

REDATTA SCHEDE PER L'ASELLARIO

Addi \_\_\_\_\_

FOGLIO NOTIZIE

Redatto il \_\_\_\_\_

Inviato il \_\_\_\_\_

Campione Penale N° \_\_\_\_\_

N. 40/17 del Reg. Gen.

N. 32/19 del Reg. Sent.

N. 31079/05 Not. Reato

Estratto Esecutivo

- Procura Generale ROMA

- Proc.Rep. c/o Trib. \_\_\_\_\_

- Corte Assise \_\_\_\_\_

- Uff. Ademp. Assoc. Trib/LIP \_\_\_\_\_

**1<sup>^</sup> CORTE DI ASSISE DI APPELLO DI ROMA**  
**REPUBBLICA ITALIANA**  
IN NOME DEL POPOLO ITALIANO

L'anno duemiladiciannove il giorno 08 del mese di Luglio in Roma

**LA CORTE DI ASSISE DI APPELLO DI ROMA**

composta dai Signori:

1. dott.ssa	Agatella	GIUFFRIDA	Presidente
2. dott.ssa	Caterina	BRINDISI	Consigliere
3. Sig.ra	Flavia	PASQUAZI	}
4. Sig.ra	Anna Laura	GRIFONI	}
5. Sig.	Antonio	DI BELLA	}Giudici
6. Sig.ra	Rossella	ALDROVANDI	}popolari
7. Sig.ra	Antonella	SALATE SANTONE	}
8. Sig.	Rodolfo	UNGHERI	}

ha pronunciato in pubblica udienza la seguente

**S E N T E N Z A**

nella causa penale in grado d'appello

**C O N T R O**

**1)ARCE GOMEZ Luis**, n. Sucre (Bolivia) il 10/6/1938 – domicilio processuale Edificio Cristal Piso, 10 – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato –

Difeso dall'Avv. Torti Anixia del foro di Roma – sost. dall'Avv. Rosati Roberto

**DE TENUTO per altro C/O CARCERE DI CHONCHONORO DI EL ALTO -**  
**RINUNCIANTE A COMPARIRE**

2) **AGUIRRE MORA Daniel (Arnoldo)**, n. Traiguènil (Cile) il 29/6/1931 – domiciliato in Calle 3 Oriente, n. 640 – dp.to 32, Vina del Mar (Cile) – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato – Difeso dall’Avv. Bastoni Marco del foro di Roma –

**LIBERO ASSENTE**

3) **ESPINDZA BRAVO Pedro Octavio**, n. Santiago (Cile) il 19/8/1932 – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato – Difeso dall’Avv. Bastoni Marco del foro di Roma –

**DETENUTO per altro C/O CENTRO DE CUMPLMIENTOPENITENCIARIID ESPECIAL “CORDILLERA” - RINUNCIANTE A COMPARIRE**

4) **LUCO ASTROZA Carlos**, n. Cuneo (Cile) l’11/11/1937 – domiciliati in Calle Ercillam 203 Sector Pillanlelùn -- Lautaro – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato – Difeso dall’Avv. Bastoni Marco del foro di Roma –

**LIBERO ASSENTE**

5) **MORENO VASQUEZ Orlando**, n. Osorno (Cile) il 14/2/1941 – domiciliato in Calle Guatemala n. 050, (35) Villa O’Higgins, Temuco – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato – Difeso dall’Avv. Perrone Valentina del foro di Roma –

**LIBERO ASSENTE**

6) **RAMIREZ RAMIREZ Hernan Jeronimo**, n. Talca (Cile) il 6/11/1924 – residente in via Carmen Silva 2736 (int. 32) a Providencia – Santiago – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato – Difeso dall’Avv. Perrone Valentina del foro di Roma –

**LIBERO ASSENTE**

7) **AHUMADA VALDERRAMA Rafael Francisco**, n. Talca (Cile) il 13/1/1945 – domiciliato in Luis Bernardin n. 1035, Ninoa – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato -- Difeso dall’Avv. Perrone Valentina del foro di Roma –

**LIBERO ASSENTE**

8) **VASQUEZ CHAHUAN Manuel (Abraham)**, n. Santiago (Cile) il 14/11/1945 – domiciliato in Brasilia 909, Dept. 303 – Comune di Las Condes (Santiago) – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato -- Difeso dall’Avv. Perrone Valentina del foro di Roma –

**LIBERO ASSENTE**

9) **MARTINEZ GARAY Martin**, n. Lima (Perù) il 12/5/1933 – domiciliato in Calle Miguel Cervelli n. 112 Distrito de la Victoria – Santa Catalina Lima -- ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato -- Difeso dall’Avv. Milani Luca del foro di Roma –

**LIBERO ASSENTE**

**10) MORALES BERMUDEZ (CERRUTTI) Francisco**, n. Lima (Perù) il 4/10/1921 – domiciliato in Calle Manuel Gomero 455, Urbanización Otrantí del Mar, Distrito de Magdalena – Lima – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato –

Difeso dall'Avv. Milani Luca del foro di Roma –

**LIBERO ASSENTE**

**11) RUIZ FIGUEROA Germán**, n. Huamaco (Perù) il 3/3/1928 – domiciliato in Calle Reoul de Vencuil n. 16 – 183 Urb. Las Magnolias de Santiago de Surco – Lima – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato –

Difeso dall'Avv. Milani Luca del foro di Roma –

**LIBERO ASSENTE**

**12) BLANCO Juan Carlos**, n. Montevideo (Uruguay) il 19/6/1934 – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato –

Difeso dall'Avv. Milani Luca del foro di Roma –

**DETENUTO per altro c/o Carcer Central Montevideo - RINUNCIANTE A COMPARIRE**

**13) CHAVEZ DOMINGUEZ Ricardo Eliseo**, n. Villa Munoz Montevideo (Uruguay) il 12/7/1944 – domiciliato in Calle Juan Benito Blanco n., 675 Apto 702 – 099616261 – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato –

Difeso dall'Avv. Zaccagnini Carlo del foro di Roma –

**LIBERO ASSENTE**

**14) MATO NARBONDO Pedro Antonio**, n. Rivera (Uruguay) il 24/6/1941 – res. in Fernando Segarra 434, Lavalleja, Rivera – Uruguay – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato –

Difeso dall'Avv. Zaccagnini Carlo del foro di Roma –

**LIBERO ASSENTE**

**15) ARAB FERNANDEZ José Ricardo**, n. Montevideo (Uruguay) l'8/2/1940 – res. Vilardebò 1403, Montevideo – Uruguay – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato –

Difeso dall'Avv. Milani Luca del foro di Roma –

**DETENUTO per altro c/o Establecimiento de Reclusion Unida 8 – Domingo Arena – Montevideo – Uruguay - RINUNCIANTE A COMPARIRE**

**16) GAVAZZO PEREIRA, José Horacio**, n. Montevideo (Uruguay) il 2/10/1939 – res. in José Martí 3067, ap.to 401 – Montevideo – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato –

Difeso dall'Avv. Zaccagnini Carlo del foro di Roma –

**DETENUTO per altro c/o Establecimiento de Reclusion Unida 8 – Domingo Arena – Montevideo – Uruguay – RINUNCIANTE A COMPARIRE**

17) **LARCEBEAU AGUIRRE GARAY Juan Carlos**, n. Artigas (Uruguay) il 29/4/1946 - ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato -  
**DETENUTO** per altro c/o Establecimiento de Reclusion Unida 8 - Domingo Arena - Montevideo - Uruguay -

Difeso dall'Avv. Zaccagnini Carlo del foro di Roma -

**DETENUTO per altro c/o Establecimiento de Reclusion Unida 8 - Domingo Arena - Montevideo - Uruguay - RINUNCIANTE A COMPARIRE**

18) **MAURENTE MATA Luis Alfredo**, n. Maldonado (Uruguay) il 1/3/1947 - res. in Cajarville 876, Minas, Departamento Lavalleja - Uruguay - ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato -

Difeso dall'Avv. Zaccagnini Carlo del foro di Roma -

**DETENUTO per altro c/o Establecimiento de Reclusion Unida 8 - Domingo Arena - Montevideo - Uruguay - RINUNCIANTE A COMPARIRE**

19) **MEDINA BLANCO Ricardo José**, n. in Uruguay il 1/8/1948 - res. in Avenida G. Solymar, CL Manzana 2 274 Solar B, Dep.to Canelones (Padron: 21.825) - ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato -

Difeso dall'Avv. Salucci Samanta del foro di Roma -

**DETENUTO per altro c/o Establecimiento de Reclusion Unida 8 - Domingo Arena - Montevideo - Uruguay - RINUNCIANTE A COMPARIRE**

20) **RAMAS PEREIRA Ernesto Avelino**, n. Montevideo (Uruguay) il 7/1/1936 - ex art. 169 mediante consegna al difensore nominato -

Difeso dall'Avv. Salucci Samanta del foro di Roma -

**DETENUTO per altro c/o Hospital Central de Las Fuerzas Armadas - Montevideo - Uruguay - RINUNCIANTE A COMPARIRE**

21) **SANDE LIMA José Felipe**, n. in Uruguay il 15/1948 - ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato -

Difeso dall'Avv. Salucci Samanta del foro di Roma -

**DETENUTO per altro c/o Establecimiento de Reclusion Unida 8, Domingo Arena - Montevideo - Uruguay - RINUNCIANTE A COMPARIRE**

22) **SILVEIRA QUESADA Jorge Alberto**, n. Montevideo (Uruguay) il 20/9/1945 - res. in Santa Lucia 4145 - Montevideo - domiciliato in Castillo - Rocha - Uruguay - ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato -

Difeso dall'Avv. Salucci Samanta del foro di Roma -

**DETENUTO per altro c/o Establecimiento de Reclusion Unida 8 - Domingo Arena - Montevideo - Uruguay - RINUNCIANTE A COMPARIRE**

23) **SOCA Ernesto**, (pseudonimo Dracula) n. il 24/8/1949 - ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato -

Difeso dall'Avv. Salucci Samanta del foro di Roma -

**DETENUTO per altro c/o Establecimiento de Reclusion Unida 8 - Domingo Arena - Montevideo - Uruguay - RINUNCIANTE A COMPARIRE**

**24) VAZQUEZ BISIO Gilberto Valentin**, n. Rivera (Uruguay) il 20/8/1945 – res. in Acevedo Diaz 2375 – Montevideo – ex art. 169 c.p.p. mediante consegna al difensore nominato –

Difeso dall'Avv. Salucci Samanta del foro di Roma –

**DETENUTO per altro c/o Establecimiento de Reclusion Unida 8 – Domingo Areta – Montevideo – Uruguay – RINUNCIANTE A COMPARIRE**

**25) TROCCOLI FERNANDEZ Jorge Nestor**, n. Montevideo (Uruguay) il 20/3/1947 – con domicilio dichiarato ex art. 161 c.p.p. in Via S. Bolivar, 28 – Marina di Camerota (SA) c/o Avv. A. D. Scarano –

Difeso dall'Avv. Guzzo Francesco del foro di Milano –

**LIBERO ASSENTE**

**Parti Civili:**

1) **Presidenza del Consiglio dei Ministri**, rappresentata dall'Avvocatura Generale dello Stato, Via dei Portoghesi n. 12 – Roma in persona dell'Avv. Ventrella Luca –  
 2) **GARCIA DOSSETTI Soledad**, n. Buenos Aires il 14/5/1977 - 3) **ARTIGAS NILO Dardo Dario**, n. Montevideo (Uruguay) il 5/6/1970 – 4) **GAMBARO Julio Alberto**, n. Montevideo (Uruguay) il 15/12/1965 – rappresentate dall'Avv. Galiani Fabio Maria, Piazza Anco Marzio n. 13 – Roma – 5) **ARTIGAS NILO Ruben Anibal**, n. Montevideo (Uruguay) il 18/1/1955 – rappresentata dall'Avv. Altera Annamaria, Via G. Ferrari n. 11 – Roma - 6) **XAVIER Monica per Frente Amplio – Partito Politico Uruguiano del centro Sinistra** – 7) **D'ELIA Carlos Rodolfo**, n. Quilmes (Buenos Aires – Argentina) il 26/1/1978 – 8) **BORELLI CATTANEO Maria Graciela**, n. Montevideo (Uruguay) il 17/12/1950 – 9) **OSTIANTE Silvia Elvira**, n. Cortemilia (CN) il 19/2/1936 – rappresentate dall'Avv. Madeo Antonello, Corso Trieste n. 123 – Roma - 10) **MELONI Aurora**, n. Montevideo (Uruguay) il 13/4/1951 – 11) **ALLEGRI Claudia Olga Ramona**, n. Parana (Argentina) il 31/8/1958 – 12) **VINAS Maria Paula**, n. Parana (Argentina) il 28/5/1980 – 13) **VENTURELLI Hugo Ignacin**, n. Antofagasta (Cile) il 18/7/1980 – rappresentate dall'Avv. Maniga Giancarlo, Via della Posta n. 8 – Milano – 14) **BANFI MELONI Valeria**, n. Montevideo (Uruguay) il 30/11/1974 – 15) **DONATO GUZMAN Jaime Andres**, n. Santiago del Cile il 19/1/1974 – 16) **SOBRINO COSTA Pablo Simon**, n. Montevideo (Uruguay) il 5/8/1959 – rappresentate dall'Avv. Mejia Fritsch Maria Alicia, Via Giovanni Nicotera n. 29 – Roma – 17) **SANZ BALDUVINO Aida Aurora**, n. Las Heras (Argentina) il 5/8/1959 – rappresentata dall'Avv. Mejia Fritsch Maria Alicia, Via Giovanni Nicotera n. 29 – Roma e dall'Avv. Lucisano Marta, Viale Carso n. 23 – Roma - 18) **CASAL DE REI Martha Amanda**, n. Montevideo (Uruguay) il 18/11/1933 – 19) **GUZMAN NUNEZ Mariana**, n. Santiago del Cile (Cile) il 12/2/1940 – rappresentate dall'Avv. Angelelli Mario Antonio, Viale Carso n. 23 – Roma - 20) **SANZ BALDUVINO Horacio Rafael**, n. Las Heras (Argentina) il 5/8/1959 – rappresentata dall'Avv. Angelelli Mario Antonio, Viale Carso n. 23 – Roma e dall'Avv. Ramadori Andrea, Piazza Mazzini n. 8 – Roma – 21) **MIHURA Cristina**, n. Montevideo (Uruguay) il 25/6/1954 – rappresentata dall'Avv. Sodani Paolo Angelo Circonvallazione Trionfale n. 123 n- Roma – 22) **RECAGNO**

Andrés, n. Montevideo (Uruguay) il 23/2/1955 - 23) **BELVEDERESSI MUNOZ** Rina Ivonne, n. Moneda (Cile) il 4/12/1948 - 24) **CAMPIGLIA Mercedes**, n. Buenos Aires (Argentina), il 3/1/1975 - 25) **MIRANDA Nila Heredia** per **ASOFAMD**, n. Uyuni (Bolivia) il 21/9/1943 - 26) **ENSENAT Maria Alicia**, n. Montevideo (Uruguay) il 31/3/1953 - 27) **PIZARRO SIERRA Lorena Soledad Gloria** per **AFDD**, n. Santiago del Cile il 14/2/1966 - 28) **ENSENAT Valentin**, n. Buenos Aires il 21/6/1977 - 29) **Associazione AFDD** - rappresentate dall'Avv. Salerni Arturo, Viale Carso n. 23 - Roma - 30) **MOYANO ARTIGAS Maria Victoria**, n. Lomas del Mirador (Argentina) il 25/8/1978 - rappresentata dall'Avv. Salerni Arturo, Viale Carso n. 23 - Roma e Avv. Filippi Simona, Viale Mazzini n. 11 - Roma - 31) **ZAFFARONI ISLAS Mariana**, n. Buenos Aires (Argentina) il 22/3/1975 - 32) **CANALES MAINO Mariana**, n. Santiago del Cile il 6/5/1951 - rappresentate dall'Avv. Filippi Simona, Viale Mazzini n. 11 - Roma - 33) **GAMBARO Raul Mario**, n. Montevideo (Uruguay) il 12/3/1967 - rappresentata dall'Avv. Leva Danilo, Via XXIV Maggio n. 235 - Isernia - 34) **VENTURELLI CEA Maria Paz**, n. Temuco il 30/12/1971 - rappresentata dall'Avv. Gentili Marcello, Piazza V Giornate n. 1 - Milano - 35) **MONTIGLIO BELVEDERESSI Tamara**, n. Santiago del Cile il 4/12/1948 - rappresentata dall'Avv. Brigida Nicola, Piazza V Giornate n. 1 - Milano - 36) **BELVEDERESSI MONTIGLIO Patricio Alejandro**, n. Santiago del Cile il 25/11/1970 - 37) **BANFI MELONI Leticia Paula**, n. Montevideo (Uruguay) il 14/8/1971 - 38) **TEILLIER DEL VALLE Guillermo Leon**, n. Santa Barbara (Cile) il 29/10/1943 - 39) **CANALES MAINO Margarita**, n. Santiago del Cile il 2/9/1956 - 40) **SOBRINO BERARDI Graciela Juliet** - 41) **Repubblica Orientale dell'Uruguay**, in persona del legale rappresentante pro tempore - rappresentate dall'Avv. Speranzoni Andrea, Viale Aldini n. 88 - Bologna - 42) **DONATO GUZMAN Mauricio Claudio**, n. Santiago del Cile il 9/2/1964 - rappresentata dall'Avv. Luongo Gianluca, Via Giovanni Nicotera n. 29 - Roma - 43) **DONATO GUZMAN Nelson Esteban**, n. Santiago del Cile il 20/9/1962 - rappresentata dall'Avv. Lucisano Maria, Viale Carso n. 23 - Roma - 44) **DONATO GUZMAN Ivan Patricio**, n. Santiago del Cile il 23/4/1960 - rappresentata dall'Avv. Piccioni Dario, Via Pasubio n. 15 - Roma - 45) **GOMEZ ROSANO Nestor Julio**, n. Durazno (Uruguay) il 16/6/1945 - 46) **STAMPONI Enriqueta Carmen**, n. Punta Alta (Argentina) il 5/8/1959 - rappresentate dall'Avv. Liistro Alessia, Piazza Farnese n. 101 - Roma - 47) **CAMPIGLIA Marin**, n. Buenos Aires (Argentina) il 25/3/1977 - rappresentata dall'Avv. Felicori Martina, Piazza Farnese n. 101 - Roma -

#### Intervenienti:

1) **Regione Emilia Romagna** - rappresentate dall'Avv. Maniga Giancarlo, Via della Posta n. 8 - Milano - 2) **Confederazione Italiana Sindacato Lavoratori Cisl**, con sede legale in Roma, Via Po n. 21 - rappresentata dall'Avv. Speranzoni Andrea, Via Aldini n. 88 - Bologna - 3) **Unione Italiana del lavoro UIL**, con sede legale in Roma, Via Lucullo n. 6 - rappresentata dall'Avv. Brigida Nicola, Piazza V Giornate n. 1 - Milano - 4) **Partito Democratico**, con sede legale in Roma, Via Sant'Andrea delle Fratte n. 16 - rappresentato dall'Avv. Madeo Antonello, Corso Trieste n. 123 - Roma - 5) **Roma Capitale**, rappresentata dall'Avvocatura Comunale, Via del Tempio di Giove n. 21 - Roma, in persona dell'Avv. Maggiore Enrico -

## IMPUTATI

(vedi allegati)

Appellanti gli imputati, il PM, il PG e le parti civili avverso la sentenza della 3<sup>a</sup> Corte di Assise di Roma emessa in data 17/01/2017 la quale condannava: Arce Gomez alla pena dell'ergastolo con isolamento diurno per anni 2; Morales Bermudez e Ruiz Figueroa alla pena dell'ergastolo con isolamento diurno per anni 2 – risarcimento danni alle parti civili costituite nei loro confronti che ne hanno fatto richiesta nella misura di € 500.000 ciascuno; Bianco alla pena dell'ergastolo con isolamento diurno per anni 3 – risarcimento danni alle parti civili costituite nei suoi confronti che ne hanno fatto richiesta nella misura di € 500.000 ciascuno; Ramirez Ramirez e Ahumada Valderrama alla pena dell'ergastolo – risarcimento danni alle parti civili costituite nei loro confronti che ne hanno fatto richiesta nella misura di € 500.000 ciascuno - tutti gli imputati predetti al pagamento delle spese processuali, interdizione perpetua dai PP.UU e interdizione legale durante la pena; assolveva: Chavez Dominguez, Aguirre Mora, Espinoza Brave, Luco Astroza, Moreno Vasquez, Vasquez Chahuan, Martinez Garay, Mato Narbondo, Troccoli Fernandez, Arab Fernandez, Gavazzo Pereira, Larcebeau Aguirre Garay, Maurente Mata, Medina Blanco, Ramas Pereira, Sande Lima, Silveira Quesada, Soca e Vasquez Bisio per non aver commesso il fatto;

## CONCLUSIONI

- Il P.M. chiede l'affermazione di penale responsabilità nei confronti di tutti gli imputati, anche quelli assolti, con l'eccezione di Chavez Dominguez con conseguente sentenza di condanna.
- Il P.G. chiede l'accoglimento delle doglianze formulate dal PM e di quelle del proprio ufficio per iscritto; chiede che venga dichiarata la penale responsabilità di tutti gli imputati con eccezione di Chavez Dominguez , con relativa condanna anche con isolamento diurno come per legge così come le pene accessorie.
- L'Avv. Ventrella Luca chiede la condanna di tutti gli imputati - con eccezione di Chavez Domunguez - con il risarcimento danni alla parte civile costituita – deposita conclusioni scritte.
- L'Avv. Sodani Paolo Angelo chiede l'accoglimento dell'appello del PM, quindi la riforma della sentenza di 1° grado con condanna di tutti gli imputati – deposita conclusioni scritte.
- L'Avv. Galiani Fabio Maria e l'Avv. Altera Annamaria chiedono affermarsi la penale responsabilità degli imputati con condanna al risarcimento dei danni alle parti civili costituite – depositano conclusioni scritte.
- L'Avv. Gentili Marcello chiede la conferma della sentenza di condanna – deposita conclusioni scritte.

- L'Avv. Madco Antonello e l'Avv. Leva Danilo si riportano alle conclusioni scritte che depositano.
- L'Avv. Speranzoni Andrea chiede l'accoglimento dell'appello del PM e del PG, quindi la condanna di tutti gli imputati assolti e la conferma degli imputati condannati – deposita memoria difensiva illustrativa e conclusioni scritte.
- L'Avv. Maniga chiede la conferma della sentenza di 1° grado per gli imputati condannati e dichiarare la penale responsabilità per quelli assolti con conseguente condanna ritenuta di giustizia – deposita conclusioni scritte.
- L'Avv. Brigida l'accoglimento degli appelli del PM e del PG – deposita conclusioni scritte.
- L'Avv. Filippi Simona e l'Avv. Lucisano Marta si riportano alle conclusioni scritte che depositano.
- L'Avv. Piccioni Dario chiede affermarsi la penale responsabilità di Espinoza con conseguente condanna ritenuta di giustizia e risarcimento danni – deposita conclusioni scritte.
- L'Avv. Felicori Martina si riporta alle conclusioni scritte che deposita.
- L'Avv. Liistro Alessia chiede la conferma della sentenza di 1° grado per la posizione della p.c. Stamponi Enriqueta Carmen e la riforma della sentenza impugnata e per gli effetti civilistici condannare il Troccoli Fernandez al risarcimento dei danni come da conclusioni scritte che deposita.
- L'Avv. Angelelli Mario chiede affermarsi la penale responsabilità degli imputati con conseguente condanna al risarcimento danni – deposita conclusioni scritte.
- L'Avv. Salerno Ariuro chiede la conferma degli imputati condannati e affermarsi la penale responsabilità degli imputati assolti con condanna al risarcimento danni alle parti civili costituite – deposita conclusione scritte.
- L'Avv. Mejia Fritsch Maria Alicia chiede la conferma della sentenza impugnata nei confronti di Blanco e la riforma della sentenza nei confronti di Troccoli riconoscendo la penale responsabilità e per l'effetto la condanna al risarcimento del danno alla parte civile – deposita conclusioni scritte.
- L'Avv. Ramadori Andrea chiede riconoscersi la civile responsabilità del Troccoli e per l'effetto la condanna al risarcimento danni – deposita conclusioni scritte.
- L'Avv. Luongo Gianluca si riporta alle conclusioni scritte che deposita.
- L'Avv. Milani Luca per gli imputati Martínez Garay – Morales Bermudes – Ruiz Figueroa – Blanco – Arab Fernandez chiede l'accoglimento dei motivi di appello ai quali si riporta.
- L'Avv. Rosati Roberto in sostituzione dell'Avv. Torti Anixia per l'imputato Arce Gomez chiede l'accoglimento dell'atto di appello al quale si riporta.
- L'Avv. Perrone Valentina per gli imputati Moreno Vasquez – Ramirez Ramirez – Abumada Valderrama – Vasquez Chahuan chiede la riforma

della sentenza per Ramirez Ramirez e Ahumada Vaiderrama e la conferma dell'assoluzione per Moreno Vasquez e Vasquez Chahuan.

- L'Avv. Salucci Samanta per gli imputati Medina Blanco – Ramas Pereira – Sande Lima – Silveira Quesada – Soca – Vazquez Bisio chiede la conferma di assoluzione della sentenza di 1° grado per tutti i suoi assistiti.
- L'Avv. Bastoni Marco per gli imputati Aguirre Mora – Espinoza Bravo – Luco Astroza chiede la conferma della sentenza di 1° grado.
- L'Avv. Zaccagnini Carlo per Chavez Dominguez – Gavazzo Pereira – Larcebeau Aguirre – Maurenle Mata – Mato Narbondo chiede la conferma della sentenza di 1° grado.
- L'Avv. Guzzo Francesco per Troccoli Fernandez chiede la conferma della sentenza appellata.

## IMPUTATI

### • Capo A1: caso BANFI

Juan Carlos BLANCO (in concorso con Juan María BORDABERRY -deceduto-)

A 1) del delitto di cui agli artt. 81 c.p., 422, 630, 575, 576 1° comma, nn. 1 e 4, 577 1° comma, nn. 2, 3 e 4, e 61 nn. 1, 2, 4 e 9 c.p. per aver compiuto, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso tra loro, con altre persone rimaste sconosciute - tra le quali anche talune di quelle che hanno partecipato direttamente ai sequestri, alle torture ed alle uccisioni - ed altre decedute (Alberto VILLAR, Juan GATTEI, José D. CARDOZO, Dante PALADINI, Julio César VADORA, Víctor CASTIGLIONI HERRERA, Hugo CAMPOS HERMIDA, Hugo LINARES BRUM, Antonio GETTOR, Luis MARGARIDE, Enrique SILVA, Walter RAVENNA, Víctor GONZÁLEZ IBARGOYEN e Alberto O. BALLESTRINO), atti diretti a porre in pericolo, al fine di uccidere, l'incolumità di un numero indeterminato di persone, anche per il solo fatto di essere sospettate di militare nel *Movimiento 26 de Marzo* e nel *Movimiento de Liberación Nacional - Tupamaros*; atti consistiti nell'aver attestato, senza alcuna provvedimento dell'Autorità legittima, un numero non determinabile con precisione, ma rilevante di persone per i loro presunti rapporti con i citati movimenti e nell'averle sottoposto a detenzione illegale e tortura, al fine di estorcere loro indicazioni sull'identità di altri partecipanti alle citate organizzazioni, sui nomi di battaglia, sulla localizzazione e sulla partecipazione degli stessi a presunte azioni sovversive; e nell'aver concorso alla uccisione di molte di esse e, in particolare, del cittadino italiano Daniel Álvaro BANFI BARANZANO, per la cui morte si procede ai sensi dell'art. 8 c.p..

Atti ed azioni di seguito descritte:

- per il sequestro, il 12 settembre 1974, di Luis LATRONICA, di Rivera MORENO e del cittadino italiano Daniel Álvaro BANFI BARANZANO, a seguito delle informazioni estorte sotto tortura ad Alberto Andrés CORREA, sequestrato alla fine di agosto del 1974 da parte della *Alianza Anticomunista Argentina*;
- per l'uccisione, mediante l'uso di mitragliatrici, nella notte tra il 29 ed il 30 ottobre 1974, di Luis LATRONICA e del cittadino italiano Daniel Álvaro BANFI BARANZANO, i cui cadaveri venivano rinvenuti, insieme a quello di Guillermo Rivera JABLON GONDA, il 30 ottobre 1974, in località San Antonio de Areco (tra Buenos Aires e La Plata), con le mani legate dietro la schiena e parzialmente ricoperti di calce viva, utilizzata allo scopo di ostacolarne l'identificazione. Rivera MORENO, invece, veniva rilasciato il 26 ottobre 1974, unitamente a Nicasio Washington ROMENO UBAL, sequestrato il 13 settembre 1974 in altra operazione clandestina;
- per il sequestro, l'8 novembre 1974, di altri sei uruguayani, cinque adulti (Floreál GARCÍA, Mirtha HERNÁNDEZ, Héctor BRUM, Graciela ESTEFANEL e María de los Ángeles CORRO) e un bambino di 3 anni, tale Amara GARCÍA HERNÁNDEZ; quest'ultimo, successivamente, allevato da una coppia di funzionari dei servizi di sicurezza argentini, veniva rintracciato e liberato solo nel 1985 e successivamente consegnato ai nomi naturali dalla magistratura argentina: i cadaveri dei cinque adulti venivano, invece, rinvenuti in Uruguay il 20 dicembre 1974.

La responsabilità dei crimini discende dal ruolo da ciascuno svolto:

Alberto VILLAR (deceduto), quale capo della polizia federale, organismo di direzione e coordinamento di tutta la polizia federale, da cui dipendeva, tra l'altro, la *Superintendencia de Seguridad Federal*;

Luis MARGARIDE (deceduto), quale capo della *Superintendencia de Seguridad Federal*, organismo che svolgeva funzioni di polizia politica da cui dipendeva il *Departamento de Asuntos Extranjeros*, competente per la sorveglianza e il controllo degli esuli politici;

Juan GATTEI (deceduto), quale capo del *Departamento de Asuntos Extranjeros*;  
 Antonio GETTOR, (deceduto) quale vice capo del citato *Departamento de Asuntos Extranjeros*;  
 Enrique SILVA (deceduto), quale capo della Polizia della provincia di Buenos Aires;  
 Juan María BORDABERRY AROCENA, Walter RAVENNA (deceduto), Juan Carlos BLANCO,  
 Víctor Fermín GONZÁLEZ IBARGOYEN (deceduto) in concorso con José D. CARDOZO (deceduto),  
 Dante PALADINI (deceduto) e Julio César VADORA (deceduto) ed Hugo LINARES BRUM (deceduto)  
 quali membri del COSENA, che ha deliberato, autorizzato e diretto la repressione politica dei militanti del  
*Movimiento 26 de Marzo* e del *Movimiento de Liberación Nacional - Tupamaros* con l'aiuto delle forze  
 armate uruguayane e d'intesa con le autorità politiche, militari, di polizia e di sicurezza argentine,  
 deliberando il trasferimento di alcuni di loro in Uruguay e la loro eliminazione fisica;  
 Alberto O. BALLESTRINO (deceduto), quale capo della Polizia di Montevideo, da cui dipendeva la  
*Dirección Nacional de Información e Inteligencia* della *Jefatura de Policía*, uno degli organismi a cui era  
 affidata la repressione degli oppositori politici all'estero;  
 Víctor CASTIGLIONI HERRERA (deceduto), quale capo della *Dirección Nacional de Información e*  
*Inteligencia* della *Jefatura de Policía* e Hugo CAMPOS HERMIDA (deceduto) quale capo del  
 Dipartimento 5 della citata *Dirección* che ha proceduto al sequestro di Luis LATRONICA, Rivera  
 MORENO e del cittadino italiano Daniel Álvaro BANFI BARANZANO.

• Capo BI: casi GATTEI, ISLAS, ARNONE, RECAGNO

Juan Carlos BLANCO, Pedro Antonio MATO NARBONDO,

in concorso con

José Horacio GAVAZZO PEREIRA, José Ricardo ARAB FERNÁNDEZ, Ricardo José MEDINA  
 BLANCO, Luis Alfredo MAURENTE MATA, José Felipe SANDE LIMA, Ernesto SOCA, Ernesto  
 Avelino RAMAS PEREIRA, Jorge Alberto SILVEIRA QUESADA, Gilberto VÁZQUEZ  
 (per i quali è stato disposto lo stralcio in data 13.10.2014)

B 1) del delitto di cui agli artt. 81 cpv, 422, 630, 575, 576 1° comma, nn. 1 e 4, 577 1° comma, nn. 2, 3 e 4, e  
 61 nn. 1, 2, 4 e 9 c.p., per aver compiuto, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in  
 concorso tra loro, con Jorge Rafael VIDELA, Jorge Carlos OLIVERA ROVERE, Julián Eduardo  
 CAPANEGRA Carlos, A. MITCHELL, Néstor GUILLAMONDEGUI, Rubén Víctor VISUARA,  
 Eduardo Redolfo C Honorio Carlos MARTÍNEZ RUIZ, ABANLUAS, Antonio ANITCH MAS César  
 Alejandro ENCISO Enrique Osvaldo ESCOBAR, Juan RODRÍGUEZ, Eduardo Alfredo RUFFO,  
 Andrés Francisco VALDEZ, Albano Eduardo HARGUINDEGUY, Juan Carlos LAPUYLÉ, Manuel  
 Juan CORDERO PIACENTINI, Antranig OHANNESSIAN OHANNIAN, Daniel FERREIRA e Julio  
 CASCO ( per i quali si procede separatamente) e con altre persone rimaste sconosciute - tra queste ultime  
 anche talune di quelle che hanno partecipato direttamente ai sequestri e alle uccisioni - ed altre decedute  
 (Orlando Ramón AGOSTI, Carlos Guillermo SUÁREZ MASON, Cesáreo CARDOZO, Evaristo  
 BESTEIRO, Otto Carlos PALADINO, Juan Ramón NIETO MORENO, Marcos Alberto CALMON,  
 Anibal GORDON, Ricardo Roberto RICO, Aparicio MÉNDEZ MANFREDINI, Hugo LINARES  
 BRUM, Dante PALADINI, Pedro Alberto DEMICHELLI LIZASO, Julio César VADORA, Amarty  
 PRANTI, Enrique MARTÍNEZ e Hugo CAMPOS HERMIDA, Emilio Eduardo MASSERA, Osvaldo  
 FORESE, Carlos Vicente MARCOTE Walter RAVENNA Víctor GONZÁLEZ IBARGOYEN, ,  
 Francisco SANGURGO BRAVO, Juan Antonio RODRÍGUEZ BURATTI, Nelson SÁNCHEZ DÍAZ  
 e Ramón DÍAZ OLIVERA), atti diretti a porre in pericolo, al fine di uccidere, l'incolumità di un numero  
 indeterminato di persone, anche per il solo fatto di essere sospettate di militanza nel PVP (*Partido por la*  
*Victoria del Pueblo*) e nelle organizzazioni che in tale partito, fondato nel 1975, erano confluite, quale  
 l'OPR33 (*Organización Popular Revolucionaria 33 Orientales*) e di avere con gli stessi militanti meri  
 rapporti di parentela, amicizia, affetto, frequentazione o simpatia; atti consistiti nell'aver arrestato, senza  
 alcun provvedimento dell'Autorità legittima, un numero indeterminato di persone per i loro presunti rapporti  
 con il citato Partito e nell'averle sottoposte a detenzione illegale e tortura, al fine di esorcere loro indicazioni

sull'identità di altri partecipanti alle citate organizzazioni, sui nomi di battaglia, sulla localizzazione e sulla partecipazione degli stessi a presunte azioni sovversive; e nell'aver concorso all'uccisione di molte di esse ed in particolare dei cittadini italiani Gerardo GATTI, María Emilia ISLAS de ZAFFARONI, Arnando Bernardo ARNONE, HERNÁNDEZ, e Juan Pablo RECAGNO BARBURU, per le cui morti si procede ai sensi dell'art. 8 c.p.

Altre azioni qui di seguito descritte:

- per avere, dopo l'inizio, nell'aprile 1976, della campagna repressiva contro gli esuli in Argentina del PVP uruguayano, proceduto al sequestro, il giorno 5 aprile 1976, di Ary CABRERA PRATTS e, il giorno 17 aprile, di Eduardo CHEZZOLA e di Teiba JUÁREZ, successivamente torturati e uccisi;
- per aver ideato, programmato ed eseguito due vaste retate, la prima nei mesi di giugno e luglio 1976, e la seconda nei mesi di settembre e ottobre 1976, dirette a sgominare l'apparato politico e militare del PVP;
- per avere sequestrato il 9 giugno 1976 María del Pilar NORRES MONTEDONICO e l'8 e il 9 giugno 1976 il cittadino italiano Gerardo GATTI, che veniva sottoposto a brutali e inumane torture a seguito delle quali decedeva nel luglio 1976;
- per avere successivamente, proprio in relazione a quanto estorto alla NORRES a seguito delle torture e delle violenze sessuali alle quali quest'ultima era stata sottoposta, sequestrato il 13 giugno Raúl Luis ALTUNA, il 15 giugno, Julio RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Jorge GONZÁLEZ CARDOZO ed il 30 giugno Enrique RODRÍGUEZ LARRETA MARTÍNEZ.

Negli stessi giorni venivano sequestrati anche due dirigenti sindacali, José Hugo MÉNDEZ DONADÍO (sequestrato il 15 giugno assieme alla moglie María del Carmen MARTÍNEZ ADDIFGO, morto il 21 giugno 1976 e tumulato nel cimitero La Chacarita della città di Buenos Aires) e Francisco Edgardo CANDIA (17 giugno, morto il 21 giugno 1976 e tumulato nel cimitero La Chacarita), non militanti del PVP, ma in contatto con GATTI e DUARTE per la comune militanza sindacale.

Il 6 luglio fu sequestrata, inoltre, María Mónica SOLINO PLATERO, mentre tra il 13 ed il 14 luglio vennero sequestrati, sempre a Buenos Aires, Alicia Raquel CADENAS RAVELA, Nelson Eduardo DEAN BERMÚDEZ, Sara Rita MÉNDEZ LOMPODIO assieme al figlio di 20 giorni Simón Riquelme, Asilú Soria MACEIRO PÉREZ, Margarita María MICHELINI DELLE PLANE, Ana Inés QUADROS HERRERA, María Eiba RAMA MOLLA, Enrique RODRÍGUEZ LARRETA PIERA, Ariel Rogelio SOTO LOUREIRO, Edelweiss ZAHN FREIRE, Gastón ZINA FIGUEREDO, León Gualberto DUARTE LUIJÁN, Sergio Rubén LÓPEZ BURGOS, Ana María SALVO SÁNCHEZ, Raúl Luis ALTUNA, Marta Amalia PETRIDES CATINO de LUBIAN, il 15 luglio fu sequestrato Víctor Hugo LUBIAN PELAEZ. Tutte le persone sopra citate, sequestrate tra giugno e luglio, venivano condotte nel centro clandestino di detenzione noto come "Automotores Orletti" (gestito dalla SIDE argentina), dove venivano sottoposte a interrogatori sotto tortura. Tra la fine di luglio e i primi di agosto, altri sequestri di militanti del PVP furono effettuati in Uruguay, mentre poco dopo l'offensiva riprese in Argentina con la seconda retata del settembre e ottobre 1976;

- per aver proceduto, dal 23 settembre 1976, in Argentina, ad una nuova ondata di sequestri di cittadini uruguayani, militanti del PVP, iniziata con la cattura di Juan Miguel MORALES VON PIEVERLING e della moglie, la cittadina paraguayana Josefina Modesta KLEIM ULEDO de MORALES. Il 26 settembre fu sequestrata la famiglia JULIEN-GRISONAS, successivamente furono sequestrati Beatriz Inés CASTELLONESE TECHERA assieme al marito Alberto Cecilio MECHOSO MÉNDEZ, Raúl TEJERA LLOVET, Juan Pablo ERRANDONEA SALVIA, María Eleana LAGUNA con il compagno Adalberto Waidemar SOBA FERNÁNDEZ; il 27 settembre vennero sequestrati Jorge Roberto ZAFFARONI CASTILLA e la cittadina italiana María Emilia ISLAS GATTI de ZAFFARONI, assieme alla loro figlioletta Mariana. Il 28 settembre vennero sequestrati Cecilia Susana TRÍAS HERNÁNDEZ ed il suo compagno Washington CRAM GONZÁLEZ. Il 30 settembre fu la volta di Beatriz Victoria BARBOZA SÁNCHEZ e di Rubén PRIETO GONZÁLEZ, mentre tra il 1° ed il 2 ottobre vennero sequestrati Rafael Laudelino LEZAMA GONZÁLEZ, Miguel Ángel MORENO MALUCANI, Carlos Alfredo RODRÍGUEZ

MERCADIER, Casimira María del Rosario CARRLETRO CÁRDENAS, Segundo CHEGENTIAN RODRÍGUEZ, Graciela DA SILVEIRA CILAPPINO de CHEGENTIAN, i cittadini italiani Armando Bernardo ARNONE HERNÁNDEZ e Juan Pablo RECAGNO IBARBURU, nonché Álvaro NORES MONTEDONICO (fratello di María del Pilar). Infine, il 4 ottobre, sempre a Buenos Aires, scompariva Washington Domingo QUEIRO UZAI; anche i militanti del PVP sequestrati a settembre - ottobre a Buenos Aires (così come quelli sequestrati a giugno luglio) venivano reclusi nel centro clandestino di detenzione "Automotores Orletti", dove venivano sottoposti a torture;

- per aver proceduto all'uccisione e all'occultamento dei cadaveri di molte delle persone sequestrate e, in particolare, dei cittadini italiani Gerardo GATTI, María Emilia ISLAS de ZAFFARONI, Armando Bernardo ARNONE HERNÁNDEZ e Juan Pablo RECAGNO IBARBURU, per le cui uccisioni si procede ai sensi dell'art. 8 c.p..

Ai colpevoli si addebitano i ruoli e le responsabilità qui di seguito descritti:

**Jorge Rafael VIDELA** (per il quale si procede separatamente), quale presidente della Repubblica argentina, comandante in capo dell'esercito e membro della giunta militare;

**Emilio Eduardo MASSERA** (deceduto), quale componente della giunta militare e comandante in capo della Marina, in concorso con **Orlando Ramón APOSTI** (deceduto), quale componente della giunta militare e comandante in capo dell'Aeronautica per aver deciso, autorizzato e diretto la repressione degli oppositori politici della giunta militare, attraverso il loro sequestro illegittimo, la loro tortura, la loro uccisione e l'occultamento dei loro cadaveri;

**Jorge Carlos OLIVERA ROVERE**, **Julián Eduardo CAPANEGRA** (per i quali si procede separatamente), in concorso con **Carlos Guillermo SUÁREZ MASON** (deceduto), quali, rispettivamente, comandante della Sottozona *Capital federal*, comandante dell'area IV e comandante della Zona 1, zona, sottozona e area in cui operavano - sotto il loro pieno controllo e direzione - i militari, le forze di polizia e di sicurezza, che hanno proceduto al sequestro, alla tortura, all'uccisione dei militanti del PVP siriudicati;

**Albano Eduardo HARGUINDEGUY**, (per il quale si procede separatamente), quale ministro dell'Interno e come tale responsabile della Polizia federale;

**Juan Carlos LAPUYLE** (per il quale si procede separatamente), quale capo della *Dirección general de inteligencia* della *Superintendencia de Seguridad Federal*;

**Carlos Vicente MARCOLE** (deceduto), quale capo della *Dirección general de Operaciones* della *Superintendencia de Seguridad Federal*; in concorso con **Cesáreo CARDOZO** ed **Evaristo BESTEIRO** (deceduti), quali, rispettivamente, capo della Polizia federale, organismo di coordinamento da cui dipendeva la *Superintendencia de Seguridad Federal*, e capo della citata *Superintendencia* (tutti questi, solo per l'uccisione di GATTI);

**Carlos A. MITCHEL**, **Néstor GUILLAMONDEGUI** (solo per l'uccisione di GATTI), **Rubén Víctor VISUARA** (pseudonimo De Vise) (solo per l'uccisione di ISLAS de ZAFFARONI, ARNONE HERNÁNDEZ e RECAGNO IBARBURU) (per i quali si procede separatamente), in concorso con **Otilio Carlos PALADINO** (deceduto) e **Juán Ramón NIETO MORENO** (deceduto), quali responsabili di diverse articolazioni della SDF, struttura che ha eseguito le suddette operazioni contro il PVP;

**Eduardo Rodolfo CABANILLAS**, **Antonio ANITCHI MAS** (alias UTO o UTU), **César Alejandro ENCISO** (alias Horacio Andrés RIOS, Pino), **Enrique Osvaldo ESCOBAR** (alias Ricardo BURGOS, ESCUDERO, Tito), **Juan RODRÍGUEZ**, **Eduardo Alfredo RUFFO** (pseudonimo El Zapato) (per i quali si procede separatamente) in concorso con **Marcos Alberto CALMON** (deceduto), quali componenti dell'articolazione interna della SDF denominata OT 18, unità che gestiva il centro clandestino di detenzione "Automotores Orletti";

**Osvaldo FORÉSE** (deceduto) (alias Paquí, Paquidermo o Roberto VILLALINDIOSA), **Honorio Carlos MARTÍNEZ RUIZ** (alias El Pajaro, Pajarovich, Honoris Carlos MUÑOZ RIOS), **Andrés Francisco VALDEZ** (alias Alejandro Molina) (per i quali si procede separatamente) in concorso con **Aníbal GORIION** (alias Coronel, El Jova, El Jovato, El Viejo, Silva, Ezeurga) (deceduto) e **Ricardo Roberto RICO** (alias doc, El Tordo, Julio) (deceduto), per l'attività da loro svolta presso il Centro

clandestino di detenzione Automotores Orletti, nel periodo in cui sono stati detenuti, torturati e sono scomparsi i militanti del PVP sindacati;

Walter RAVENNA ( deceduto) Juan Carlos BLANCO, Víctor GONZÁLEZ IBARGOYEN ( deceduto) , Francisco SANGURGO BRAVO ( deceduto) in concorso con Aparicio MÉNDEZ MANFREDINI (deceduto), (solo per l'uccisione di María Emilia ISLAS de ZAFFARONI, Armando Bernardo ARNONE HERNÁNDEZ e Juan Pablo RECAGNO IBARBURU), Dante PALADINI, Pedro Alberto DEMICHELLI LIZASO (solo per l'uccisione di GATTI), Hugo LINARES BRUM e Julio César VADORA (deceduti) quali membri del COSENA, che ha deliberato, autorizzato e diretto la repressione politica dei militanti del PVP esuli in Argentina con l'aiuto delle forze armate uruguayane e d'intesa con le autorità politiche, militari, di polizia e di sicurezza argentine, deliberando il trasferimento di alcuni di loro in Uruguay e la loro eliminazione fisica;

Juan Antonio RODRÍGUEZ BURATTI ( deceduto) (pseudonimo Guillermo Ramírez), José Horacio GAVAZZO PEREIRA (pseudonimi di Gabito e Nito), Manuel Juan CORDERO PLACENTINI ( per il quale si procede separatamente) (pseudonimo Manolo), José Ricardo ÁRAB FERNÁNDEZ (pseudonimo El Turco), Ricardo José MEDINA BLANCO, Gilberto VÁZQUEZ (pseudonimo Pepe), Luis Alfredo MAURENTE MATA , Pedro Antonio MATO NARBONDO (pseudonimo El Burro), Antranig OHANNESSIAN OHANNIAN( per il quale si procede separatamente) ( pseudonimo Armenio), Nelson SÁNCHEZ ( deceduto), José Felipe SANDE LIMA, Daniel FERREIRA( per il quale si procede separatamente), Ernesto SOCA (pseudonimo Dracula), Julio CASCO ( per il quale si procede separatamente) ( pseudonimo El tuerto), Ramón DIAZ OLIVERA( deceduto) (pseudonimo Boquiña) in concorso con Amaury PRANTL (deceduto), Enrique MARTÍNEZ (deceduto), quali ufficiali e militari del SID, organismo responsabile delle operazioni contro il PVP per decisione del COSENA;

Ernesto Avelino RAMAS PEREIRA (pseudonimi El Tordillo, Puñales e Gallego), Jorge SULVEIRA QUESADA in concorso con Hugo CAMPOS HERMIDA (deceduto), quali ufficiali dell'*Organismo Coordinador de Operaciones Antisubversivas*, OCOA (Organismo coordinatore delle operazioni antisovversive), responsabile del coordinamento delle operazioni contro il PVP unitamente alla SIDE.

- Capo B2: casi GATTI, ISLAS, ARNONE, RECAGNO

Juan Manuel CONTRERAS, Juan Carlos BLANCO

B 2) del delitto p. e p. dagli artt. 81 cpv, 422, 630, 575, 576 1° comma, nn. 1 e 4, 577 1° comma, nn. 2, 3 e 4, e 61 nn. 1, 2, 4 e 9 c.p. con (Jorge Rafael VIDELA, Carlos Alberto MARTÍNEZ e Juan PIEREDA ASBUN, Carlos MÉNA BURGOS per i quali si procede separatamente) per aver, in concorso tra loro, con i soggetti di cui al capo che precede e con altri deceduti (Orlando Ramón AGOSTI, Otto Carlos PALADINO, Hugo BÁNZER SUÁREZ, Roberto Eduardo VIOLA, Alberto Alfredo VALÍN, Ernesto GEISEL, João Baptista DE OLIVEIRA FIGUEIREDO, Benito GUANES SERRANO, Aparicio MÉNDEZ MANFREDINI, Pedro Alberto DEMICHELLI LIZASO, Hugo LINARES BRUM, Julio César VADORA, Dante PALADINI, Amaury PRANTL Augusto José Ramón PINOCHET UGARTE, Alfredo STROESSNER MATTAUDA, Emilio Eduardo MASSERA , Walter RAVENNA, Víctor Fermín GONZÁLEZ IBARGOYEN e Francisco SANGURGO BRAVO ) contribuito alla commissione dei reati ivi indicati per aver costituito, promosso, organizzato o/o diretto, nei propri Paesi, gli organismi politici, militari, di polizia o di informazione facenti parte del "Sistema Condor", responsabili del sequestro, della tortura, della uccisione e della scomparsa dei cittadini italiani per la cui morte si procede ai sensi dell'art. 8 c.p. (Gerardo GATTI, María Emilia ISLAS, Armando Bernardo ARNONE e Juan Pablo RECAGNO), secondo i ruoli di seguito precisati:

Responsabili del "Sistema Condor" in Argentina:

Jorge Rafael VIDELA (per il quale si procede separatamente) quale comandante in capo dell'esercito, membro della giunta militare e presidente della Repubblica;

Orlando Ramón AGOSTI (deceduto), quale comandante in capo dell'Aeronautica militare e membro della giunta militare.

Emilio Eduardo MASSERA (deceduto) quale comandante in capo della Marina e membro della giunta militare.

Otto Carlos PALADINO (deceduto), quale capo della SIFE (*Secretaría de Inteligencia del Estado*).

Roberto Eduardo VIOLA (deceduto), quale capo dello Stato maggiore dell'esercito.

Carlos Alberto MARTÍNEZ, (per il quale si procede separatamente) quale capo della *Jefatura N de Inteligencia* (Comando II di *intelligence*) dello stato maggiore dell'esercito, da cui dipendeva gerarchicamente il *Batallón de Inteligencia* 601.

Alberto Alfredo VALÍN (deceduto), quale capo del *Batallón de Inteligencia* 601 dell'esercito argentino.

Responsabili del "Sistema Condor" in Bolivia:

Hugo BÄNZER SUÁREZ (deceduto), quale presidente della Bolivia.

Juan PEREDA ASBUN (per il quale si procede separatamente), quale ministro dell'interno.

Carlos MENA BURGOS, (per il quale si procede separatamente) quale partecipante alla prima riunione organizzativa del Condor e capo del SIF (*Servicio de Inteligencia del Estado*).

Responsabili del "Sistema Condor" in Brasile:

Ernesto GEISEL (deceduto), quale presidente della Repubblica.

João Baptista DE OLIVEIRA FIGUEIREDO (deceduto), quale capo del *Serviço Nacional de Informações* (SNI).

Responsabili del "Sistema Condor" in Cile:

Augusto José Ramón PINOCHET UGARTE, (deceduto) quale presidente della giunta militare del Cile e capo dello Stato.

Juan Manuel CONTRERAS, quale capo della DINA.

Responsabili del "Sistema Condor" in Paraguay:

Alfredo STROESSNER MATIAUDA, (deceduto) quale presidente della Repubblica.

Benito GUANES SERRANO (deceduto), quale capo del II Dipartimento (*intelligence*) dello Stato maggiore generale delle Forze armate (ESMAGENFA).

Responsabili del "Sistema Condor" in Uruguay:

a) I membri del COSENA:

Pedro Alberto DEMICHELLE LIZASO (deceduto), quale presidente ad interim della Repubblica (solo per l'uccisione di Gerardo GAFFI).

Aparicio MÉNDEZ MANFREDINI (deceduto), quale presidente della Repubblica (solo per l'uccisione di María Emilia ISLAS, Armando Bernardo ARNONE e Juan Pablo RECAGNO).

Hugo LINARES BRUM (deceduto), quale ministro dell'interno.

Walter RAVENNA, (deceduto) quale ministro della difesa.

Juan Carlos BLANCO, quale ministro delle relazioni estere.

Julio César VADORA (deceduto), quale comandante in capo dell'esercito.

Victor Fermán GONZÁLEZ IBARGOYEN, (deceduto) quale comandante in capo della Marina.

Dante PALADINI (deceduto), quale comandante in capo dell'Aeronautica.

Francisco SANGURGO BRAVO, (deceduto) quale capo dello Stato maggiore congiunto (ESMACO) e, come tale, segretario del COSENA.

b) Il capo del *Servicio de Información de Defensa*:

Amaury FRANTL (deceduto), quale capo del Servizio informazioni della Difesa (SID).

• Capo D1: casi GARCÍA de DOSSETTI, DOSSETTI, D'ELIA, CASCO de D'ELIA, BORELLI e GÁMBARO

Ricardo CHÁVEZ DOMÍNGUEZ, in concorso con Juan Carlos LACERBAU AGUIRREGARAY,

D 1) del delitto di cui agli artt. 81 opv, 422, 630, 575, 576 1° comma, nn. 1 e 4, 577 1° comma, nn. 2, 3 e 4, e 63 nn. 1, 2, 4 e 9 c.p. per aver compiuto, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso tra loro, con Jorge Rafael VIDELA, Rodolfo Anibal CAMPOS, Miguel Osvaldo ETCHECOLATZ, Jorge Antonio BERGÉS, Manuel MORENO, Juan Ángel LUJÁN, Alejandro ROVIRA, e Jorge Néstor TROCCHI HERNÁNDEZ, (per cui si procede separatamente) con altre persone rimaste sconosciute -- tra le quali anche taluni responsabili materiali dei sequestri e delle uccisioni -- ed altre decedute (Oriando Ramón AGOSTI, Carlos Guillermo SUÁREZ MASON, Ovidio Pablo RICCHERI PEDEZERI, Valentín Milton PRETTI, Hugo LINARES BRUM, Dante PALADINI, Julio César RAPELA, Aparicio MÉNDEZ MANFREDINI, Julio C. Emilio Eduardo MASSERA ésar VADORA, Hugo León MÁRQUEZ SCHNITZSPAHN, Jorge Enrique JAUNSOLO SOTTO, Walter RAVENNA, Raúl J. BENDAHAN RABBIONE e Francisco SANGURGO BRAVO), atti diretti a porre in pericolo, al fine di uccidere, l'incolumità di un numero indeterminato di persone, anche per il solo fatto di essere sospettate di essere oppositori politici della giunta militare argentina, quali militanti nel GAU (*Grupos de Acción Unificadora*) o di avere con gli stessi militanti ineri rapporti di parentela, amicizia, affetto, frequentazione o simpatia; atti consistiti nell'aver arrestato, senza alcun provvedimento dell'Autorità legittima, un numero indeterminato di persone per i loro presunti rapporti con la citata organizzazione e nell'averle sottoposte a detenzioni illegale e tortura, al fine di estorcere loro indicazioni sull'identità di altri partecipanti alla citata organizzazione, sui nomi di battaglia, sulla localizzazione e sulla partecipazione degli stessi a presunte azioni sovversive; e nell'aver concorso all'uccisione di molte di esse, ed in particolare dei cittadini italiani nati in Uruguay Ileana Sara María GARCÍA RAMOS de DOSSETTI e suo marito Edmundo Sabino DOSSETTI TECHETRA, Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA e suo marito Julio César D'ELIA PALLARES, Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO e Raúl GÁMBARO NÚÑEZ, per la cui morte si procede ai sensi dell'art. 8 c.p.

Atti ed azioni qui di seguito descritti:

- per aver sequestrato a Buenos Aires, nel giugno 1976, il sindacalista Hugo MÉNDEZ, poi detenuto nel carcere clandestino di detenzione di Orletú, ove veniva interrogato, torturato e ucciso dai servizi di sicurezza argentini ed uruguayani;
- per aver sequestrate a Buenos Aires, il 14 giugno 1977, gli attivisti cattolici Graciela Susana DE GOUVÉIA GALLO in MICHELENA e suo marito José Enrique MICHELENA BASTARRICA che venivano condotti nel centro clandestino di detenzione "Barracas de San Isidro", dove venivano torturati ed interrogati; entrambi risultano scomparsi;
- per aver sequestrato a Buenos Aires nella propria abitazione, il 29 luglio 1977, Luis Fernando MARTÍNEZ SANTORO che veniva torturato ed interrogato; questi risulta scomparso;
- per aver sequestrato, il 16 novembre 1977, al porto di Colonia, Óscar DE GREGORIO che veniva condotto nella sede dei FUSNA a Montevideo e da qui trasferito in Argentina, il 16 dicembre successivo, dove fu detenuto, torturato ed ucciso presso la ESMA (Scuola di meccanica della Marina);

- per aver sequestrato, il 19 novembre 1977, Nancy BOIANI (il cui documento di identità era stato divenuto in possesso del DE GREGORIO al momento del sequestro) e suo fratello Oscar BOIANI in Uruguay e, nei giorni successivi, circa 50 presunti militanti del GAU tra i quali Eduardo BRENTA, Jorge SECCO, Walter CHIAPPE, Alberto MACHIN, Miguel KAPLAN, Heriberto SUÁREZ, Jorge SOJARI, Rubén MARTÍNEZ, ORIOL, Raúl DAGUERRE, Jorge ROSSELLA, Richard ARAUJO, Graciela MARTEYHARA de Dossil, Julio DURANTE, Carlos DOSI, Marta STURINI, Beatriz FINN, Eleodoro CHIMINELLI, Fernando MORETTI, Miguel A. GUZMÁN, Rosa BARREIX, José MÁRQUES, Mauricio MÉNDEZ, Raúl LOMBARDI e Juan Manuel RODRÍGUEZ;
- per aver sequestrato, il 29 novembre 1977, a Montevideo, María Graciela BORELLI CATTÁNEO assieme al marito Ronald SALAMANO TESSORE, sottoponendoli poi ad interrogatori e torture per conoscere particolari sull'attività svolta a Buenos Aires dal fratello di María Graciela, il cittadino italiano Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO;
- per aver sequestrato, il 14 ed il 15 dicembre 1977 un numero imprecisato di presunti militanti dei *Montoneros*, poi trasferiti in Argentina presso l'ESMA;
- per aver sequestrato, tra il 21 dicembre 1977 e il 3 gennaio 1978, 26 uruguayani in maggioranza militanti del GAU, tutti *desaparecidos*, tra i quali Alberto CORCHS LAVIÑA e sua moglie Elena Paulina LERENA COSTA, Alfredo Fernando BOSCO MUÑOZ, Guillermo Manuel SOBRINO BERARDI, Gustavo Alejandro GOYCOECHEA CAMACHO e sua moglie Graciela Noemí BASUALDO NOGUERA, María Antonia CASTRO HURGA de MARTÍNEZ e suo marito José Mario MARTÍNEZ SUÁREZ, Aída Celia SANZ HERNÁNDEZ e sua madre Elsa Haydee FERNÁNDEZ LANZANI in SANZ, Atalivas CASTELLO DIMA, Miguel Ángel RÍO CASAS, Eduardo GALLO CASTRO, Gustavo Raúl ARCE VIERA, Juvolino Andrés CARNEIRO DA FONTOURA GUARTE e sua moglie Carolina BARRIENTOS SAGASTIBELZA, Carlos Federico CABEZUDO PÉREZ, María Asunción ARTIGAS NILO de MOYANO e suo marito Alfredo MOYANO SANFANDLER, Cécica Éliða GÓMEZ ROSANO, oltre, naturalmente, a Ileana Sara María GARCÍA RAMOS de DOSSETTI, Edmundo Sabino DOSSETTI TEICHEIRA, Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA e Julio César D'ELIA PALLARES, Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO e Raúl GÁMBARO NÚÑEZ;
- in particolare, per avere, il 21 dicembre 1977, a Buenos Aires, sequestrato, nella loro abitazione, i coniugi Ileana Sara María GARCÍA RAMOS de DOSSETTI e suo marito Edmundo Sabino DOSSETTI TEICHEIRA, unitamente al loro amico uruguayano Alfredo Fernando BOSCO MUÑOZ;
- per aver, il 22 dicembre 1977, a Buenos Aires, sequestrato Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA e suo marito Julio César D'ELIA PALLARES;
- per aver sequestrato, il 22 dicembre 1977, a Buenos Aires, nella sua abitazione, Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO;
- per aver sequestrato il 27 dicembre 1977 a Buenos Aires, all'ingresso della fabbrica dove lavorava, Gustavo Raúl ARCE VIERA unitamente al cittadino italiano Raúl GÁMBARO NÚÑEZ;
- per aver recluso i cittadini italiani Ileana Sara María GARCÍA RAMOS de DOSSETTI, Edmundo Sabino DOSSETTI TEICHEIRA, Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA, Julio César D'ELIA PALLARES, Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO e Raúl GÁMBARO NÚÑEZ, assieme agli altri 20 militanti del GAU e di altri gruppi politici uruguayani sequestrati nel corso della medesima operazione, nel centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires, noto come Centro di Operazioni Tattiche n. 1 (COT 1 Martínez), dove li sottoponevano a tortura. Per aver quindi trasferito 21 dei 26 uruguayani o italo-uruguayani sopra ricordati, fra cui Ileana Sara María GARCÍA RAMOS de DOSSETTI, Edmundo Sabino DOSSETTI TEICHEIRA e Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Bánfield, dove li sottoponevano a nuovi interrogatori e torture e dove Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA dava alla luce un bimbo che le sottraevano, per poi illegittimamente affidarlo a un membro dei servizi segreti argentini, tale Carlos Federico Ernesto DE LUCCIA. Per aver quindi temporaneamente trasferito gli stessi al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Quilmes, dove li sottoponevano a rinnovati interrogatori e torture;

- per aver "trasferito" nel gergo dei militari argentini (ovverossia: condotto in località imprecisata, per ucciderli e occultarne il cadavere) dal Pozo de Bánfield, il 16 maggio 1978, Edmundo Sabino DOSSETTI TECHERA e Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA e a fine giugno 1978 Ileana Sara María GARCÍA RAMOS de DOSSETTI, e in data imprecisata, nonché da centro di detenzione incerto, i cittadini italiani Julio César D'ELIA PALLARES, Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO e Raúl GÁMBARO NÚÑEZ.

Ai concetti si addobitano i reati e le responsabilità qui di seguito descritti:

**Jorge Rafael VIDELA** (per il quale si procede separatamente), quale Presidente della Repubblica argentina, comandante in capo dell'esercito e membro della giunta militare; **Emilio Eduardo MASSERA** (deceduto), quale comandante in capo della Marina e membro della giunta militare, in concorso con **Orlando Ramón AGOSTI** (deceduto), quale comandante in capo dell'Aeronautica militare e membro della giunta militare, per aver deciso, autorizzato e diretto la repressione degli oppositori politici della giunta militare, attraverso il loro sequestro illegittimo, la loro tortura, la loro uccisione e l'occultamento dei loro cadaveri, e tra essi dei cittadini italiani Ileana Sara María GARCÍA RAMOS de DOSSETTI, Edmundo Sabino DOSSETTI TECHERA, Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA, Julio César D'ELIA PALLARES, Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO e Raúl GÁMBARO NÚÑEZ;

**Carlos Guillermo SUÁREZ MASON** (deceduto), quale comandante del 1° Corpo dell'esercito argentino e conseguentemente della Zona 1, in cui si trovavano i centri clandestini di detenzione *Pozo de Bánfield*, *Pozo de Quilmes* e *Centro Operaciones Tácticas 1 Martínez*;

**Rodolfo Aníbal CAMPOS**, (per il quale si procede separatamente), quale vice capo della Polizia della provincia di Buenos Aires; **Miguel Osvaldo ETCHECOLATZ**, (per il quale si procede separatamente), quale capo della Direzione generale investigativa - con autorità sui centri clandestini di detenzione della Polizia provinciale, in concorso con **Ovidio Pablo RICCIERI PEDEZFERI** (deceduto), quale capo della Polizia della provincia di Buenos Aires, con **Valentín Milton PRETTI** (deceduto) (alias *Saracho* o *El Zorro*), quale commissario nella Polizia della provincia di Buenos Aires, responsabile del Centro operazioni tattiche 1 di Martínez (COT 1 Martínez) e del centro di detenzione clandestino noto come *Pozo de Quilmes*;

**Jorge Antonio BERGÉS**, (per il quale si procede separatamente), quale medico in servizio presso la Direzione generale investigativa della polizia provinciale di Buenos Aires, operante presso i centri di detenzione clandestina gestiti da tale corpo di polizia, assistendo ai parti delle detenute e presenziando alle torture, al fine di evitare la morte accidentale sotto tortura dei detenuti e per aver firmato il falso certificato di nascita del figlio di Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA e Julio César D'ELIA PALLARES;

**Manuel MORENO**, (per il quale si procede separatamente), quale sottufficiale a capo di uno dei turni di guardia al centro clandestino di detenzione noto come *Pozo de Bánfield*; **Juan Ángel LUJÁN** (alias *Virgencita*), quale carceriere nel Centro di *Pozo de Bánfield*.

**Walter RAVENNA**, (deceduto) quale ministro della difesa uruguayana; **Alejandro ROVIRA** (per il quale si procede separatamente), quale ministro delle relazioni estere uruguayane; **Raúl J. BENDAHAN RABBIONE** (deceduto), quale comandante in capo della Forza Aerea; **Francisco SANGURGO BRAVO** (deceduto), quale capo dello Stato maggiore congiunto, e come tale segretario del COSINA, dal marzo 1976 al marzo 1978; in concorso con **Hugo LINARES BRUM** (deceduto) quale ministro dell'interno uruguayano, con **Hugo León MÁRQUEZ SCHNITZSPAIN** (deceduto) quale comandante in capo della Marina uruguayana, con **Dante PALADINI** (deceduto) quale comandante in capo della forza aerea, con **Julio César RAPELA** (deceduto), quale capo dello Stato maggiore congiunto, e come tale segretario del COSINA dal marzo 1978 al marzo 1980, con **Aparicio MÉNDEZ MANFREDINI** (deceduto), quale Presidente della Repubblica dell'Uruguay e con **Julio César VADORA** (deceduto), quale comandante in capo dell'esercito uruguayano; tutti quali membri del COSINA, che ha deliberato, autorizzato e diretto la

repressione politica dei militanti del movimento politico GAI (*Grupos de Acción Unificadora*) d'intesa con le autorità politiche, militari, di polizia e di sicurezza argentina, deliberando la loro eliminazione fisica e l'occultamento dei loro cadaveri.

Jorge Néstor TROCCOLI FERNÁNDEZ, (per il quale si procede separatamente), quale capo del servizio di intelligence del FUSNA (S2), che si recava periodicamente in Argentina, presso la SSMA, con l'incarico di coordinare l'attività repressiva; Juan Carlos LACERBAU AGUIRREGARAY (pseudonimi: Sebastián o "el francés"), quale comandante dello S2 nel periodo in cui TROCCOLI prestava servizio in Argentina; Ricardo CHÁVEZ DOMÍNGUEZ, quale capo delle operazioni speciali del FUSNA; in concorso con Jorge Enrique JAUNSOLO SOTO (deceduto), quale comandante FUSNA.

• Capo G2: caso STAMPONI

Juan Manuel Guillermo CONTRERAS, Juan Carlos BLANCO

G 2) del delitto p. e p. dagli artt. 81 c.p., 422, 630, 575, 576 1° comma, nn. 1 e 4, 577 1° comma, nn. 2, 3 e 4, e 61 nn. 1, 2, 4 e 9 c.p. per avere, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso tra loro e con Carlos Alberto MARTÍNEZ, Juan PEREDA ASBLIN e Carlos MENA BURGOS, (per i quali si procede separatamente) e con altri detentati (Orlando Ramón AGOSTI, Otto Carlos PALADINO, Roberto Eduardo VIOLA, Alberto Alfredo VALÍN, Hugo BÁNZER SUÁREZ, Ernesto GEISEL, João Baptista DE OLIVEIRA FIGUEROA, Benito GUANES SERRANO), Aparicio MÉNDEZ MANFREDINI, Hugo LINARES BRUM, Julio César VADORA, Dante PALADINI, Amaury PRANTL, Emilio Eduardo MASSERA, Augusto José Ramón PINOCHET UGARTE, Alfredo STROESSNER MATIAUDA, Walter RAVENNA, Víctor Fermín GONZÁLEZ IBARGIVÉN, Francisco SANGURGO BRAVO e Jorge Rafael VIDELA);

1) compiuto atti diretti a porre in pericolo, al fine di uccidere, l'incolumità di un numero indeterminato di persone, anche per il solo fatto di essere sospettate di militare nell'ELN (*Ejército de Liberación Nacional*), organizzazione guerrigliera dell'opposizione boliviana, braccio armato del PRT-B (*Partido Revolucionario de los Trabajadores de Bolivia*), e nella JCR (*Junta Coordinadora Revolucionaria*); atti consistiti nell'aver arrestato un numero indeterminato di persone per i loro presunti rapporti con l'ELN e la JCR e nell'averle sottoposte a detenzione illegale e forzata, al fine di estorcere loro indicazioni sull'identità di altri partecipanti alle citate organizzazioni, sui nomi di battaglia, sulla localizzazione e sulla partecipazione degli stessi a presunte azioni sovversive; e nell'aver concorso all'uccisione di molte di esse, e, in particolare, dei cittadini italo-argentini Luis Faustino STAMPONI CORINALDESI e Mafalda CORINALDESI de STAMPONI, per la cui morte si procede ai sensi dell'art. 8 c.p.

Atti ed azioni di seguito descritte:

- per aver arrestato, il 29 gennaio 1976, a La Paz, Loyola SÁNCHEZ BEJARANG, con i suoi due figliolotti di tre anni e di tre mesi, per averla trasferita nel centro di detenzione di Vjacha e lì

- sottoposta ad interrogatori e torture, al fine di ottenere informazioni sulla identità e sulla localizzazione di suo padre Rubén SÁNCHEZ e di suo marito Rubén Luis ROMERO EGUINO (alias "Dardo");
- per aver arrestato, il 12 aprile 1976, a La Paz, Rubén Luis ROMERO EGUINO (alias "Dardo"), ferendolo ad una gamba, ed averlo portato al DOP (*Departamento de Orden Político*) ove fu torturato ed interrogato al fine di estorcergli informazioni che permettessero la cattura di "Poncho Negro" (Rubén SÁNCHEZ), ritenuto a quel tempo capo dell'ELN;
  - per aver sequestrato, negli stessi giorni, a La Paz, José PIMENTEL e Graciela TIRO, militanti dell'ELN, ed averli torturati ed interrogati allo stesso fine;
  - per aver sequestrato, il 2 aprile 1976, ad Oruro, Graciela RUTILA ARTÉS, compagna dell'uruguayano *tupamaro* Enrique Joaquín LUCAS LOPEZ, militante dell'ELN, unitamente alla sua figliolina Carla RUTILA ARTÉS di soli nove mesi;
  - per aver condotto Graciela RUTILA ARTÉS negli uffici del DOP (*Departamento de Orden Político*) di Oruro, dove la donna venne torturata perché rivelasse dove si trovava il suo compagno Enrique LUCAS che insieme a Luis STAMPONI stava preparando un'insurrezione di minatori a Cochabamba;
  - per aver trasferito, il 29 agosto 1976, Graciela RUTILA ARTÉS e la piccola Carla in Argentina insieme ad Efraín Fernando VILLA ISOLA, argentino sequestrato all'inizio del mese di luglio del 1976;
  - per aver le autorità boliviane consegnato il 29 agosto 1976 alle autorità argentine al passo di frontiera "Villazón La Quiacha" Graciela e Carla RUTILA ARTÉS nonché Efraín Fernando VILLA ISOLA;
  - per aver condotto questi ultimi a Buenos Aires presso il CCD "Automotores Orletti";
  - per aver ucciso Graciela RUTILA ARTÉS, occultandone il cadavere e per aver consegnato illegalmente la piccola Carla RUTILA ARTÉS all'agente della SIDE Eduardo Alfredo RUFFO, che la mantenne illegalmente in stato di adozione;
  - per aver ucciso, il 1° giugno 1976, in Buenos Aires, il generale Juan José TORRES, ex presidente della Bolivia e capo dell'opposizione armata regime militare, il cui cadavere fu rinvenuto il 3 giugno 1976 a San Andrés de Giles, nella provincia di Buenos Aires;
  - per aver sequestrato a La Paz, nel luglio 1976, Giulio VALLADORES CAROCA, già militante del Partito socialista cileno e militante dell'ELN, su richiesta della DINA; per averlo mantenuto in stato di detenzione nel Centro di detenzione di Viacha e poi al DOP di La Paz, insieme ad altri detenuti militanti dell'ELN, dove veniva interrogato e torturato; per averlo consegnato insieme ad altro cittadino cileno, Adel MUÑEY NASIB, il 13 novembre 1976, al posto di frontiera di Charaña (Visviri dal lato cileno), alle autorità cilene, che successivamente trasferivano nel cod di Cuatro Alamos da dove poi veniva prelevato per essere ucciso, lanciandolo in mare di fronte ad Arica;
  - per aver ucciso il 17 settembre 1976, in uno scontro a fuoco a Cochabamba, i militanti dell'ELN Enrique Joaquín LUCAS LOPEZ, compagno di Graciela RUTILA ARTÉS, e Pedro ZILVEH, segretario privato dell'ex Presidente boliviano TORRES;
  - per aver sequestrato il 28 settembre 1976, ad Oruro, nella loro abitazione a Llallagua, in provincia di Busillos (dipartimento di Potosí), Luis Faustino STAMPONI CORINALDESI, María Victoria FERNÁNDEZ e Silvio MERCADO, militanti dell'ELN; per averli trasferiti a Huanuni, a Oruro e Achocaya dove venivano torturati e interrogati; per aver trasferito il 15 ottobre 1976 Luis STAMPONI, unitamente a Oscar Hugo GONZALES DE LA VEGA, in Argentina consegnandoli all'autorità argentina, al posto di frontiera di Villazón; per ucciso Luis STAMPONI, in epoca successiva o prossima al 15 ottobre 1976 occultandone il cadavere;
  - per aver sequestrato il 19 novembre 1976, a Buenos Aires, presso l'Hotel Esmeralda, Mafalda CORINALDESI che si era recata dalla Bolivia in Argentina per cercare il proprio figlio Luis STAMPONI che le autorità boliviane le avevano comunicato di aver consegnato, nella circostanza sindicata, alle autorità argentine, e per averla uccisa, occultandone il cadavere.

Ai correi si addebitano i ruoli e le responsabilità qui di seguito descritti:

Boliviani:

Con riferimento alla uccisione del solo Luis STAMPONI:

**Hugo BÁNZER SUÁREZ** (deceduto), quale presidente della Repubblica boliviana; **Juan PEREDA ASBUN**, quale ministro dell'interno boliviano, per aver autorizzato e diretto la repressione degli oppositori politici attraverso il loro sequestro;

**Carlos MENA BURGOS**, quale capo del SIE (*Servicio de Inteligencia del Estado*);

**Jesús GÓMEZ CABALLERO** (deceduto), quale capo della sezione investigativa del SIE, per aver diretto l'operazione di cattura di STAMPONI;

**Guido BENAVIDEZ ALVIZURI**, quale capo del DOP (*Departamento de Orden Político*) organismo al quale era affidata, sul piano operativo, la repressione degli oppositori politici e, in particolare, del movimento dell'ELN;

**José Luis ORMACHEA ESPAÑA**, per aver preso parte quale agente del DOP (*Departamento de Orden Político*) al trasferimento illegale di Luis STAMPONI in Argentina.

Argentini:

Per la uccisione sia di Luis STAMPONI che di Mafalda CORINALDESI:

**Jorge Rafael VIDELA** (deceduto), quale presidente della Repubblica argentina, comandante in capo dell'esercito e membro della giunta militare; **Emilio Eduardo MASSERA** (deceduto), quale comandante in capo della Marina e membro della giunta militare, in concorso con **Orlando Ramón AGOSTI** (deceduto), quale comandante in capo dell'Aeronautica militare e membro della giunta militare, per aver deciso, autorizzato e diretto la repressione degli oppositori politici della giunta militare - tra i quali i cittadini italiani Luis STAMPONI e Mafalda CORINALDESI - anche mediante il loro sequestro illegittimo, la loro tortura, la loro uccisione e l'occultamento dei loro cadaveri;

Per la uccisione del solo Luis STAMPONI:

**Luciano Benjamín MENENDEZ**, quale comandante del III Corpo dell'Esercito e, in quanto tale, responsabile della III zona; **Antonio Domingo BÜSSI**, quale comandante della V brigata di fanteria (*Brigada de Infantería V*) e, in quanto tale, responsabile della sottozona 32; **Carlos Néstor BULACIOS**, quale capo del *Regimiento de Infantería de Montaña 20* (Jujuy) e, in quanto tale, responsabile dell'area 323, per aver operato il trasferimento illegale e l'uccisione di Luis Faustino STAMPONI CORINALDESI, nelle loro rispettive in qualità di responsabili della zona, sottozona e area all'interno delle quali si trovava il posto di frontiera di Villazón-La Quiaca presso il quale STAMPONI venne consegnato dalle autorità boliviane a quelle argentine;

Per la uccisione della sola Mafalda CORINALDESI:

**Jorge Carlos OLIVERA ROVERE**, quale vice-comandante del I Corpo dell'esercito e comandante della sotto zona *Capital federal*, in cui si trovava l'albergo dove fu sequestrata Mafalda CORINALDESI, in concorso sia con **Carlos Guillermo SUÁREZ MASON** (deceduto), quale comandante del I Corpo dell'Esercito e, in quanto tale, responsabile della I zona, sia con **Edmundo René QJEDA** (deceduto), quale capo della Polizia federale (corpo che operò il sequestro) e, in quanto tale, responsabile dell'Area I in cui si trovava l'albergo dove fu sequestrata Mafalda CORINALDESI, sia, infine, con **Manuel Alejandro MORELLI** (deceduto), quale capo della *Superintendencia de Seguridad Federal* organismo quest'ultimo nac, nell'ambito della Polizia federale argentina, assolveva i compiti di polizia politica, provvedendo alla repressione e soppressione fisica degli oppositori politici, e che ha eseguito il sequestro e l'uccisione di Mafalda CORINALDESI e STAMPONI.

2) contribuito alla commissione dei citati reati e avendo costituito promosso, organizzato e/o diretto, nei propri Paesi, gli organismi politici, militari, di polizia o di informazione facenti parte del "Sistema Condor", responsabili del sequestro, della tortura, della uccisione e della scomparsa del cittadino italiano LUIS

FAUSTINO STAMPONI CORINALDESI per la cui morte si procede ai sensi dell'art. 8 c.p., secondo i modi di seguito precisati:

Responsabili del "Sistema Condor" in Argentina:

Jorge Rafael VIDELA (deceduto), quale comandante in capo dell'esercito, membro della giunta militare e presidente della Repubblica.

Emilio Eduardo MASSERA (deceduto), quale comandante in capo della Marina e membro della giunta militare.

Orlando Ramón AGOSTI (deceduto), quale comandante in capo dell'Aeronautica e membro della giunta militare.

Otto Carlos PALADINO (deceduto), quale capo della SIDE.

Roberto Eduardo VIOLA (deceduto), quale capo di stato maggiore dell'esercito.

Carlos Alberto MARTÍNEZ, ( per il quale si procede separatamente) quale capo del *Jefatura II de Inteligencia* (Comando II di intelligence) dello stato maggiore dell'esercito, da cui dipendeva gerarchicamente il *Batallón de Inteligencia* 601.

Alberto Alfredo VAJÍN (deceduto), quale capo del *Batallón de Inteligencia* 601 dell'esercito argentino.

Responsabili del "Sistema Condor" in Bolivia:

Hugo BÁNZER SUÁREZ (deceduto), quale presidente della Bolivia.

Juán PEREDA ASBUN, ( per il quale si procede separatamente) quale ministro dell'interno.

Carlos MENA BURGOS, (per il quale si procede separatamente), quale maggiore dell'esercito, capo del SIE (*Servicio de Inteligencia del Estado*).

Responsabili del "Sistema Condor" in Brasile:

Ernesto GEISEL (deceduto), quale presidente della Repubblica.

João Baptista DE OLIVEIRA FIGUEIREDO (deceduto), quale capo del *Serviço Nacional de Informações* (SNI).

Responsabili del "Sistema Condor" in Cile:

Augusto José Ramón PINOCHET UGARTE (deceduto), quale presidente della giunta militare del Cile e capo dello Stato.

Juan Manuel CONTRERAS, quale capo della DINA.

Responsabili del "Sistema Condor" in Paraguay:

Alfredo STROESSNER MATIAUDA (deceduto), quale presidente della Repubblica.

Benito GUANES SERRANO (deceduto), quale capo del II Dipartimento (intelligence) dello Stato maggiore generale delle Forze armate (ESMAGENFA).

Responsabile del "Sistema Condor" in Uruguay:

a) I membri del COSENA:

Aparicio MENDÉZ MANFREDINI (deceduto), quale presidente della Repubblica.

Hugo LINARES BRUM (deceduto), quale ministro dell'interno.

Walter RAVENNA, (deceduto) quale ministro della difesa.

Juan Carlos BLANCO, quale ministro delle relazioni estere.

Julio César VADORA (deceduto), quale comandante in capo dell'esercito.

Víctor Fermín CONZÁLEZ IBARCOYBÉN (deceduto) quale comandante in capo della Marina.

Dante PALADINI (deceduto), quale comandante in capo della Forza Aerea.

Francisco SANGURGO BRAVO (deceduto), quale capo dello Stato maggiore congiunto (ESMACO) e, come tale, segretario del COSENA.

b) Il capo del *Servicio de Información de Defensa*:

Ancuary PRANTL (deceduto), quale capo del Servizio informazioni della Difesa (SITD).

• Capo IZ: casi CAMPIGLIA e VIÑAS

, Luis ARCE GÓMEZ, Francisco MORALES BERMUDEZ, Pedro RICHTER PRADA, German RUIZ FIGUEROA, Martín MARTÍNEZ GARAY e Iván PAULÓS.

(in concorso con Luis GARCÍA MEZA TEJADA per il quale è stato disposto lo stralcio e ODLANIER RAFAEL MENA SALINAS - deceduto-)

I 2) del delitto p. e p. dagli artt. 81 cpv, 422, 630, 575, 576 1° comma, nn. 1 e 4, 577 1° comma, nn. 2, 3 e 4, e 61 nn. 1, 2, 4 e 9 c.p. per avere, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso tra loro e con Armando LAMBRUSCHINI DELAVALLE, Omar Domingo Rubens GRAFICINA POZZI, José Antonio VAQUERO, Octávio Aguiar DE MEDEIROS, Carlos Alberto MARTINEZ, (per i quali si procede separatamente), e con altri deceduti (Leopoldo Fortunato GALIERI CASTELLI, Alberto Alfredo VALÉN, Jorge Alberto MUZZIO, João Baptista DE OLIVEIRA FIGUEIREDO, Benito GUANES SERRANO, Aparicio MÉNDEZ MANEREDINI, Manuel Jacinto NÚÑEZ SALVAGNO, Luis Vicente QUEIROLO, Hugo León MÁRQUEZ SCHNITZSPALIN, Augusto José Ramón PINOCHET UGARTE, Alfredo STROESSNER MATLAHOA, Walter RAVENNA, Adolfo FOLLE MARTÍNEZ, Raúl J. BENDAHAN RABBIONE, Walter MACHADCI e Jorge Rafael VIDELA);

I) compiuto atti diretti a porre in pericolo, al fine di uccidere, l'incolumità di un numero indeterminato di persone, anche per il solo fatto di essere sospettate di militare nei *Montoneros* o di avere con gli stessi militanti noni rapporti di parentela, amicizia, affetto, frequentazione o simpatia; atti consistiti nell'aver arrestato, senza alcun provvedimento dell'Autorità legittima, un numero indeterminato di persone per i loro presunti rapporti con la citata organizzazione politica e nell'averle sottoposte a detenzione illegale e tortura, al fine di estorcere loro indicazioni sull'identità di altri partecipanti alle citate organizzazioni, sui nomi di

battaglia, sulla localizzazione e sulla partecipazione degli stessi a presunte azioni sovversive; e nell'aver concorso all'uccisione di molte di esse ed in particolare dei cittadini italiani **Horacio Domingo CAMPIGLIA PEDAMONTI** e **Lorenzo Ismael VIÑAS GIGLI**, per le cui uccisioni si procede ai sensi dell'art. 8 c.p.

Atti ed azioni qui di seguito descritte:

per avere, a seguito della scoperta nel dicembre 1979 di numeroso armi e del relativo munizionamento in un deposito di mobili a Buenos Aires, arrestato:

- **Ángel CARBAJAL**, a Buenos Aires, il 21 febbraio 1980, che si era recato in tale deposito;
- **Julio César GENOUD**, **Lia Mariana Erchía GUANGIROLI** e **Verónica María CABILLA**, a Buenos Aires, il 27 febbraio 1980, rientrati il giorno prima nel paese;
- **Ernesto Emilio FERRE CARDOZO** e **Miriam Antonio PUERICHS**, a Buenos Aires, il 28 febbraio 1980, rientrati in Argentina dal Cile il 10 febbraio;
- **Raúl MLBERG** (rientrato in Argentina il 5 febbraio, assieme ad **Ángel CARBAJAL**) e **Matilde Adela RODRÍGUEZ de CARBAJAL**, a Buenos Aires, il 28 febbraio 1980;
- **Ricardo Marcos ZUCKER** e **Marta Elina LIBENSON**, a Buenos Aires, il 29 febbraio 1980, rientrati da poco nel paese;
- **Horacio Domingo CAMPIGLIA PEDAMONTI** e **Mónica Susana PINUS de BINSTOCK**, a Rio de Janeiro, il 12 marzo 1980;
- **Ángel Horacio GARCÍA PÉREZ**, **Jorge Oscar BENÍTEZ REY**, nella città di Luján (prov. di Buenos Aires), il 19 marzo 1980;
- **Ángel Servando BENÍTEZ**, nella città di Luján (prov. di Buenos Aires), il 20 marzo 1980;
- **Federico FRIAS ALBERGA**, a Buenos Aires, nel giugno 1980;
- **María Inés RAVERTA**, a Lima (Perù), il 12 giugno 1980, su indicazioni estorte al FRIAS;
- **Julio César RAMÍREZ** e **Noemi Esther GIANNOTTI de MOLEFINO** (poi rinvenuta cadavere a Madrid il 21 luglio 1980), a Lima (Perù), il 12 giugno 1980, su indicazioni estorte alla RAVERTA mediante tortura;
- **Lorenzo Ismael VIÑAS GIGLI** e **Jorge Oscar ADUR**, al posto di frontiera di Paso de los Libres (Corrientes, Argentina), il 26 giugno 1980;
- **Silvia Noemi TOLCHINSKY** e **Héctor ARCHETTI**, al confine tra Argentina e Cile, il 9 settembre 1980 la prima ed in data imprecisata il secondo.
- per aver ucciso, dopo averlo torturato, tutte le persone sopraelencate (tranne la TOLCHINSKY), oggetto di arresto illegale, i cui cadaveri, salvo quello della Noemi Esther GIANNOTTI de MOLEFINO, non sono mai stati rinvenuti.

Ai correi si addebitano i ruoli e le responsabilità qui di seguito descritti:

**Jorge Rafael VIDELA** (deceduto), quale presidente della Repubblica argentina; **Armando LAMBRUSCHINI DELAVALLE**, quale comandante in capo della Marina e membro della giunta militare argentina; **Omar Domingo Rubens GRAFFIGNA POZZI**, quale comandante in capo dell'Aeronautica militare e membro della giunta militare argentina, in concorso con **Leopoldo Fortunato GALTIERI CASTELLI** (deceduto), quale comandante in capo dell'esercito e membro della giunta militare argentina, per aver deciso, autorizzato e diretto la repressione degli oppositori politici, attraverso il loro sequestro illegittimo, la loro tortura, la loro uccisione e l'occultamento dei loro cadaveri;

**José Antonio VAQUERO**, capo di Stato maggiore dell'esercito argentino da cui dipendeva la *Jefatura II - Inteligencia*, da cui, a sua volta, dipendeva il *Batallón de inteligencia 601*, in concorso con **Alberto Alfredo VALIN** (deceduto), quale capo della *Jefatura II - Inteligencia*;

**Juan Carlos GUALCO FERRAZA**, quale capo della divisione che, nell'ambito della *Jefatura II* dell'esercito argentino, si occupava di raccolta di informazioni sull'attività sovversiva (la *Division inteligencia general subversiva*);

Julio César BELLENE, Waldo Carmen ROLDÁN ARAUDO, in concorso con Jorge Alberto MUZZIO (deceduto), quali, rispettivamente, vice comandante, terza carica in ordine d'importanza o comandante del *Batallón de inteligencia 601*, organismo che ha coordinato ed eseguito l'operazione repressiva contro i *Montoneros*; il ROLDÁN ARAUDO, inoltre, comandò la squadra speciale operativa che sequestrò, a Río de Janeiro, il CAMPIGLIA e la PINUS;

Luis Jorge ARIAS DUVAL LAMPERTI (alias Acismendi o El Ratón), quale capo della *Central de reunión de inteligencia* del Battaglione 601, organismo di centralizzazione delle informazioni per il coordinamento dell'attività operativa;

Rodolfo Edgardo GONZÁLEZ RAMÍREZ (pseudonimo "Goenaga") (deceduto), quale capo del GT2, unità operativa a cui era affidata l'esecuzione materiale della repressione dei *Montoneros*;

Carlos Gustavo FONTANA TARANTO, quale ufficiale presso il Battaglione di *intelligence 601*, assegnato alla *Central de reunión*, con compiti operativi;

Julián MARINA NERI e Arturo Enrique PELEJERO PALIZA, quali ufficiali assegnati alla *Central de reunión* del Battaglione 601, in servizio nel GT2;

José Ramón PEREIRO VELONA, quale ufficiale in servizio al *Batallón de inteligencia 601*, assegnato al GT2;

Santiago Manuel HOYA HOYA (pseudonimo: Pauchio Villegas), quale ufficiale in congedo dell'esercito, rientrato nelle file del Battaglione 601 come parte del personale civile, in servizio nella *Central de reunión* ed in particolare nel GT2, responsabile di un CCD nei pressi di Campo de Mayo ove fu detenuto Lorenzo VIÑAS; Rubén GALVEZ e Daniel MANERO, quali carcerieri nelle villette nei pressi del Campo de Mayo, gestite da *Batallón de inteligencia 601*;

Oscar Ramón SÁNCHEZ (pseudonimo Santillán o el viejo) (deceduto), quale membro del personale civile di *intelligence* del Battaglione 601;

Cristino NICOLAIDES, quale comandante degli Istituti militari e della Zona IV, zona nel cui territorio si trovavano i CCD in cui furono reclusi, tra gli altri, CAMPIGLIA e VIÑAS;

Nedo Otto CARDARELLI PONS, quale ufficiale dell'esercito a capo del *Destacamento de inteligencia 201*, organismo di *intelligence* della zona IV con sede presso il Campo de Mayo;

Inoltre, per il solo Lorenzo Ismael VIÑAS GIGLI:

Luciano Adolfo JAUREGUI LABBE, quale comandante del II Corpo dell'esercito e della Zona II, in cui fu sequestrato VIÑAS;

Francisco Javier MOLINA TORAN, quale capo del Distaccamento di *intelligence 123*, con sede a Paso de los Libres, che operò la cattura di VIÑAS;

Antonio Herminio SIMÓN PÉREZ, quale vice comandante del distaccamento di *intelligence 123* di Paso de los Libres;

José Luis MARCIUSTO, Eduardo Néstor CONSIGLIA, José María SOLÍS COLOMBO e Jorge Eduardo BECHELLI, quali ufficiali in servizio al Distaccamento di *intelligence 123* di Paso de los Libres nel 1980, quando vi fu sequestrato Lorenzo VIÑAS.

Ed ancora, per il solo Horacio Domingo CAMPIGLIA PEDAMONTI:

Pascual Oscar GUERRIERI NANNINI, quale ufficiale dell'esercito, in servizio nel *Batallón de inteligencia 601*, come comandante della Centrale operativa (*Central de operaciones*), che ha proceduto alla cattura del CAMPIGLIA.

Inoltre, sia per Lorenzo Ismael VIÑAS GIGLI che per Horacio Domingo CAMPIGLIA PEDAMONTI:

João Baptista DE OLIVEIRA FIGUEIREDO (deceduto), quale presidente della Repubblica del Brasile, Walter Pires DE CARVALHO E ALBUQUERQUE (deceduto), quale ministro dell'esercito del Brasile, José FERREZ da ROCHA (deceduto), quale capo di stato maggiore delle Forze armate (EMFA) del Brasile, Octávio Aguiar DE MENEZES, quale capo del *Serviço Nacional de Informações (SNI)*; tutti per aver ideato e diretto un sistema di repressione politica che prevedeva l'utilizzo di pratiche illegali quali sequestri, torture e uccisioni.

Infine, per il solo Horacio Domingo CAMPIGLIA PEDAMONTI:

**Euclydes DE OLIVEIRA FIGUEIREDO FILHO**, quale comandante del I Esercito e quindi della Zona di difesa interna in cui si trovava l'aeroporto di Rio de Janeiro dove fu sequestrato CAMPIGLIA;

**Agnello DE ARAUJO BRITO**, quale sovrintendente della Polizia federale per lo stato di Rio de Janeiro, organismo a cui era affidato il controllo delle frontiere e quindi anche degli aeroporti internazionali;

**Edmundo Adolfo MURGEI**, quale segretario della *Segurança Pública* dello Stato di Rio de Janeiro, autorità da cui dipendeva la polizia politica dello Stato (DOPS).

Infinge, ancora, per l'uccisione del solo cittadino italiano Lorenzo Ismael VINAS GIGLI:

**Antônio BANDEIRA**, quale comandante del III Esercito e quindi della Zona di difesa interna in cui si trovava Paso de los Libres;

**Henrique DOMÍNGUES**, quale capo di Stato maggiore del III Esercito;

**Luis Macksen DE CASTRO RODRÍGUES**, quale sovrintendente della polizia federale per lo Stato di Rio Grande do Sul, organismo a cui era affidato il controllo delle frontiere;

**João Osvaldo LEIVAS JOB**, quale segretario della sicurezza pubblica (*Segurança Pública*) dello Stato di Rio Grande do Sul, autorità da cui dipendeva la polizia politica dello Stato (DOPS);

**Átila ROHRSETZER**, quale capo della Divisione centrale per le informazioni (*Divisão Central de Informações* DCI) dello Stato di Rio Grande do Sul, organismo avente funzioni di repressione politica;

**Marco Aurélio da SILVA REIS**, quale direttore del DOPS (*Departamento de Ordem Política e Social*) dello Stato Rio Grande do Sul;

**Carlos Alberto PONZI**, quale capo dell'*Agência de Porto Alegre* del *Serviço Nacional de Informações* (SNI/APA) ovvero sia capo dell'articolazione territoriale per lo Stato di Rio Grande do Sul del SNI, organismo che gestiva e coordinava le attività di *intelligence*, anche in collaborazione con gli omologhi Servizi di Stati ceteri.

2) contribuito alla commissione dei citati reati e avendo costituito, promosso, organizzato e/o diretto, nei propri Paesi, gli organismi politici, militari, di polizia o di informazione facenti parte del "Sistema Condor", responsabili del sequestro, della tortura, della uccisione e della scomparsa dei cittadini italiani Horacio Domingo CAMPIGLIA PEDAMONTE e Lorenzo Ismael VINAS GIGLI per la cui morte si procede ai sensi dell'art. 8 c.p., secondo i ruoli di seguito precisati:

#### Responsabili del "Sistema Condor" in Argentina:

**Jorge Rafael VIDELA** (deceduto), quale presidente della Repubblica.

**Leopoldo Fortunato GALTIERI CASTELLI** (deceduto), quale comandante in capo dell'esercito e membro della giunta militare.

**Armando LAMBRUSCHINI DELL'AVALLE** (per il quale si procede separatamente), quale comandante in capo della Marina.

**Omar Domingo Rubens GRAFFIGNA POZZI** (per il quale si procede separatamente), quale comandante in capo dell'Aeronautica e membro della giunta militare.

**Carlos Alberto MARTÍNEZ** (per il quale si procede separatamente), quale capo della SIDE.

**José Antonio VAQUERO** (per il quale si procede separatamente), quale capo di stato maggiore dell'esercito.

**Alberto Alfredo VALÍN**, quale capo del *Jefatura II de Intsigencia* (Comando II di *intelligence*) dello stato maggiore dell'esercito, da cui dipendeva gerarchicamente il *Batallón de Inteligencia* 601.

**Jorge Alberto MUZZIO** (deceduto), quale comandante del *Batallón de Inteligencia* 601 dell'esercito argentino.

#### Responsabili del "Sistema Condor" in Bolivia:

**Luis GARCÍA MEZA TEJADA**, quale comandante in capo dell'esercito.

**Luis ARCE GÓMEZ**, quale capo del D-2 (II Dipartimento) di *intelligence* dello stato maggiore dell'esercito.

#### Responsabili del "Sistema Condor" in Brasile:

**João Baptista DE OLIVEIRA FIGUEIREDO** (deceduto) quale presidente della Repubblica.

Octávio Aguiar DE MEDEIROS (per il quale si procede separatamente), quale capo del *Serviço Nacional de Informações* (SNI).

Responsabili del "Sistema Condor" in Cile:

Augusto José Ramón PINOCHET UGARTE, (deceduto) quale presidente della giunta militare del Cile e capo dello Stato.

Odlanier Rafael MENA SALINAS, capo della *Central Nacional de Informaciones*.

Responsabili del "Sistema Condor" in Paraguay:

Alfredo STROESSNER MATTAUDA, (deceduto) quale presidente della Repubblica.

Benito GUANES SERRANO (deceduto), quale capo del II Dipartimento (intelligence) dello Stato maggiore generale delle Forze armate (ESMAGENFA).

Responsabili del "Sistema Condor" in Perù:

Francisco MORALES BERMÚDEZ, quale presidente della Repubblica.

Pedro RICHTER PRADA, quale primo ministro.

Germán RUIZ FIGUEROA, quale capo della *Dirección de Inteligencia del Ejército* (DINCE).

Martín MARTÍNEZ GARAY, quale capo del *Servicio de Inteligencia del Ejército* (SIE).

Responsabili del "Sistema Condor" in Uruguay:

a) I membri del COSENA

Aparicio MÉNDEZ MANFREDINI (deceduto), quale presidente della Repubblica.

Manuel Jacinto NÚÑEZ SALVAGNO (deceduto), quale ministro dell'interno.

Walter RAVENNA (deceduto), quale ministro della difesa.

Adolfo FOLLE MARTÍNEZ (deceduto), quale ministro delle relazioni estere.

Luis Vicente QUEIROLO (deceduto), quale comandante in capo dell'esercito.

Hugo León MÁRQUEZ SCHINTZSPAIN (deceduto), quale comandante in capo della Marina.

Raúl J. BENDALLAN RABBIONE (deceduto), quale comandante in capo della Forza Aerea.

Walter MACHADO (deceduto), quale capo dello Stato maggiore congiunto - c, come tale, segretario del COSENA.

b) Il capo del *Servicio de Información de Defensa*:

Iván PAULÓS, quale capo del SID.

• Capo LI: caso MONTIGLIO

Sergio Víctor ARELLANO STARK, Luis Joaquín RAMÍREZ PINEDA, Rafael VALDERRAMA AHUMADA

L. I) del delitto di cui agli artt.81 c.p.v., 422, 630, 575, 576, 1° comma nn. 1 e 4, 577 1° comma, nn. 2, 3, e 4, e 61 nn. 1, 2, 4 e 9 c.p. per aver compiuto, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso tra loro con altre persone rimaste sconosciute - tra queste ultime anche talune di quelle che hanno partecipato personalmente ai sequestri e alle uccisioni - e con altre decedute (Herman Julio BRADY ROCHE, Gustavo LEIGH, José Toribio MERINO CASTRO, Augusto José Ramón PINOCHET UGARTE e Javier Segundo PALACIOS RUHMAN) atti diretti a porre in pericolo, al fine di uccidere, l'incolumità di un numero indeterminato di persone, anche per il solo fatto di essere sospettate di militare nel Partito Socialista cileno e nel MIR (*Movimiento de Izquierda Revolucionaria*) o di avere con gli stessi militari meri rapporti di parentela, amicizia, affetto, frequentazione o simpatia; atti consistiti nell'aver arrestato, senza alcun provvedimento dell'Autorità legittima, un numero indeterminato di persone per i loro presunti rapporti con il citato Partito; nell'averle sottoposte a detenzione illegale e tortura, al fine di estorcere loro indicazioni sull'identità di altri militanti del Partito, sui nomi di battaglia, sulla localizzazione e sulla partecipazione a presunte azioni sovversive; nell'aver uccise molte delle persone sequestrate e tra esse il cittadino italiano Juan José MONTIGLIO MURUA, per la cui morte si procede ai sensi dell'art.8 c.p.

Alti ed azioni qui di seguito descritte:

- per avere l'11/9/1973 attaccato il palazzo presidenziale "La Moneda" dove si trovava il Presidente Salvador ALLENDE con i suoi collaboratori, la sua scorta presidenziale e la sua scorta personale formata da militanti del Partito Socialista e del MIR;
- per aver arrestato illegalmente tutti i militari di scorta e tutti i componenti della scorta personale del presidente ALLENDE, conducendo questi ultimi presso la caserma del reggimento Tacna dove venivano torturati barbaramente e sottoposti ad interrogatori;
- per aver trasferito dal reggimento Tacna a Peldehue venti sequestrati tra i quali 12 componenti del GAP e, precisamente, José FRERRE, Daniel GUTIERREZ, Oscar LAGOS, Julio MORENO, Luis RODRÍGUEZ, Jaime SOTELLO, Julio TAPIA, Héctor URRUTIA, Oscar VALLADARES, Juan VARGAS e Oscar Luis AVILES, nonché il cittadino italiano Juan MONTIGLIO MURUA; per aver ucciso tutte le sindacate persone che venivano tutte fucilate e sepolte in una fossa comune fatta scavare da loro stesse ed averne successivamente straziato i corpi con dinamite e granate.

Ai correi si addebitano i seguenti ruoli e responsabilità:

**Augusto José Ramón PINOCHET UGARTE**, (deceduto) quale presidente della giunta militare del Cile e comandante in capo dell'esercito, per aver organizzato il colpo di Stato contro il Presidente Salvador ALLENDE e aver ordinato l'arresto e la tenuta dei membri del GAP catturati alla "Moneda", impartendo direttamente l'ordine di ucciderli;

**Gustavo LEIGH** (deceduto), quale comandante in capo dell'Aviazione, per aver organizzato il colpo di Stato contro il presidente Salvador ALLENDE e la conseguente soppressione dei suoi collaboratori diretti;

**José Toribio MERINO CASTRO** (deceduto), quale comandante in capo della Marina, per aver organizzato il colpo di Stato contro il Presidente Salvador ALLENDE e la conseguente soppressione dei suoi collaboratori diretti;

**Hernán Julio BRADY ROCHE**, (deceduto) per aver coordinato e diretto l'assalto de "La Moneda" affidato operativamente alla responsabilità del generale **Javier Segundo PALACIOS RUIHMAN** (deceduto);

**Javier Segundo PALACIOS RUIHMAN** (deceduto) e **Sergio Víctor ARELLANO STARK**, per avere diretto il primo e collaborato il secondo, quale comandante della Regione metropolitana di Santiago, l'assalto della Moneda;

**Luis Joaquín RAMÍREZ PINEDA** e **Rafael VALDERRAMA AHUMADA**, quale comandante della caserma Tacna il primo e quale addetto agli interrogatori e alle torture presso la stessa caserma il secondo.

- Capo MI: caso VENTURELLI

**Sergio Víctor ARELLANO STARK**, **Hernán Jerónimo RAMÍREZ RAMÍREZ**, **Manuel VÁSQUEZ CHAHUAN**, **Orlando MORENO VÁSQUEZ**, **Daniel AGUIRRE MORA** e **Carlos LUCO ASTROZA**,

MI) del delitto di cui agli artt. 81 cpv, 422, 630, 575, 576, 1° comma nn. 1 e 4, 577 1° comma, nn. 2, 3 e 4, e 61 nn. 1, 2, 4 e 9 c.p. per aver compiuto, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso tra loro con **Oscar Alfonso PODLECH MICHAUD** (per il quale si procede separatamente) e con altre persone rimaste sconosciute -- tra queste ultime anche talune di quelle che hanno partecipato personalmente ai sequestri e alle uccisioni - e con altre decedute (**Gustavo LEIGH**, **José Toribio MERINO CASTRO**, **Augusto José Ramón PINOCHET UGARTE**, **Pablo Heriberto ITURRIAGA MARCIESE** e **Máximo VIVANCO**, **Luis Armando JOFRE SOTO**, **Nelson Manuel UBILLA TOLEDO**, **Leónel QUILDRAN BURGOS** e **Andrés PACHECO CARDENAS**), atti diretti a porre in pericolo, al fine di uccidere, l'incolumità di un numero indeterminato di persone, professori e rappresentanti delle università, anche per il solo fatto di essere sospettati di militare nel Movimento di sinistra o di avere con gli stessi militanti meri rapporti di parentela, amicizia, affetto, frequentazione o simpatia; atti consistiti nell'aver arrestato, senza alcun provvedimento dell'Autorità legittima, un numero indeterminato di persone per i loro presunti rapporti con i citati Movimenti e nell'averle sottoposte a detenzione illegale e tortura, al fine di estorcere loro indicazioni sull'identità di altri militanti dei citati Movimenti, sui nomi di battaglia, sulla

localizzazione e sulla partecipazione degli stessi e prestare azioni sovversive; nell'aver concorso all'uccisione di molte delle persone sequestrate e tra esse del cittadino italiano Omar Roberto VENTURELLI LEONELLI, per la cui morte si procede ai sensi dell'art.8 c.p.

Atti ed azioni qui di seguito descritte:

- per avere l'intendente della Regione di Temuco emanato il bando n. 16 con il quale si intimava a numerosi membri delle università della regione, tra i quali Omar VENTURELLI, di presentarsi presso le autorità militari, pena l'applicazione della "legge di fuga";
- per aver sottoposto il VENTURELLI, che si era presentato il 16/9/1973 presso il reggimento Tucapel di Temuco, in obbedienza al citato bando n. 16, a detenzione illegittima presso il carcere di quella città;
- per aver sottoposto il VENTURELLI a continui interrogatori sotto tortura presso la caserma Tucapel unitamente ad altre persone arrestate per gli stessi motivi tra le quali, Adolfo BERCHENRO NAVARRHE, Norberto PREGNAN ARAVENA, Lautaro Víctor CALFUQUIR TERNRIQUEZ, Víctor Herman MATURANA BURGOS, Miguel BARUDY LABRIN e tale Carrasco, funzionario del CORA;
- per aver apparentemente disposto la scarcerazione del VENTURELLI, risultante "ufficialmente" detenuto nel carcere di Temuco solo dal 25/9/1973, con provvedimento n. 52 della *Fiscalía* dell'Esercito in data 4/10/1973;
- per aver, al contrario, consegnato il VENTURELLI alla "Carovana della morte" guidata dal gen. Sergio ARELLANO STARK;
- per aver ucciso il VENTURELLI occultandone il cadavere.

Ai correi si addebitano i seguenti ruoli e responsabilità:

**Augusto José Ramón PINOCHET UGARTE**, (deceduto) quale presidente della giunta militare del Cile e comandante in capo dell'esercito, per aver programmato, deciso e attuato il colpo di Stato dell'11/9/1973 e programmato e diretto la repressione nei confronti di ogni forma di dissenso ed opposizione politica nel Paese;

**Gustavo LEIGH** (deceduto), quale componente della giunta militare del Cile e comandante in capo dell'aviazione, per aver organizzato il colpo di Stato dell'11/9/1973, programmando e dirigendo la repressione nei confronti di ogni forma di dissenso ed opposizione politica del Paese;

**José Toribio MERINO CASTRO** (deceduto), quale componente della giunta militare del Cile e comandante in capo della Marina, per aver organizzato il colpo di Stato dell'11/9/1973, programmando e dirigendo la repressione nei confronti di ogni forma di dissenso ed opposizione politica del Paese;

**Sergio Víctor ARELLANO STARK**, quale comandante della così detta "Carovana della morte" che aveva il compito di epurare il Paese dai sovversivi;

**Pablo Heriberto ITURRAGA MARCHESI**, (deceduto) quale comandante del reggimento Tucapel di Temuco;

**Hernán Jerónimo RAMÍREZ RAMÍREZ**, quale capo della regione militare e comandante delle due guarnigioni in cui questa si divideva: quella di Temuco e quella di Lautaro;

**Luis Armando JOFRE SOTO** (deceduto), quale procuratore militare del reggimento Tucapel addetto agli interrogatori;

**Nelson Manuel UBILLA TOLEDO** (deceduto), quale capo dei servizi segreti militari addetto agli interrogatori e alle torture al reggimento Tucapel;

**Leonel QUILODRAN BURGOS** (deceduto), quale membro dei servizi segreti addetto agli interrogatori e alle torture al reggimento Tucapel;

**Manuel VÁSQUEZ CITAHUAN**, quale tenente dei servizi segreti militari addetto agli interrogatori e alle torture al reggimento Tucapel;

Orlando MORENO VÁSQUEZ, quale membro dei servizi di "inteligencia" militare adetto agli interrogatori e alle torture al reggimento Tacapel;  
 Máximo VIVANCO (deceduto), quale direttore del carcere di Temuco;  
 Oscar Alfonso PODLECH MICHAUD (per il quale si procede separatamente), quale procuratore militare di Temuco-Cautín;  
 Daniel AGUIRRE MORA, quale addetto agli interrogatori e alle torture nel carcere di Temuco;  
 Carlos LUCO ASTROZA, quale addetto agli interrogatori e alle torture nel carcere di Temuco;  
 Andrés PACHECO CARDENAS (deceduto), quale comandante della base aerea Maquehua di Temuco, altro luogo di detenzione del VENTURELLI, ove si svolgevano interrogatori e si praticava la tortura.

• Capo N1: caso DONATO AVENDAÑO

Juan Manuel CONTRERAS SEPULVEDA, Pedro Octavio ESPINOZA BRAVO, Marcelo MOREN BRITO

N 1) del delitto di cui agli artt. 81 cpv, 422, 630, 575, 576, 1° comma nn. 1 e 4, 577 1° comma, nn. 2, 3 e 4, e 61 nn. 1, 2, 4 e 9 c.p. per aver compiuto, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso tra loro e con altre persone rimaste sconosciute - tra queste ultime anche talune di quelle che hanno partecipato personalmente ai sequestri o alle uccisioni - ed altre decedute (Augusto José Ramón PINOCHET UGARTÉ), atti diretti a porre in pericolo, al fine di uccidere, l'incolumità di un numero indeterminato di persone, anche per il solo fatto di essere sospettate di militare nel Partito Comunista cileno o di avere con gli stessi militanti meri rapporti di parentela, amicizia, affetto, frequentazione o simpatia; atti consistiti nell'aver arrestato, senza alcun provvedimento dell'Autorità legittima, un numero indeterminato di persone per i loro presunti rapporti con il citato Partito; nell'averli sottoposti a detenzione illegale e tortura al fine di estorcere loro indicazioni sull'identità di altri militanti del citato Partito, sui nomi di battaglia, sulla localizzazione e sulla partecipazione degli stessi a presunte azioni sovversive. A tal fine, procedevano alla perquisizione ed all'occupazione militare di 32 appartamenti, definiti "covi" del Partito Comunista, tra i quali quelli di Calle Conferencia n. 1587 e Calle Alejandro del Bierro n. 5113 ove procedevano al sequestro di molte persone, alcune delle quali uccise, tra cui il cittadino italiano Jaime Patricio DONATO AVENDAÑO per la cui morte si procede ai sensi dell'art. 8 c.p..

Atti ed azioni qui di seguito descritte con riferimento al "covo" di Calle Conferencia n. 1587:

- per avere il 30/4/1976 sequestrato, nei pressi della propria abitazione sita in Santiago del Cile, in Calle Conferencia n. 1587, Juan BECERRA BARRERA ed averlo condotto nel centro clandestino di detenzione della DINA denominato "Villa Grimaldi" sito in Santiago nel rione Penalolen in via José Arrieta e conosciuto anche come "Terranova" e "L'Inferno";
- per aver sequestrato in precedenza, conducendoli nello stesso cov "Villa Grimaldi", Teresa ZUNIGA GUAJARDO, María Angélica GUTIERREZ ed Eliana VIDAL, rispettivamente cognata, moglie e cugina di Juan BECERRA BARRERA;
- per aver sottoposto tutte le suindicate persone a torture, al fine di estorcere loro informazioni sulla localizzazione di Mario ZAMORANO;
- per aver ricoverato le persone suindicate, arrestato in modo illegittimo, nella stessa casa di Calle Conferencia n.1587 ed averle costrette a rimanervi ed a svolgere apparentemente un'attività artigianale in un laboratorio di pelletteria ivi esistente;
- per aver trattenuto, per alcune ore, il vescovo ausiliario di Santiago, Monsignor Enrique ALVEAR URRETTA, nella abitazione di calle Alejandro del Fierro n. 5113 della madre del BECERRA nella quale il Vescovo era giunto a seguito di un allarme diffuso dalla moglie di Julio MAIGRET, militante

comunista, detenuto perché arrestato nell'ambito della stessa operazione repressiva nei confronti del Partito Comunista;

- per aver sequestrato il 4/5/1976, al loro arrivo nell'appartamento di Calle Conferencia n.1587, Mario Jaime ZAMORANO DOLOSO e Jorge MUÑOZ POUTAYS che venivano condotti nel cod "Villa Grimaldi" dove venivano torturati;
- per aver sequestrato il 5/5/1976 il cittadino italiano Jaime Patricio DONATO AVENDAÑO e Uldarico DONAIRE CORTEZ, anch'essi condotti nel cod "Villa Grimaldi" e lì torturati;
- per aver sequestrato il 6/5/1976, sempre nello stesso appartamento di Calle Conferencia n.1587, Lisa del Carmen ESCOBAR condotta anch'essa a "Villa Grimaldi" e lì torturata;
- per aver sequestrato, inoltre, l'avvocato del Vicariato della Solidarietà Herman MONTEALEGRE nell'ambito di detta operazione;
- per aver causato la morte ed occultato i cadaveri di numerosi militanti del Partito Comunista, tra i quali quelli di Mario Jaime ZAMORANO DOLOSO, di Jorge MUÑOZ POUTAYS, di Uldarico DONAIRE CORTEZ, di Lisa del Carmen ESCOBAR e del cittadino italiano Jaime Patricio DONATO AVENDAÑO per la cui morte si procede ai sensi dell'art.8 c.p.

Ai correi si addebitano i seguenti ruoli e responsabilità

**Augusto José Ramón PINOCHET UGARTE**, (deceduto) quale presidente della giunta militare del Cile, capo dello Stato e comandante in capo dell'esercito, per le direttive date alla DINA nella repressione delle organizzazioni e dei movimenti politici di opposizione e, in particolare, del Partito Comunista cileno;

**Juan Manuel CONTRERAS SEPULVEDA**, quale direttore della DINA, organismo responsabile della repressione contro il Partito Comunista;

**Pedro Octavio ESPINOZA BRAVO**, quale capo delle operazioni della DINA (in pratica il numero due dell'organizzazione) e responsabile del centro clandestino di detenzione "Villa Grimaldi", ove è stato detenuto Jaime Patricio Donato AVENDAÑO, insieme ad altri militanti del Partito Comunista cileno;

**Marcelo MOREN BRITO**, quale responsabile della gestione di "Villa Grimaldi" e, quindi, della detenzione e delle torture dei sequestrati condotti nel suddetto centro clandestino di detenzione.

#### • Capo O1: caso MAINO

**Juan Manuel CONTRERAS SEPULVEDA; Pedro Octavio ESPINOZA BRAVO,**

O 1) del delitto di cui agli artt. 81 cpv, 422, 630, 575, 576, 1° comma nn. 1 e 4, 577 1° comma, nn. 2, 3 e 4, e 61 nn. 1, 2, 4 e 9 c.p. per aver compiuto, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso tra loro e con altre persone rimaste sconosciute - tra queste ultime anche talune di quelle che hanno partecipato personalmente ai sequestri e alle uccisioni - ed altre decedute (**Augusto José Ramón PINOCHET UGARTE, Paul SCHLAFFER**), atti diretti a porre in pericolo, al fine di uccidere, l'incolumità di un numero indeterminato di persone, anche per il solo fatto di essere sospettate di militare nel MAPU (Movimento di Azione Popolare Unitaria), corrente di sinistra della democrazia cristiana cilena staccatasi dal partito, o di avere con gli stessi militanti meri rapporti di parentela, amicizia, affetto, frequentazione e simpatia; atti consistiti nell'aver arrestato, senza alcun provvedimento dell'Autorità legittima, un numero indeterminato di persone per i loro presunti rapporti con il citato Partito; nell'aver sottoposto le persone arrestate a detenzione illegale e tortura, al fine di estorcere loro indicazioni sull'identità di altri partecipanti al citato Partito, sui nomi di battaglia, sulla localizzazione e sulla partecipazione degli stessi a presunte azioni sovversive; nell'aver concorso all'uccisione di molte delle persone sequestrate e, tra esse, del cittadino italiano **Juan Bosco MAINO CANALES**, per la cui morte si procede ai sensi dell'art.8 c.p.

Altri ed azioni qui di seguito descritte:

- per aver ideato, programmato e realizzato la campagna repressiva contro il MAPU;
- per avere, in esecuzione di tale campagna repressiva, arrestato numerosi militanti di tale movimento o loro familiari;
- per avere, in particolare, arrestato il 24/5/1976 Andres Constantini REKAS URRRA, non impegnato politicamente, fratello di Elizabeth URRRA, ed averlo condotto al centro clandestino di detenzione "Villa Grimaldi", ove veniva sottoposto a torture al fine di estorcergli informazioni sull'attività e la localizzazione della sorella Elizabeth, del marito di quest'ultima Antonio Elizondo ORMAECHEA e di altre persone, tra le quali Juan Bosco MAINO CANALES;
- per avere arrestato il 26/5/1976 Elizabeth URRRA, Antonio Elizondo ORMAECHEA e Juan Bosco MAINO CANALES ed averli condotti al centro clandestino di detenzione "Villa Grimaldi" ove costoro venivano interrogati e torturati, mentre successivamente Andres Constantini REKAS URRRA veniva liberato;
- per avere ucciso le suicidate tre persone arrestate illecitamente, occultandone i cadaveri ed impossessandosi di alcuni beni personali delle stesse, tra cui una autovettura Citroen AK 6.

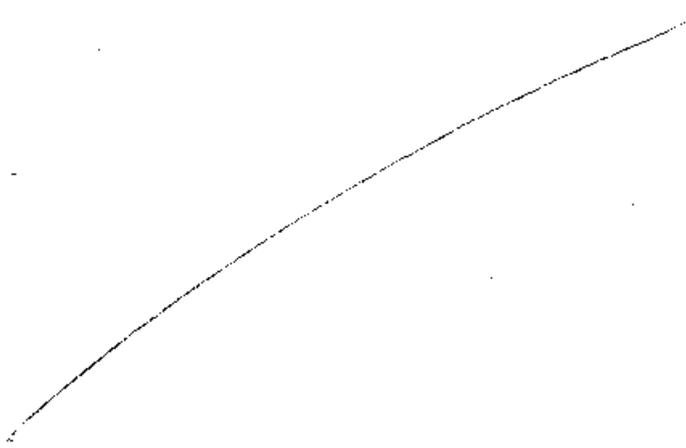
Ai correi si addebitano i seguenti ruoli e responsabilità:

**Augusto José Ramón PINOCHET UGARTE**, (deceduto) quale presidente della giunta militare del Cile, capo dello Stato e comandante in capo dell'esercito, per le direttive date alla DINA sulla repressione delle organizzazioni e dei movimenti politici di opposizione;

**Juan Manuel CONTRERAS SEPULVEDA**, quale direttore della DINA, organismo responsabile della repressione contro il MAPU,

**Pedro Octavio ESPINOZA BRAVO**, quale capo delle operazioni della DINA (ovverosia, in pratica, il numero due) e responsabile del cod "Villa Grimaldi", ove è stato detenuto il Maino, insieme agli altri militanti del Movimento;

**Paul SCHAFFER**, (deceduto) responsabile della Colonia Dignidad, altro centro clandestino di detenzione utilizzato nella campagna repressiva contro il MAPU.

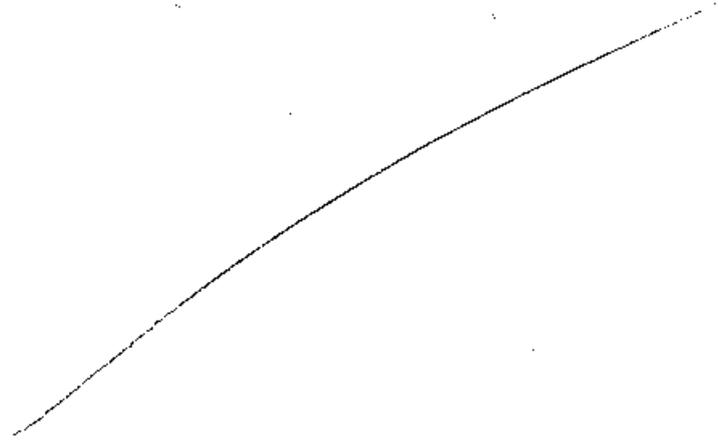


indagato

Capo D1: casi GARCIA de DOSSETTI, DOSSETTI, D'ELIA, CASCO de D'ELIA, BORELLI o GÁMBARO

Jorge Néstor TROCCOLI FERNÁNDEZ,

D 1) del delitto di cui agli art. 81 cpv, 422, 630, 575, 576 1° comma, nn. 1 e 4, 577 1° comma, nn. 2, 3 e 4, e 61 nn. 1, 2, 4 e 9 c.p. per aver compiuto, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, in concorso con Jorge Rafael VIDELA, Emilio Eduardo MASSERA, Rodolfo Aníbal CAMPOS, Miguel Osvaldo ETCHECOLAYZ, Jorge Antonio BERGÉS, Manuel MORENO, Juan Ángel LUJÁN, Walter RAVENNA, Alejandro ROVIRA, Raúl J. BENDAHAN RABBIONE, Francisco SANGURGO BRAVO; LACERBAU AGUIRREGARAY, Ricardo CHÁVEZ DOMÍNGUEZ, per cui si procede separatamente e con altre persone rimaste sconosciute - tra le quali anche fautori responsabili materiali dei sequestri e delle uccisioni - ed



altre decedute (Orlando Ramón AGOSTI, Carlos Guillermo SUÁREZ MASDN, Ovidio Pablo RICCHERI PEDEZERI, Valentín Milton PRETTI, Hugo LINARES BRUM, Dante PALADINI, Julio César RAPELA, Aparicio MÉNDEZ MANFREDINI, Julio César VADORA, Hugo León MÁRQUEZ SCHNITZSPAHN, Jorge Enrique JAUNSOLO SOTO), atti diretti a porre in pericolo, al fine di uccidere, l'incolumità di un numero indeterminato di persone, anche per il solo fatto di essere sospettato di essere oppositori politici della giunta militare argentina e/o uruguayana, quali militanti nel GAU (*Grupos de Acción Unificadora*), nel PCR (*Partido Comunista Revolucionario*), nel UJC (*Unión de Juventudes Comunistas*), o nel MLN -T (*Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros*) o di avere con gli stessi militanti certi rapporti di parentela, amicizia, affetto, frequentazione o simpatia; altri consistiti nell'aver arrestato, senza alcun provvedimento dell'Autorità legittima, un numero indeterminato di persone per i loro presunti rapporti con la citata organizzazione e nell'averle sottoposte a detenzione illegale e tortura, al fine di estorcere loro indicazioni sull'identità di altri partecipanti alla citata organizzazione, sui nomi di battaglia, sulla localizzazione o sulla partecipazione degli stessi a presunte azioni sovversive; e nell'aver concorso all'uccisione di molte di esse e precisamente, tra le altre:

- a) dei cittadini italiani nati in Uruguay Ilona Sara María GARCÍA RAMOS de DOSSETTI e suo marito Edmundo Sabino DOSSETTI TECHHEIRA, Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA e suo marito Julio César D'ELIA PALLARÉS, Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO e Raúl GÁMBARO NÚÑEZ, per la cui morte si procede ai sensi dell'art.8 c.p., nonché ai sensi dell'art.11, co.1, della Convenzione per l'estradizione dei delinquenti sottoscritta tra l'Italia e l'Uruguay, a Roma, il 14 aprile 1879 (Ordine di esecuzione con R.D. 14 agosto 1881, n.391 in Gazz. Uff. 27 settembre 1881, n.225; entrata in vigore in data 17 aprile 1881), come da Rogatoria Prot. 01/09 (Note 7/09 ed 8/09 della Repubblica Orientale dell'Uruguay del 13.01.2009);
- b) dei cittadini Uruguayani Alberto CORCHS LAVIÑA e sua moglie Elena Paulina LERENA COSTA, Alfredo Fernando BOSCO MUÑOZ, Guillermo Manuel SOBRINO BERARDI, Gustavo Alejandro GOYCOECHEA CAMACHO e sua moglie Graciela Noemí BASUALDO NOGUERA, María Antonia CASTRO HUERGA de MARTÍNEZ e suo marito José Mario MARTÍNEZ SUÁREZ, Aída Celia SANZ FERNÁNDEZ e sua madre Elsa Haydee FERNÁNDEZ LANZANI in SANZ, Atalivas CASTILLO LIMA, Miguel Ángel RÍO CASAS, Eduardo GALLO CASTRO, Gustavo Raúl ARCE VIERA, Juvelino Andrés CARNEIRO FONTOURA GUIARTE e sua moglie Carolina BARRIENTOS SAGASTIBELZA, Carlos Federico CABEZUDO PÉREZ, María Asunción ARTIGAS NILO de MOYANO e suo marito Alfredo MOYANO SANTANDER, Cécica Élida GÓMEZ ROSANO, per la cui morte si procede ai sensi dell'art.11, co.1, della Convenzione per l'estradizione dei delinquenti sottoscritta tra l'Italia e l'Uruguay, a Roma, il 14 aprile 1879 (Ordine di esecuzione con R.D. 14 agosto 1881, n.391 in Gazz. Uff. 27 settembre 1881, n.225; entrata in vigore in data 17 aprile 1881), come da Rogatoria Prot. 01/09 (Note 7/09 ed 8/09 della Repubblica Orientale dell'Uruguay del 13.01.2009).

Atti ed azioni qui di seguito descritti:

- per aver sequestrato a Buenos Aires, nel giugno 1976, il sindacalista Hugo MÉNDEZ, poi detenuto nel carcere clandestino di detenzione di Orletí, ove veniva interrogato, torturato o ucciso dai servizi di sicurezza argentini ed uruguayani;
- per aver sequestrato a Buenos Aires, il 14 giugno 1977, gli attivisti cattolici Graciela Susana DE GOUVEIA GALLO in MICHELENA e suo marito José Enrique MICHELENA BASTARRICA che venivano condotti nel centro clandestino di detenzione "Barrancas de

San Isidro", dove venivano torturati ed interrogati e poi trasferiti, alla fine dello stesso anno, in località imprecisate per ucciderli ed occultarne i cadaveri;

- per aver sequestrato, il 16 novembre 1977, al porto di Colonia, Óscar DE GREGORIO che veniva condotto nella sede del FUSNA a Montevideo e da qui trasferito in Argentina, il 16 dicembre successivo, dove fu detenuto, torturato ed ucciso presso la ESMA (Scuola di meccanica della Marina);
- per aver sequestrato, il 19 novembre 1977, Nancy BOIANI (il cui documento di identità era stato ripervenuto in possesso del DE GREGORIO al momento del sequestro) e suo fratello Oscar BOIANI in Uruguay e, nei giorni successivi, circa 50 presunti militanti del GAU tra i quali Eduardo BRENTA, Jorge SECCO, Walter CHIAPPE, Alberto MACHIN, Miguel KAPLAN, Heriberto SUÁREZ, Jorge SOLARI, Rubén MARTÍNEZ, ORIOL, Raúl DAGUERRE, Jorge ROSSELLA, Richard ARAUJO, Graciela MARIEYHARA de Dosil, Julio DURANTE, Carlos DOSIL, Marta STURINI, Beatriz FINN, Edoardo CHIMINELLI, Fernando MORETTI, Miguel A. GUZMÁN, Rosa BARREIX, José MARQUES, Mauricio MÉNDEZ, Raúl LOMBARDI e Juan Manuel RODRÍGUEZ;
- per aver sequestrato, il 29 novembre 1977, a Montevideo, María Graciela BORELLI CATTÁNEO assieme al marito Ronald SALAMANO TESSORE, sottoponendoli poi ad interrogatori e tortura per conoscere particolari sull'attività svolta a Buenos Aires dal fratello di María Graciela, il cittadino italiano Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO;
- per aver sequestrato, il 14 ed il 15 dicembre 1977 un numero imprecisato di presunti militanti dei *Montoneros*, poi trasferiti in Argentina presso l'ESMA;
- per aver sequestrato, tra il 21 dicembre 1977 e il 3 gennaio 1978, 26 uruguayani in maggioranza militanti del GAU, tutti *desaparecidos*, tra i quali Alberto CORCHS LAVIÑA e sua moglie Elena Paulina LERENA COSTA, Alfredo Fernando BOSCO MUÑOZ, Guillermo Manuel SOBRINO BERARDI, Gustavo Alejandro GOYCOEHEA CAMACHO e sua moglie Graciela Noemi BASUALDO NOGUERA, María Antonia CASTRO HUERGA de MARTÍNEZ e suo marito José Mario MARTÍNEZ SUÁREZ, Aida Celia SANZ FERNÁNDEZ e sua madre Elsa Haydee FERNÁNDEZ LANZANI in SANZ, Atalvas CASTILLO LIMA, Miguel Ángel RÍO CASAS, Eduardo GALLO CASTRO, Gustavo Raúl ARCE VIERA, Juvelino Andrés CARNEIRO DA FONTOURA GULARTE e sua moglie Carolina BARRIENTOS SAGASTIBELZA, Carlos Federico CABEZUDO PÉREZ, María Asunción ARTIGAS NILO de MOYANO e suo marito Alfredo MOYANO SANTANDER, Cécica Élica GÓMEZ ROSANO, oltre, naturalmente, a Ileana Sara María GARCÍA RAMOS de DOSSETTI, Edmundo Sabino DOSSETTI TECHEIRA, Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA e Julio César D'ELIA PALLARES, Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO e Raúl GÁMBARO NÚÑEZ;

più in particolare:

- per avere, il 21 dicembre 1977, a Buenos Aires, sequestrato, nella loro abitazione, i coniugi Ileana Sara María GARCÍA RAMOS de DOSSETTI e suo marito Edmundo Sabino DOSSETTI TECHEIRA, unitamente al loro amico uruguayano Alfredo Fernando BOSCO MUÑOZ;
- per aver, il 22 dicembre 1977, a Buenos Aires, sequestrato Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA e suo marito Julio César D'ELIA PALLARES;
- per aver sequestrato, il 22 dicembre 1977, a Buenos Aires, nella sua abitazione, Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO;
- per aver sequestrato il 27 dicembre 1977 a Buenos Aires, all'ingresso della fabbrica dove lavorava, Gustavo Raúl ARCE VIERA unitamente al cittadino italiano Raúl GÁMBARO NÚÑEZ;

- per aver recluso i cittadini italiani Ileana Sara Maria GARCIA RAMOS de DOSSETTI, Edmundo Sabino DOSSETTI TECHERA, Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA, Juli César D'ELIA PALLARES, Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO e Raúl GÁMBARO NÚÑEZ, assieme agli altri 20 militanti del GAU e di altri gruppi politici uruguayani sequestrati nel corso della medesima operazione, nel centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires, noto come Centro di Operazioni Tattiche n. 1 (COT 1 Martínez), dove li sottoponevano a tortura. Per aver quindi trasferito 21 dei 26 uruguayani o italo-uruguayani sopra ricordati, fra cui Ileana Sara María GARCIA RAMOS de DOSSETTI, Edmundo Sabino DOSSETTI TECHERA e Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Bánfield, dove li sottoponevano a nuovi interrogatori e torture e dove Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA dava alla luce un bimbo che le sottraevano, per poi illogittimamente affidarlo a un membro dei servizi segreti argentini, tale Carlos Federico Ernesto DE LUCCÍA; per aver quindi temporaneamente trasferito gli stessi al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Quilmes, dove li sottoponevano a rinnovati interrogatori e torture;
- per aver trasferito in località imprecisata, per ucciderli o occultarne il cadavere dal Pozo de Bánfield, il 16 maggio 1978, Edmundo Sabino DOSSETTI TECHERA e Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA, a fine giugno 1978 Ileana Sara María GARCIA RAMOS de DOSSETTI, e, in data imprecisata, e da centro di detenzione incerto, i cittadini italiani Julio César D'ELIA PALLARES, Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO e Raúl GÁMBARO NÚÑEZ.
- per avere, il 23 dicembre 1977, sequestrato Aida Celia SANZ FERNANDEZ, in stato avanzato di gravidanza e sua madre Elsa Hayde FERNANDEZ LANZANI;
- per avere recluso e torturato Aida Celia SANZ FERNANDEZ, applicandole la "picana" elettrica, anche mediante l'intrusione in vagina di un cucchiaino che le provocava il parto prematuro della figlia María de las Mercedes Carmen GALLO, nata nel corso della prigionia il 27 dicembre 1977;
- per aver trasferito Aida Celia SANZ FERNANDEZ al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Bánfield e poi al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Quilmes; e da qui in località imprecisata, uccidendola ed occultandone il cadavere;
- per aver trasferito Elsa Hayde FERNANDEZ LANZANI al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Bánfield; e da qui in località imprecisata, uccidendola ed occultandone il cadavere;
- per avere, il 22 dicembre 1977 a Buenos Aires, sequestrato Guillermo Manuel SOBRINO BERARDI, torturandolo nel centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Bánfield e nel centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Quilmes; e da quest'ultima trasferendolo in una imprecisata, uccidendolo ed occultandone il cadavere;
- per avere, il 23 dicembre 1977 a Buenos Aires, sequestrato e sottoposto a tortura Gustavo Alejandro GOYCOECHEA CAMACHO e sua moglie Graciela Noemi BASUALDO NOGUERA; essi successivamente venivano reclusi nel centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires, noto come Centro di Operazioni Tattiche n. 1 (COT 1 Martínez), quindi trasferiti al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Bánfield; e da qui trasferiti in località imprecisata, uccidendoli ed occultandone i cadaveri;
- per avere, il 29 luglio 1977 in Buenos Aires, sequestrato Luis Fernando MARTINEZ SANTORO, che veniva torturato, interrogato, recluso e poi trasferito in località imprecisata, uccidendolo ed occultandone il cadavere;

- per avere, il 21 dicembre 1977 a Buenos Aires, sequestrato e sottoposto a torture Alberto Corcha LAVINA e sua moglie Elena Paulina LERENA COSTA; essi venivano poi reclusi al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Bánfield nonché periodicamente trasferiti, per essere torturati, al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Quilmes; e poi ancora in località imprecisata, uccidendoli ed occultandone i cadaveri;
- per avere, il 23 dicembre 1977 a Buenos Aires, sequestrato e sottoposto a torture José Mario MARTINEZ SUAREZ e sua moglie Maria Antonia CASTRO HUERGA; essi venivano poi reclusi entrambi al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Bánfield e trasferiti al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Quilmes, dove il primo moriva in seguito delle torture inflittele, mentre la moglie veniva trasferita in località imprecisata, dove veniva uccisa e dove presumibilmente ne veniva occultato il cadavere;
- per avere, il 30 dicembre 1977 a Buenos Aires, sequestrato e sottoposto a torture Juvelino Andrés CARNEIRO DA FONTOURA, Carolina BARRIENTOS SACASTIBELZA, Carlos Federico GARZUDO PEREZ, e recluso, il primo, al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Bánfield ed al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Quilmes; la seconda, al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Bánfield; il terzo, al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Quilmes; poi tutti trasferiti in località imprecisata, uccidendoli ed occultandone i cadaveri;
- per avere, il 3 gennaio 1978, sequestrato e sottoposto a tortura Celica Elida GOMEZ ROSANO, che veniva successivamente reclusa nel centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Bánfield; poi trasferita in località imprecisata per ucciderla ed occultarne il cadavere;
- per avere, il 24 dicembre 1977, sequestrato e sottoposto a torture Aialivas CASTILLI e Miguel RIO CASA; essi venivano poi reclusi al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Quilmes; ed infine trasferiti in località imprecisata ed uccisi ed i loro cadaveri venivano occultati;
- per avere, fra il 25 e 25 dicembre 1977, sequestrato e sottoposto a tortura Eduardo GALLO CASTRO, nel centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Quilmes e per averlo poi trasferito in località imprecisata, uccidendolo ed occultandone il cadavere;
- per avere, il 30 dicembre del 1977, sequestrato e sottoposto a torture Alfredo MOYANO SANTANDER e sua moglie Maria Asuncion ARTIGAS NILO a Berasategui; essi venivano poi reclusi prima nel centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Bánfield, dove la Artigas Nilo partorì il 25 agosto 1978 la figlia Veronica Letizia che le fu sottratta, e poi al centro clandestino di detenzione della Polizia della provincia di Buenos Aires noto come Pozo de Quilmes; essi, infine, venivano trasferiti in località imprecisata ed uccisi ed i loro cadaveri venivano occultati.

Ai correi si addebitano i ruoli e le responsabilità qui di seguito descritti:

Jorge Rafael VIDELA, quale presidente della Repubblica argentina, comandante in capo dell'esercito e membro della giunta militare; Emilio Eduardo MASSERA, quale comandante in capo della Marina e membro della giunta militare, in concorso con Orlando Ramón AGOSTI (deceduto), quale comandante in capo dell'Aeronautica militare e membro della giunta militare, per aver deciso, autorizzato o diretto la repressione degli oppositori politici della giunta militare, attraverso il loro sequestro illegittimo, la loro tortura, la loro uccisione e l'occultamento dei loro cadaveri, e tra essi dei cittadini italiani Itana Sara Maria GARCIA RAMOS de DOSSETTI.

Edmundo Sabino DOSSETTI TECHERA, Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA, Julio César D'ELIA PALLARES, Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO e Raúl GÁMBARO NÚÑEZ;  
 Carlos Guillermo SUÁREZ MASON (deceduto), quale comandante del 1° Corpo dell'esercito argentino e conseguentemente della Zona 1, in cui si trovavano i centri clandestini di detenzione *Pozo de Bánfield*, *Pozo de Quilmes* o *Centro Operaciones Tácticas 1 Martínez*;  
 Rodolfo Aníbal CAMPOS, quale vice capo della Polizia della provincia di Buenos Aires; Migue Osvaldo ETCHECOLATZ, quale capo della Direzione generale investigativa con autorità su centri clandestini di detenzione della Polizia provinciale, in concorso con Ovidio Pablo RICCHER PEDEZERI (deceduto), quale capo della Polizia della provincia di Buenos Aires, con Valentín Milton PRETTI (deceduto) (alias Saracho o El Zorro), quale commissario nella Polizia della provincia di Buenos Aires, responsabile del Centro operazioni tattiche 1 di Martínez (COI 1 Martínez) e del centro di detenzione clandestino noto come *Pozo de Quilmes*;  
 Jorge Antonio BERGÉS, quale medico in servizio presso la Direzione generale investigativa della polizia provinciale di Buenos Aires, operante presso i centri di detenzione clandestina gestiti da tale corpo di polizia, assistendo ai parti delle detenute e presenziando alle torture, al fine di evitare la morte accidentale sotto tortura dei detenuti o per aver firmato il falso certificato di nascita del figlio di Yolanda Iris CASCO GHELPI in D'ELIA e Julio César D'ELIA PALLARES;  
 Manuel MORENO, quale sottufficiale a capo di uno dei turni di guardia al centro clandestino di detenzione noto come *Pozo de Bánfield*; Juan Ángel LUJÁN (alias Virgencita), quale carceriere nel Centro di *Pozo di Bánfield*.  
 Walter RAVENNA, quale ministro della difesa uruguayana; Alejandro ROVIRA, quale ministro delle relazioni estere uruguayane; Raúl J. BENDAHAN RABBIONE, quale comandante in capo della Forza Aerea; Francisco SANGURGO BRAVO, quale capo dello Stato maggiore congiunto, e come tale segretario del COSENA, dal marzo 1976 al marzo 1978; in concorso con Hugo LINARES BRUM (deceduto) quale ministro dell'interno uruguayano, con Hugo León MÁRQUEZ SCHNITZSPAHN (deceduto) quale comandante in capo della Marina uruguayana, con Dante PALADINI (deceduto) quale comandante in capo della Forza aerea, con Julio César RAPELA (deceduto), quale capo dello Stato maggiore congiunto, e come tale segretario del COSENA dal marzo 1978 al marzo 1980, con Aparicio MÉNDEZ MANFREDINI (deceduto), quale Presidente della Repubblica dell'Uruguay e con Julio César VADORA (deceduto), quale comandante in capo dell'esercito uruguayano; tutti quali membri del COSENA, che ha deliberato, autorizzato e diretto la repressione politica dei militanti del movimento politico GAU (*Grupos de Acción Unificadora*) d'intesa con le autorità politiche, militari, di polizia e di sicurezza argentino, deliberando la loro eliminazione fisica e l'occultamento dei loro cadaveri.  
 Jorge Néstor TROCCOLI FERNÁNDEZ, appartenente, tra il 1974 ed il dicembre 1977 al FUSNA (Fucilieri Navali); prima Ufficiale di Coordinamento dell'Ocoa; poi dalla metà del 1976 al Comando del Servizio di Intelligence dei Fucilieri Navali, organismo molto attivo nella repressione contro sindacati e gruppi politici opposti alla Dittatura ed in tale qualità si recava periodicamente in Argentina, presso la ESMA, con l'incarico di coordinare l'attività repressiva; nel 1978 e 1979 in servizio in Argentina, dove operò con l'Intelligence Navale Argentina; Juan Carlos LACERBAU AGUIRREGARAY (pseudonimi: Sebastián o "el francés"), quale comandante dello S2 nel periodo in cui TROCCOLI prestava servizio in Argentina; Ricardo CHÁVEZ DOMÍNGUEZ, quale capo delle operazioni speciali del FUSNA; in concorso con Jorge Enrique JAUNSOLO SOTO (deceduto), quale comandante FUSNA.

## IMPUTATI

(v. all. 1)

### FATTO

Con sentenza pronunciata il 17 gennaio 2017 la III Corte di Assise di Roma dichiarava: Garcia Meza Tejada Luis, Arce Gomez Luis, Morales Bermudez (Cerrutti) Francisco, Richter Prada Pedro, Ruiz Figueroa German, Blanco Juan Carlos, Ramirez Ramirez Hernan Jeronimo, Ahumada Valderrama Rafael Francisco responsabili dei reati loro rispettivamente ascritti ai capi: A1 (omicidio Banfi Baranzano Daniel Alvarez), B2 (omicidio Gatti Gerardo Isias, Gatti de Zaffaroni Maria Emilia, Arnone Hernandez Armando Bernardo e Recagno Ibarburu Juan Pablo), G2 (omicidio Stamponi Corinaldesi Luis Faustino e Corinaldesi Mafalda), I2 (omicidio Campiglia Pedarnoni e Vinas Gigli, assorbito nel delitto di cui all'art. 630 comma 3 c.p.), L1 (omicidio Montiglio Murua Juan), M1 (omicidio Venturelli Leonelli Omar Roberto) e li condannava, ciascuno, alla pena dell'ergastolo, disponendo l'isolamento diurno per anni due per tutti gli imputati ad eccezione di Ramirez Ramirez Hernan Jeronimo e Ahumada Valderrama Rafael Francisco, con applicazione, a tutti i predetti, delle pene accessorie dell'interdizione perpetua dai pubblici uffici, dell'interdizione legale per tutta la durata della pena e della pubblicazione, per estratto, della sentenza di condanna mediante affissione all'albo del Comune di Roma e nel sito internet del Ministero della Giustizia per la durata di giorni trenta.

La Corte condannava, altresì, gli imputati a risarcire il danno cagionato alle parti civili costituite, liquidato, in via equitativa, nella somma di euro 500.000,00 per ciascuna di loro, disponendo con separato provvedimento la liquidazione delle spese sostenute e richieste dalle stesse.

La Corte assolveva, invece: Chavez Dominguez Ricardo Eliseo dal reato a lui ascritto al capo D1 della rubrica per non aver commesso il fatto nonché, ai sensi del capoverso dell'art. 530 c.p.p.: Aguirre Mora Daniel, Espinoza Bravo Pedro Octavio, Lucco Astroza Carlos, Moreno Vasquez Oriando, Vasquez Chahuan Manuel, Martinez Garay Martin, Mato Narbondo Pedro Antonio, Troccoli Fernandez Jorge Nestor, Arab Fernandez José Ricardo, Gavazzo Pereira José Horacio, Larcebeau Aguirregaray Juan Carlos, Maurente Mata Luis Alfredo, Medina Blanco Ricardo José, Ramas Pereira Ernesto Avelino, Sande Lima José Felipe, Silveira Quesada Jorge Alberto, Soca Ernesto, Vasquez Bisio Gilberto Valentin dal delitto di omicidio, loro contestato, nei rispettivi capi di imputazione, per non avere commesso il fatto e



proscioglieva i predetti dal reato di sequestro di persona, loro ascritto, perché estinto per intervenuta prescrizione.

I restanti imputati: Arellano Stark Sergio Victor, Contreras Sepulveda Juan Manuel Guillermo, Moren Brito Marcelo Luis, Ramirez Pineda Luis Joaquin, Paulos Ivan Secundo, Alvarez Armellino Gregorio Conrado venivano prosciolti per essere i reati loro ascritti estinti per intervenuto decesso degli imputati.

La Corte fondava la decisione sulle prove testimoniali assunte a dibattimento (dichiarazioni dei familiari degli scomparsi, dei sopravvissuti alla prigionia e alle torture, esperti del periodo storico in oggetto) e sulla documentazione acquisita (documenti ufficiali delle commissioni di inchiesta istituite dai governi civili successivamente insediatisi nei vari paesi del Sud America e di organismi internazionali, interessatisi della sorte dei desaparecidos) e perveniva alla conclusione che le forze militari dei regimi dell'America Latina, nel corso degli anni '70, avevano commesso un elevato numero di crimini gravissimi nei confronti degli oppositori politici, molti dei quali cittadini italiani, residenti in Uruguay o rifugiati in Argentina o in altri paesi del Sud America, dopo l'instaurazione dei sistemi dittatoriali con presa del potere da parte dei militari e sospensione delle garanzie costituzionali.

La pesante azione repressiva degli oppositori politici e delle ideologie ritenute sovversive, era stata attuata mediante operazioni illegali di arresto, sequestro, tortura, trasferimento all'estero, sparizione e soppressione fisica, con sistematicità e coordinamento tra i servizi di intelligence dei vari paesi aderenti al c.d. 'sistema Condor' o 'plan Condor', la cui esistenza era risultata accertata da plurime fonti documentali, provenienti anche dalla CIA.

Il Piano Condor consisteva in un accordo fra i governi dei Paesi latino-americani: Cile, Argentina, Uruguay, Bolivia, Perù e (successivamente) Brasile avente ad oggetto, agli inizi, lo scambio di informazioni riguardanti gli appartenenti ai movimenti di opposizione ai regimi dittatoriali, allora insediatisi nei Paesi del Cono sud dell'America latina e, successivamente, volto a consentire sequestri, torture e omicidi di rivoluzionari, oppositori o sedicenti tali, con l'accordo del Paese ospitante (ove la vittima si fosse ivi rifugiata) e con garanzia di assoluta impunità.

La Corte di Assise precisava che Arce Gomez Luis, Francisco Morales Bermudez e German Ruiz Figueroa dovevano dichiararsi responsabili dei delitti di omicidio contestati al capo 12 assorbiti nei delitti di sequestro di persona previsto dall'art. 630 comma 3 c.p., e Juan Carlos Bianco, Hernan Jeronimo Ramirez Ramirez e Rafael Francisco

Ahumada Valderrama responsabili dei soli delitti di omicidio loro rispettivamente ascritti ai capi A1, B1, B2, G2, L1 e M1 e non anche dei concorrenti delitti di sequestro di persona a scopo di estorsione perché, questi ultimi, estinti per intervenuta prescrizione.

Degli imputati giudicati in primo grado, alcuni appartenevano ai vertici del potere politico oppure dirigevano i servizi di sicurezza militari e civili dei Paesi che avevano sottoscritto il Piano Condor (Cile, Uruguay, Argentina, Bolivia, Brasile, Perù) altri componevano gli apparati operativi, coinvolti nei sequestri, torture, uccisioni.

Di questi il primo giudice riteneva responsabili del delitto di omicidio volontario premeditato solamente le "figure apicali" cioè i vertici delle strutture gerarchizzate, nella cornice di una dittatura militare, poiché da esse partiva il vero e proprio ordine che originava l'intera operazione che iniziava con un sequestro di persona a scopo di estorsione e terminava con l'uccisione della vittima (v. pag. 11 e ss. della sentenza di primo grado).

Con riguardo, invece, agli imputati definiti "quadri intermedi" o addirittura di basso rango, tratti a giudizio, la Corte riteneva non raggiunta la prova del loro coinvolgimento negli omicidi e ne decretava l'assoluzione.

Avverso la sentenza presentavano appello il Procuratore della Repubblica presso il Tribunale di Roma, il Procuratore Generale presso la Corte di Appello di Roma, le parti civili e gli imputati condannati in primo grado.

Le parti pubbliche e private sostanzialmente contestavano l'impianto della sentenza di primo grado che aveva distinto tra vertici e quadri intermedi, condannando i primi e assolvendo i secondi e chiedevano che anche gli imputati che avevano rivestito un ruolo non di comando venissero dichiarati responsabili dei delitti di omicidio volontario, a titolo di concorso, sorretto da dolo eventuale e di quello di sequestro di persona a scopo di estorsione da ritenersi non prescritto perché pluriaggravato.

E, infatti, il P.M., il P.G. e la parte civile Presidenza del Consiglio dei Ministri chiedevano l'annullamento della sentenza in relazione alle assoluzioni degli imputati Aguirre Mora, Espinoza Bravo, Luce Astroza, Moreno Vasquez, Vasquez Chauan, Martinez Garay, Mato Narbono, Troccoli, Arab Fernandez, Gavazzo Pereira, Larcebeau Aguirregaray, Maurente Mata, Medina Blanco, Ramas Pereira, Sande Lima, Silveira Quesada, Soca, Vasquez Bisio dai delitti di omicidio loro ascritti e al

loro proscioglimento, unitamente agli imputati Ramirez Ramirez e Vaiderrama Ahumada, dai delitti di sequestro di persona.

Gli appellanti fondavano la loro richiesta sull'osservazione che, essendo il reato concorsuale unitario, tutti gli imputati - avendo realizzato i diversi segmenti dell'azione criminale - dovevano rispondere, anche, del suo atto conclusivo (l'omicidio).

Peraltro i c.d. ranghi intermedi, secondo quanto emerso dall'istruttoria dibattimentale, partecipavano agli arresti clandestini, erano presenti nei luoghi dei sequestri o all'interno dei centri clandestini di detenzione, partecipavano alle sedute di tortura o agli interrogatori, eseguivano viaggi per lo scambio informativo con gli altri Paesi aderenti al Piano Condor, pertanto, secondo l'accusa e le parti civili, erano consapevoli dell'obiettivo perseguito, vi aderivano e fornivano, in concreto, un apporto concludente e rilevante per il conseguimento dello stesso.

Il P.M. e il P.G., in ogni caso, contestavano che Troccoli, Larcebeau, Gavazzo e Silveira Quesada avessero rivestito un ruolo "intermedio", essendosi, i primi due, avvicinati nei comandi dell'S2, la struttura di intelligence del FUSNA della Marina uruguayana il terzo avendo rivestito il ruolo di capo del SID (Servizio Informazione Difesa) e l'ultimo avendo comandato l'OCOA (Organismo Coordinatore di Operazioni Antisovversive).

Il P.G., infine, escludeva che potesse ravvisarsi nelle condotte degli imputati l'esimente di cui all'art. 51 c.p. e chiedeva l'acquisizione dei documenti allegati al proprio atto di appello e la riapertura del dibattimento per l'eventuale riassunzione delle prove narrative ove i dichiaranti fossero stati ritenuti inattendibili.

Le parti civili Carlos Rodolfo D'Elia, Maria Graciela Borelli Cattaneo, Raoul Mario Gambaro, Julio Alberto Gambaro, Silvia Elvira Ostiante e Frente Amplio chiedevano l'annullamento della sentenza di primo grado con riguardo alle assoluzioni di Chavez Dominguez, Larcebeau Aguirregaray, e Troccoli Fernandez e il riconoscimento della fondatezza dell'azione civile esercitata dal partito Frente Amplio perché danneggiato dal sequestro di 26 persone appartenenti al movimento; da Carlos D'Elia per la scomparsa e uccisione dei suoi genitori Julio D'Elia Pailares e Yolanda Casco Ghelpi de D'Elia; da Maria Graciela Borelli Cattaneo per la scomparsa e uccisione del congiunto Raoul Borelli Cattaneo; da Silvia Ostiante e dai figli Raoul e Julio Gambaro per la scomparsa e uccisione del congiunto Raoul Gambaro, con condanna degli imputati, sopra citati, alle pene di giustizia, riconoscimento e risarcimento dei danni subiti dalle stesse, munendo la sentenza di provvisoria esecutività oppure riconoscendo una provvisoria immediatamente esecutiva.



La parte civile Garcia Dossetti Soledad chiedeva il riconoscimento della penale responsabilità degli imputati Troccoli e Larcebeau per il delitto rubricato alla lettera D1 dell'imputazione di omicidio di Maria Gracia Ramos de Dossetti e Edmundo Sabino Dosseti Techeira e la loro condanna al risarcimento del danno con assegnazione di una provvisoria.

Le parti civili Aida Aurora Sanz Balduvino, nella sua duplice qualità di nipote di Elsa Haydee Fernandez Lanzani e di Aida Celia Sanz Fernandez, Pablo Simon Sobrino Costa, Horacio Rafael Sanz Balduvino, nella sua duplice qualità di nipote di Aida Celia Sanz Fernandez e di Elsa Haydee Fernandez Lanzani, Nestor Julio Gomez Rosano, Valentin Ensenat, Maria Victoria Moyano Artigas, nella sua duplice veste di figlia di Maria Asuncion Artigas Nilo de Moyano e di figlia di Alfredo Moyano, Graciela Sobrino Berardi, Dardo Dario Artigas Nilo e Ruben Anibal Artigas Nilo chiedevano l'affermazione di penale responsabilità, ai soli effetti civili, di Troccoli Fernandez quale autore dei delitti di omicidio contestati al capo D1 della rubrica e di condannarlo al risarcimento dei danni morali e materiali.

Le parti civili Nelson Esteban Donato Guzman, Jaime Andres Donato Guzman, Maurizio Claudio Donato Guzman, Ivan Patricio Donato Guzman, Mariana Guzman Nunez, Margarita Maino Canales, Guillermo Tellier Dei Valle e Mariana Maino Canales impugnavano l'assoluzione di Pedro Octavio Espinoza Bravo dal delitto di omicidio volontario premeditato e il suo proscioglimento dal delitto di sequestro di persona, ritenuto, non ancora prescritto per l'operatività delle aggravanti contestate e chiedevano il risarcimento dei danni patrimoniali e non patrimoniali.

Le parti civili Andres Recagno, Martha Amanda Casal de Rey e Mariana Zaffaroni Islas chiedevano la riforma della pronuncia di assoluzione degli imputati Mato Narbono, Arab Fernandez, Gavazzo Pereira, Laurente Mata, Medina Bianco, Ramas Pereira, Sande Lima, Silveira Quesada, Soca, Vasquez Bisio dal delitto di omicidio rubricato al capo B1 e di proscioglimento dal delitto di sequestro di persona a scopo di estorsione, dichiarato prescritto.

La parte civile Hugo Ignacio Venturelli chiedeva la condanna degli imputati Vasquez Chahuan, Moreno Vasquez, Aguirre Mora e Luco Astroza per il reato rubricato alla lettera M1 con condanna degli stessi al risarcimento del danno riportandosi alle conclusioni rassegnate in primo grado.

Il difensore degli imputati Arce Gomez e Garcia Meza Tejada eccepivano: a) la nullità del dibattimento e della relativa sentenza, ai sensi dell'art. 178 comma 1 lett. c) c.p.p. per omessa pronuncia, da



parte del primo giudice, sull'istanza presentata dall'imputato Garcia Meza Tejada di partecipazione al dibattimento in video conferenza; b) il mancato accertamento e l'assenza di motivazione in merito all'indispensabile requisito della cittadinanza italiana delle vittime Campiglia Pedamonti Domingo e Vinas Gigli Lorenzo Ismael.

Nel merito, l'appellante chiedeva l'assoluzione dai delitto di omicidio per avere, gli imputati, ricoperto posizioni di vertice nell'apparato di comando della Bolivia solamente all'indomani del colpo di Stato di Garcia Meza Tejada, del giugno 1980, cioè in data successiva al sequestro Campiglia, avvenuto nel marzo dello stesso anno e, in ogni caso, contestando l'impostazione della sentenza di primo grado che aveva attribuito loro la responsabilità per i citati omicidi solo in conseguenza della carica rivestita, senza alcuna menzione dell'apporto causale effettivamente fornito da ciascuno di loro per il conseguimento dell'obiettivo prefissato.

Da ultimo, il difensore lamentava l'insussistenza delle aggravanti contestate e, comunque, l'omessa motivazione in ordine al riconoscimento delle stesse, la contraddittorietà della pronunciata sentenza e, per l'imputato Garcia Meza Tejada, chiedeva la revoca della condanna del predetto al risarcimento del danno in favore delle parti civili, non essendo stati esplicitati le voci di danno, il nesso causale tra la condotta e il danno e le ragioni che avevano indotto il giudice alla liquidazione del danno, in via equitativa, senza riferimento ai criteri adottati.

Il difensore degli imputati Ramirez Ramirez e Ahumada Valderrama chiedeva dichiararsi la nullità della sentenza e del procedimento di primo grado per nullità degli atti di riconoscimento della cittadinanza italiana postuma agli avvenuti decessi delle vittime e per essere stata, la relativa procedura, attivata non dai diretti interessati ma da persone terze, evidentemente sprovviste di apposita delega.

Nel merito l'appellante chiedeva l'assoluzione dei propri assistiti, condannati, a suo giudizio, solo per la carica rivestita all'epoca dei fatti e non per un contributo concreto alla realizzazione dell'evento e l'esclusione delle contestate aggravanti.

Il difensore degli imputati Blanco, Morales Bermudez, Richter Prada e Ruiz Figueroa chiedeva l'assoluzione dei propri assistiti dal reato di omicidio loro ascritto per non avere commesso il fatto non essendo, il ruolo apicale rivestito da ciascuno di loro sufficiente per fondare una pronuncia di condanna.

Inoltre chiedeva che la stipulazione dell'accordo tra Stati, definito Piano Condor, venisse ricondotto non nella disciplina del concorso di persone nel reato ma, piuttosto, in quello dell'associazione per delinquere.



Più specificamente, con riguardo ai sequestri e sparizioni di Campiglia e Vinas l'appellante affermava che questi erano avvenuti nelle zone di confine tra Brasile e Argentina e che, in atti, non risultava che vi fosse implicato il Perù.

Con motivi aggiunti, il difensore della parte civile Garcia Dossetti Soledad chiedeva, in rinnovazione parziale dell'istruttoria dibattimentale, la riassunzione dei testi Mirtha Guianze poiché, a suo giudizio, caduta in contraddizione nel corso della sua testimonianza, Rosa Barreix, Rubi Veliz Galeano e Wilson Falero o, in alternativa, l'acquisizione di un messaggio whatsapp, da quest'ultimo indirizzato all'Avv. Galiani e il verbale delle dichiarazioni rilasciate dal teste Rubi Veliz Galeano dinanzi al Tribunale di Carmelo, in data 11.12.17.

Avviato il processo di appello, il 21 giugno 2018, a seguito dell'accoglimento dell'astensione del Consigliere, Dott. Giancarlo De Cataldo, il procedimento in oggetto veniva riassegnato, secondo i criteri tabellari vigenti presso questa Corte, al collegio odierno per l'udienza del 6 luglio 2018.

All'udienza dell'8 ottobre 2018 si procedeva alla separazione delle posizioni degli imputati Richter Prada Pedro e Garcia Meza Tejada risultati deceduti, il primo, il 17.07.17, come attestato dal certificato di morte, rilasciato dal Registro Nacional De Identificacion Y Estado Civil della Repubblica del Perù e il secondo, il 29.04.2018, in località "Nuestra Senora de la Paz", come attestato dal certificato di morte trasmesso dalla Direzione Centrale della Polizia Criminale Servizio per la Cooperazione Internazionale di Polizia e alla loro definizione con sentenza di proscioglimento, pronunciata in pari data.

Veniva, altresì, separata la posizione di Espinosa Bravo Pedro Octavio per omessa notifica, al predetto, del decreto che dispone il giudizio.

Proseguite le ricerche dell'imputato predetto e ottenuta la sua rinuncia a partecipare al processo mediante video conferenza, il processo a suo carico, portante n. 36/18 R.G., veniva riunito al presente procedimento, n. 40/17 R.G., all'udienza del 13 maggio 2019.

Alla medesima udienza dell'8 ottobre 2018 il difensore di Aguirre Mora e Lugo Astroza, in sostituzione dell'Avv. Morisi, originariamente investita quale difensore di ufficio, eccepiva il mancato ricevimento dell'avviso di deposito degli appelli di tutte le parti e della jumbo mail, contenente gli atti medesimi, inviata a un indirizzo di posta elettronica differente da quello ufficiale dell'Avv. Morisi.



Il difensore degli imputati Moreno Vasquez, Vasquez Chahuan, Ramirez Ramirez e Valderrama Ahumada eccepiva l'omessa notifica degli atti di appello di tutte le parti, inviati, attraverso jumbo mail, all'indirizzo di posta elettronica di persona omonima della istante. Avv.ssa Valentina Perrone.

La Corte, ritenute fondate entrambe le eccezioni sollevate disponeva il rinnovo della notifica di copia di tutti gli atti di appello mediante loro consegna, in aula, in formato cartaceo, ai difensori interessati, e, preso atto che l'Avv. Monica Morisi, originario difensore di ufficio degli imputati Aguirre Mora e Luco Astroza risultava trasferita presso il Foro di Bolzano, nominava, ai sensi dell'art. 97 comma 1 c.p.p., l'Avv. Marco Bastoni, del Foro di Roma, che, già in primo grado, aveva seguito le sorti dei citati imputati in sostituzione della collega Morisi.

Il difensore delle parti civili Garcia Dossetti Soledad e Artigas Nilo Dardo Dario chiedeva che il proprio atto di appello, già regolarmente notificato a tutte le parti, con le eccezioni sopra indicate, con avviso di deposito e inoltro di jumbo mail, venisse rinotificato in cartaceo alle predette parti.

La Corte rigettava la richiesta, non essendo, la notifica in cartaceo, un mezzo privilegiato di notifica ma solo una modalità della stessa, suscettibile di essere sostituita con altro mezzo, quale la jumbo mail, più adeguato per l'invio di documenti particolarmente voluminosi e rinviava il processo all'udienza del 7 novembre 2018 per consentire ai difensori cui era stata rinnovata la notifica degli atti di appello, sopra indicati, di presentare appello incidentale.

All'udienza del 7 novembre 2018 i predetti difensori depositavano appello incidentale per Moreno Vasquez, Vasquez Chahuan, Aguirre Mora, Luco Astroza e motivi aggiunti per Ramirez Ramirez e Valderrama Ahumada con i quali chiedevano:

- a) dichiararsi l'inammissibilità dell'appello presentato dal Procuratore della Repubblica presso il Tribunale di Roma, il 10 maggio 2017 per omessa precisazione delle conclusioni;
- b) dichiararsi l'inammissibilità dell'appello presentato, il 12 giugno 2017, dal Procuratore Generale, per tardività dello stesso;
- c) dichiararsi l'inammissibilità dei motivi aggiunti con istanza di produzione documentale, depositati in cancelleria il 5 ottobre 2018, a disposizione delle parti, in vista della discussione sull'ammissibilità degli stessi documenti, dai difensore delle parti civili Repubblica Orientale dell'Uruguay, Leticia Paula Banfi Meloni, Graciela Julieta Sobrino Berardi, Patricio Alejandro Montiglio Belvederessi, Margarita Maino Canales e Tellier del Valle Guillermo Leon nella sua qualità di presidente del Partito Comunista del Cile per tardività del deposito.



rispetto all'udienza di trattazione (dell'8 ottobre 2018) e per omesso deposito di un numero di copie necessario per tutte le parti;

d) rimettere innanzi alla Corte Costituzionale la questione di legittimità costituzionale dell'art. 576 c.p.p., nella parte in cui consente alla parte civile di appellare, ai soli effetti civili, davanti al giudice penale anziché a quello civile, la sentenza di primo grado di proscioglimento dell'imputato;

e) dichiararsi la nullità, ab origine, della procedura per il riconoscimento della cittadinanza italiana alle vittime dei reati oggetto del presente procedimento perché avviata non dai diretti interessati (deceduti) ma, necessariamente, dai loro discendenti, inevitabilmente, sprovvisti di apposita delega;

f) dichiararsi l'inammissibilità dell'impugnazione del P.G. in ordine al reato di strage;

g) dichiararsi l'avvenuta prescrizione del delitto di sequestro di persona a scopo di estorsione;

h) assolvere gli imputati Ramirez Ramirez e Valderrama Ahumada perché non raggiunta la piena prova, oltre ogni ragionevole dubbio, della loro colpevolezza in ordine alle sparizioni e omicidi addebitatigli.

Alla medesima udienza del 7 novembre 2011, il difensore degli imputati Moreno Vasquez, Vasquez Chahuan, Ramirez Ramirez e Valderrama Ahumada eccepiva l'omessa traduzione, in lingua spagnola, della sentenza di primo grado e, parimenti, degli atti di appello presentati da tutte le parti.

La Corte respingeva queste ultime due eccezioni perché la sentenza di primo grado risultava tradotta in lingua spagnola, contenuta nel fascicolo n. 27 del processo e regolarmente notificata, per posta certificata, a tutti gli interessati e perché l'elenco degli atti che possono essere tradotti a beneficio dell'imputato di lingua non italiana, contenuto nel secondo comma dell'art. 143 c.p.p., deve ritenersi tassativo laddove non include gli atti di appello.

Il difensore degli imputati Aguirre Mora e Lucio Astroza, peraltro, in sede di discussione finale, reiterava l'eccezione dell'omessa notifica, all'Avv. Morisi, della sentenza di primo grado, tradotta in lingua spagnola, inviata a un indirizzo di posta elettronica differente da quello a lei in uso ma l'eccezione veniva rigettata perché l'Avv. Morisi, al momento della lettura del dispositivo, era sostituita da altro difensore quindi doveva considerarsi presente, inoltre i suoi assistiti (Aguirre Mora e Lucio Astroza), peraltro, assolti, erano rimasti assenti per tutta la durata del processo di primo grado e, quindi, dovevano ritenersi rappresentati dal proprio difensore o dal suo sostituto, inoltre, gli stessi non erano destinatari della notifica dell'estratto contumaciale (istituto



soppresso dall'art. 10, comma 5, della L. 28 aprile 2014, n. 67, v. art. 548 c.p.p., nuova formulazione, in vigore alla lettura del dispositivo il 17.01.17) e, infine, come riportato più sopra, l'8 ottobre 2018 era stato disposto il rinnovo della notifica al difensore di Aguirre Mora e di Luco Astroza degli atti di appello di tutte le parti del processo, pertanto, il predetto difensore era stato messo in condizione di presentare sia l'appello incidentale, per gli imputati assolti, sia i motivi aggiunti all'atto di appello principale in favore degli imputati condannati, pertanto non aveva più interesse a riproporre la questione in oggetto.

Sempre all'udienza del 7 novembre 2018 il Presidente procedeva alla relazione della causa e dava la parola alle parti perché illustrassero le rispettive, preannunciate, richieste istruttorie, sollecitando il contraddittorio anche sull'opportunità di escludere dal processo quelle parti civili costituite esclusivamente contro gli imputati deceduti dopo la pronuncia della sentenza di primo grado, nelle more della fissazione del giudizio di appello o la cui posizione era stata separata alla precedente udienza dell'8 ottobre 2018.

Prendeva la parola il Procuratore Generale il quale chiedeva:

- 1) rigettarsi l'eccezione della difesa sulle produzioni documentali del difensore delle parti civili Repubblica Orientale dell'Uruguay, Leticia Paula Banfi Meloni, Graciela Julieta Sobrino Berardi, Patricio Alejandro Montiglio Belvederessi, Margarita Maino Canales e Teller del Valle Guillermo Leon nella sua qualità di presidente del Partito Comunista del Cile;
- 2) rigettarsi l'eccezione di tardività dell'appello del P.G. poiché la sentenza di primo grado era stata notificata al suo ufficio, ai sensi del comma 3 dell'art. 548 c.p.p., il 27.04.17, con la conseguenza che il termine di quarantacinque giorni (art. 585 comma 1 lett. c) e comma 2 lett. c) c.p.p.) scadeva l'11.06.17 (domenica) e il primo giorno utile era il 12.06.17, data di deposito dell'appello del P.G..
- 3) rigettarsi l'eccezione di mancata precisazione delle conclusioni nell'atto di appello del P.M. e del P.G.;
- 4) dichiararsi manifestamente infondata la questione di legittimità costituzionale dell'art. 576 c.p.p., in quanto non prevede che venga dichiarato inammissibile l'appello della parte civile per i soli interessi civili, presentato avverso la sentenza che ha assolto l'imputato in primo grado perché non pertinente a questo caso (la questione sollevata dalla Corte di Appello di Venezia riguardava l'appello presentato dalla sola parte civile senza, come in questo caso, gli appelli del P.M. e del P.G.).



Nel merito il Procuratore Generale lamentava l'errata interpretazione del materiale probatorio raccolto in primo grado e chiedeva la rivalutazione del contenuto delle prove dichiarative senza, peraltro, contestare l'attendibilità degli stessi testi; in ogni caso l'appellante insisteva per l'acquisizione dei tre documenti allegati al proprio atto di appello e faceva proprie le richieste di prove dichiarative e documentali avanzate dal difensore delle parti civili Repubblica Orientale dell'Uruguay, Leticia Paula Banfi Meloni, Graciela Julieta Sobrino Berardi, Patricio Alejandro Montiglio Belvederessi, Margarita Maino Canales e Teulier del Valle Guillermo Leon nella sua qualità di presidente del Partito Comunista del Cile.

Il P.M. prendeva anch'egli la parola e si doleva dell'interpretazione, fornita dal primo giudice e non condivisa, del materiale probatorio dichiarativo, acquisito e del mancato collegamento di questo con le prove documentali prodotte, lamentando l'omessa menzione nella sentenza impugnata, delle suddette prove documentali soprattutto con riguardo agli imputati assolti.

L'appellante lamentava, inoltre, l'omessa motivazione, da parte del primo giudice, sul concorso di persone nel reato, sul concorso di cause e sul rapporto di causalità tra l'evento e l'azione di ciascun imputato (Artt. 110, 40 e 41 c.p.).

Il P.M. avanzava richiesta di esame testimoniale solo a completamento di quanto da questi già dichiarato in primo grado, alle udienze indicate tra parentesi e non per rinnovazione, non essendo in contestazione la loro attendibilità: José Barbosa (ud. 21.04.16); Beatrice Cristina Fyn Fernandez (ud. 20.10.15); Rosa Barreix (ud. 20.10.15); Carlos Alberto Dosi (ud. 13.05.16); Mirtha Guianze Rodriguez (ud. 20.10.15); Carlos Osorio (ud. 20.05.16) unitamente al materiale documentale prodotto in quella udienza; Martin Graz (teste de relato citato da Mirtha Guianze); Dott.ssa Giulia Barrera (ud. 02.07.15 e 26.02.16).

Da ultimo, l'appellante si associava alla richiesta di produzione documentale del difensore delle parti civili Repubblica Orientale dell'Uruguay, Leticia Paula Banfi Meloni, Graciela Julieta Sobrino Berardi, Patricio Alejandro Montiglio Belvederessi, Margarita Maino Canales e Teulier del Valle Guillermo Leon nella sua qualità di presidente del Partito Comunista del Cile, avente a oggetto documenti resi noti solo dopo il deposito della sentenza di 1° grado e pertanto legittima e rilevante, riguardante gli imputati uruguaiani.

Il difensore delle parti civili Repubblica Orientale dell'Uruguay, Leticia Paula Banfi Meloni, Graciela Julieta Sobrino Berardi, Patricio Alejandro



Montiglio Belvederessi, Margarita Maino Canales e Tellier del Valle Guillermo Leon nella sua qualità di presidente del Partito Comunista del Cile illustrava la propria produzione documentale, depositata in cartaceo e in formato digitale in cancelleria, a disposizione di tutte le parti, il 5 ottobre 2010, in vista della successiva richiesta di sua acquisizione.

Il difensore, precisato che i documenti di cui chiedeva l'acquisizione gli erano stati rilasciati dalle competenti autorità uruguayane solo dopo l'aprile 2017 (la sentenza di primo grado è del 17 gennaio 2017) respingeva l'eccezione di tardività della produzione documentale non applicandosi, secondo la giurisprudenza richiamata, alle nuove prove sopravvenute o scoperte dopo la pronuncia della sentenza di primo grado, il termine previsto dall'art. 585 comma 4 c.p.p. e illustrava analiticamente ciascuno dei documenti prodotti chiedendo, a conclusione, che venissero escussi i testi Alex Lebel, Juan Andres Gonzalez, Felipe Michelini, Hector Diaz, Fabian Hernandez Muniz, Fabiana Larrobla, Alvaro Rico, Martin Tomas Gras, Mercedes Soiza Reilly e Ricardo Perciballe, che venissero rigettate tutte le eccezioni difensive e si associava alle richieste del P.G. e del P.M.

All'udienza del 12.11.18 i difensori proseguivano con le rispettive richieste istruttorie: il difensore delle parti civili Artigas Nilo Dardo Dario, Garcia Dossetti Soledad, Julio Alberto Gambaro contestava l'assoluzione di Troccoli e Larcebeau tenuto conto del compendio probatorio acquisito in primo grado e lamentava l'omessa indicazione, in sentenza, delle prove testimoniali e documentali addotte.

Il difensore chiedeva la rinnovazione dell'istruttoria dibattimentale mediante l'escussione dei testi: Mirtha Guianze (già sentita all'udienza del 20.10.15, pag 42), Carlos Dosil, Feusto Bocchi, Rosa Barreix, Rubi Veliz Galeano da sentire in ordine a nuove circostanze, precisate nei motivi aggiunti, quale testimone diretto dello sbarco di Troccoli in argentina con quattro uruguayani vivi e uno morto; Wilson Faiero che avrebbe dovuto riferire in ordine a una circostanza appresa successivamente alla sentenza di primo grado e Cristina Fynn.

L'indicato difensore si associava, inoltre, alla richiesta di rinnovazione dell'esame testimoniale dei testi del P.M. tranne Dosil.

Con riguardo, invece, alla produzione documentale del difensore delle parti civili Repubblica Orientale dell'Uruguay, Leticia Paula Banfi Meloni, Graciela Julieta Sobrino Berardi, Patricio Alejandro Montiglio Belvederessi, Margarita Maino Canales e Tellier del Valle Guillermo Leon nella sua qualità di presidente del Partito Comunista del Cile, osservava che questa aveva carattere storico e non processuale e, in ogni caso, confermativa di quanto già acquisito agli atti; si associava alla

richiesta di escussione di quei soli testi che avrebbero potuto apportare elementi conoscitivi concreti rispetto alle imputazioni e non storici e, in sostanza, si opponeva all'escussione dei testi indicati ad eccezione di Alex Lebel.

Il difensore delle parti civili Mariana Zaffaroni Isias, nella sua qualità di figlia di Maria Emilia Islas Gatti de Zaffaroni e Maria Victoria Moyano Artigas, quale figlia di Maria Asuncion Artigas Nilo de Moyano, si riportava alle conclusioni rassegnate in primo grado.

L'Avvocatura dello Stato, per la Presidenza del Consiglio dei Ministri, chiedeva la rivalutazione del compendio probatorio acquisito in primo grado; aderiva alla richiesta di rinnovazione parziale del dibattimento avanzata dalla Procura della Repubblica e alle richieste presentate dal difensore delle parti civili Repubblica Orientale dell'Uruguay, Leticia Paula Banfi Meloni, Graciela Julieta Sobrino Berardi, Patricio Alejandro Montiglio Belvederessi, Margarita Maino Canales e Tellier del Valle Guillermo Leon nella sua qualità di presidente del Partito Comunista del Cile e di escussione dei testi indicati dal difensore delle parti civili Artigas Nilo Dardo Dario, Garcia Dossetti Soledad, Julio Alberto Gambaro.

Il difensore delle parti civili appellanti Aida Aurora Sanz Balduvino, in qualità di nipote di Elsa Haydee Fernandez Lanzani e Pablo Simon Sobrino Costa, il difensore della parte civile appellante Horacio Sanz Balduvino, nella sua qualità di nipote di Aida Celia Sanz Fernandez, il difensore della parte civile appellante Aida Aurora Sanz Balduvino, nella sua qualità di nipote di Aida Celia Sanz Fernandez aderivano alle richieste della Procura e del difensore delle parti civili Repubblica Orientale dell'Uruguay, Leticia Paula Banfi Meloni, Graciela Julieta Sobrino Berardi, Patricio Alejandro Montiglio Belvederessi, Margarita Maino Canales e Tellier del Valle Guillermo Leon nella sua qualità di presidente del Partito Comunista del Cile.

Il difensore della parte civile appellante Nestor Julio Gomez Rosano chiedeva la rinnovazione parziale del dibattimento associandosi alle richieste del P.M. e del P.G. e del difensore della Repubblica Orientale dell'Uruguay, Leticia Paula Banfi Meloni, Graciela Julieta Sobrino Berardi, Patricio Alejandro Montiglio Belvederessi, Margarita Maino Canales e Tellier del Valle Guillermo Leon nella sua qualità di presidente del Partito Comunista del Cile sia con riferimento ai testi nuovi sia con riferimento alla produzione documentale.



Il difensore delle parti civili Andres Recagno, Martina Amanda Casal de Rey; Maria Victoria Moyano Artigas e Horacio Rafael Sanz Balduvino, quale nipote di Elsa Haydee Fernandez Lanzani, Nila Heredia Miranda I.r. "Asociacion de familiares de detenidos desaparecido y martirez por la revolucion nacional" (ASOFAMD), Mercedes Campiglia, Lorena Soledad Pizarro Sierra AFDD (per i cileni desaparecidos), Rina Belvederessi Munoz e Marta Alicia Ensenat si associava alle richieste istruttorie del P.G., del P.M., del difensore della Repubblica Orientale dell'Uruguay, Leticia Paula Banfi Meloni, Graciela Julieta Sobrino Berardi, Patricio Alejandro Montiglio Belvederessi, Margarita Maino Canales e Tellier del Valle Guillermo Leon nella sua qualità di presidente del Partito Comunista del Cile e si rimetteva per le restanti richieste.

Il difensore della parte civile Horacio Rafael Sanz Balduvino quale nipote di Aida Celia Sanz Fernandez si associava alle richieste del Procuratore Generale e del P.M. di parziale rinnovo dell'istruttoria.

Il difensore della parte civile Aida Aurora Sanz Balduvino, quale nipote di Aida Celia Sanz Fernandez, si associava alle richieste del P.M. e del P.G. e del difensore delle parti civili Repubblica Orientale dell'Uruguay, Leticia Paula Banfi Meloni, Graciela Julieta Sobrino Berardi, Patricio Alejandro Montiglio Belvederessi, Margarita Maino Canales e Tellier del Valle Guillermo Leon nella sua qualità di presidente del Partito Comunista del Cile anche in sostituzione del difensore delle parti civili appellanti Carlos Rodolfo D'Elia, Maria Graciela Borelli Cattaneo, Raoul Mario Gambaro, Julio Alberto Gambaro, Silvia Elvira Ostiante, Frente Amplio, chiedeva, inoltre, l'audizione dei testi Fynn Cristina, Rosa Barreix, Dosli Carlo Alberto, Xavier, D'Elia, Borelli, Salamano, Ostiante, Gambaro, Dossetti, Pampin, Daniel Ray Piurna.

Il difensore degli imputati di nazionalità peruviana: Martinez Garay, Morales Bermudez, Ruiz Figueroa e per l'uruguayano Juan Carlos Bianco chiedeva che venisse dichiarata inammissibile la richiesta di rinnovazione dell'istruttoria dibattimentale formulata dal P.M. per tardività o per assenza delle condizioni di legge (art. 603 commi 1, 2 e 3 bis c.p.p.).

Il predetto difensore chiedeva il rinnovo dell'audizione dei testi Barrera e Osorio e non si opponeva alla produzione documentale del difensore delle parti civili Repubblica Orientale dell'Uruguay, Leticia Paula Banfi Meloni, Graciela Julieta Sobrino Berardi, Patricio Alejandro Montiglio



Bevederessi, Margarita Maino Canales e Tellier del Valle Guillermo Leon nella sua qualità di presidente del Partito Comunista del Cile, in particolare della c.d. sentenza Esma (sentenza contro Acosta + altri, relativa ai *desaparecidos* della ESMA -Escuela Superior de Mecanica de la Armada- di Buenos Aires emessa dalla Corte di Assise di Appello di Roma, in data 24 aprile 2008) e si associava alla questione di illegittimità costituzionale dell'art. 576 c.p.p. e all'eccezione sulla ritualità della procedura per il riconoscimento della cittadinanza italiana delle vittime.

I difensori degli imputati Luco Astroza, Aguirre Mora, Moreno Vasquez, Vasquez Chahuan, Ramirez Ramirez e Valderrama Ahumada si richiamavano al proprio atto di appello incidentale, depositato il 7 novembre 2018.

Il difensore di Arce Gomez si associava anch'egli a quanto chiesto sopra dai propri colleghi.

Il difensore di Troccoli eccepiva la tardività della produzione documentale del difensore delle parti civili Repubblica Orientale dell'Uruguay. Leticia Paula Banfi Meloni, Graciela Julieta Sobrino Berardi, Patricio Alejandro Montiglio Bevederessi, Margarita Maino Canales e Tellier del Valle Guillermo Leon nella sua qualità di presidente del Partito Comunista del Cile avendo, questa, potuto essere reperita ben prima della pronuncia della sentenza di primo grado, trattandosi di documenti non recenti e provenienti dalla pubblica autorità; contestava, pertanto, la loro rilevanza, la loro novità, la loro ammissibilità e legittimità.

Nel merito, il predetto difensore osservava che il ruolo di Troccoli era stato di semplice militare senza alcun potere decisionale sulla sorte delle vittime; che nessuna prova sulla penale responsabilità dell'imputato, in ordine alla sorte delle vittime, era stata acquisita in primo grado; che mancava la della prova diretta delle uccisioni.

Concludeva pertanto chiedendo che venisse fornita la prova del tempo dell'avvenuta desecretazione dei documenti; lamentava la irrituale adesione del procuratore Generale alle richieste delle parti civili.

Infine il difensore contestava la richiesta di rinnovazione dell'audizione dei testi sentiti in primo grado per superfluità; si opponeva all'ammissione di tutti i tassi nuovi e vecchi, indicati e dei documenti; si associava all'eccezione sulla irritualità dei riconoscimenti di cittadinanza italiana.



Il difensore di Medina Blanco e Sande Lima chiedeva il rigetto delle richieste della pubblica accusa e delle parti civili.

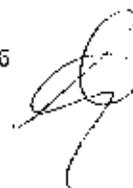
Il difensore degli imputati Chavez Dominguez, Gavazzo Pereira, Larcebeau Aguirregaray, Maurenate Mata e Mato Narbonde si associava alle conclusioni dei propri colleghi sulla intempestività dell'appello del P.G. e sulla irrilevanza di tutte le richieste istruttorie avanzate; per il resto si riportava alla propria memoria, con la quale contestava la cittadinanza italiana delle vittime; la sussistenza della richiesta del ministro nei confronti di Larcebeau; la violazione del principio del *ne bis in idem* internazionale; la improcedibilità per il delitto di strage e chiedeva la prescrizione del delitto di sequestro di persona a scopo di estorsione; l'assoluzione dei propri assistiti o il riconoscimento delle cause di giustificazione previste dagli artt. 51 e 54 del c.p..

La Corte affrontava le **questioni preliminari** prospettate dalle parti (inclusa quella, **ulteriore**, avanzata dai difensori degli imputati Luco Astroza, Aguirre Mora, Moreno Vasquez, Vasquez Chahuan, Ramirez Ramirez e Valderrama Ahumada, all'udienza del 18.02.2019, di acquisizione del verbale dell'esame testimoniale del Sig. Fiermenich Mano Eduardo) con le **ordinanze del 21.12.2018, del 21.01.2019 e del 18. 03.2019**, allegate ai rispettivi verbali di udienza.

Segnatamente: la Corte, a seguito del decesso degli imputati Luis Garcia Meza Tejada, Juan Manuel Guillermo Sepuveda Contreras, Sergio Victor Arellano Stark, Luis Joaquin Ramirez Pineda e Gregorio Conrado Alvarez Armellino, richiamando il principio espresso con Sez. 4, Sentenza n. 49457 del 08/01/2003 Ud. (dep. 31/12/2003 )

Rv. 227069 – 01 secondo il quale la morte dell'imputato determina il venir meno delle eventuali statuizioni civilistiche e, quindi, il venir meno dell'interesse della parte civile a vederle riaffermate, disponeva l'estromissione dal procedimento delle parti civili **Maria e Silvia Bellizzi, Lucia Giordano, Marta Beatriz e Miriam Alicia Giordano e Nidia Edith Landi**, costituite, esclusivamente nei confronti di **Juan Manuel Guillermo Sepuveda Contreras e di Gregorio Conrado Alvarez Armellino**.

Rimanevano nel procedimento Rina Belvederessi Munoz e Tamara Montiglio Belvederessi, costituite contro il superstite imputato Valderrama Ahumada, Lorena Soledad Gloria Pizarro Sierra –AFDD, costituita anche nei confronti degli imputati Ahumada Valderrama, Ramirez Ramirez, Vasquez Chauhan, Moreno Vasquez, Aguirre Mora e Luco Astroza, Maria e Mercedes Campiglia, costituite anche nei confronti degli imputati Arce Gomez, Morales Bermudez, Ruiz Figueroa



e Martínez Garay oltre a tutte le altre parti civili costituite nei confronti degli imputati ancora in vita.

Per analoga ragione venivano **estromessi anche gli enti intervenuti, Regione Calabria e CGIL.**

Veniva **esclusa dal processo anche l'associazione "Abuelas de Plaza Mayo"** già estromessa, dal processo, in primo grado, con ordinanza del 12 marzo 2015 e, tuttavia, rimasta inclusa nell'elenco degli intervenienti allegato al presente procedimento.

Analogamente si procedeva per le parti civili costituite solo contro Pedro Octavio Bravo Espinosa, a seguito della separazione dal processo della sua posizione; le stesse, peraltro, venivano recuperate al momento della riunione (13 maggio 2019) della posizione del citato imputato al presente procedimento.

La Corte, inoltre, **rigettava l'eccezione di tardività dell'appello del Procuratore generale** perché depositato, in termini, il 12.06.17, ai sensi dell'art. 548 comma 3 c.p.p., cioè quarantacinque giorni dopo l'avvenuta notifica (27.04.17) dell'estratto della sentenza, tenuto conto che l'11.06.17 cadeva di domenica e il primo giorno utile era, appunto, quello del lunedì successivo.

Ugualmente, **la Corte rigettava l'eccezione di omessa precisazione delle conclusioni negli atti di appello sia del Procuratore Generale sia del P.M.** perché entrambi avevano espressamente richiesto, invece, la riforma della sentenza di primo grado laddove aveva assolto la gran parte degli imputati dal delitto di omicidio volontario e il P.G., inoltre, aveva chiesto anche la riforma della pronuncia di proscioglimento dal delitto di sequestro di persona per intervenuta prescrizione.

**La Corte rigettava l'eccezione di mancanza della condizione di procedibilità nei confronti dell'imputato Larcebeau** perché nella richiesta di procedimento del 12.11.98 del Ministro della Giustizia veniva fatto esplicito riferimento "ai reati di omicidio o quelli emergenti dall'attività di indagine" e, per il combinato disposto degli artt. 129, 122 e 123 c.p., la richiesta dell'Autorità è irrevocabile e si estende di diritto a tutti coloro che hanno commesso il reato.

**L'eccezione di mancanza di prova della cittadinanza italiana in capo alle vittime dei reati oggetto del presente procedimento e della irrituale richiesta, postuma, di riconoscimento di detta cittadinanza, veniva anch'essa rigettata** perché la materia



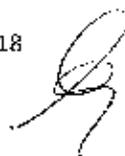
dell'acquisto o perdita della cittadinanza è regolata dalla Legge 5 febbraio 1992, n. 91 che, all'art. 1 ha fissato il principio secondo il quale: "E' cittadino per nascita il figlio di padre e di madre cittadini", al successivo art. 17 - richiamando espressamente le disposizioni dell'art. 8 della L.555/1912 - ha subordinato la perdita della cittadinanza italiana a un'esplicita rinuncia anche da parte di colui che abbia acquisito, senza concorso di volontà propria, una cittadinanza straniera e all'art. 26 ha espressamente abrogato la Legge 13.06.1912, n. 555 e ogni altra disposizione incompatibile con i principi sopra enunciati; pertanto, non può contestarsi la sussistenza della cittadinanza italiana in capo a tutte le vittime dei reati oggetto del presente procedimento, salvo esplicita rinuncia, da parte dei predetti, il cui onere di prova -non assoluto- incombe sulla parte che ha sollevato l'eccezione.

Con riguardo, poi, alla **ritualità delle certificazioni attestanti la cittadinanza italiana dei desaparecidos**, allegate agli atti, premesso che detta certificazione ha natura di atto dichiarativo-ricognitivo di una situazione di fatto, sussistente "iure sanguinis", la Corte rilevava che, in ogni caso, avrebbe dovuto essere l'Autorità (uruguayana), preposta al rilascio della certificazione, competente a valutare, in via preliminare, la legittimità della richiesta e che non aveva alcuna incidenza, su di essa, la finalità -strumentale al presente processo- perseguita dal richiedente, e pertanto rigettava anche questa eccezione.

**La Corte dichiarava poi manifestamente infondata la questione di illegittimità costituzionale dell'art. 576 c.p.p.**, nella parte in cui consente alla parte civile di presentare impugnazione dinanzi al giudice penale anziché dinanzi al giudice civile, giudice naturale precostituito per legge per le questioni risarcitorie.

La Corte, nella propria ordinanza, pronunciata il 21.12.18, rilevava l'omessa indicazione degli articoli della Costituzione pretesamente violati dalla disposizione di legge indicata e la non equiparabilità della situazione valutata dalla Corte di Appello di Venezia -remittente in analogia pretesa questione indicata dalle Difese- innanzi alla quale la sentenza di assoluzione pronunciata dal giudice di primo grado era stata appellata dalla sola parte civile, a quella del presente giudizio nel quale, oltre alle parti civili, il Pubblico Ministero e il Procuratore Generale hanno impugnato la sentenza di assoluzione di primo grado, con ciò rendendo l'interesse delle parti civili a partecipare al processo concreto e attuale Sez. 3, Sentenza n. 15902 del 03/03/2016 Ud. (dep. 18/04/2016).

Peraltro, oggi la questione risulta superata alla luce della sentenza, pronunciata proprio sulla ordinanza predetta della Corte veneziana, della Corte Costituzionale del 3 aprile 2019, n. 176, depositata il 3 luglio,



che qui si riporta nella parte che interessa : ".....il legislatore non ha derogato al criterio per cui, essendo stata la sentenza di primo grado pronunciata da un giudice penale con il rispetto delle regole processualpenalistiche, anche il giudizio d'appello è devoluto a un giudice penale (quello dell'impugnazione) secondo le norme dello stesso codice di rito.

E, infatti, il giudice dell'impugnazione, lungi dall'essere distinto da quella che è la finalità tipica e coesistente dell'esercizio della sua giurisdizione penale, è innanzi tutto chiamato proprio a riesaminare il profilo della responsabilità penale dell'imputato, confermando o riformando, seppur solo agli effetti civili, la sentenza di proscioglimento pronunciata in primo grado. È quindi del tutto coerente con l'impianto del codice di rito che, una volta esercitata l'azione civile nel processo penale, la pronuncia sulle pretese restitutorie o risarcitorie della parte civile avvenga in quella sede: pertanto, anche quando l'unica impugnazione proposta sia quella della parte civile non è irragionevole che il giudice d'appello sia quello penale con la conseguenza che le regole di rito siano quelle del processo penale".

**La Corte rigettava inoltre la richiesta di traduzione in lingua comprensibile agli imputati dell'atto di appello del Procuratore Generale ritenendo l'art. 143 c.p.p. (che non prevede la traduzione di tale atto) non suscettibile di interpretazione estensiva e osservando, altresì, che l'imputato (straniero) che non comprende la lingua italiana e che non partecipa attivamente al processo (gli odierni imputati sono tutti assenti già dal primo grado e rappresentati, ad eccezione di Troccoli - peraltro, anch'egli assente- da difensori nominati di ufficio) e che si avvale della notificazione degli atti al proprio difensore, non subisce alcun danno dalla mancata traduzione (Cass. Pen., sez. VI, 22.10.09, T., n. 7644, in Diritto e Giustizia 2010; Cass. Pen. Sez. VI, 11.06.09, Anglani e altro, n. 28010, in C.P. 2011, 6 pag. 2296; Cass. Pen. Sez. VI, 13.11.07, Homrani, in CED 238224).**

**Con riguardo alla eccezione di violazione del divieto di *bis in idem* per essere stati, gli imputati, già giudicati e condannati per i medesimi fatti, in Uruguay, va richiamata l'ordinanza del 21.12.2018 che rigettava l'eccezione.**

Risulta, invero, in atti, che Larcebeau è stato già giudicato con la sentenza n. 3033 del 22/8/2011 emessa dalla Suprema Corte di Giustizia uruguaiana che lo ha ritenuto responsabile di 29 delitti di omicidio, "particolarmente aggravati, in reiterazione reale" e condannato alla pena di venti anni di reclusione (v. fascicolo n. 18 del fascicolo del



dibattimento, gli atti sono stati depositati il 23.06.2016 dall'Ambasciata dell'Uruguay); che Gavazzo e Arab, in concorso con Silveira Quesada, Ramas Pereira, Medina Blanco, Vasquez Bisio, Maurenre Mata e Sande Lima (per i quali l'autorità uruguayana ha proceduto separatamente per ragioni processuali) con sentenza n. 36 pronunciata in Uruguay, il 26.03.2009, dal Tribunale 19° Turno nel processo penale di primo grado, confermata nel 2010 dalla Corte di Appello e passata in giudicato con la pronuncia della Suprema Corte di Montevideo del 6 maggio 2011, sono stati ritenuti responsabili di "ventotto delitti di omicidio molto specialmente aggravati, in reiterazione reale" e condannati alla pena di venticinque anni di penitenzieria ciascuno (v. faldone n.16 del fascicolo per il dibattimento, atti depositati il 23.06.2016 dall'Ambasciata dell'Uruguay).

I restanti imputati, Silveira Quesada, Ramas Pereira, Vasquez Bisio, Medina Blanco, Maurenre Mata, Sande Lima, sono stati condannati con la sentenza di primo grado n. 37 del 26 marzo 2009 dal Tribunale penale di prima istanza di Montevideo, 19° Turno, confermata dalla Corte Suprema con sentenza 20 luglio 2011, n. 2294 (v. faldone n.17 del fascicolo per il dibattimento) alle pene rispettivamente di 25 anni di reclusione (i primi tre imputati) e di 20 anni di reclusione (i successivi quattro imputati) per aver commesso, in concorso tra loro, 28 reati di omicidio pluriaggravato (v. faldone n. 17 del fascicolo per il dibattimento, atti depositati il 23.06.2016 dall'Ambasciata dell'Uruguay).

La sentenza pronunciata nei confronti di questi ultimi imputati, così come quella pronunciata nei confronti di Gavazzo e di Arab Fernandez, ha avuto a oggetto la sparizione, tra gli altri, di Juan Pablo Recagno Ibaburu, Armando Bernardo Amore Hernandez, Maria Emilia Islas Gatti, Jorge Roberto Zaffaroni Castilla e Gerardo Francisco Gatti Antuna.

La sentenza pronunciata nei confronti di Larcebeau ha avuto a oggetto, la scomparsa, tra gli altri, di Alberto Corchs Lavina, Julio Cesare D'Elia Pailares, Raul Edgardo Borelli Cattaneo, Guillermo Manuel Sobrino Berardi, Yolanda Iris Casco Gheipi, Edmundo Sabino Dossetti Techeira, Miguel Angel Rio Casas, Celica Elida Gomez Rosano, Alfredo Moyano Santander, Elena Paulina Lerena Costa, Ileana Maria Garcia Ramos, Alfredo Fernando Bosco Munoz, Raul Gambaro Nunez, Eduardo Gallo Castro, Aida Celia Sanz Fernandez, Elsa Haydee Fernandez Lanzani, Maria Asuncion Artigas Nilo, in un periodo di tempo compreso tra la fine del 1977 e gli inizi del 1978.

Le sentenze citate, dunque, sono state emesse nei confronti di alcuni degli odierni imputati per gli stessi fatti per i quali essi sono chiamati a rispondere innanzi a questa Corte.

La Cassazione, al riguardo, con sentenza Sez. 1, Sentenza n. 24795 del 09/05/2018 Ud. (dep. 01/06/2018 ), Rv. 273287 (si veda anche, a conferma, Cass., Sez. 2, n. 40553 del 21/05/2013, Tropeano, Rv. 256469), ha tuttavia chiarito che: "L'imputato straniero resosi responsabile di un delitto politico commesso in danno di cittadini in un Paese extraeuropeo può essere tratto a giudizio dinanzi all'autorità giudiziaria italiana anche qualora, per lo stesso fatto, sia già stato giudicato all'estero, non vigendo, salve le specifiche previsioni di cui all'art. 54 della Convenzione di applicazione dell'Accordo di Schengen del 21 novembre 1990, il principio del "ne bis in idem" internazionale".

L'Uruguay non fa parte dell'Accordo di Schengen e, nemmeno, sussiste alcun obbligo di diritto internazionale consuetudinario, cui lo Stato italiano debba conformarsi a mente dell'art. 10, primo comma, Cost., che imponga l'applicazione del principio del *ne bis in idem* in campo internazionale (Corte Cost. n. 69/1976).

Va, pertanto, confermato il rigetto dell'eccezione sollevata.

La Corte rigettava, inoltre, tutte le richieste di prove testimoniali avanzate dalle parti e analiticamente illustrate più sopra essendo, come già osservato nelle ordinanze del 21.12.2018, del 21.01.2019 e 18.03.2019, quella del P.M. -presentata, per la prima volta, all'udienza del 7 novembre 2018- tardiva, ai sensi dell'art. 603 comma 1 c.p.p. in quanto non indicata nell'atto di appello del 15 maggio 2017 e non riconducibile nell'ambito della disciplina introdotta con l'art. 603 comma 3 bis stesso codice, atteso che lo stesso P.M. non metteva in discussione l'affidabilità dei testi richiesti ma solamente domandava il rinnovo del loro esame ad integrazione del materiale probatorio già acquisito agli atti senza, peraltro, specificare i punti delle precedenti deposizioni che avrebbe inteso approfondire, col mezzo richiesto, alla luce dei motivi di appello prospettati.

Quelle presentate dai difensori di parte civile, ai sensi dell'art. 603 comma 1 c.p.p., erano invece ritenute non necessarie ai fini del decidere, non ricorrendo la condizione, da parte del giudice, di non essere in grado di decidere allo stato degli atti.

Con riguardo, invece, alle richieste di produzione documentale, va osservato, in aggiunta a quanto già espresso con l'ordinanza del 21.12.18, cui si rinvia, che i tre documenti, allegati dal P.G. al proprio atto di appello sono stati ritenuti rilevanti, ai fini del decidere, perché in essi è esplicitata la qualifica rivestita da alcuni degli imputati.

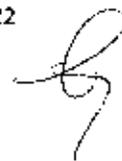
In ordine alla richiesta di produzione documentale avanzata dal difensore delle parti civili Repubblica Orientale dell'Uruguay, Leticia

Paula Banfi Meloni, Graciela Julieta Sobrino Berardi, Patricio Alejandro Montiglio Belvederessi, Margarita Maino Canales e Teller del Valle Guillermo Leon nella sua qualità di presidente del Partito Comunista del Cile, la Corte -trattandosi di nuove prove sopravvenute, entrate nella disponibilità del difensore nell'aprile del 2017 (come attestato dalle Autorità straniere competenti per il rilascio della detta documentazione), cioè solo dopo la pronuncia della sentenza di primo grado (17 gennaio 2017)- ammetteva la produzione, ai sensi del combinato disposto degli artt. 603 comma 2 e 495 comma 1 c.p.p., giacché ritenuta ammissibile e rilevante ai fini del decidere in quanto integrativa e esplicativa del materiale probatorio già in atti.

Va aggiunto che, per le prove sopravvenute dopo la pronuncia della sentenza di primo grado, non vale la regola stabilita dall'art. 603, comma 1, c.p.p., secondo cui la richiesta di rinnovazione dell'istruttoria dibattimentale deve essere contenuta nell'atto di appello o comunque nei motivi aggiunti che devono essere presentati entro il termine previsto dall'art. 585, comma 4, stesso codice (Cass., Sez. 1, Sentenza n. 50893 del 12/11/2014 Ud. (dep. 04/12/2014)

Rv. 261483 - 01) e che questa Corte ha ritenuto la rilevanza della documentazione in questione perché avente come oggetto i profili personali di alcuni degli imputati, i ruoli svolti, le posizioni rivestite, l'arco temporale nel quale hanno operato e le operazioni svolte, necessari ai fini del corretto inquadramento del contesto nel quale si consumarono gli episodi delittuosi e dell'affermazione di responsabilità degli imputati. Inoltre, il difensore, stante la mole della produzione, depositava in cancelleria i medesimi documenti in formato digitale, a disposizione di tutte le parti, così adempiendo all'onere di allegare un numero di copie necessario per ciascuna.

Da ultimo, la Corte ribadiva non essere in discussione l'esclusione del delitto di strage (art. 422 c.p.) dalle imputazioni elevate agli imputati, già affermata in primo grado, poiché la richiesta avanzata dal Ministro della Giustizia, ai sensi dell'art. 8 c.p. riguardava, espressamente, "i reati indicati dalla Procura della Repubblica presso il Tribunale di Roma" con ciò rinviano alle segnalazioni (contenute nel faldone n.2), trasmesse da quella Procura, nelle date 11.11.98, 12.10.00, 6 e 9 marzo 2001, 15.06.06 che non contenevano alcun riferimento, in fatto e in diritto, al delitto di strage ma solo la specifica menzione delle attività delittuose che precedettero gli omicidi (dovendo, quindi, intendersi compresi i sequestri di persona) e perché la richiesta del Ministro, del 17.12.14, di rinnovamento del giudizio nello Stato nei confronti dei cittadini



stranieri già giudicati all'estero, ai sensi degli artt. 8 e 11 comma 2 c.p., richiamava i fatti delittuosi cui si riferiscono le sentenze straniere, le quali non includono il delitto di strage.

Il 18 marzo 2019 si dava inizio alla discussione che proseguiva nelle successive udienze del 15 aprile, 13 maggio, 21 e 28 giugno 2019; prendevano la parola tutte le parti riportandosi, sostanzialmente ai rispettivi atti di appello e le parti civili ai rispettivi atti conclusivi.

I difensori degli imputati Moreno Vasquez, Vasquez Chahuan, Ramirez Ramirez, Valderrama Ahumada, Luco Astroza e Aguirre Mora reiteravano l'eccezione di nullità del riconoscimento della cittadinanza italiana postumo delle vittime e di violazione del principio del ne bis in idem; inoltre chiedevano l'esclusione dal processo della parte civile Andres Recagno perché la sua costituzione sarebbe stata sottoscritta da un difensore che non era procuratore speciale e lamentavano la natura politica e non giurisdizionale del presente procedimento, avviato, a mente dell'art. 8 c.p., dal Ministro della Giustizia e non dal P.M..

L'8 luglio 2019 la Corte entrava in camera di consiglio per deliberare e all'esito dava lettura pubblica del dispositivo.

#### DIRITTO

Avviando la riflessione dalle eccezioni sollevate in sede di discussione, vanno richiamate le ordinanze menzionate e le osservazioni più sopra formulate da questa Corte, per ribadire il rigetto.

In aggiunta, in ordine alle nuove eccezioni prospettate, va rilevato che, con riguardo a quella riguardante l'esclusione della parte civile Andres Recagno, quest'ultima non è costituita contro alcuno degli imputati Moreno Vasquez, Vasquez Chahuan, Ramirez Ramirez, Valderrama Ahumada, Luco Astroza e Aguirre Mora ma solamente contro quelli indicati al capo B1 della rubrica; il difensore che ha sollevato l'eccezione, pertanto, non vi ha interesse e questa va rigettata.

Con riguardo poi alla lamentata "natura politica" del processo in oggetto per l'atipicità del suo avvio, va richiamata la sentenza Cass. Sez. 1, n. 24795 del 09/05/2018 Ud. (dep. 01/06/2018 ), Rv. 273287 che ha chiarito la questione e precisato la natura di delitto politico: ".....la qualificazione «politica» di un determinato reato non spetta al Ministro della giustizia, ma all'Autorità giudiziaria, incombendo al primo solo «una scelta, vincolata al perseguimento di fini legislativamente determinati, di politica criminale» (Corte Costituzionale, ord. 27 maggio



1989 n. 289) circa la opportunità, tenuto conto della rispondenza agli interessi del Paese, di sottoporre a processo in Italia quel reato, appunto «politico», quand'anche commesso all'estero" e «la qualificazione di un delitto come politico data dall'art. 8 cod. pen. va letta alla luce dell'art. 10 cost., secondo il quale l'ordinamento giuridico italiano si conforma alle norme del diritto internazionale, tra le quali si pone in particolare la Convenzione per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali, firmata a Roma il 4 novembre 1950, che obbliga gli Stati al rispetto di alcuni diritti fondamentali nei confronti di ogni persona sottoposta alla loro giurisdizione» (Sez. 1, n. 23181 del 28/04/2004, Suarez, Rv. 228663)".

Il processo in oggetto è stato, dunque, ritualmente avviato su iniziativa del P.M. rispetto alla quale la richiesta del Ministro della Giustizia, prevista dall'art. 11 c.p., costituisce solamente una condizione di procedibilità.

I reati in esame, come ha già statuito la Suprema Corte in processo analogo, sono di oggettiva gravità, "commessi in danno di cittadini italiani residenti in Uruguay, rifugiati in Argentina o in altri paesi del Sud America dopo l'instaurazione dei sistemi dittatoriali con presa del potere da parte dei militari e sospensione delle garanzie costituzionali, in esecuzione di un preciso piano criminoso diretto all'eliminazione fisica degli oppositori al regime senza il rispetto di alcuna garanzia processuale e al solo scopo di contrastare idee e tendenze politiche delle vittime, iscritte a sindacati, o partiti politico o ad associazioni universitarie, in quanto tali delitti non solo offendono un interesse politico dello Stato italiano, che ha il diritto ed il dovere di intervenire per tutelare i propri cittadini, ma anche i diritti fondamentali delle stesse vittime"(v. Sez. 1, Sentenza n. 23181 del 28/04/2004 Ud. (dep. 17/05/2004) Rv. 228663, Suarez); in altri termini, non interessa, in questa sede, l'orientamento dei partiti o movimenti politici cui aderirono le vittime del processo ma semplicemente che a queste sia stato impedito, attraverso il ricorso alla violenza, di esercitare uno dei diritti fondamentali della persona consistente, appunto, nella libertà di manifestare il proprio pensiero politico.

**Passando al merito, osserva la Corte che la sentenza di primo grado deve essere riformata con riguardo alle assoluzioni pronunciate.**

Invero, malgrado l'approfondita analisi storica e la ricostruzione analitica dei singoli episodi delittuosi, non sono state tratte le debite conclusioni in ordine alla responsabilità degli imputati che, pure, agirono per la realizzazione degli eventi criminosi.



Così ha argomentato, il primo giudice, a pag. 12 e ss. "E, invero, l'istruttoria svolta difficilmente ha consentito di identificare gli esecutori materiali degli omicidi di cui ci si occupa, ma ha permesso solo in alcuni casi di identificare nei quadri intermedi gli autori del sequestro o i carcerieri che hanno gestito il sequestro. Senonché l'individuazione di quelli tra loro che hanno dato l'ulteriore contributo causale necessario per addebitare la perpetrazione degli omicidi di cui tutti sono imputati, (un 'quid pluris' oltre alla cattura e detenzione illegittima e clandestina delle vittime), è sostanzialmente fallita. Essi erano contemporaneamente membri dell'associazione per delinquere, creata dai loro rispettivi capi, e dipendenti statali provenienti dalle legittime istituzioni piegate ai fini criminali dell'associazione divenuta, con la forza della tirannia, governo del paese. Ma non vi è piena prova, stante il loro medio-basso livello gerarchico, del loro coinvolgimento, materiale e morale, negli omicidi, sicuramente, invece, conosciuti e voluti dai vertici politici e militari. Non è infatti razionalmente ipotizzabile che in una organizzazione criminale, a struttura rigidamente gerarchica, ci fusse un potere diffuso di vita o di morte. E' invece indubbio che tale potere fosse riservato alle persone più alte in grado nella scala gerarchica mentre non è possibile presumerlo, in via generale e astratta e in definitiva in ragione del mero ruolo svolto, in capo ai sottoposti, di esecutori di ordini (quelli appaiono, come si dirà, la maggior parte degli imputati) per i quali si richiede la prova piena della loro partecipazione in concreto alle singole esecuzioni. Tra l'altro è ragionevole ritenere che fra i mandanti degli omicidi, gli esecutori della cattura- carcerieri delle vittime e gli esecutori materiali degli assassini vi potesse essere una forma di compartimentazione, (ne fa cenno Troccoli nel suo libro 'L'ira di Leviathan') tanto funzionale ai fini dell'associazione criminosa da non avere consentito alla istruttoria svolta di identificare gli autori materiali degli omicidi, ancorché non possa escludersi che talvolta o, addirittura spesso, i ruoli potessero coincidere. Che gli autori degli arresti- carcerieri-torturatori potessero immaginare che alcuni dei loro prigionieri fossero destinati alla morte è ipotizzabile, ma non è certo. Infatti il destino dei prigionieri in alcuni casi era stato quello della liberazione, in altri casi la sottoposizione a un 'processo-farsa' di fronte alla giustizia militare, e purtroppo, in numerosi casi, l'uccisione del 'detenuto'. Essi sono sicuramente responsabili di alcuni segmenti della vicenda- l'individuazione dei bersagli, il sequestro, in qualche caso la tortura- ma, in difetto di prova certa sulle responsabilità materiali negli omicidi, vanno mandati assolti da questi reati, mentre le residue imputazioni, risalenti a oltre 40 anni fa, sono prescritte".



Questa Corte non condivide dette conclusioni, con riguardo al concorso nel delitto di omicidio volontario, perché il primo giudice ha ampiamente riportato le dichiarazioni dei testimoni uscusi e la documentazione ufficiale cui questi si sono richiamati ma ha, tuttavia, ommesso di considerare il restante compendio probatorio documentale, riversato in atti dalle parti, avente a oggetto i profili personali degli imputati, i compiti da questi svolti nel periodo considerato e l'articolazione degli apparati repressivi costituiti in ciascun Paese aderente al Piano Condor

L'analisi che ne è conseguita, pertanto, ha sofferto di incompletezza e le conclusioni raggiunte non hanno colto appieno il significato di quanto acquisito, rivelandosi frettolose e contraddittorie con le, pur corrette, premesse enunciate.

Ciò ha consentito alla Corte di avvalersi di quella giurisprudenza, ormai consolidata, dopo la sentenza della Corte Europea dei diritti dell'uomo del 5 luglio 2011, nel caso *Dan c/Moldavia*, che solleva il giudice di appello, che proceda alla "**reformatio in peius**" della **sentenza assolutoria di primo grado**, dalla necessità di rinnovare, anche solo parzialmente, l'istruttoria dibattimentale ove non debba (ri)valutare la prova dichiarativa ritenuta decisiva, ma "limitarsi a fornire una lettura coerente e logica del compendio probatorio palesemente travisato nella decisione impugnata" (v.

Sez. 3, Sentenza n. 45453 del 18/09/2014 Ud. (dep. 04/11/2014 ) Rv. 260867; Sez. 4, n. 4100 del 06/12/2012, Bifulco, Rv. 254950; e v. anche Sez. 5, Sentenza n. 53415 del 18/06/2018 Ud. (dep. 28/11/2018) Rv. 274593; Sez. 3, Sentenza n. 44006 del 24/09/2015 Ud. (dep. 02/11/2015 ) Rv. 265124; Sez. 4, Sentenza n. 49159 del 18/07/2017 Ud. (dep. 26/10/2017 ) Rv. 271518; Sez. 6, Sentenza n. 16501 del 15/02/2018 Ud. (dep. 13/04/2018 ) Rv. 272986 e ancora: Sez. 5, Sentenza n. 45847 del 28/06/2016 Ud. (dep. 31/10/2016 ) Rv. 268470: "Non sussistono i presupposti per la rinnovazione dell'istruttoria dibattimentale in appello qualora la riforma in "peius" della sentenza assolutoria di primo grado sia fondata, non già su un diverso apprezzamento in ordine all'attendibilità di una prova orale ritenuta in primo grado non attendibile, bensì in misura determinante su elementi esterni alle dichiarazioni della persona offesa non considerati nella decisione di primo grado" e Sez. 2, Sentenza n. 3917 del 13/09/2016 Ud. (dep. 27/01/2017 ) Rv. 269592; Sez. 3, Sentenza n. 31949 del 20/09/2016 Ud. (dep. 04/07/2017 ) Rv. 270632; Sez. 3, Sentenza n. 19958 del 21/09/2016 Ud. (dep. 27/04/2017 ) Rv. 269782: "Non sussiste l'obbligo di procedere alla rinnovazione della prova testimoniale decisiva per la riforma in appello dell'assoluzione, quando la deposizione è valutata in maniera del tutto identica sotto il profilo



contenutistico, ma il suo significato probatorio viene diversamente apprezzato nel rapporto con le altre prove"; Sez. 5, Sentenza n. 33272 del 28/03/2017 Ud. (dep. 07/07/2017 ) Rv. 270471; Sez. 5, Sentenza n. 42746 del 09/05/2017 Ud. (dep. 19/09/2017 ) Rv. 271012; Sez. 2, Sentenza n. 53594 del 16/11/2017 Ud. (dep. 27/11/2017 ) Rv. 271694: "La necessità per il giudice dell'appello di procedere, anche d'ufficio, alla rinnovazione dibattimentale della prova nel caso di riforma della sentenza di assoluzione concerne il solo caso in cui al ribaltamento della decisione si giunga esclusivamente sulla base di un diverso apprezzamento dell'attendibilità di una dichiarazione ritenuta decisiva e non anche l'ipotesi in cui si pervenga al diverso approdo decisionale in forza della rivalutazione di un compendio probatorio di carattere documentale".

L'indicato orientamento giurisprudenziale, peraltro, è rimasto confermato anche dopo l'introduzione del comma 3 bis all'art. 603 c.p.p. che imporrebbe al giudice dell'impugnazione, nel caso di appello del pubblico ministero, contro una sentenza di proscioglimento per motivi attinenti alla valutazione della prova dichiarativa (ritenuta decisiva *n.d.r.*), la rinnovazione dell'istruzione dibattimentale : infatti, Sez. 6, Sentenza n. 34541 del 12/03/2019 Ud. (dep. 29/07/2019 ) Rv. 276691 - 01 ha affermato, in termini significativamente coincidenti proprio con quanto riferibile al presente giudizio, che "in tema di rinnovazione dell'istruzione, non costituiscono prove decisive, che il giudice d'appello ha l'obbligo di rinnovare in caso di "reformatio in pejus", gli apporti dichiarativi il cui valore probatorio, in sé inidoneo a formare oggetto di opposte valutazioni tra primo e secondo grado, si combini con elementi di diversa natura, non adeguatamente valorizzati o addirittura pretermessi dal primo giudice, ricevendo da questi ultimi, nella valutazione del giudice di appello, un significato risolutivo ai fini dell'affermazione di responsabilità".

Ed, invero, non è qui in discussione il **principio di immediatezza nel giudizio di appello** poiché nessuna delle parti, compreso il Pubblico Ministero appellante, ha contestato l'attendibilità dei testi escussi; la richiesta di rinnovazione dell'audizione dei testimoni già sentiti aveva l'unico obiettivo, nelle intenzioni dei richiedenti, di integrare il patrimonio conoscitivo già acquisito ed è stato disatteso da questa Corte poiché i testi erano stati approfonditamente e esaurientemente interrogati da tutte le parti.

Non ignora, questa Corte, che: "...ai fini della riforma di una decisione assolutoria, non è sufficiente "una diversa valutazione caratterizzata da pari o addirittura minore plausibilità rispetto a quella operata dal primo giudice", ma occorre che la sentenza di appello abbia "una forza

**persuasiva superiore**, tale da far cadere ogni ragionevole dubbio, in qualche modo intrinseco alla stessa situazione di contrasto" (da ultimo, Sez.6, n. 45203 del 22/10/2013, Paparo e altri, Rv. 256869). La condanna, infatti, deve presupporre "la certezza della colpevolezza", mentre "l'assoluzione non presuppone la certezza dell'innocenza, ma la mera non certezza della colpevolezza" (Sez. 6, n. 40159 del 03/11/2011, Galante, Rv. 251066) sicché, nel caso di riforma da parte del giudice di appello di una decisione assolutoria emessa dal primo giudice, il secondo giudice ha l'obbligo di dimostrare specificamente l'insostenibilità sul piano logico e giuridico degli argomenti più rilevanti della sentenza di primo grado, con rigorosa e penetrante analisi critica seguita da completa e convincente motivazione che, sovrapprendendosi a tutto campo a quella del primo giudice, dia ragione delle scelte operate e della maggiore considerazione accordata ad elementi di prova diversi o diversamente valutati (da ultimo, tra le tante, Sez. 5, n. 35762 del 05/05/2008, P.G. in proc. Aleksì e altri, Rv. 241169) v. Sez. 3, Sentenza n. 45453 del 18/09/2014 Ud. (dep. 04/11/2014) Rv. 260867.

Per questa ragione dovranno, in questa sede, essere considerate *ex novo* e nella loro interezza le prove testimoniali acquisite in primo grado unitamente alle prove documentali già in atti, in gran parte trascurate dal giudice di primo grado, e arricchite, inoltre, dell'apporto probatorio documentale prodotto e acquisito nel presente giudizio.

Va subito premesso, entrando, decisamente, in argomento, che le sparizioni delle vittime dei reati oggetto del presente procedimento non sono contestate da alcuna delle parti.

Peraltro, nessuno degli scomparsi ha più dato notizia di sé.

I testi che hanno riferito su ciascuna sparizione sono molteplici, solo alcuni sono parenti degli scomparsi e si sono costituiti parte civile, nel processo, gli altri sono stati compagni di prigionia degli scomparsi e, dunque, testimoni diretti della presenza della vittima nel centro clandestino di detenzione e della sua successiva sparizione, altri ancora sono storici e esperti del periodo in esame.

Inoltre, la Commissione per la Pace (CONADEP) dell'Argentina ha parzialmente confermato la denuncia sulla scomparsa di Bernardo Arnone.

La Comisión para la Paz, Informe final, Montevideo, 10 aprile 2003, in Rogatoria Uruguay, ha confermato la sparizione di Gatti, Recagno (contenuta nella Rogatoria Uruguay, datata 24 novembre 2005), Yolanda Iris Casco, Gambaro, María Asunción Artigas Nilo de Moyano, Alfredo Moyano.



Uguualmente, il medesimo organismo ha ritenuto confermata la denuncia di sparizione forzata di Guillermo Manuel Sobrino Berardi e ha concluso che: il predetto fu arrestato il 22 dicembre 1977, presso il suo domicilio in Via Falucho 376, quartiere Pompeya della città di Buenos Aires, da forze repressive che agirono nel quadro di un'operazione non ufficiale o non riconosciuta come tale; rimase detenuto nel centro clandestino di detenzione Quilmes ( Ud. 27.11.15). Il rapporto della Commissione Rettig ha dichiarato Omar Venturelli Leonelli "a tutt'oggi desaparecido" e il governo cileno, sulla base dei risultati della Commissione Rettig ha dichiarato Venturelli scomparso e ne ha dichiarato, il 7 maggio 1993, la morte presunta, come avvenuta il 22 settembre 1975; l'Informe Rettig ha appurato che ad inizio maggio 1976 fu catturato, tra gli altri, Jaime Patricio Donato Avendano in una 'ratonera' messa in piedi da agenti della DINA all'interno dell'immobile a Calle Conferencia n. 1587.

Nemmeno risulta contestato che tutti i delitti oggetto del presente procedimento furono commessi, per la maggior parte, nell'ambito di operatività del Piano Condor, a partire dal 1974 e dalla sua formalizzazione, avvenuta il 25 novembre 1975, fino al 1980, con l'eccezione dei fatti accaduti in Cile, immediatamente seguenti il colpo di stato dell'11 settembre 1973 e prodromici alla formalizzazione del Piano Condor.

E', tuttavia, necessario, richiamare l'attenzione sulle ragioni che determinarono **la nascita del Piano Condor e dell'apparato di intelligence e repressivo** che venne conseguentemente predisposto dai ciascun Paese aderente all'accordo.

Partendo dal Cile, dopo l'assalto alla Moneda, l'uccisione dei fedeli di Allende e la morte dello stesso Allende, si presentò la necessità di provvedere immediatamente agli effetti repressivi, completando l'azione abbattendo ostacoli e resistenze. Venne quindi disposto un massiccio intervento a tappeto contro gli avversari politici, realizzata attraverso i cosiddetti 'bandi' con l'invito a presentarsi.

Entro questa cornice va collocata, altresì, l'immediata entrata in azione della 'carovana della morte' con a capo il generale Arellano Stark, uno dei più stretti collaboratori di Pinochet.

La 'carovana della morte' aveva il compito di epurare il paese dai sovversivi, favorendo lo 'snellimento' dell'amministrazione della giustizia nei confronti di questi.



Con d.l. 14 giugno 1974, n. 521 veniva costituita la DINA (Dirección de Inteligencia Nacional): "organismo militare a carattere tecnico professionale, dipendente direttamente dalla giunta di governo, la cui missione era quella di riunire tutta l'informazione a livello nazionale, proveniente dai differenti campi di azione, con il fine di fornire l'intelligence richiesta per la formulazione di politiche per la pianificazione e per l'adozione di misure volte alla protezione della sicurezza nazionale e allo sviluppo del Paese" quale prosecuzione naturale della "Commissione DINA", voluta da Pinochet e avviata nell'autunno del 1973.

La DINA crebbe rapidamente sia nel suo organico sia nel suo raggio di azione divenendo il più potente strumento per l'eliminazione degli oppositori politici; formalmente dipendeva dalla giunta di governo, in realtà era direttamente subordinata al presidente della giunta, generale Pinochet.

La DINA divenne il principale responsabile della lotta alla sovversione e delle operazioni all'estero contro gli oppositori politici e della cooperazione con i servizi di intelligence stranieri per colpire gli esuli cileni.

L'organigramma della DINA prevedeva, alla voce "Direzione delle Operazioni (di repressione della sovversione) un Dipartimento Interno, cui dipendevano la Brigata di Intelligence Metropolitana (BIM) e i Centri di detenzione: Londres (Yucatan) Villa Grimaldi (Terranova), 4 Alamos, 3 Alamos, Iran (Venda Sexy).

Il Direttore delle Operazioni era Pedro Espinoza Bravo che componeva, anche la Brigata di Intelligence Metropolitana.

In questa temperie storico - culturale Juan Manuel Contreras si fece promotore del c.d. Piano Condor con il quale venne istituzionalizzato un sistema (in precedenza solo informale e episodico) di collaborazione tra servizi di intelligence, fino allo scambio di detenuti e alla collaborazione repressiva tra i paesi del Cono Sud (Argentina, Cile, Uruguay, Paraguay, Bolivia, Brasile, Perù) che, all'epoca, erano governati da dittature militari.

Alla prima riunione di lavoro dei servizi di informazione nazionali, tenutasi a Santiago del Cile, il 29 ottobre 1975 si stabilì, tra l'altro, "...la costituzione di un archivio centralizzato dei precedenti delle persone, delle organizzazioni e delle attività, connesse direttamente o indirettamente, con la sovversione" e di "...assicurare la presenza nelle ambasciate dei rispettivi Paesi aderenti, di personale del servizio di intelligence nazionali o simili, pienamente accreditato presso i servizi stessi, per contatti diretti e personali....." "il presente organismo sarà

denominato CONDOR.....su proposta della delegazione uruguayana, in onore del Paese ospitante".

Prove a livello mondiale dell'esistenza del "plan Condor" erano poi emerse nel corso delle indagini sull'omicidio a Washington, nel 1976, del cileno Orlando Letelier (ex-ministro del governo Allende, ucciso da sicari della DINA cilena, assieme alla cittadina statunitense Ronnie Moffit) ed erano state rese pubbliche da alcuni giornalisti statunitensi.

Nel 1984, la Commissione nazionale di inchiesta sulle persone scomparse (CONADEP), istituita dal governo argentino, nella propria relazione finale parlò diffusamente - pur senza usare il termine 'plan Condor' - del coordinamento repressivo in America Latina e della presenza in Argentina di forze repressive straniere, che operavano sequestri a danno di rifugiati politici.

La scoperta nel 1992, ad Asuncion, degli archivi del Dipartimento investigazioni della polizia, ha permesso di trovare, fra l'altro, alcuni documenti relativi alla creazione del plan Condor prodotti dagli stessi organizzatori del sistema.

Inoltre, la desecretazione, da parte del governo statunitense, di migliaia di documenti prodotti dal Dipartimento di Stato, dalla CIA e da altre agenzie governative USA, relativi alle violazioni dei diritti umani in Cile e Argentina durante le dittature militari, ha portato alla conoscenza del pubblico decine di documenti in cui vengono descritti la genesi e il funzionamento del plan Condor.

Così il rapporto informativo del dipartimento della difesa n. 6 804 0334 76, 1°, oggetto Forze per operazioni speciali; fonte: Addetto legale dell'ambasciata americana; origine: ufficio dell'addetto militare, Buenos Aires, operazione Condor è il nome in codice per la raccolta di informazioni sui militanti di sinistra, comunisti e marxisti nella regione del Cono Sud".

Telegramma del Segretario di Stato americano del 20 luglio 1976, n. 17 8852, indirizzato a tutte le rappresentanze diplomatiche USA nelle Americhe e nelle ambasciate USA a Lisbona, Parigi, Roma e Stoccolma, avente a oggetto: Prassi in materia di sicurezza nel Cono Sud "...rappresentanti dei servizi di intelligence di Argentina, Bolivia, Cile Paraguay e Uruguay si sono incontrati di nuovo, in Santiago, presenti gli osservatori brasiliani.....verrà creata a Santiago una banca dati informatizzata con informazioni relative a sovversivi e sospetti tali.....il Brasile diventerà un membro a pieno titolo.....una fonte attendibile brasiliana ha descritto un accordo tra Brasile e Argentina che prevede che i due Paesi diano la caccia ed eliminino i terroristi che tentano di fuggire dall'Argentina in Brasile. A quanto riferito, unità militari argentine e brasiliane hanno operato congiuntamente all'interno

dei confini l'uno dell'altro, quando necessario" e ancora: telegramma del Segretario di Stato americano alle ambasciate degli USA a Buenos Aires , Montevideo, Santiago, La Paz, Brasilia, Asuncion, 23 agosto 1976, n. 209192 "Il Governo degli Stati Uniti è a conoscenza, da varie fonti, inclusi alti funzionari governativi, del fatto che esiste un certo livello di scambio di informazioni e coordinamento fra vari Paesi del Cono Sud, per quanto attiene all'attività sovversiva nell'area..... oltre a questa, ci sono però voci secondo cui questa cooperazione si estenderebbe al di là dello scambio informativo, fino ad includere piani per l'assassinio di sovversivi, di politici e di personalità di rilievo sia all'interno dei confini di determinati Paesi del Cono Sud che all'estero..... preoccupazione relativa agli attacchi contro rifugiati in Argentina.....specificatamente i, circa, 30 uruguaiani che sono scomparsi...". Telegramma del Segretario di Stato agli ambasciatori USA in Argentina, Bolivia, Brasile, Cile Paraguay, Uruguay, Washington 24 marzo 1977, n. 65403, oggetto: Operazione Condor " L'operazione Condor è un impegno di collaborazione tra i servizi di sicurezza di Cile, Argentina, Uruguay, Paraguay, Bolivia e Brasile per contrastare il terrorismo e la sovversione. Per come era stata inizialmente concepita, l'Operazione Condor avrebbe dovuto realizzare uno scambio di informazioni fra i servizi partecipanti. Ma i successivi accordi hanno incluso la possibilità di organizzare operazioni per effettuare omicidi all'estero.....". CIA rapporto informativa 14 febbraio 1978: " La Direzione nazionale per l'intelligence (DNI) dell'Ecuador è entrata a far parte dell'organizzazione Condor con il numero di "Condor 7".....".

Central Nacional de Informaciones (CNI) al vice ministro degli esteri, Santiago, 10 aprile 1978: "Conformemente agli accordi della prima riunione intramericana di intelligence, il direttore dell'intelligence peruviana ha telefonato al direttore della CNI per informarlo che non vi sono inconvenienti relativamente alla designazione del rappresentante cileno in Perù" e "Questa stessa informazione ci è giunta anche tramite il Sistema Condor, via Buenos Aires , Paese che assolve alla funzione di segreteria della comunità".

Materiale classificato sul Condor per l'ambasciatore Landau e Mr. Propper, dal C/LA al AC/LAD e al DCI, 22 agosto 1978, oggetto: un breve sguardo all'Operazione Condor " ....i membri originari comprendevano i servizi del Cile, Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasile e Bolivia; di recente Perù e Ecuador sono diventati membri" (i predetti documenti sono stati acquisiti dalla Corte di Assise all'udienza del 2 luglio 2015).

L'assenso dei massimi vertici politici e le decisioni dei capi dei servizi di intelligence permisero ai Paesi che aderirono al "Piano Condor" di

dotarsi di un sistema di scambio di informazioni e di collaborazione operativa particolarmente agile ed efficiente.

Tutti i Paesi del Piano Condor concorrevano al successo complessivo delle campagne repressive internazionali.

Il Piano Condor, con la sua stabile rete di comunicazione e con la creazione, attraverso il relativo accordo internazionale istitutivo del sistema, di un'area politica omogenea, rese eseguibili, sul piano dei rapporti tra gli Stati del Cono Sud e sul piano istituzionale, le campagne repressive e le modalità di soppressione degli oppositori politici.

In data 29 ottobre 1975, dunque, si teneva a Santiago del Cile, su iniziativa della DINA cilena, la prima riunione di intelligence nazionale nel corso della quale venivano gettate le basi del sistema Condor, sistema aperto a "tutti i paesi che lo vorranno, sempre e quando non rappresentino paesi marxisti", (verbale della 'prima riunione di intelligence nazionale', documento prodotto dalla dottoressa Giulia Barrera, storica, consulente del PM, esaminata alle udienze del 27/2/2015 e del 26/2/2016).

Il progetto successivamente prendeva forma e si concretizzava, il 25/11/1975, attraverso la formalizzazione del sistema Condor, come si rileva dal verbale di chiusura della prima riunione interamericana dei servizi nazionali d'intelligence, tenutasi a Santiago del Cile, con la partecipazione delle delegazioni di Argentina, Bolivia, Cile, Paraguay e Uruguay.

Nel corso del vertice, in particolare, si raccomandava la creazione di un ufficio di coordinamento finalizzato a fornire antecedenti su persone e organizzazioni connesse alla sovversione e si stabilivano le tappe di attivazione e realizzazione del sistema finalizzato a creare una rete di scambio di informazioni efficace grazie a un "contatto molto veloce ed immediato per allertare i servizi di intelligence".

Il detto verbale veniva firmato: da Manuel Contreras Sepulveda, colonnello dell'esercito direttore dell'intelligence nazionale del Cile; da Jorge Casas, capitano di vascello, capo delegazione argentina; da José A. Pons, colonnello dell'esercito, capo delegazione dell'Uruguay; da Benito Guanés Serrano, colonnello dell'esercito, capo del 2° dipartimento dello S.M. FF.AA. Paraguay; da Carlos Mena, maggiore dell'esercito, capo delegazione Bolivia.

In ossequio al Piano Condor, in Cile venne predisposto il "Piano di Azione di Intelligence della DINA, relativo al periodo 1975 – 1981" il cui obiettivo, tra gli altri, era quello di: "Elaborare e analizzare le informazioni consegnate da parte di 'Unità' e Organismi dipendenti dalla Direzione Nazionale (DINA), sollecitando e integrando attività preliminari che permettano di avere sotto controllo una situazione di



Intelligence chiara e dettagliata fino a dove sia possibile, proponendo, allo stesso tempo, alla Direzione Nazionale le attività di Intelligence che permettano di *annientare o impedire le azioni dei gruppi sovversivi nel più breve termine* e *"Prima della comparsa di azioni sovversive e politiche, impiegare inizialmente i Gruppi di Reazione di emergenza operativi, nel grado massimo di arruolamento, in quanto lo ordini la Direzione Nazionale"*.

La Direzione delle Operazioni (diretta da Pedro Bravo Espinoza) perseguiva le proprie finalità attraverso il Centro di Operazioni composto da personale civile e militare, capitani dell'esercito e ufficiali di grado equiparato.

Al suo interno operavano agenti coordinatori delle operazioni (ADO), subordinati nelle operazioni di rastrellamento e detenzione ordinati esclusivamente o dal Direttore Nazionale o dal Direttore delle Operazioni.

Gli ADO avevano il compito di informare il direttore delle operazioni sulle azioni operative predisposte.

Gli AOS (Agente di operazioni e supporto) svolgevano compiti di aiuto logistico e di analisi preliminari e successive delle azioni; essi erano affiancati dagli ADO e dipendevano dal Direttore Nazionale o dal Direttore delle Operazioni.

All'interno del Centro Operazioni operavano una Divisione di Intelligence che aveva il compito di rimandare alla Direzione delle Operazioni i certificati di sintesi delle azioni, il diario di Intelligence, i bollettini informativi entro 24 ore dalla loro elaborazione e una Divisione di Intelligence metropolitana (BIM) in contatto con il Centro delle Operazioni in relazione alla "guerra sovversiva" e una Divisione Regionale.

La divisione delle aree geografiche del Cile in Area metropolitana e aree regionali faceva capo, per il tramite del Centro delle operazioni, alla Direzione delle Operazioni.

Il Comando della Dina era affidato alla Direzione delle Operazioni attraverso il Centro delle Operazioni.

In Uruguay, dove vigeva la dittatura militare, instaurata a seguito del colpo di stato del 1973, fu creato il COSENA (Consejo de Seguridad Nacional) Consiglio di Sicurezza Nazionale, organismo affiancato per decreto al governo uruguayano a partire dal febbraio 1973 (decreto n° 163/973, del 23/2/1973).

Il COSENA fu creato quattro mesi prima del colpo di Stato del 27/6/1973, in seguito ad un accordo tra l'allora presidente legittimo - Juan Maria Bordaberry - e le forze armate uruguayane.



Il COSENA fu istituzionalizzato dal regime dittatoriale con decreto-legge n.14.157 del 21/2/1974.

Esso rappresentò la prima frattura istituzionale della democrazia perché era un organo non previsto dalla costituzione uruguaiana che impose l'intervento militare nella gestione dei vari aspetti della vita pubblica e non solo della sicurezza.

Infatti, il COSENA ebbe competenze in materia di sicurezza nazionale ed in questioni economiche e sociali.

Il COSENA operava su richiesta del presidente o per iniziativa dei suoi membri permanenti che erano: il presidente della repubblica, il ministro dell'interno, il ministro degli affari esteri ed il ministro della difesa, nonché i comandanti in capo delle forze armate.

Aveva, altresì, un segretario permanente, incarico svolto dal capo dello stato maggiore delle forze armate.

Il COSENA impartiva direttive per i servizi di intelligence relativi a operazioni militari e paramilitari in Uruguay e Argentina.

Fu un organismo chiave della repressione violenta degli oppositori alla dittatura.

In alcuni casi ci sono state delle condanne della giustizia uruguaiana nei confronti dei suoi membri (ad esempio Juan Maria Bordaberry (ex presidente-dittatore) e Juan Carlos Blanco (ex ministro degli affari esteri) i quali sono stati condannati nel 2006, in quanto membri del COSENA, come co-autori responsabili degli omicidi - perpetrati nel 1976 - degli oppositori alla dittatura: senatore Zelmar Michelini, l'onorevole Hector Utiérrez Ruiz, Rosario Barredo e William Whitelaw.

Inoltre, Juan Carlos Blanco è stato condannato per l'omicidio della militante del PVP Elena Quinteros, sequestrata il 28 luglio 1976 nei giardini dell'ambasciata del Venezuela a Montevideo e la cui scomparsa forzata definitiva fu votata a maggioranza nel COSENA, nella seduta del 3 luglio 1976.

Il personale uruguaiano operante all'epoca dei fatti apparteneva al SID (Servizio Informazione Difesa) ed all'OCOA (Organismo Coordinatore di Operazioni Antisovversive).

Il primo organismo dipendeva direttamente dalla giunta dei comandanti in capo delle forze armate dell'Uruguay.

Il SID è stato il servizio centrale di informazione ed intelligence.

L'OCOA dipendeva dal comando generale dell'esercito uruguaiano. Venne creato dal comando generale dell'esercito per coordinare la lotta alla sovversione.

In sostanza, a capo della dittatura uruguaiana vi erano il COSENA e la giunta dei comandanti in capo delle forze armate.

Dalla giunta dipendevano lo stato maggiore congiunto (ESMACO che occupava la segreteria del COSENA), il SID e la giustizia militare. Quindi vi erano il comando generale della marina militare, il comando generale della forza aerea ed il comando generale dell'esercito.

Non solo, quindi, il Piano Condor costituì l'impulso per dare vita a strutture repressive ma, anche, per deviare legittime istituzioni statali (esercito, marina, aviazione, corpi di polizia, eccetera).

Il primo bersaglio della repressione fu il MLN-T (movimento di Liberazione Nazionale - Tupamaros) contro cui si concentrò l'attenzione delle forze dell'ordine fino al 1974; tra la fine del 1975 il primo semestre del 1976, si avviò la detenzione sistematica dei militanti del partito comunista uruguayano (PCU), che continuò anche negli anni successivi.

Nel secondo semestre del 1976, le forze repressive si dedicarono invece allo smantellamento del Partido por la Victoria del Pueblo (PVP) che aveva come presidente Gerardo Francisco Gatti; nel PVP erano confluiti diverse generazioni di militanti politici, sindacali, studenteschi e appartenenti alla società civile che provenivano dalle più diverse posizioni: Resistenza Operaia Studentesca (ROE), Organizzazione Popolare Rivoluzionaria (OPR 33) Fronte Studentesco Rivoluzionario (FER), Fronte Rivoluzionario dei Lavoratori (FRT).

Nel secondo semestre del 1977 fu la volta dei Grupos de Acción Unificadora (GAU) e poi dei militanti di altre organizzazioni politiche. Tali operazioni vennero condotte non solo in Uruguay, ma anche negli altri paesi del Cono Sud, e in particolare nella limitrofa Argentina, dove avevano trovato rifugio, con il precipitare della situazione politica uruguayana, migliaia di esuli politici.

A partire dal 1974, il governo pose progressivamente fuori legge anche le organizzazioni sindacali, deferendone i leader alla giustizia militare per 'aiuto alla sovversione'.

Le violazioni dei diritti umani in Uruguay si erano a tal punto spinte che anche il Dipartimento di Stato statunitense registrava il drammatico deterioramento della situazione dei diritti umani nel paese: in un memorandum del 3 maggio 1975, parlava esplicitamente, a proposito dell'Uruguay, di tortura, arresti e detenzioni arbitrarie, omicidi, violazione del diritto di partecipazione al governo, violazione delle libertà di opinione e di espressione, espulsioni arbitrarie, violazione delle libertà di riunione e associazione.

Nel 1975 venne nominato dal Consiglio di Stato quale presidente del paese Aparicio Mendez.

A partire da questo momento, si compì la completa stabilizzazione del regime militare uruguayano: anche se vi era un civile alla presidenza, le

leve del potere erano state in realtà consegnate in mano ai militari che, tramite una serie decreti di riforma costituzionale a firma del presidente della Repubblica e dei ministri dell'interno e della difesa, fra il giugno del 1976 e il luglio del 1977 ridisegnarono l'assetto istituzionale del paese; venne completata la totale epurazione delle istituzioni e la stragrande maggioranza di coloro che avevano ricoperto in precedenza cariche politiche o amministrative venne esclusa dalla vita politica; si registrò la sistematica carcerazione degli oppositori politici e l'uso della tortura.

In **Argentina**, dopo il golpe del 24 marzo 1976, cominciarono la catena di sparizioni occulte e, in modo sistematico, la lotta contro ogni forma di dissenso, lotta che fino a quel momento era stata svolta dalle forze paramilitari di estrema destra, entrate in azione già alla fine del 1973 (l'Alleanza Anticomunista Argentina anche nota come A.A.A. o Triplice A).

Invero, già in epoca precedente il golpe del 1976, in Argentina si svolgeva un'azione di repressione e controllo nei confronti degli oppositori politici, anche di coloro che lo erano verso i regimi degli altri Stati.

In particolare, nei confronti dei rifugiati uruguaiani veniva messa in atto un'azione di spionaggio ad opera dei servizi segreti argentini in collaborazione con quelli uruguaiani ai quali venivano trasmesse le informazioni.

A confermare tale circostanza è stato il teste Oscar Edgardo Destouet Gonzalez che, tra il 2005 e il 2010, si è occupato di studiare in Uruguay gli archivi delle politiche pubbliche, della memoria e dei diritti umani e ha, pertanto, visionato le relazioni e gli atti governativi relativi al periodo della dittatura militare.

All'udienza del 4/06/2015 egli ha riferito di aver esaminato una relazione di servizio della polizia argentina in cui si dava atto che il 19/04/1974, festa nazionale in Uruguay, si era tenuta presso i locali della federazione argentina una riunione di esiliati.

Questo documento era arrivato in Uruguay tramite il ministero degli esteri e costituisce il riscontro che i servizi segreti argentini trasmettevano al governo uruguaiano informazioni sull'attività di sorveglianza che svolgevano nei confronti degli esuli uruguaiani.

In Argentina, a Buenos Aires, era operativa l'E.S.M.A. (Escuela de Mecánica de la Armada o *grupo de tarea 3.3.2*) che, fino al golpe era stata una scuola di carattere tecnico dedicata alla formazione di ufficiali e sottoufficiali della Marina Militare argentina; dopo l'insediamento della dittatura era stata adibita, nella parte seminterrata a centro clandestino

di detenzione ove venivano condotti i sequestrati, detenuti, interrogati, torturati e, successivamente, "trasferiti" (rectius: uccisi).

Nella E.S.M.A., dunque, operavano una intelligence "ufficiale" formale e legale della Marina Militare e un gruppo "informale" composto da un'élite di militari, in stretto contatto attraverso il proprio capitano, Acosta, con l'ammiraglio Massera, capo della Marina Militare che gestiva le operazioni proprie del centro clandestino di detenzione ed era il *grupo de tarea* 3.3.2 (v. sentenza c.d. ESMA della Corte di Assise di Appello di Roma, sezione I° del 24 aprile 2008, in atti).

Altri centri clandestini di detenzione vennero costituiti, di competenza dell'Esercito o dell'Aeronautica.

Quelli che interessano, particolarmente, il presente procedimento sono: Automotores Oretti, Pozo de Banfield, Pozo de Quilmes, Centro di Operazioni Tattiche n. I (COT1 Martinez).

Nel 1974 la **Bolivia** si trovava sotto la dittatura militare del generale Hugo Banzer Suarez.

Nel giugno del 1980 l'ala dura dei militari prese il potere insediando alla presidenza il generale Luis Garcia Meza Tejada.

Al ministero degli interni venne costituito un archivio completo su oppositori politici e elementi della guerriglia.

Venne installato, al terzo piano del detto ministero, un sistema di comunicazione radio e poi un sistema telex detto 'Condortei' e istituito un cospicuo schedario che documentava, fra le altre cose, l'attività di collaborazione internazionale dei servizi di intelligence nell'ambito del sistema Condor. Di questo archivio, dopo il ritorno della democrazia nel 1982, non è stato trovato nulla, fuorché i singoli documenti che alcuni agenti avevano trattenuto presso di sé e che avevano poi consegnato al giornalista Gerardo Trusta, che li pubblicò in un libro sulla storia dei servizi di intelligence boliviani.

Nel 1978 anche il **Perù** aderì al sistema Condor, all'accordo segreto di collaborazione repressiva fra i servizi di intelligence, creato nel 1975 da Cile, Argentina, Uruguay, Bolivia, Paraguay (a cui si unì più tardi il Brasile). Il Perù partecipò attivamente al sistema, prestando collaborazione ai servizi di intelligence argentini per una vasta retata contro i montoneros presenti a Lima nella prima metà degli anni 80, poi illegalmente trasferiti all'estero ed uccisi.

Gli imputati del presente procedimento sono uruguayani, boliviani, peruviani e cileni.

I primi: Juan Carlos Blanco, ministro degli esteri e, in quanto tale, membro permanente dell'organismo repressivo posto ai vertici della catena di comando, ovvero il COSENA.

Pedro Antonio Mato Narbondo ('El Burro'), José Horacio Gavazzo Pereira ('Gabito' o 'Nino'), José Ricardo Arab Fernandez ('el Turco'), Ricardo José Medina Blanco, Luis Alfredo Maurense Mata, José Felipe Sande Lima, nel 1976 tenente del SID, Ernesto Soca (pseudonimo 'Dracula'), nel 1976 caporale al servizio del SID; tutti i predetti erano ufficiali e militari del SID, (Servicio de Informacion de Defensa), organismo uruguayano responsabile delle campagne contro il PVP per decisione del COSENA (Consejo de Seguridad Nacional de Uruguay, alle dirette dipendenze dell'Esecutivo); Ernesto Aveino Ramas Pereira ('El Tordillo', 'Punales' e 'Gallego'), Jorge Alberto Silveira Quesada, Gilberto Valentin Vasquez Bisio ('Pepe'), gli ultimi due erano ufficiali dell'OOCA (Organismo Coordinador de Operaciones Antisubversivas) uruguayano in coordinamento con la SIDE (Secretaria de Inteligencia) argentina.

Ricardo Chavez Dominguez, Jorge Nestor Troccoli Fernandez, capo del servizio di intelligence del FUSNA (S2) e ufficiale di collegamento in Argentina, presso la ESMA-Escuela de mecanica de la Armada Argentina, con l'incarico di coordinare l'attività repressiva e Juan Carlos Larcebeau Aguirregaray ('Sebastian' o 'El Frances'), comandante dello S2 del FUSNA -Cuerpo de Fusileros Navales de Uruguay- nel periodo in cui Troccoli prestava servizio in Argentina.

Luis Arce Gomez, boliviano, capo del D-2 (Il Dipartimento) dell'intelligence dello stato maggiore dell'esercito e in tale qualità responsabile del sistema Condor in Bolivia.

Francisco Morales Bermudez, presidente del Perù, German Ruiz Figueroa, capo della Direccion de Inteligencia del Ejercito (DINTE) del Perù, Martin Martinez Garay, capo del Servicio de Inteligencia del Ejercito (SIE) del Perù.

Rafael Valderrama Ahumada, cileno, Hernan Jeronimo Ramirez Ramirez, colonnello, capo della regione militare di Tucapel e comandante delle due guarnigioni in cui questa si divideva (quella di Temuco e quella di Lautaro), in Cile; Daniel Aguirre Mora, commissario di investigazione della polizia civile, addetto agli interrogatori e alle torture nel carcere di Temuco, Carlos Luco Astroza, commissario di investigazione della polizia civile, addetto agli interrogatori e alle torture nel carcere di Temuco, Manuel Vasquez Chauhan, tenente dei servizi segreti militari e addetto agli interrogatori e alle torture nel reggimento

Tucapel; Orlando Moreno Vasquez, sottoufficiale dell'esercito e membro dei servizi di intelligence militare, addetto agli interrogatori e alle torture nel reggimento Tucapel.

Pedro Octavio Espinoza Bravo, cileno. Direttore delle Operazioni, Comandante del centro clandestino di detenzione, Villa Grimaldi (Terranova) e componente della Brigata di Intelligenza Metropolitana.

Le sparizioni (e uccisioni), che occupano questo processo, dei cittadini italiani: Daniel Aivaró Banfi Baranzano, Gerardo Gatti, María Emilia Islas de Zaffaroni, Armando Bernardo Amone Hernandez, Juan Pablo Recagno Ibarburu, Luis Faustino Stamponi Corinaidesi, Ileana Sara María García Ramos de Dossetti, Edmundo Sabino Dossetti Techeira, Julio César D'Elia Pallares, Yolanda Iris Casco de D'Elia, Raúl Edgardo Borelli Cattaneo, Raúl Gambaro Nunez, Lorenzo Ismael Vinas Gigli, Horacio Domingo Campiglia Pedamonti, sono avvenute mentre le vittime erano all'estero: gli italo-uruguayani erano in Argentina e gli italo-argentini erano in Paraguay, Bolivia e Brasile.

La loro uccisione fu il frutto della collaborazione tra i servizi di sicurezza del paese di provenienza - dove avevano svolto o svolgevano attività politica - e quelli del paese estero che li ospitava.

Gli omicidi di Donato Avendano e Maino Canales avvennero, in Cile nella piena vigenza del Piano Condor.

I delitti Montiglio e Venturelli, , costituiscono episodi di repressione di oppositori politici, circoscritti al Cile, avvenuti in epoca (1973) anteriore alla formalizzazione del Piano Condor, ma, come già detto, prodromica alla sua costituzione.

Passando in rapida rassegna gli omicidi oggetto del procedimento e partendo dal **capo A1 -uccisione di Daniel Aivaró Banfi Baranzano-** va detto che l'episodio si colloca nell'ambito dell'attività di repressione del "Movimiento 26 marzo e del Movimiento di Liberación Nacional- Tupamaros".

L'uccisione della vittima è stata imputata alla "AAA", o triplice "A" (Alianza Argentina Anticomunista).

Essa costituì una delle prime operazioni omicidarie in cui intervennero congiuntamente poliziotti e servizi segreti uruguayani e argentini.

**L'imputato è Juan Carlos Blanco.**

Daniel Aivaró Banfi Baranzano, uruguayano, dirigente dei Tupamaros, venne sequestrato il 13 settembre 1974: alle tre di notte, si presentò nell'abitazione di Banfi un gruppo armato dichiarando al citofono 'siamo

la polizia'; il gruppo arrivò e Banfi e sua moglie capirono subito che non era la polizia ufficiale per la presenza di Hector Campos Hermida, un commissario uruguayano, piuttosto noto per la sua attività antisovversiva (deposizione di Aurora Meloni -udienza 4 giugno 2015- moglie di Daniel Banfi).

Banfi Baranzano Daniel Alvaro, venne ucciso il 30.10.74.

Dopo vane ricerche la vedova, signora Aurora Meloni, riuscì a vedere il corpo del marito- ucciso a colpi di mitra e semiseppellito sotto l'esplosione di granate, per rendere iriconoscibile il cadavere- soltanto il 30 ottobre.

La vicenda veniva dettagliatamente ricostruita grazie alle deposizioni di Aurora Meloni (vedova- ud. 4.6.15), Nicolas Romero (ud. 4.6.15) anch'egli sequestrato; Oscar Bonilla (4.6.15), Oscar Destouet (4.6.15).

### **Capo B1/B2**

**Gerardo Francisco Gatti** autorevole dirigente politico del PVP, venne rapito il 9.6.76 da forze argentine, morì intorno al 14 luglio 1976.

Il 27 settembre, venivano sequestrati **Maria Emilia Islas Gatti de Zaffaroni e suo marito Jorge Roberto Zaffaroni Castilla**, entrambi militanti nell'organizzazione politica uruguayana del Partito per la Victoria del Pueblo (PVP) e tra l'1° e il 2 ottobre 1976 venivano sequestrati **Armando Bernardo Arnone Hernandez Arnone**, anch'egli militante del PVP (Partito Per la Vittoria del Popolo) e **Juan Pablo Recagno Ibarburu**, militante del PVP.

Tutti i predetti vennero internati nel centro di detenzione clandestina noto come Automotores Orletti (Buenos Aires), gestito dalla SIDE Argentina, e sono, a tutt'oggi, desaparecidos.

**Imputati: Bianco, Gavazzo, Arab, Silveira Quesada, Ramas Pereira, Medina Blanco, Vasquez Bisio, Laurente Mata, Soca e Sande Lima.** Hanno riferito in merito: Maria Cristina Mihura (vedova di Arnone -udienza 10.4.15), Petrona Hernandez Arnone (madre di Bernardo, deceduta), Edelweiss Zahan, Sara Mendez, Beatriz Barbosa, Oscar Edgardo Destouet Gonzales, Giulia Barrera, consulente storica del PM, Washington Perez Roscina, Daniel Gatti, Maria del Pilar Nores Montedónico, Ana Quadros, Maria Del Carmen Martinez, Martha Casal de Rey, Cecilia Irene Gayoso Jauregui, Sergio Ruben Lopez Burgos, Maria Monica Solino Platero, Margarita Maria Michelini Delle Piane e Enrique Rodriguez Larreta, Andres Recagno, Raul Olivera.

Il sequestro in Argentina di Maria Emilia è stato confermato anche da Carlos Osorio, all'udienza del 20/05/2016, che illustrando il documento 'Relazione sui ricercati dell'OPR 33', un elenco di circa 64 militanti, ha riferito che lo stesso ricomprendeva molti dei nomi di persone che

erano scomparse, sia a luglio, che a settembre del 1976; nell'elenco erano ricompresi sia Maria Emilia Islas Gatti de Zaffaroni sia suo marito Jorge Zaffaroni.

Il teste, inoltre, facendo riferimento al documento contrassegnato dal n. 601 del 28 settembre del '76, chiariva che si trattava di un documento del Battaglione 601 (argentino) il quale recitava: "obiettivo primario Jorge Zaffaroni e obiettivo secondario Maria Emilia Islas de Zaffaroni", nel documento era indicata anche la data più in basso, data '27 settembre 1976' e la dicitura 'consegnati a OCOA' (Organismo Coordinatore delle Operazioni Antisovversive dell'Uruguay).

Un ex militare argentino, Andrés Francisco Valdez, in una testimonianza resa davanti alla Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas, ha dichiarato di aver interrogato Gatti per conto di Anibal Gordon nel centro Automotores Orletti (dichiarazione davanti alla CONADEP, Buenos Aires, 6 giugno 1984, Rogatoria Spagna, acquisita agli atti del processo).

**Il capo D1 della rubrica ha come oggetto l'omicidio di Garcia de Dossetti, Dossetti, D'Elia, Casco de D'Elia, Borelli, Gambaro.**

**Gli imputati, assolti in primo grado, sono: Jorge Nestor Troccoli Fernandez, Juan Carlos Larcebeau Aguirregaray ('Sebastian' o 'El Frances') e Ricardo Chavez Dominguez, uruguayano, capo delle operazioni speciali del FUSNA, per il quale il P.M. e il P.G. non hanno proposto appello ma solamente le parti civili Carlos Rodolfo D'Elia, Maria Graciela Borelli Cattaneo, Raoul Mario Gambaro, Julio Alberto Gambaro, Silvia Elvira Ostiarte e Frente Amplio, ai fini civili.**

**Va subito precisato che, per l'imputato Chavez Dominguez questa Corte conferma la pronuncia di assoluzione di primo grado in ragione dell'apparato probatorio acquisito all'udienza del 17.06.2016: attestazione della permanenza dell'imputato, al FUSNA, dal 15 dicembre 1975 al 18 febbraio 1977 (data in cui venne designato, quale ufficiale aggiunto al Dipartimento di oceanografia), proveniente dalla Direzione de Recursos Humanos del La Armada di Montevideo; ordine disciplinare n.22/632, Montevideo, 3 gennaio 1977 con il quale venne disposto l'arresto semplice, nell'Unità, di Chavez Dominguez a causa di "Mancanza di collaborazione col Mandante", per ordine del Secondo Comandante del Corpo di Fucilieri Navali; missiva del Capo della Prima divisione dello Stato Maggiore generale dell'Armata indirizzata al Capo di Stato Maggiore, il 3 marzo 1983, a Montevideo, nel quale si attesta la cessazione del Servizio di Chavez con la notazione che "non ha raggiunto le condizioni per la promozione non ha provato idoneità di condotta e capacità militare nel grado"; attestazione di Julio Marenales**

Saenz, dirigente del Movimento di Liberazione Nazionale Tupamaros che Chavez non ha mai partecipato all'area 'repressiva' e che soltanto ha compiuto nell'Armata funzioni amministrative nell'area di servizi, funzioni tecnico professionali come marinaio e aviatore navale e che risaltava principalmente nell'area scientifica come oceanografo: relazione cronologica di servizio, nella quale, si rilevano ripetuti ordini disciplinari (arresto semplice) a partire dal 1975 fino al 1977, data in cui venne spostato al dipartimento di oceanografia.

Il solo Troccoli, inoltre, è imputato, ai sensi dell'art. 11, comma 1 della Convenzione per l'estradizione dei delinquenti, sottoscritta tra l'Italia e l'Uruguay, a Roma, il 14 aprile 1879 (Ordine di esecuzione con R.D. 14 agosto 1881, n. 391, in G.U. 27 settembre 1881, n. 225, entrata in vigore il 17 aprile 1881) come da Rogatoria Prot. 01/09 ( Note 7/09 e 8/09 della Repubblica Orientale dell'Uruguay del 13.01.2019), anche per il sequestro e la morte di venti cittadini uruguayani, avvenuto tra il 21 dicembre 1977 e il 3 gennaio 1978, in maggioranza militanti del GAU, tutti desaparecidos: Alberto Corchs Lavina e sua moglie Elena Paulina Lerena Costa, Alfredo Fernando Bosco Munoz, Guillermo Manuel Sobrino Berardi, Gustavo Alejandro Goycochea Camacho e sua moglie Graciela Noemi Basualdo Noguera, Maria Antonia Castro Hurga de Martinez e suo marito José Mario Martinez Suarez, Aida Celia Sanz Fernandez e sua madre Elsa Haidee Fernandez Lanzani in Sanz, Atavilas Castillo Lima, Miguel Angel Rio Casas, Eduardo Gallo Castro, Gustavo Raul Arce Viera, Juvelino Andres Carneiro Fontuoura Gularte, e sua moglie Carolina Barrientos Sagatibelza, Carlos Federigo Cabezudos Perez, Maria Asuncion Artigas Nilo de Moyano e suo marito Alfredo Moyano Santander, Cefica Elida Gomez Rosano.

L'istruttoria dibattimentale condotta dal giudice di primo grado ha consentito di accertare che: il 21 dicembre 1977 venivano sequestrati nella loro abitazione, a Buenos Aires, Ileana Sara Maria Garcia de Dossetti e suo marito Edmundo Sabino Dossetti Techeira.  
Date di morte sconosciute.

Il 22 dicembre 1977 venivano sequestrati, a Buenos Aires, Yolanda Iris Casco Ghelpi de D'Elia e suo marito Julio Cesar D'Elia Pallares. Yolanda veniva uccisa il 16.5.1978.

Sconosciuta la data di morte del marito.

Il 22 dicembre 1977 veniva sequestrato nella sua abitazione di Buenos Aires, Raul Edgardo Borelli Cattaneo.

Data di morte sconosciuta.

Il 27 dicembre 1977 veniva sequestrato all'ingresso della fabbrica nella quale lavorava, a Buenos Aires, Raul Gambaro Nunez.

Data di morte sconosciuta.

I casi dei predetti si inquadrano in una vasta campagna di repressione contro i militanti del GAU-Grupos de Accion Unificadora uruguayano.

Tutti i predetti venivano internati in vari centri clandestini di detenzione e tortura (COT 1 Martinez, Pozo de Banfield - dove Yolanda Iris Casco Ghelpi de D'Elia dava alla luce un neonato che le veniva sottratto - e Pozo de Quilmes, tutti nella provincia di Buenos Aires), e risultano, tutt'ora, desaparecidos.

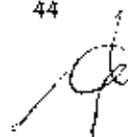
Le vicende relative ai desaparecidos italiani sono state ricostruite grazie ai documenti e alle deposizioni di Carlos D'Elia, figlio di Julio D'Elia Pallares e di Yolanda Iris Casco Ghelpi de D'Elia, Graciela Borelli, Silvia Ostiante e Raul Salamano.

La Comision para la Paz uruguayana, nella propria relazione finale, ha inserito il caso di Yolanda Iris Casco nel novero dei casi accertati, affermando che "fu presa in avanzato stato di gravidanza il 22 dicembre 1977, assieme a suo marito Julio César D'Elia Pallares, anch'egli scomparso, nel proprio domicilio (...) da forze repressive che agirono nell'ambito di un procedimento non ufficiale o non riconosciuto come tale. Fu detenuta nei centri clandestini di detenzione di Quilmes e Banfield. Potrebbe essere stata detenuta anche nel Centro di Operazioni Tattiche n.1 (COT1 Martinez). In Banfield diede alla luce un maschio nei primi giorni del mese di gennaio del 1978, che le fu immediatamente sottratto. Fu probabilmente 'trasferita' - reclusa: uccisa - con destinazione finale sconosciuta, assieme ad altri uruguayani, il 16 maggio del 1978".

In un rapporto allo scopo redatto dopo la dittatura, la Marina militare spiega di aver rintracciato nei propri archivi un fascicolo intitolato "Operazione antisovversiva GAU" (Operativo contrasubversivo GAU) e recante l'intestazione "P.P. - B. III", che la Marina ritiene essere un organismo di polizia argentino (effettivamente, tutto fa ritenere che la sigla "P.P. - B." debba essere sciolta come Policia de la Provincia de Buenos Aires).

Tale fascicolo, si apprende dalla relazione della Marina, documenta i primi episodi della retata contro i GAU in Argentina.

Ancor più importante, ai fini del presente procedimento, è il fatto che la Marina urugusiana abbia rintracciato nei propri archivi i verbali degli interrogatori in Argentina di Julio César D'Elia Pallares e Raul Edgardo Borelli Caltaneo oltre a quelli di Alberto Corchs Lavina, Guillermo Manuel Sobrino Berardi e Alfredo Moyano Santander, tutti scomparsi a Buenos Aires nel corso della retata contro i GAU del dicembre del 1977.



Al pozo de Quilmes, hanno concordemente riferito i testi, gli interrogatori dei detenuti uruguaiani erano condotti da ufficiali uruguaiani dell'OCOA e vertevano sull'attività svolta in Uruguay.

Fra i militari uruguaiani che effettuavano gli interrogatori, i detenuti avevano riconosciuto un ufficiale di marina.

La CONADEP è giunta alla conclusione che tanto gli argomenti degli interrogatori quanto i metodi di tortura tradivano la presenza di ufficiali OCOA anche al Pozo di Quilmes.

All'inizio di maggio, il gruppo di detenuti uruguaiani sequestrati a fine dicembre fu nuovamente tradotto al Pozo de Banfield; da tale centro di detenzione, il 16 maggio 1978, il gruppo di detenuti comprendente Edmundo Sabino Dossetti Techeira e Yolanda Iris Casco Ghelpi de d'Elia, fu 'trasferito', scomparendo per sempre.

In questa occasione, si salvarono dal 'trasferimento' due donne uruguaiane, Maria Artigas de Moyano, perché incinta, e Ileana Garcia Ramos de Dossetti, perché ritenuta incinta.

Hanno riferito in merito agli episodi sopra indicati: Graciela Borelli, Edgardo Pampin, Daois Gerardo Uriarte Araudio.

E' stata inoltre rinvenuta la scheda personale di Borelli, nella relazione consegnata nel 2005 dalla marina uruguaiana, da cui risulta che era controllato dal FUSNA già negli anni precedenti al sequestro.

Sulla scomparsa di Raul Gambaro hanno deposto la moglie Silvia Ostiante e i due figli, Raul e Julio Gambaro.

La Commissione per la pace riguardo al caso di Gambaro ha accertato che fu "arrestato il 27 dicembre 1977, intorno alle ore 17,00 assieme a Gustavo Arce Viera, anch'egli scomparso all'ingresso della fabbrica dove lavorava quest'ultimo, sita in calle Mendez de Andes 1931, da forze repressive che operavano nell'ambito di un procedimento non ufficiale, non riconosciuto come tale.

La scomparsa di Miguel Angel Rio Casas e di Alfredo Moyano Santander, cittadini uruguaiani, avvenne, rispettivamente, il 24 dicembre 1977 ed il 30 dicembre 1977 in Argentina, nell'ambito di una ondata repressiva condotta dalla fine del 1977 fino ai primi giorni del 1978, volta all'eliminazione di tutte le persone anche solo sospettate di essere oppositori politici della giunta militare argentina e/o uruguaiana, quali i militanti nei GAU (Grupos de Accion Unificadora), nel PCR (Partido Comunista Revolucionario), nel UIC (Union de Juventudes Comunistas), e nei MLN -T (Movimiento de Liberacion Nacional Tupamaros) o di avere con i militanti anche solo meri rapporti di parentela, amicizia, o frequentazione.

La vicenda Rio Casas è stata ricostruita dalla teste Marta Alicia Ensenat (compagna della vittima), che ha detto: "I militari uruguaiani erano già inseriti all'interno del Paese da tempo perché lavoravano congiuntamente con i militari

argentini. I militari uruguaiani si occupavano dei prigionieri uruguaiani, mentre gli argentini semplicemente mettevano a disposizione degli altri le infrastrutture, ovvero i mezzi, i veicoli, i luoghi, i centri clandestini di detenzione a cui poi venivano portati i detenuti, chiamati i "pozos".

La teste ha anche riferito sulla scomparsa di Aida Sanz, che era incinta e della madre, Elsa Sanz.

Tuttora si tratta di persone desaparecide.

Grazie alle dichiarazioni del teste Llarzen si è appreso che la Sanz Aida venne portata al Pozo de Quilmes.

Altre fonti sono: Maria Teresa Serantes Lede, Washington Rodriguez, Mirtha Gulianze, Pubblico Ministero in Uruguay, Angel Galiero, Adriana Chamorro, Luis Guglielmo Taub e alcuni marinai che hanno riferito che sul fiume Uruguay, tra le coste di Uruguay ed Argentina, vi furono, nelle notti tra il dicembre 1977 ed il gennaio 1978, dei trasferimenti di "persone che apparentemente sembravano prigionieri che arrivavano dall'Argentina, uno dei quali sembrava essere ferito".

La loro testimonianza coincide con l'epoca in cui ci furono i primi trasferimenti, (Rio Casas era ferito), di persone che si trovavano nel Pozo di Banfield e che poi non furono più riviste in Argentina.

La teste Rosa Barreix, arrestata nel novembre 1977 (udienza 20 ottobre 2015), ha riferito che Troccoli, tra la fine del 1977 ed il gennaio del 1978, gli diede una lista di persone e le disse: 'sono caduti a Buenos Aires', tra essi vi erano Alberto Corchs e sua moglie Lerena, Julio D'Elia e sua moglie, Raul Borelli.

Quanto ad Alfredo Moyano, la sua vicenda si colloca nell'ambito della stessa operazione repressiva.

All'udienza del 26 novembre 2015 è stata ascoltata la teste, parte civile, Maria Victoria Moyano Artigas: sua madre, Maria Asuncion Artigas Nilo de Moyano fu arrestata il giorno 30 dicembre del 1977, di mattina, presso il suo domicilio, da forze repressive che agirono nella cornice di un'operazione non ufficiale e non riconosciuta come tale. Fu arrestata insieme a suo marito, Alfredo Moyano, di nazionalità argentina. Fu tenuta incarcerata nei centri clandestini di detenzione Quilmes e Banfield.

A Banfield dette alla luce una bambina, il 25 agosto del 1978, la quale le fu sottratta dopo poche ore dalla nascita.

Fu probabilmente 'trasferita' con destinazione finale sconosciuta, il 12 ottobre 1978".

La Commissione per la Pace ha ritenuto confermata la denuncia sulla sparizione forzata della cittadina uruguaiana Maria Asuncion Artigas Nilo de Moyano, documento d'identità 1.281.383 e di suo marito Alfredo Moyano

Hanno deposto sulla vicenda anche Norma Esther Leanza, Diego Barrada, argentino, Eduardo Corro, argentino, arrestato nel febbraio 1978 con la moglie, in Buenos Aires, sottoposto ad interrogatorio e torturato presso la Brigata San Justo sino al 23 marzo 1978, e quindi trasferito al Pozo de Banfield; Adriana Chamorro, moglie del Corro e con lui arrestata in Argentina e trasferita al Pozo de Banfield nel marzo 1978.

Così ha riferito quest'ultima teste: "la persona che stava nella cella dietro era Maria Asuncion Artigas de Moyano, io in quel momento non la potevo vedere, ma poco tempo dopo mi spostarono a un'altra cella e iniziamo a condividere la cella insieme, io sono stata insieme a lei nella stessa cella dalla fine del mese di giugno, al 12 di ottobre..... Maria Victoria mi raccontò che c'erano 21 uruguaiani compreso lei, all'interno del pozo de Banfield..... Maria Antonia Castro de Martinez, anche lei uruguaiana, nella cella accanto c'era Andrés Cameiro da Fontoura e Freddi Moyano che era il marito di Maria Artigas, nell'altra fila, nelle celle più avanti, c'erano Carolina Barriento, Yolanda Casco, che aveva avuto un figlio, nato lì al pozo de Banfield, c'era Ileana Garcia de Dossetti che era la moglie di Edmundo Dossetti, anche lui ristretto nel pozo di Banfield e c'era anche, Aida Sanz che anche lei aveva avuto una bambina, all'interno del pozo de Banfield, nata all'incirca il 30/31 di dicembre ... si trovavano anche Elsa Fernandez de Sanz, che era la mamma di Aida Sanz e loro condividevano la stessa cella insieme, c'era Mario Martinez che era il marito di Maria Antonia Castro de Martinez; c'erano altre tre persone, di cui però so soltanto il nome: Elena, Graciela e Celica".

Precisava la teste: "Le persone con cui ho potuto parlare, soprattutto parlare attraverso la parete, erano Maria Artigas, Antonia, Alfredo Moyano. Li torturavano dei militari o dei membri della polizia uruguaiani, che erano sotto il comando di una certa persona, che si faceva chiamare di soprannome 'Saracho' o 'El Zorro', che in realtà era Gabacho (rectius: Gavazzo)..... Gabacho (rectius: Gavazzo), era anche un personaggio sinistro, inquietante per gli uruguaiani, era uno molto fine, molto abile ... nel mese di giugno, più o meno a metà del mese di giugno, arriva al pozo de Banfield la coppia Logares, loro stanno quindici giorni lì, ci riferiscono di essere stati stretti in Uruguay, sequestrati in Uruguay poi di essere stati portati su un veicolo aereo, in Argentina e portati alla brigada San Justo, vengono torturati e portati al Pozo de Banfield..... abbiamo scoperto di Gavazzo, che aveva come soprannome 'Saracho' o 'el Zorro'; Gavazzo era importante, perché suscitava una gran paura, perché era selvaggio e per di più era anche un capo".

La scomparsa di Celica Elida Gomez Rosano, cittadina uruguayana, avvenne in data 03/01/1978 in Argentina, nell'ambito della più volte citata ondata repressiva del periodo risalente alla fine del '77, sino ai primi giorni del '78, volta all'eliminazione di tutte le persone anche solo sospettate di essere oppositori politici della giunta militare argentina e/o uruguaiana, quali i militanti nel GAU (Grupos de Accion Unificadora), nel PCR (Partido Comunista Revolucionario) nei UJC (Union de Juventudes Comunistas), o nel MLN-T (Movimiento de Liberacion Nacional Tupamaros) o di avere con i militanti anche solo meri rapporti di parentela, amicizia, o frequentazione.

Sono stati sentiti Nestor Julio Gomez Rosano, fratello di Celica Gomez e Angel Galiero.

La serie di sequestri terminò il 3 gennaio 1978 con quello di Celica Gomez.

**capo G2, omicidi Luis Faustino Stamponi Corinaldesi e sua madre Mafalda Corinaldesi de Stamponi; imputato Juan Carlos Blanco.**

L'episodio si inquadra nella campagna di repressione contro l'ELN (Ejercito de Liberacion Nacional), organizzazione guerrigliera dell'opposizione boliviana, braccio armato del PRT-B (Partido Revolucionario de los Trabajadores de Bolivia) e contro la JCR (Junta Coordinadora Revolucionaria).

Luis Faustino Stamponi Corinaldesi, italo-argentino, militante dell'ELN, fu sequestrato il 28 settembre del 1976 nella sua abitazione a Oruro in provincia di Bustillos (Dipartimento di Potosi) in Bolivia in quanto sospettato di preparare un'insurrezione di minatori a Cochabamba; venne trasferito e interrogato sotto tortura a Huanuni, a Oruro e a Achocaya, per essere, infine, trasferito il 15 ottobre del 1976 in Argentina, al posto di frontiera di Villazon, mediante consegna alle autorità argentine, e infine ucciso, in epoca prossima al 15 ottobre 1976, risulta desaparecido.

Sua madre, Mafalda Corinaldesi, venne sequestrata il 19 novembre del 1976 presso l'Hotel Esmeralda, a Buenos Aires, dove si era recata dalla Bolivia, perché le autorità boliviane le avevano comunicato che suo figlio era stato consegnato alle autorità argentine.

Sul punto sono stati escussi la consulente del PM, Federica Martellini, storica, esperta di storia dell'America Latina, sentita all'udienza del 25/9/2015.

La teste ha avuto modo di analizzare un amplissimo 'corpus' di documenti, quali quelli declassificati dal Dipartimento di Stato Americano, relativi al Cile, all'Argentina e agli altri paesi del Cono Sud e ha ricostruito documentalmente l'intera vicenda che può essere così sinteticamente riassunta: a seguito del golpe militare del 1971 in Bolivia guidato da Banzer, il presidente deposto, Juan José Torres, si rifugiò in un primo momento in Cile e poi, dopo il '73, a Buenos Aires, essendosi verificato anche in Cile un golpe militare; a Buenos Aires fondò una coalizione, chiamata ALIN, Alianza de Izquierda Revolucionaria, e al contempo, collaborò segretamente con l'ELN, un movimento di opposizione armato. A metà del 1975 Ruben Sanchez Valdivia, consigliere politico di Torres e militare, rientrò da Buenos Aires in Bolivia, e con lui Luis Stamponi, che era un cittadino argentino, militante dell'ERP, organizzazione armata pure di opposizione argentina di

ispirazione marxista, ed Enrique Lucas Lopez, cittadino uruguayano, militante nel MLN Tupamaros.

La finalità di questo ritorno in Bolivia era quello di riorganizzare l'ELN, che era il braccio armato del PRT boliviano.

La teste ha fornito uno specifico inquadramento storico volto a dimostrare l'operatività delle forze di sicurezza straniere dei paesi limitrofi a Buenos Aires e ha fornito, tra gli altri, alcuni telegrammi dell'ambasciatore americano a La Paz al Dipartimento di Stato che riportano l'uccisione di due militanti dell'ELN, fra cui 'Ghille,' alias Alberto Virosta e Pedro Sivetti: "le forze di sicurezza hanno sequestrato inoltre un camion, armi e munizioni, documenti e materiali da stampa, il comunicato -del ministro dell'interno boliviano Pereda- che proseguono le ricerche per scoprire dove si trovi Stamponi e altri elementi del gruppo".

La teste ha confermato altresì che il 28 settembre avvenne l'arresto di Luis Stamponi e di Maria Victoria Fernandez a Jujuy.

L'arresto era stato eseguito da agenti del DOP (Dipartimento di Ordine Politico) di Oruro.

Secondo la testimonianza di Victoria Fernandez, lei e Stamponi erano stati detenuti prima presso il DOP di Oruro, poi al centro di detenzione di Achocalla, e infine presso il DOP di La Paz.

Il 15/10/76 Stamponi fu trasferito in Argentina, insieme ad un altro cittadino argentino, Oscar Hugo Gonzales de La Vega e il trasferimento avvenne presso lo stesso posto di frontiera dove erano stati trasferiti anche Graciela Artes e Fernando Villa Isoia.

Il trasferimento, come riferito dalla teste Martellini, risulta anche dal testo di un radiogramma ed è stato riconosciuto anche dalla commissione nazionale di investigazione sui desaparecidos boliviana.

Il testo di questo radiogramma è stato trascritto dalla ex moglie di Stamponi: "in data odierna alle ore 16:00, in ottemperanza ad ordini superiori è stato espulso il suddito argentino Luis Faustino Stamponi Corinaldesi in quanto elemento indesiderabile che si intrometteva nella politica interna del Paese".

Hanno riferito sul caso Maria del Pilar Neres Montedonico, militante del PVP (Partito per la Vittoria del Popolo); Nila Heredia Miranda, parte civile e moglie di Luis Stamponi (ex ministro della salute nel governo di Evo Morales, vice rettore dell'università San Andres in Bolivia, docente universitario nonché presidente dell'associazione ASOFAMD, associazione dei familiari dei detenuti desaparecidos e martiri per la liberazione nazionale della Bolivia), che ha narrato del proprio arresto, nell'aprile del 1976, a Cochabamba e delle torture subite nel corso degli interrogatori da parte di persone di nazionalità argentina e boliviana, specificando che gli interrogatori erano finalizzati ad avere informazioni su altri militanti e in particolare su Stamponi; Juan Edmir Espinoza

Cortez, militante come Stamponi, esiliato in Perù nel 1973; Gustavo Rodriguez Ostría, (udienza 2/7/2015), docente universitario, storico, professore accademico all'università pubblica maggiore San Simon, in Bolivia, attuale ambasciatore della repubblica boliviana in Perù.

Enriqueta Stamponi, cugina della vittima, alla medesima udienza del 2/7/2015, ha narrato la storia di Mafalda Corinaldesi, madre di Stamponi, confermando che ella si recò in Bolivia, il 13/11/1976, alla ricerca del figlio scomparso; nel suo viaggio di ritorno in Argentina fu prelevata a Buenos Aires dall'hotel Esmeralda in cui soggiornava e sequestrata la notte del 19/11/1976 da tre persone che dissero di appartenere alla polizia federale argentina.

Da quel giorno Mafalda Corinaldesi risulta desaparecida.

Juan Edmir Espinoza Cortez, militante come Stamponi, esiliato in Perù nel 1973, fu arrestato nel luglio del 1976, poco prima di Stamponi e trasferito dopo due mesi di torture presso: "i locali della polizia politica boliviana, il DOP, che perseguitava tutti gli oppositori politici. Da questa cella che aveva una piccola finestra in cima, fui in grado di vedere, nella prima quindicina di ottobre, che Luis Stamponi veniva portato e fatto entrare in una cella che stava di fronte alla mia e accanto alle latrine molto, molto piccola; queste due persone dall'aspetto fisico, dai vestiti che avevano e dalla forma di parlare, dall'accento, o erano argentini o erano uruguaiani; in quel momento ammanettano nuovamente Stamponi e lo portano via".

Gustavo Rodriguez Ostría (udienza 2/7/2015), docente universitario, storico, professore accademico all'università pubblica maggiore San Simon, in Bolivia, attuale ambasciatore della repubblica boliviana in Perù, che, nel suo lavoro di storico, si è occupato di ricostruire la vicenda di Luis Stamponi e della madre Mafalda Corinaldesi, riferiva che:

".....a Automotores Oretti si concentrarono le politiche repressive e di detenzione di prigionieri e prigioniere relative al Plan Condor ... diverse altre persone dalla Bolivia, furono portate lì, oltre Stamponi..... Oretti era in questo senso una prigione internazionale, era specificamente per tutti quei militanti detenuti, donne e uomini, che facevano parte di una qualche organizzazione politica di quelle che erano soggette all'operazione Condor, quindi dentro lo schema repressivo del Plan Condor erano portati a Oretti..... Oretti viene costituita nel 1976, che è il periodo di maggiore repressione contro quei movimenti che facevano parte della giunta di coordinamento rivoluzionario contro quelle organizzazioni che si stavano muovendo politicamente in un paese diverso dal proprio, sembra che il centro delle sue attività fosse a metà del 1976. Il fulcro, il momento culminante, il momento più attivo è nella parte centrale del 1976, che è quando vennero presi i membri del PVP uruguayano, Stamponi, e di altri movimenti di questo genere. Oretti viene chiuso all'inizio del novembre 1976, perché due prigionieri, un uomo e una donna, erano riusciti a scappare dalla prigione, e quindi la polizia politica, il governo argentino si spaventarono, furono spaventati dalle possibili ripercussioni di questo evento a livello mediatico, giornalistico, chiusero il centro di detenzione, che non era un carcere legale, ma un centro di detenzione clandestino. I ricercatori argentini, ma anche le testimonianze dimostrano che i prigionieri furono portati poi dopo in Uruguay e lì le loro tracce si perdono".

**Per questo reato è imputato Juan Carlos Blanco.**

**Capo 12, omicidi: Horacio Domingo Campiglia Pedamonti e Lorenzo Ismael Vinas Gigli.**

**Imputati: Luis Arce Gomez; Francisco Morales Bermudez, German Ruiz Figueroa, Martin Martinez Garay.**

I casi indicati vanno inquadrati nella campagna di repressione contro montoneros e peronisti argentini.

Campiglia Pedamonti, argentino, fu sequestrato a Rio de Janeiro il 12 marzo 1980.

Vinas Gigli, argentino, fu sequestrato al posto di frontiera di Pasos de los Libres (Corrientes) in Argentina (al confine con il Brasile) il 26 giugno 1980; risultano entrambi desaparecidos.

Horacio Domingo Campiglia Pedamonti, nome di battaglia 'Petrus', era una delle figure di maggior rilievo della organizzazione dei montoneros argentini; era il responsabile delle comunicazioni, delle truppe speciali di fanteria e di agitazione dei montoneros e, per tale motivo, viveva in clandestinità.

In data 12 marzo 1980 era stato sequestrato, all'aeroporto di Rio de Janeiro, insieme a Monica Susana Pinus de Binstock mentre viaggiavano, sotto falso nome, per rientrare in Argentina nell'ambito della c.d. 'controffensiva montonera'.

Entrambi viaggiavano su un aereo partito da Panama, che aveva fatto scalo a Caracas, per poi giungere a Rio de Janeiro dove venivano arrestati dai militari argentini in collaborazione con i militari brasiliani.

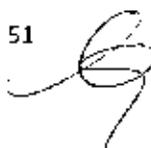
Lo stesso veniva trasferito in Argentina, nel noto luogo di detenzione denominato Campo de Mayo, e, da quel momento, era *desaparecido*.

I fatti oggetto d'imputazione si inseriscono in un contesto storico in cui i paesi del Cono Sud posero in essere delle operazioni contro i montoneros, in particolare due grandi serie di operazioni:

- una prima serie iniziata nel '77, in previsione dei mondiali di calcio che ci sarebbero stati in Argentina nel '78, motivate dalla preoccupazione da parte del governo argentino, che ci fossero iniziative terroristiche atte a disturbare lo svolgimento delle competizioni e per questo vennero poste in essere numerose azioni per prevenire la possibilità del rientro in patria di montoneros che erano andati in esilio;

- la seconda serie va collocata negli anni '79-'80, durante la c.d. 'controffensiva dei Montoneros': in tale frangente vi fu l'ordine della direzione del movimento di far rientrare in Argentina i montoneros che erano in esilio, e in questo periodo, furono in maniera sistematica sequestrati e uccisi tutti quelli che tentavano il rientro, tra cui Horacio Campiglia.

Nell'istruttoria dibattimentale vi è stata una puntuale ricostruzione del sequestro avendo a disposizione, oltre alle testimonianze della figlia



Maria Campiglia e della montonera Silvia Tolchinsky, numerosi documenti, quali articoli di giornale e documenti declassificati, acquisiti agli atti.

La Dott.ssa Barrera ha inoltre, richiamato un rapporto della centrale di riunione del servizio di informazioni dell'esercito argentino, intitolato: 'Catture prodotte in procedimenti delle forze legali, dal primo gennaio all'8 maggio 1980', rapporto datato 9 maggio '80, elenco dei catturati, sotto pseudonimo, alla data del 12 marzo, 'Petrus', della direzione tattica e 'Lucia', membro della TEL, 'Petrus' era lo pseudonimo di Campiglia mentre 'Lucia' era lo pseudonimo della Pinus; ".....per comprendere il senso del contesto repressivo, in cui avviene tutto ciò, va considerato un telegramma dell'ambasciata statunitense a Buenos Aires al Segretario di Stato, datato 14 maggio 1980, in cui si riferisce, in generale, delle politiche repressive del governo argentino e si specifica che mentre per altri gruppi si sta seguendo diverso tipo di linea repressiva, ".....i militanti montoneros, che sono membri delle cosiddette Truppe Speciali di Fanteria e Truppe Speciali di Agitazione, saranno trattati come in precedenza, la loro sorte sarà la tortura e l'esecuzione sommaria".

Vinas, nato nel 1950, era studente universitario di scienze sociali e militava in Argentina nella gioventù peronista, era stato già detenuto a Villa Devoto, poi rilasciato nel 1980; decise di ripartire a Rio di Janeiro perché nel 1980 era già in atto il golpe argentino.

Il giorno 26/6/1980 Vinas scomparve in viaggio, assieme a un sacerdote che si stava recando a Porto Alegre in vista di un incontro con il Pontefice; viaggiavano su due diversi pullman, ma alla frontiera vennero arrestati entrambi, lo stesso giorno della partenza.

Per un breve periodo furono internati in un luogo di detenzione vicino alla frontiera, al Paso de los Libres.

Vinas venne riportato in Argentina.

Silvia Noemi Tolchinsky, sentita in videoconferenza all'udienza del 15/9/2016, ha confermato di avere incontrato Vinas in un luogo di detenzione in Argentina situato vicino a Campo de Mayo.

Dopo quell'incontro si persero le tracce di Vinas.

#### **capo L1, omicidio: Juan Montiglio Murua**

**Imputato: Rafael Valderrama Ahumada**, addetto agli interrogatori e alle torture presso la caserma Tacna.

Questo episodio si inquadra nella prima fase del colpo di stato in Cile durante gli avvenimenti collegati all'assalto alla Moneda (la residenza presidenziale di Salvador Allende, 11 settembre 1973).

Juan José Montiglio Murua era nato il 24/6/1949 a Santiago del Cile, era cittadino italiano ed aveva sposato Rina Ivonne Belvederessi Munoz. Militante nel Partito socialista, l'11 settembre 1973 si trovava con il presidente Allende all'interno della Moneda perché faceva parte della guardia presidenziale (GAP) e stava, quindi, svolgendo il suo compito di tutela del presidente. Si trattava di un servizio politico

volontario, non corrispondente a nessuna struttura, che aveva compiti non solo di tutela della persona del presidente, ma anche di sorveglianza e di sicurezza dei locali e delle residenze da questo frequentati. I membri del GAP venivano conosciuti attraverso i nomi di battaglia che essi stessi si sceglievano; Montiglio si chiamava 'Anibal'. Iniziò l'assalto alla Moneda, il presidente Allende esonerò tutte le persone che erano accanto a lui dalle loro responsabilità di tutela della sua persona e le rese libere di allontanarsi; tutti restarono al proprio posto, Montiglio, quindi, non fuggì e quando le truppe golpiste fecero irruzione nei locali della Moneda venne trovato insieme agli altri superstiti del GAP e venne catturato.

Nel primo pomeriggio dell'11 settembre, insieme alle altre persone arrestate alla Moneda, Montiglio venne prima portato in via Morandé e poi, a bordo di due veicoli militari, tradotto nella caserma del Reggimento Tacna, dove successivamente venne fucilato.

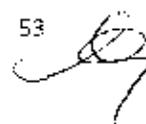
Ne hanno riferito Julio Soto Cespedes e Juan Bautista Osses Beltran, il figlio di Montiglio, Patricio Alejandro, Rina Belvederessi Munoz, vedova di Montiglio, Luis Mario Henriquez Seguel, il vice ispettore Douglas Eloy Gallegos Todd (le cui dichiarazioni sono state acquisite e lette all'udienza del 16/4/2015 per sopravvenuta morte del teste), Juan Angel Seoane Miranda (le cui dichiarazioni sono state pure lette e acquisite alla medesima udienza per l'assoluta impossibilità a comparire del teste) e il caporale Luis Arturo Venegas Venegas, in servizio al reggimento Tacna, (vedi verbale di dichiarazioni acquisite e lette all'udienza del 16/4/2015 per sopravvenuta morte del teste) che presso il predetto reggimento vide numerosi prigionieri buttati in terra con le mani legate ed interrogati in modo violento.

La caserma del reggimento Tacna era comandata dal colonnello Luis Joaquin Ramirez Pineda. Questi il 12 settembre riceveva la visita di alti ufficiali, tra i quali lo stesso Pinochet il quale ordinò che i membri del GAP dovevano essere tutti fucilati.

I membri del GAP furono tutti portati a Peidehue, mentre gli altri funzionari dopo essere stati interrogati furono liberati.

Il caporale Luis Arturo Venegas Venegas dichiarò inoltre che il 13 settembre vide un camion militare dove gli ufficiali del Tacna gettavano i membri del GAP legati mani e piedi. Al comando vi era il capitano Rafael Valderrama Ahumada.

Neila dichiarazione rilasciata all'ufficio del PM il 27/06/2000 e di cui si è data lettura all'udienza del 16/4/2015, Juan Seoane Miranda riferiva di esser stato nel 1973 ispettore capo della sezione della presidenza della repubblica e di aver vissuto nei giorni immediatamente successivi al



golpe militare in Cile la detenzione presso il reggimento militare Tacna di Santiago.

Liberato per l'intervento dei suoi superiori, il giorno 14 settembre 1973, seppe da un giovane soldato che il gruppo di militanti del GAP che aveva visto portate via su un camion da parte dei militari, fu trasferito nella caserma di Peldahue "dove fu fatta loro scavare una fossa nella quale furono fucilati".

Seoane, che ben conosceva la vittima per la frequentazione all'interno del palazzo presidenziale, affermava riguardo ai giorni in cui fu presente al reggimento Tacna: "ho visto Montiglio presso il reggimento Tacna e l'ho visto sempre insieme agli altri". Riteneva che anche lui fosse stato caricato nel camion che portò il gruppo di 25 membri del GAP a Peldahue, poiché non lo vide più al Tacna e dopo quel trasferimento non vide più nemmeno gli altri.

#### **Capo M1, omicidio Venturelli.**

**Imputati: Hernan Jeronimo Ramirez Ramirez; Manuel Vasquez Chauhan; Orlando Moreno Vasquez; Daniel Aguirre Mora; Carlos Luco Astroza.**

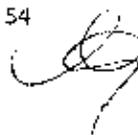
Anche questo caso si colloca nell'immediatezza del colpo di stato in Cile.

Omar Roberto Venturelli Leonelli aveva 31 anni al momento dell'arresto, era un ex sacerdote, aveva sposato Fresia Margarita Cea Villalobos dalla quale aveva avuto una figlia, Maria Paz Venturelli Cea "Pacita". Era professore del Dipartimento di pedagogia dell'Università Cattolica, sede di Temuco, membro del gruppo Cristiani per il Socialismo, movimento della sinistra, era un leader nazionale del MIR, movimento di opposizione rivoluzionaria, come tale particolarmente in viso al regime militare golpista.

L'11 settembre 1973, dopo il colpo di stato e la morte di Allende, il Venturelli, per la sua appartenenza e militanza nella sinistra, venne ricercato dalla polizia a seguito di un bando emanato dall'intendente della regione e dalla giunta militare nella provincia di Temuco con il quale si intimava a numerosi soggetti di presentarsi presso le autorità competenti pena l'applicazione della "legge di fuga".

Venturelli si presentò, quindi, volontariamente presso il Reggimento Tucapel nella guarnigione di Temuco il 16 settembre 1973; questo reggimento era alle dipendenze di Herman Ramirez Ramirez, rappresentante di governo dell'intera regione (la regione era divisa, infatti, in due guarnigioni, quella di Temuco e quella di Lautaro).

Presentatosi, Venturelli venne subito arrestato e tradotto nel carcere di Temuco.



In questo carcere, il 20/9/1973, Venturelli, fisicamente malandato, con ematomi sul viso, molto dimagrito e fortemente sofferente -gli internati nel carcere di Temuco venivano trasferiti durante il giorno nella caserma Tucapel dove subivano interrogatori sotto tortura- venne visto in un corridoio da un suo amico, il prof. Pablo Adolfo Berchenko Navarrete, docente di filosofia all'Università cattolica di Temuco.

Dal 25 settembre la presenza di Venturelli venne formalmente riconosciuta dalla direzione della prigione.

In questo periodo di detenzione, condivise la prigionia con Oscar Norberto Pregnan Aravena, arrestato perché impegnato nella rivendicazione dei diritti degli agricoltori nella regione di Temuco e con Victor Raúl Lautaro Calfuquir Henríquez, arrestato perché componente del MIR (Movimento di Sinistra Rivoluzionaria).

Un altro suo compagno di prigionia di Venturelli fu Victor Herman Maturana Burgos, anch'egli militante di sinistra.

Maturana ha descritto le torture subite da lui stesso, da Venturelli e dagli altri detenuti del carcere di Temuco (scariche elettriche, tortura del 'sottomarino asciutto', immersione nell'acqua fin quasi all'annegamento, e violente percosse).

Altro compagno di detenzione di Venturelli è stato Jorge Miguel Barudy Labrin, medico, che portava avanti un progetto di medicina sociale in favore delle popolazioni povere della campagna di Temuco e che era stato arrestato in quanto il suo progetto era considerato sovversivo.

Barudy ha affermato che nel carcere di Temuco i detenuti erano circa 150, di cui tre medici, e che questi ultimi, compreso lui, si prestavano nella cura dei compagni prigionieri quando questi rientravano nel carcere di Temuco dopo essere stati torturati e interrogati al reggimento Tucapel. Barudy incontrò nel carcere di Temuco Venturelli e lo trovò molto magro, in pessime condizioni fisiche, pieno di ematomi, con segni di disidratazione, conseguenze tutte dovute sicuramente a torture.

Il 4/10/1973, dopo le ore 17, Venturelli venne prelevato dal carcere di Temuco e di lui non si ebbe più alcuna notizia.

Circostanza sintomatica è, secondo l'accusa, il passaggio da Temuco, nei giorni stessi della presunta liberazione di Venturelli, della così detta 'carovana della morte', guidata dal generale Sergio Arellano Stark (uno degli organizzatori del golpe), affiancato tra gli altri dal giovane ufficiale Pedro Octavio Espinoza Bravo, successivamente approdato alla DINA.

In quei giorni, tra l'altro, alcuni prigionieri del reggimento Tucapel e della base aerea Maquehua di Temuco verranno uccisi con la falsa accusa di essere stati autori di un 'attacco ai soldati e intento di fuga'.

il 20 ottobre 1973, arrivò al carcere di Temuco un detenuto dalla base delle forze armate aeree di Maquehua, il detenuto era Carrasco

funzionario del CORA, che dichiarò Barudy che Venturelli si trovava in detta base aerea. Questa è l'ultima notizia di Omar Venturelli.

Il governo cileno, sulla base dei risultati della Commissione Rettig ha dichiarato Omar Venturelli Leonelli scomparso e ne ha dichiarato, il 7 maggio 1993, la morte presunta, come avvenuta il 22 settembre 1975.

Sulla vicenda hanno riferito i testi:

-Alarcon Seguel Luis Alberto, udienza 7.5.15, arrestato il 5 ottobre 1973, il quale ha riferito di essere stato portato, immediatamente dopo l'arresto, nella caserma generale della Polizia, nell'ufficio dei capi delle indagini della polizia investigativa e di essere stato interrogato personalmente dal Prefetto Aguirre Mora, successivamente di essere stato portato al reggimento Tucapel e di essere stato interrogato e torturato; il teste è stato membro del GAP addetto alla sicurezza del presidente Allende; gli interrogatori erano finalizzati all'acquisizione dei nomi degli appartenenti al Movimento della Sinistra Rivoluzionaria;

-Bernadita Weisser; arrestata il 26 ottobre 1973, torturata, trasferita al reggimento Tucapael di Temuco;

-Alonso Azocar (stessa udienza del 7.5.15);

-Garcia Islas Ernesto (udienza dell'8.5.15) soldato di servizio militare obbligatorio, vide Venturelli nel reggimento alla fine di settembre 1973 e lo rivide a ottobre molto magro e sofferente, gli venne riferito da un soldato che "hanno mandato via Venturelli", ciò significava che (Venturelli) era stato destinato a morte.

-Maturana Burgos Victor, militante del MIR si presentò spontaneamente su ordine, la reggimento Tucapel e venne mandato al carcere di Temuco; gli ultimi giorni di settembre vide arrivare (in carcere) Venturelli;

-Carrasco Herman Paul all'udienza dell'8/05/2015;

-Lopez Fuentes.

il teste Jorge Barudy che ha condiviso col Venturelli quegli angosciosi giorni di detenzione nel carcere di Temuco ha precisato in ordine al momento in cui Venturelli fu prelevato dal carcere: ".....si trattava della notte tra il 3 e il 4 ottobre, potevano essere più o meno le due, era il momento in cui le luci si spegnevano. Noi eravamo alzati, svegli, in piedi fino alle due del mattino, perché generalmente se qualcuno non era stato portato via prima delle due del mattino, dopo si poteva dormire, tra virgolette, sonni tranquilli. Omar Venturelli lo hanno portato via prima delle due, saranno state l'una, l'una e mezza. Arrivarono, aprirono la porta di questo hangar, dove stavano i detenuti, sempre succedeva così, accesero tutte le luci, e gridarono: 'Omar Venturelli, prendi le tue cose e vieni'. Allora, a quel punto, Omar mi ha guardato e io l'ho salutato, non potevo parlare, e se lo sono portati via".

## Capo N1, omicidio Donato Avendano



**imputato: Pedro Octavio Espinoza Bravo.** Il 5 maggio 1976 veniva arrestato da alcuni agenti della DINA Jaime Patricio Donato Avendano, nato a Santiago del Cile nel 1934, insieme ad altri dirigenti comunisti, in una casa sita in Calle Conferencia 1587, nel settore centrale di Santiago in Cile e di egli non si ebbe più notizia. .

Il predetto, cittadino italiano, si era sposato con Mariana Hilda Guzman Nunez e era membro del comitato centrale del partito comunista e dirigente sindacale.

Donato Avendano divenne vittima di quello che gli agenti della DINA chiamavano 'ratonera', cioè, trappola per topi. Quest'ultima consisteva nell'occupare un immobile e costringere i suoi abitanti, che venivano trattenuti in casa in stato di arresto, a fingere una vita normale. Così facendo, poiché non si destava alcun sospetto, la casa continuava ad essere frequentata da parenti, amici e conoscenti degli abitanti stessi. Questo permetteva agli agenti, sempre presenti a turno nella casa, di arrestare tutte le persone segnalate o quantomeno sospette che si recavano nell'abitazione.

Dal 30 aprile al 6 maggio 1976 gli agenti della DINA utilizzarono, come 'ratonera', la casa di Juan Becerra Barrera e quella di sua madre Mercedes Barrera Perez.

Data e circostanze della morte di Avendano incerte. Fu detenuto nel centro di detenzione della DINA, noto come Villa Grimaldi (e denominato 'Terranova').

Sul caso di Donato Avendano venivano sentiti, all'udienza del 14/05/2015, Nelson Esteban Donato Guzman, Lorena Pizarro Sierra e Hugo Pavel Lazo.

Della politica repressiva seguita dalla DINA nei confronti del PCCh anche la relazione finale della commissione Rettig ne dava conto in modo analitico segnalando sequestri, detenzioni clandestine, torture, violazioni di diritti umani e sparizioni.

Con riferimento all'episodio di Calle Conferencia l'informe Rettig appurava che ad inizio maggio 1976 furono catturati Mario Jaime Zamorano Donoso, Onofre Jorge Munoz Poutays, Ulderico Donaire Cortez e Jaime Patricio Donato Avendano, tutti membri del Comitato Centrale del PCCh, ed Elisa Del Carmen Escobar Cepeda, dirigente di tale partito e collegamento di Mario Zamorano, in una 'ratonera' messa in piedi da agenti della DINA all'interno dell'immobile a Calle Conferencia n. 1587.

**Capo 01, omicidio Maino Canales**



**Imputato: Pedro Octavio Espinoza Bravo.** L'episodio ai danni Juan Bosco Maino Canales si colloca nell'ambito di una più vasta azione repressiva contro militanti del MAPU (Movimento di Azione Popolare Unitaria), corrente di sinistra della democrazia cristiana cilena.

Maino Canales venne arrestato il 26/5/1976, dopo l'arresto di Elizabeth Urra e di Antonio Elizondo Ormaechea e portato, come molti altri componenti del MAPU, nel centro clandestino di detenzione di Villa Grimaldi.

Tempo dopo Carlos Montes Cisterna, segretario generale del MAPU, arrestato il 30/12/1980, dalla CNI (organo di polizia segreta che era subentrato alla DINA) aveva appreso da uno dei suoi torturatori che Maino 'se nos fue' ('se ne è andato'), espressione utilizzata dagli agenti della polizia segreta per dire che un detenuto sottoposto a tortura non aveva resistito alle violenze ed era morto; lo stesso torturatore nella circostanza gli mostrò un documento scritto di pugno dal Montes e da questi consegnato a Maino Canales prima di fuggire da Santiago.

Sono state acquisite le dichiarazioni di Andrés Costantino Rekas Urra (deceduto, come da certificato di morte acquisito agli atti), dalla madre della vittima, Filma Canales Sore (anch'ella deceduta).

Rekas venne arrestato e torturato a Villa Grimaldi, dove incontrò Maino Canales e dovette riconoscerlo su richiesta dei carcerieri. Successivamente venne liberato.

Sulla vicenda sono state sentite le due sorelle di Juan Maino Canales, Margarita e Mariana, Gloria Torres Avila, fidanzata della vittima, avvocato e attiva nel Comitato di cooperazione per la pace e nel Vicariato della Chiesa cattolica a Santiago; è stato anche sentito il cugino della vittima, Pablo Adriaola Maino, al quale Juan, il giorno prima della propria scomparsa, aveva confidato di sentirsi in pericolo e di essere in procinto di recarsi ad un incontro con il segretario del MAPU.

Questi i fatti che, come già detto, non sono stati contestati da alcuna delle parti.

Vanno, adesso, esaminate le prove dichiarative e documentali raccolte, nel corso della istruttoria del giudizio di primo grado, a carico di ciascun imputato; a queste vanno aggiunte le prove documentali sopravvenute, acquisite nel presente procedimento.

**Juan Carlos Blanco**, all'epoca dei fatti, era Ministro delle relazioni estere della dittatura uruguaiana e, per questa sua carica membro permanente dell'organismo repressivo posto ai vertici della catena di comando, ovvero il COSENA- Consiglio di Sicurezza Nazionale- in posizione direttiva delle operazioni di illecita repressione e

soppressione degli avversari politici; quale membro della Commissione degli affari politici con ruolo di *leadership* degli apparati repressivi, aveva poteri di comando di vertice assoluto del Piano Condor anche in epoca precedente alla sua formalizzazione dell'ottobre 1975: egli era uno dei comandanti appartenenti ai civili degli apparati repressivi.

Mirtha Guianze, all'udienza del 30.10.15, ha riferito che l'imputato Juan Carlos Blanco, ministro degli esteri dal 1972 al 1976, proibiva che la stampa parlasse delle torture che avvenivano in Uruguay; istituì all'interno del Ministero degli Affari esteri la Direzione di Intelligence dello Stato (DIE) che raccoglieva informazioni sui cittadini che si trovavano all'estero e forniva tali informazioni ai servizi dei diversi Paesi; impedì ai cittadini di uscire dall'Uruguay e effettuò viaggi in Argentina; mantenne contatti con Gavazzo e Campos Hermida e si preoccupò di assicurare loro l'impunità.

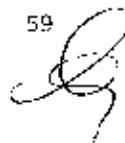
Gli organismi di intelligence si riunivano periodicamente e si scambiavano informazioni; le funzioni decisionali dell'intelligence erano assegnate al SID, che faceva capo all'esercito e alla DIE che faceva capo al Ministro degli Esteri cioè a Blanco, il quale assicurava che le operazioni condotte dal SID e dalla DIE rimanessero sotto copertura e gli autori rimanessero impuniti.

Blanco aveva una doppia funzione perché all'interno del COSENA dirigeva la politica repressiva e si riuniva con il Ministero della Difesa dal quale dipendeva il SID e, dall'altra parte, come Ministro degli Esteri, aveva i suoi stessi servizi di intelligence.

Con riguardo agli imputati **Gavazzo Arab, Silveira Quesada, Ramas Pereira, Medina Blanco, Vasquez Bisio, Maurente Mata e Sande Lima**, sono state acquisite la sentenza n. 36 pronunciata in Uruguay, il 26.03.2009, dal Tribunale 19° Turno, nel processo penale primo grado, confermata nel 2010 dalla Corte di Appello e passata in giudicato con la pronuncia della Suprema Corte di Montevideo del 6 maggio 2011 (v. faldone n. 16 del fascicolo per il dibattimento) e la sentenza n. 37 del 26 marzo 2009 dal Tribunale penale di prima istanza di Montevideo, 19° Turno, confermata dalla Corte Suprema con sentenza 20 luglio 2011, n. 2294 (v. faldone n.17 del fascicolo per il dibattimento).

Gavazzo e Arab sono stati condannati per "veritatto delitti di omicidio molto specialmente aggravati, in reiterazione reale" e condannati alla pena di venticinque anni di penitenzieria, ciascuno.

I restanti imputati, sono stati condannati alle pene, rispettivamente, di 25 anni di reclusione (i primi tre imputati) e di 20 anni di reclusione (i successivi quattro imputati) per aver commesso, in concorso tra loro, 28



reati di omicidio pluriaggravato (v. fascicolo n. 17 del fascicolo per il dibattimento).

Entrambe le sentenze hanno avuto a oggetto la "sparizione" (rectius: eliminazione), tra gli altri, di Juan Pablo Recagno Ibaburu, Armando Bernardo Amone Hernandez, Maria Emilia Islas Gatti, Jorge Roberto Zaffaroni Castilla e Gerardo Francisco Gatti Antuna (le stesse vittime dell'imputazione sub lettere B1 e B2).

Secondo l'insegnamento della Cassazione (Sez. 2 - , Sentenza n. 52589 del 06/07/2018 Ud. (dep. 22/11/2018 ) Rv. 275517 - 01): "La sentenza definitiva resa in altro procedimento penale, acquisita ai sensi dell'art. 238-bis cod. proc. pen., può essere utilizzata non soltanto in relazione al fatto storico dell'intervenuta condanna o assoluzione ma anche ai fini della prova dei fatti in essa accertati, ferma restando l'autonomia del giudice di valutarne i contenuti unitamente agli altri elementi di prova acquisiti nel giudizio, in rapporto all'imputazione sulla quale è chiamato a pronunciarsi".

Nelle sentenze due sentenze indicate il giudice uruguayano di primo grado ha osservato:

-che i fatti oggetto del processo furono commessi ".....nel periodo della dittatura civico-militare, compreso tra gli anni 1973-1985" quale attuazione del Piano Condor, il cui obiettivo aveva come esito finale la morte dei c.d. "sovversivi";

-che nel 1976 avvennero due voli clandestini, uno il 24 luglio e il secondo il 5 ottobre, che trasferirono detenuti uruguayani da Buenos Aires all'Uruguay (Rapporto presentato dal Comando Generale della Forza Aerea al Presidente della Repubblica l'8 agosto 2005); il "secondo volo" era stato ordinato dal Comando Generale della Forza Aerea su richiesta del S.I.D. e coordinata dal medesimo e dall'O.C.O.A., di questo gruppo, "tutti furono assassinati dalle forze repressive";

-che sussisteva il coordinamento e ".....l'interscambio d'informazioni tra il Corpo dei Fucilieri Navali (FUS.NA Uruguay) e la Scuola Meccanica dell'Armada (ESMA\_Argentina) e tra Prefetture Navali di entrambi i Paesi" (Rapporto del Comando Generale della Marina Militare, datato 26 novembre 2005).

Nel corso del processo uruguayano lo stesso Gavazzo ammetteva di aver viaggiato regolarmente in Argentina come Ufficiale di collegamento, di essersi recato ad Automotores Orletti e di aver operato "su uruguayani, persone uruguayane residenti in Argentina".

Sempre secondo la sentenza emessa dal giudice uruguayano Gavazzo e i suoi complici avevano agito in clandestinità, con l'uso della forza e senza alcuna legittimazione di tipo giuridico. Infatti gli imputati vestivano in borghese e utilizzavano veicoli non ufficiali, incappucciavano le

vittime al momento del sequestro e utilizzavano nomi in codice al fine di non farsi riconoscere. Infine, le detenzioni si effettuavano in centri clandestini ove «le persone si trovavano isolate, senza alcun contatto con l'esterno, sottoposte alle più aberranti forme di degrado». Riassumendo le proprie conclusioni, il Giudice estensore affermava che «gli imputati configura(va)no un gruppo che ha operato al margine del controllo giurisdizionale di qualsiasi tipo, dentro e fuori dal territorio della Repubblica, senza assoggettarsi a manuali di procedura e a regola alcuna, in operazioni coordinate con lo stesso fine. In maniera stabile ed organizzata si concertarono per intraprendere un'azione comune a carattere illecito. La loro azione si è svolta nel contesto di un coordinamento operativo dei Governi di fatto che reggevano in Argentina, Brasile, Cile, Paraguay, Bolivia e Uruguay: il denominato Plan Condor, il cui obiettivo centrale era quello di organizzare pedinamenti, vigilanza, detenzione, interrogatori con maltrattamenti fisici, trasferimenti fra Paesi e sparizione, o morte, di persone considerate come sovversive dell'ordine instaurato o contrarie al pensiero politico o ideologico, non compatibile con le dittature militari della regione».

A fondamento dell'affermazione di responsabilità di tutti gli imputati il giudice uruguayano valorizzava le testimonianze dei sopravvissuti, che avevano riconosciuto i prevenuti come loro sequestratori e torturatori presso i centri clandestini dove erano detenuti -tra gli altri Automotores Orletti.

Tutti i testimoni uruguayani citati nella sentenza raccontavano di essere stati sequestrati (fra il giugno e il settembre del 1976) presso le proprie case, posti di lavoro, o in luoghi pubblici, a Buenos Aires da persone vestite in borghese, ma fortemente armate. Di essere stati condotti, dopo essere stati derubati, presso il centro clandestino di Automotores Orletti, ove vennero detenuti e torturati per svariati giorni da militari uruguayani.

La maggior parte dei testimoni ha dichiarato che chi comandava ad Automotores Orletti e chi dirigeva le operazioni era José Nino Gavazzo. La sentenza citata, inoltre, afferma che gli imputati, militari uruguayani, i quali rivestivano ruoli nel S.I.D. e nell'O.C.O.A., nel periodo compreso tra luglio e ottobre del 1976, agivano in maniera coordinata, nello svolgimento di compiti operativi e di intelligence, nell'ambito di un disegno criminoso comune, anche nel territorio argentino, in particolare presso la base-centro di tortura clandestino di Automotores Orletti.

I militari e i poliziotti uruguayani appartenenti alle suddette strutture, viaggiavano costantemente nella Repubblica Argentina, scambiavano informazioni, interrogavano i prigionieri attraverso maltrattamenti e

afrocità fisiche, effettuavano detenzioni e trasferimenti clandestini, identificati, questi ultimi, pacificamente con la soppressione delle vittime mediante omicidi.

**I testi** sentiti dalla Corte di Assise di Roma sui predetti imputati, in relazione al 1976, anno in cui vennero sequestrati e scomparvero Gatti, Zaffaroni, Arnone e Recagno, hanno riferito:

-Edelweiss Zahan, militante del PVP, all'udienza del 5/6/2015, di essere stata sequestrata a Buenos Aires il 14/7/1976 da argentini e uruguaiani e portata ad Orletti, dove venne interrogata e torturata; ivi aveva incontrato Gavazzo che si vantò con lei, dopo essersi appositamente presentato, di avere salvato la vita a tutti i prigionieri che dall'Argentina erano stati portati in aereo in Uruguay con il 'primo volo' (quello del luglio 1976). Proseguiva, la teste, che nel centro clandestino di Automotores Orletti operavano: "ufficiali dell'OCOA e del SID, Centro Intelligence di Difesa", la teste riconosceva: "il maggiore Gavazzo e il capitano Silveira, ( ... ) Mi invitarono a collaborare con loro e a dire nomi, a fare ... diciamo a dare informazioni con la minaccia che altrimenti mi avrebbero torturato".

-Sara Mendez, (militante del PVP), all'udienza del 11/6/2015, dichiarava di essere stata sequestrata il 13/7/76 a Buenos Aires da Gavazzo e Gordon; trasportata clandestinamente in Uruguay col cd. 'primo volo', trattenuta per molti mesi in un sotterraneo sito presso la sede del SID a Montevideo, conobbe gli imputati Pedro Antonio Mato Narbono, José Ricardo Arab Fernandez, Ricardo José Medina Blanco (che accompagnava i 24 uruguaiani sopravvissuti in questo viaggio) e che le parì dei coniugi Julien, *desaparecidos*, che facevano parte del secondo gruppo di sequestrati del PVP, Luis Alfredo Maurenre Mata, José Felipe Sande Lima (quale membro della struttura repressiva), Gilberto Vasquez Bisio (rivale di Gavazzo del quale criticava le scelte), Ernesto Soca (sadico torturatore, detto "dracula", che venne poi ricoverato in un ospedale psichiatrico).

La teste fu interrogata da Medina che le fece delle domande su Arnone proprio nei mesi di settembre/ottobre 1976.

-Dean Eduardo, anche egli sequestrato in Argentina (il 3/07/1976) e detenuto a Orletti per 11 giorni, riferiva che: "il maggiore Gavazzo si presentava come delle Forze Speciali dell'esercito, poi c'era un altro gruppo che si chiamava OCOA e un altro SID, Servizio di Intelligence dell'Esercito"; Silveira, Ramas e Soca, detto 'el Dracula', lo "interrogarono a Orletti".

-Maria Elba Rama, imprigionata ad Automotores Orletti, all'udienza del 9/7/2015, riferiva di avere riconosciuto alcuni torturatori in Gavazzo, Maurenre, Silveira Quesada, Mato, Sande, Cordero, Soca, che rivedeva anche in Argentina insieme a Ramas e a Medina.

-La presenza di Gavazzo al centro clandestino di Automotores Oretti veniva confermata anche dal teste Peralta Francisco Javier, all'udienza del 10/07/2015.

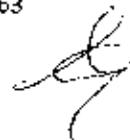
-Julio Barboza, che dal 1976 al 1977 era stato soldato presso il Servizio Informazioni della Difesa (SID), all'udienza del 21/04/2016, in merito alla struttura del SID, riferiva che: "nel Dipartimento 3, operavano, il maggiore José Nino Gavazzo, il maggiore Manuel Cordero, il capitano Gilberto Vasquez, il capitano José Ricardo Arab, il tenente Laurenie" e che dall'aprile '76 fino all'agosto '77, "il maggiore Gavazzo, era il secondo nell'incarico di comando, benché nei fatti si vedeva che era lui quello che prendeva le decisioni" e che poi: "è diventato capo del Dipartimento, quando è stato promosso a tenente colonnello"; "José Arab era capitano dell'esercito e stava nel Dipartimento 3 del SID e per molto tempo è stato l'uomo del SID a Buenos Aires", "il maggiore Manuel Cordero, il maggiore Martinez, il capo Ernesto Soca, il capitano Vasquez erano nel Dipartimento 3, quando io sono entrato nel SID", "anche Mato Narbundo era nel Dipartimento 3", "Ricardo Medina era un poliziotto che stava nella Commissione di Informazione, del Servizio della Difesa, era anche un ufficiale dell'intelligence che operava come compito specifico, nella intercettazione di comunicazioni e ascolto telefonico"; "il tenente José Sande, anche lui era della polizia, anche lui era nel SID e anche lui era operativo, era tenente" e "Ernesto Rama era maggiore dell'Esercito e era dell'OCOA, Organo Coordinatore delle Operazioni Antisovversive e benché non fosse appartenente al SID, era una presenza costante lì e veniva a fare riunioni con Gavazzo e a coordinare le riunioni con Gavazzo".

-All'udienza del 7/10/2016, Pablo Enrique Ouvina descriveva il coinvolgimento del sistema repressivo uruguayano in Argentina che era costituito dal SID (organismo di inteligencia con funzioni operative) che dipendeva dalla giunta dei comandanti e dall'OCOA: "C'era un OCOA per ogni divisione dell'esercito uruguayano" e Oretti erano membri del SID e dall'OCOA che agivano direttamente con un gruppo operativo della SIDE argentina".

Quanto alla responsabilità di Ernesto Avelino Ramos Pereira e di Jorge Alberto Silveira Quesada, il teste precisava che era stata accertata la presenza di entrambi tra l'Argentina e l'Uruguay insistendo sul collegamento tra le forze repressive uruguayane e argentine.

Questa tesi è stata pienamente confermata da Zelmar Michelini il quale spiegava il ruolo centrale rivestito dal COSENA (Consiglio di Sicurezza Nazionale), nella repressione degli oppositori politici mediante atti illegali e criminali che: "Juan Maria Bordaberry, si era riunito con i militari e invece di destituirli per aver cercato di fare un colpo di stato, si mise d'accordo con i militari per formare un Consiglio di Sicurezza Nazionale, un organismo composto dal Presidente della Repubblica, Ministro degli Interni, Ministro degli Affari Esteri, il Ministro della Difesa e dai comandanti delle tre forze armate, Esercito di terra, Marina e Aviazione e il segretario del COSENA era il segretario anche dello Stato Maggiore riunito".

-Edoardo Dean (militante PVP), dichiarava di essere stato sequestrato il 3/7/1976 a Buenos Aires, di essere stato portato ad Oretti e di essere stato interrogato sotto tortura da uruguayani: "ci fu un'occasione in cui due militari si presentarono e quindi li vidi. Si presentarono come il maggiore Gavazzo e il capitano Silveira. Mi invitarono a collaborare con loro e a dire nomi, a fare ... diciamo a dare informazioni con la minaccia che altrimenti mi avrebbero torturato." Anche egli venne



trasferito con il cosiddetto 'primo volo' a Montevideo dove venne tenuto in isolamento per quattro mesi e poi processato e condannato.

-Ana Quadros riconobbe chiaramente il maggiore Gavazzo.

La teste confermava anche la presenza (a Orletti) di Gilberto Vasquez, Silveira, Anibal Gordon (argentino), Eduardo Ruffo.

Il capitano Medina Bianco lo ricordava, invece, come il militare che era con loro durante la cd. 'farsa dello chalet Susy', (cfr. 'primo volo').

Maria del Carmen Martinez riconosceva Gavazzo, Cordero e Silveira.

Washington Perez Roscina (deceduto nel 1985) le cui dichiarazioni sono state acquisite agli atti, è stato la persona che i sequestratori cercarono di utilizzare come intermediario per ottenere un riscatto in cambio della liberazione di Gatti: delle quattro persone che si presentarono a casa sua, Perez riconosceva il maggiore Gavazzo dell'esercito uruguayano (che conosceva già come uno dei suoi torturatori durante la detenzione che subì nel 1972 in Uruguay), il commissario della polizia uruguayana Campos Hermida (che conosceva da una sua detenzione in Uruguay nel 1971 perché questi dirigeva gli interrogatori assieme al direttore del Servicio de Inteligencia) e l'ufficiale argentino Eduardo Ruffo.

Il teste rivide Gavazzo a Automotores Orletti, insieme a Anibal Gordon, al colonnello Barrios, dell'esercito uruguayano, al tenente di artiglieria uruguayano Silveira e al capitano d'artiglieria Cordero.

-Alvaro Nores Montedónico, le cui dichiarazioni sono state acquisite agli atti del dibattimento perché deceduto, ha affermato che Juan Pablo Recagno Ibarburu venne sequestrato da Gavazzo e Laurente.

Il teste venne sequestrato insieme a Recagno da un commando capeggiato da Gavazzo (quindi di uruguayani) e "coperto" da un ufficiale argentino che esibì il tesserino della Policía Federal.

Dopo l'arresto, Gavazzo gli aveva spiegato che: "gli ufficiali dell'esercito uruguayano che appartenevano al Servizio di Informazione della Difesa si trovavano a Buenos Aires 'fermando' i rifugiati uruguayani; che loro avevano 'detenuto' tutti i rifugiati uruguayani che erano stati sequestrati il 13 luglio 1976 e che a metà settembre 1976 (loro) erano tornati in Argentina per 'fermare' il resto dei rifugiati che i servizi d'intelligenza dell'esercito uruguayano consideravano pericolosi. Affermò anche che tranne alcune rare eccezioni tutti sarebbero stati ammazzati. Come esempio di quelli che sarebbero stati ammazzati nominò il signor Recagno ed un altro rifugiato di cognome Mechoso"

Il teste riferiva di essere stato torturato sia da Gavazzo sia da Cordero e aggiungeva che: "Durante questo periodo il maggiore Gavazzo mi comunicò che lui tornava a Montevideo quel giorno, ma che aveva sistemato tutto per trasferirmi in Uruguay. Mi spiegò che i trasferimenti di prigionieri in Uruguay erano stati sospesi e che il mio caso sarebbe stato una delle poche eccezioni". Aggiunse che i trasferimenti potevano avvenire soltanto con l'autorizzazione del generale Pranti"

Il trasferimento autorizzato da Pranti salvò la vita al teste (che infatti sarà sentito negli anni successivi quando si troverà esule in Canada) ma ciò avvenne per la ragione che sua sorella Maria Del Pilar Nores Montedónico, sequestrata in Argentina nel giugno del 1976, per via

della sua militanza politica, iniziò a collaborare con gli agenti uruguayani, come lei stessa riferiva all'udienza dibattimentale del 2 luglio 2015 - dopo un giorno e mezzo di terribili torture nei locali della polizia federale di Buenos Aires.

La teste venne interrogata da Ruffo, Gavazzo, Arab, Vasquez, Laurente: "Gavazzo mi domanda se voglio che mio fratello venga vivo, rimanga vivo", e indicava altri torturatori: Ricardo José Medina Blanco "che era sempre più di tutti ed era molto impegnato nelle torture", Luis Alfredo Laurente Mata, José Filipe Sande Lima, Ernesto Avelino Ramos Pereira, che apparteneva all'OCOA, Jorge Alberto Silveira Quesada, anche lui dell'OCOA, Gilberto Vasquez Bisio e Ernesto Soca; la teste vedeva anche, a Automotores Oretti José Ricardo Arab Fernandez.

-Larreta Martinez riconobbe Jorge Silveira Quesada quale suo torturatore, e ne ricordava il soprannome, 'Siette Sierras'; riconosceva, anche Cordero e Ramos che ha indicato come "il capo dell' inferno".

Con riguardo alla posizione di Gavazzo, Arab e Sande sono stati acquisiti agli atti tre documenti, ai sensi dell'art. 603 c.p.p., su richiesta della pubblica accusa, datati, rispettivamente, 16 agosto 1976; 21 giugno 1976 e 23 marzo 1977.

-Il primo è una lettera di trasmissione dal Dipartimento 3 al Dipartimento 1 ed è firmata da José N. Gavazzo che si qualifica: «Il Comandante di CONDOROP (acronimo di Operazione Condor)» presso «il Servizio Informazione Difesa - Dipartimento III - Piani - Operazioni - Collegamenti».

-Il secondo è firmato dal capitano José Ricardo Arab, in nome e per conto del Capo del Dipartimento III del SID e con esso si richiedevano fotografie e dati identificativi di varie persone tra cui Julio Aguilar, María Luisa Barbeito Aguilar, Washington Domingo Queiro Uzal sequestrato il 5.10.1976 e a tutt'oggi *desaparecido* e Francisco Edgardo Candia Correa (sequestrato il 17 giugno sulla pubblica via e rinvenuto cadavere il 21 giugno successivo).

-Il terzo documento, del 23 marzo 1977 è a firma José F. Sande, per conto del Capo del Dipartimento III del SID, indirizzato al Direttore della Polizia Scientifica, aveva come obiettivo quello di fare identificare le impronte digitali del Tejera Llovet (sequestrato il 26 settembre del 1976 e a tutt'oggi *desaparecido*).

Dallo "Stato di Servizio di José Gavazzo Pereira (otr. fascione n. 12 (blu) del fascicolo per il dibattimento, documentazione militare del Magg. Gavazzo a firma del Gen. Amauri Pranti; si apprende (limitatamente per quanto interessa il presente procedimento) che l'imputato aveva prestato servizio al SID

dal 1° dicembre 1975 al 30 novembre del 1976, ininterrottamente e segnatamente:

-il 31 maggio 1976 «partecipa, accompagnando lo scrivente (sempre il Gen. Amauri Prantl) alla seconda conferenza del Sistema Cordor come Responsabile dell'area delle operazioni. Nella stessa, formula adeguati suggerimenti, è un efficiente collaboratore di chi scrive, domina ampiamente il tema ed evidenzia attivismo, intelligenza, educazione e senso di responsabilità»;

-il 1° agosto 1976 successivo il direttore del SID (Prantl) annotava che Gavazzo «contribuisce a pianificare il trasferimento di elementi ribelli in una nuova sede.....Denota qualità di attivismo, zelo nello svolgimento di compiti, rapidità di ragionamento discrezione e senso di responsabilità».

-il 3 agosto 1976: «in tale data relaziona la situazione sovversiva del Paese al signor Presidente della Repubblica, Comandanti in capo, Ministri di Stato e Autorità militari. Questo signor Capo effettua una esposizione dettagliata e brillante, raggiungendo pienamente l'obiettivo di creare coscienza su che cosa significa l'azione dei gruppi di sedizione. Denota qualità di intelligenza, spirito di lavoro, senso di responsabilità e chiaro concetto del compimento delle proprie obbligazioni».

-il 18 settembre del 1976: «in tale giorno agisce come capo della squadra designata, dal Servizio di Informazione della Difesa, per integrare la sicurezza del Presidente della Repubblica durante l'inaugurazione del Ponte internazionale Fray Bentos - Porto Unzué e che si realizza nei territori di ambedue i paesi. Compie efficacemente il proprio compito evidenziando conoscenze adeguate al tipo di missione assegnatagli, intelligenza, iniziativa e capacità di comandare».

-il 23 Ottobre 1976: «in tale data interviene attivamente nella realizzazione degli operativi che permettono la detenzione di molti partecipanti dell'organizzazione ribelle P.V.P. che aveva pianificato l'esecuzione di numerosi atti terroristici. Evidenzia, questo Signor Capo, qualità di attivismo, previsione, senso pratico e profondo senso del dovere».

-il 29 Ottobre 1976: «partecipa attivamente al confezionamento dei comunicati che la stampa, la radio e la TV fanno conoscere alla popolazione in relazione alle attività ed allo smantellamento dell'organizzazione ribelle PVP. Denota nettamente qualità di attivismo, zelo nel compimento del dovere, senso pratico, spirito di sacrificio e beneficio della comunità di cui fa parte».

-il 12 novembre 1976: «tiene una Conferenza, nel Salon de Actos della Banca Centrali, innanzi ai componenti della Giunta Interamericana della Difesa, riguardo ai distinti gruppi di sedizione che hanno attuato nel nostro paese ottenendo un ampio interesse da parte dell'auditorio che riporta parole di elogio per questo Signor Capo il quale denota qualità di intelligenza, spirito di lavoro, capacità di sintesi, senso di responsabilità e chiaro intendimento del compimento delle obbligazioni».

Con riguardo all'imputato **José Ricardo Arab Fernandez**, risulta dagli atti (cfr. documentazione militare del Capitano Arab Fernandez in Faldone 12 (biu) fasc. dib.) che questi partecipò all'operazione del 1976 col grado di Capitano sempre all'interno del Dipartimento III del S.I.D., dopo essere stato promosso a Tenente di 2° livello, a Tenente di 1° livello e a Capitano l'1°.02.1970.

A partire dal maggio del 1973 il Capitano Arab Fernandez entrava dunque a far parte del S.I.D. e venne promosso a Maggiore l'1.02.1977. La qualificazione del Capitano Arab, sottoscritta sempre dal Direttore del SID, Generale Amauri Prantl, per il servizio prestato al Dipartimento

III nei corso di tutto l'anno 1976 risultava "molto buona" per la capacità militare, "molto buona" per la condotta e "molto buona" nella qualificazione sintetica (documento 8.02.1977).

Inoltre in base alla Nota de concepto dell'agire dell'Arab, tra il 21.10.1975 e il 19.03.1976, il II° Comandante della 1ª Divisione dell'Esercito qualificava lo stesso come militare connotato da "obbedienza, educazione, cameratismo, valore, risolutezza, tenacia, iniziativa, dominio di sé, tatto, capacità di comando e amministrazione" in attività di repressione della c.d. 'sovversione' e nella pianificazione informativa connessa; nello specifico: «Nei confronti di ordini derivanti dalle direttive dei superiori per impedire che le organizzazioni clandestine e sovversive attentino contro la sicurezza e la tranquillità imperanti nel Paese, il Sig. Capitano Ricardo Arab, parte integrante di una delle squadre operative coordinate dal sottoscritto, pianifica ed interviene adeguatamente nelle operazioni che comportano arresti di individui che si dedicano ad attività sovversive. Inoltre interroga gli elementi catturati, lavorando intensamente e prolungatamente, riuscendo a determinare, efficacemente, le responsabilità delle persone che, con il proprio agire antinazionale, costituiscono una costante minaccia per l'ottenimento degli obiettivi nazionali.

L'affidabilità dell'imputato Arab in seno all'Esercito e all'Ufficio III del S.I.D. uruguayani veniva, peraltro, confermata dall'impiego del medesimo, tra il 21 e il 25 aprile 1976, come responsabile della sicurezza, in occasione di una visita che il dittatore cileno Augusto Pinochet aveva effettuato in Uruguay.

Sull'imputato **Jorge Alberto Silveira Quesada**, strutturato nell'Ufficio III del S.I.D. e nell'CCOA Esercito, lungo tutto l'anno 1976, il teste qualificato Pablo Enrique Ouvina (Pubblico Ministero argentino nel processo su Automotores Orletti), all'udienza del 7.10.2016, nei descriverne il ruolo operativo nei sequestri e nel concorso nelle operazioni di eliminazione delle persone portate ad Automotores Orletti, poneva in evidenza la sinergia criminosa realizzata da personale della SIDE argentina e dei S.I.D. uruguayano e del relativo CCOA, con particolare riferimento a costui.

Dallo Stato di Servizio dell'imputato **Ramas Pereira**, annotazioni personali n. 4358, risulta che:

-il 16.12.1974 aveva diretto ed era intervenuto «in operativi che effettuano arresti di sediziosi appartenenti ad una organizzazione clandestina»;

-il 15.01.1975 l'Ufficiale qualificatore annotava che Ramas Pereira pianificava in un documento informativo quanto ricavato sul PCR.

-il 25.05.1975 il Ramas Pereira interveniva attivamente «in un operativo che è il risultato di mesi di analisi di documenti, vigilanze e inseguimenti e che determina la cattura di pericolosi appartenenti all'autonominato Movimento di Liberazione Nazionale che vennero scoperti mentre stabilivano le basi per ricominciare le loro azioni nel Paese». In tale attività Ramas Pereira si era contraddistinto per "capacità di

comando», che veniva in maniera particolare sottolineata nell'annotazione riportata dal superiore il giorno successivo 26 maggio 1975: «nelle ore notturne prende parte ad operativi pianificati per la cattura di sediziosi. Durante gli stessi manifesta valore, discrezione, tenacia ed esperienza nella conduzione di azioni che implicano rischi e capacità di comando».

Risulta, ancora, dall'appunto del 12 giugno 1975, che l'imputato «svolge una dettagliata esposizione innanzi agli Ufficiali dell'Informazione delle Forze Congiunte riguardo i procedimenti che portano alla cattura dei sediziosi che volevano ricrganizzare il movimento sovversivo».

-Il 5 luglio 1975 Ramas risultava aver passato «l'intera notte interrogando i sediziosi catturati» e «informa sui risultati ottenuti», e il 16 luglio successivo «a seguito della visita dell'OCOA, questo signor Capo espone le attività di informazione e le operazioni svolte contro l'autodenominato M.L.N.». Inoltre l'Ufficiale qualificatore su Ramas annotava: «Con la sua dissertazione chiara, concisa e realista, l'esposizione fu fatta propria dai Signori Ufficiali Superiori nei procedimenti effettuati nella lotta contro la sedizione, le sconfitte sofferte dall'organizzazione clandestina e dalle possibilità attuali della stessa». Inoltre: «nell'occasione denotò dominio di sé, intelligenza e fermezza, così come un'esautiva conoscenza della sedizione nel Paese, ciò è stato ottenuto per il costante e profondo studio che il Sig. Maggiore Ramas effettua, per essere nelle condizioni di scoprire tutte le possibili manifestazioni della sedizione».

-Il 20.09.1975 «redige un'estesa Pane Speciale d'Informazione che descrive, in tale data, lo stato attuale delle organizzazioni clandestine e sovversive. Questo documento dimostra che questo Signor Capo, appartenente all'Organo di Coordinamento delle Operazioni Antisovversive (OCOA), ha un chiaro interdimento nello svolgimento dei compiti; si preoccupa di strutturare i documenti che, oltre ad informare il superiore, sono utili per la comprensione circa le attività antinazionali di elementi sovversivi a: Signori Capi Ufficiali dell'Esercito». Ramas Pereira, dunque, con riferimento al documento relativo anche al P.V.P. (ex O.P.R. 33) a firma del direttore del S.I.D. Amauri Frantl (doc 12 prodotto il 21.12.78) che comprendeva anche la risultante del monitoraggio e dell'attività informativa contro MLN, PCU, PCR e UAL, si era occupato dall'interno dell'OCOA, nel quale nello stesso periodo era inserito altresì l'imputato Silveira Quesada, anche delle attività del P.V.P. uruguayano, strutturando i documenti e occupandosi dello stato attuale dell'organizzazione.

-Il 27 ottobre 1975 il Maggiore Ramas «denotò valore, risolutezza, senso pratico e capacità di comando», dirigendo «vari operativi volti alla cattura di elementi che clandestinamente si incontrano svolgendo attività antinazionali, così come locali e stampa usate per riunioni e per il confezionamento di propaganda»; seguiva il 4 novembre successivo la redazione di relazioni, «ottenute in base alle indagini che realizza e dirige» su organizzazioni ed individui da colpire mediante altri operativi.

-Il 27 novembre 1975 Ramas effettuava interrogatori di persone detenute, finalizzati ad implementare dati informativi, da tradurre in operativi.

-Il 15 dicembre 1975 «in accordo con le direttive dei superiori, e come componente l'Organo di Coordinamento delle Operazioni Antisovversive, in tale data giudica, dirige,

organizza ed interviene nelle operazioni volte alla cattura di persone che, secondo precise informazioni, stanno svolgendo azioni antinazionali».

-Il 23 dicembre 1975 la documentazione relativa all'imputato Ramas dava altresì conto dell'ottimizzazione della raccolta di informazioni estorta ai catturati e del conseguente sviluppo degli operativi. Questo il passaggio: «interroga persone detenute a causa del loro essersi dedicate ad attività sovversive (...). Ottiene così, con pazienza e dominio di sé, le evidenze che facilitano lo sviluppo delle operazioni antisovversive che si effettuano».

-il 15 febbraio 1976 l'Ufficiale valutatore scriveva: «in tale data, ed in conseguenza degli ordini basati sulle direttive impartite dai superiori, che includono il combattere ogni tipo di organizzazione sovversiva al fine di evitare che si attenti contro la tranquillità e l'ordine esistente nel Paese, il Signor Maggiore Ramas dirige ed interviene in varie operazioni che comportano l'arresto di individui coinvolti in attività sovversive. In questa occasione conferma le sue condizioni per il comando, valore, tenacia, spirito del dovere, resistenza fisica e mentale e profondo senso del dovere».

-Il 20 aprile 1976 «in base a relazioni ottenute e documentazione confiscata, questo Signor Capo evidenzia, dopo un lavoro metodico di valutazione, l'esistenza del germe dell'infrastruttura di un'organizzazione sediziosa che, con basi all'estero, comincerebbe ad agire nel Paese. In questo lavoro evidenzia tenacia, intelligenza, profondo senso del dovere, rapidità di ragionamento e costante preoccupazione di orientare le sue azioni al fine di ottenere i migliori risultati in relazione agli ordini impartiti dal superiore».

-Il 20 maggio 1976 «in accordo agli ordini impartiti dal superiore Ramas svolge uno studio esaustivo della documentazione inerente attività sovversive, proveniente da agenzie di informazioni. Determina quali sono gli elementi da considerare e raccomanda la linea di azione che gli sembra più adeguata».

-Il 18 agosto 1976, l'Ufficiale valutatore annota che «essendo necessario lo svolgimento di un'operazione derivante da un documento confiscato e che implica la cattura e la detenzione di persone dedite ad attività sovversive, questo Signor Capo, debitamente autorizzato, è a capo di una Squadra che svolge con esito positivo la missione assegnata».

-Il 9 settembre successivo l'attività di pianificazione di Ramas si esplicava nuovamente, al fine di ottenere informazioni che «permettano di smantellare la riorganizzazione di un nucleo sovversivo che atua clandestinamente». Le valutazioni effettuate nel lasso di tempo interposto tra il 9.09.1976 e il 3.11.1976 venivano così descritte dall'Ufficiale valutatore: «in base all'elaborazione delle informazioni rese da sediziosi detenuti, pianifica e compie operativi volti alla cattura di persone che sarebbero coinvolte in attività antinazionali. In queste circostanze denota le sue qualità di valore, iniziativa e chiara comprensione dei compiti da svolgere, così come dimostra profonda, netta e patriottica posizione di lotta contro ogni manifestazione tesa a contrapporsi al conseguimento degli obiettivi prefissati dalle Forze Armate».

Il teste qualificato Pablo Enrique Orvina precisava che l'imputato Ramas apparteneva all'CCOA, assieme a Silveira Quesada ed era stato operativo sia ad Automotores Orietti sia nel portare a termine l'operazione tra Argentina e Uruguay che usava come base del plan Condor, in territorio argentino, il centro di detenzione clandestino di Automotores Orietti.

L'agire negli operativi realizzati tra Argentina e Uruguay nel 1976 contro i membri del P.V.P. da parte di **Gilberto Vazquez Bisio** è stato confermato dal teste Pablo Enrique Ouvina: l'imputato, assieme, tra gli altri, a **Luis Alfredo Maurenre Mata** «aveva agito con il gruppo guidato da Gavazzo» ed agiva col numero in codice 307 del SID.

Il teste Ouvina, con riguardo all'imputato **Maurenre Mata** ha riferito: «Luis Alfredo Maurenre Mata era il numero 309 del SID; è stato identificato come uno dei repressori uruguaiani che ha agito in Argentina con il gruppo guidato da Gavazzo, ha partecipato nell'operativo di sequestro di Alvaro Nores, è stato riconosciuto anche da Altuna Facal, è stato uno che ha fatto trasferire - insieme con un altro repressore Vasquez Bisio- Pilar Nores Montedonico in Uruguay» (v. verbale trascrizioni ud. 07.10.16).

Con riferimento all'imputato **José Felipe Sande Lima** il teste Ouvina riferiva che l'imputato era agente dell'Ufficio III del S.I.D., identificato con il numero in codice 310 e agiva alle dipendenze di José Gavazzo, Comandante dell'Operativo Condor per l'Uruguay all'interno dell'Ufficio III.

Sull'imputato **José Ricardo Medina Bianco** emerge dagli atti che nell'operativo del 1976 contro i membri del P.V.P., egli operava unitamente a José Gavazzo, Luis Alfredo Maurenre Mata, Ernesto Ramas Pereira, Gilberto Vazquez Bisio, José Ricardo Arab Fernandez, Jorge Alberto Silveira Quesada e Sande Lima.

Il testimone Julio Barboza (udienza 21 aprile 2016) riferiva che l'imputato "era un poliziotto che stava nella Commissione di Informazione del Servizio della Difesa, era anche un ufficiale dell'intelligence che operava, come compito specifico, nella intercettazione di comunicazioni e ascolto telefonico".

**Ernesto Soca** è stato riconosciuto dal testimone Eduardo Dean (udienza 5.6.2015) il quale ha riferito che l'imputato veniva chiamato con il soprannome "el Dracula", e che era uno dei militari che lo interrogava sotto tortura ad Orfetti, che poi riconobbe anche a Montevideo.

Confermava le predette circostanze anche la testimone Maria Elba Rama (udienza 9 luglio 2015) che, nel proprio esame testimoniale, affermava che Ernesto Soca faceva parte delle persone che, sia in Uruguay, che in Argentina, interrogavano i detenuti uruguaiani e li torturavano.

Con riferimento al ruolo svolto dall'imputato considerato nell'organizzazione militare operante in Uruguay, il testimone Julio Barboza (udienza 21 aprile 2016) dichiarava che l'odierno imputato **Ernesto Soca**, avente l'alias «Dracula», al tempo era un Caporale che collaborava attivamente con Gavazzo e Cordero nelle operazioni del

S.I.D. e che faceva parte di quella squadra che si recava a Buenos Aires con il compito di seguire gli uruguaiani che vivevano in Argentina e che furono vittime dei sequestri.

La testimone Sara Mendez, inoltre, nel corso della propria testimonianza (udienza 11 giugno 2015), ricordava con sofferenza di aver conosciuto Ernesto Soca al centro clandestino Automotores Orletti. Egli, secondo la teste, era un soldato in cui le forze armate riponevano molta fiducia. Era presente sia in Argentina, come si è detto, sia nel centro di detenzione del S.I.D. a Boulevard Artigas e Palmeras di Montevideo, e dai propri sodali veniva soprannominato "el Dracula" in quanto «esercitava la tortura con estremo sadismo». Successivamente venne ricoverato in un ospedale psichiatrico, in quanto fu egli stesso sopraffatto da quella violenza di cui era stato testimone e partecipe e che lui stesso aveva esercitato in maniera sadica e brutale nel centro di detenzione argentino, denominato «l'Inferno» da coloro che li erano detenuti.

Passando all'imputato Troccoli, la teste Rosa Barreix, arrestata nel novembre 1977 (udienza 20 ottobre 2015), ha riferito che questi, tra la fine del 1977 ed il gennaio del 1978, le diede una lista di persone e le disse: 'sono caduti a Buenos Aires', tra essi vi erano Alberto Corchs e sua moglie Lerena, Julio D'Elia e sua moglie, Raul Borelli.

La predetta ha confermato, alla stessa udienza del 20 ottobre 2015, alcuni riferimenti al ruolo di comando del Troccoli e alle sistematiche torture praticate presso il FUSNA in Montevideo, in primo luogo dallo stesso Troccoli; inoltre ha riferito del collegamento esistente tra le operazioni consistenti negli arresti operati dal FUSNA in Uruguay e in Argentina; lo stesso Troccoli le chiese se essa era disponibile ad andare con gli agenti del FUSNA a Buenos Aires a riconoscere i suoi compagni.

La teste Barreix, all'udienza del 21 ottobre 2015, ha affermato che alcuni dei compagni che gli era stato richiesto di riconoscere in Argentina erano stati effettivamente arrestati a Buenos Aires.

Ha spiegato, ancora, la teste, che Troccoli stesso "diceva di essere il capo dell'S2; lui comandò l'operazione in cui caddero i GAU, dal 20 novembre in poi ... lui ha portato avanti questa cattura e questa cattura ha voluto dire la morte di tantissime persone a Buenos Aires".

Peraltro la Barreix (e lo ha riferito all'udienza del 20 e a quella del 21 ottobre 2015) ebbe anche modo, durante il periodo della sua permanenza presso il FUSNA, di parlare con il maggiore José Nino Gavazzo e di incontrare Silveira Quesada dell'esercito uruguayano.

Sul ruolo di Troccoli nel periodo in questione si è espressa diffusamente, all'udienza del 20 ottobre 2015, la teste Beatriz Cristina

Fynn Fernandez che fu arrestata il 6 dicembre 1977 a Montevideo dai militari uruguaiani del FUSNA (i Fucilieri Navali della Marina Nazionale Uruguaiana). La teste ha narrato delle torture subite e del riconoscimento dell'imputato Troccoli: "il primo volto che vide dopo un lungo periodo trascorso con gli occhi bendati" e "Jorge Troccoli era il capo dell'S2, ovvero il capo del servizio di intelligence della marina uruguaiana". "Federico" era lo pseudonimo di Troccoli", circostanza, peraltro, confermata dalla teste Rosa Barreix all'udienza del 21 ottobre 2015.

Di particolare rilievo è quanto da lei riferito a proposito del fatto che in diverse occasioni "Troccoli aveva fatto riferimento ai compagni che stavano militando a Buenos Aires" e che vi era un "coordinamento che già era anche abbastanza evidente tra il FUSNA e ... per esempio, tra quelli che arrestavano in Uruguay, ovvero il FUSNA ed altri apparati repressivi tanto in Uruguay, come in Argentina".

Il PM Guianze Rodriguez Mirtha (sentita all'udienza del 20/10/2015) è il Pubblico Ministero uruguaiano che nel suo paese ha svolto le indagini da cui è sorto il procedimento penale che ha condotto alla condanna definitiva di Larcebeau (sentenza della Suprema Corte di Giustizia Uruguaiana del 23 agosto 2011) per gli stessi fatti di cui al presente capo. Troccoli era anch'egli imputato in quel procedimento, ma si rifugiò in Italia poco dopo essere stato sentito proprio dalla dott.ssa Guianze.

La teste ha ricostruito la carriera dell'imputato all'interno del FUSNA, il suo ruolo di capo dell'S2 (area di intelligence del FUSNA) e nell'OCOA (organismo coordinatore delle operazioni antisovversive) negli anni tra il 1974 e 1978.

In particolare ella ha attribuito i fatti di cui al presente capo a Troccoli e a Larcebeau nell'esercizio dei ruoli rispettivamente svolti all'interno dell'S2 nel FUSNA: "La conclusione a cui si arrivò all'esito delle articolate indagini fu che vi era un'ampissima facoltà di decisione da parte dell'S2: "poteva arrestare (...)poteva disporre dei prigionieri autonomamente e non doveva rendere conto ai suoi superiori sul destino o su come si era comportato, com'era stato il procedimento contro questa persona. Quando una persona veniva arrestata veniva condotta dall'S2 e le persone che avevano partecipato al sequestro non avevano più notizie di quello che succedeva con questa persona. In altri termini quando si arrivava all'S2 il prigioniero è nella disponibilità totale dell'S2, con potere di deciderne anche la sorte, la vita o la morte".

La teste ha riferito, infatti, che il piano veniva dall'alto, dal Comando, che prevedeva l'eliminazione dei sovversivi e che per portare a compimento questo piano potevano procedere nella maniera che ritenessero più adeguata e in un comunicato della marina uruguaiana al Presidente della Repubblica si spiegava che il FUSNA doveva ottenere informazioni più rapidamente possibile dalla persona che era stata arrestata: "Questo vuol dire in parole povere, in parole schiette che loro potevano torturare anche fino alla morte, come ritenessero opportuno ... potevano applicare qualsiasi forma di tortura volessero e ovviamente lo facevano".



Con riferimento al sequestro dei cittadini uruguaiani di cui al capo D1, sequestrati in Argentina, la teste ha affermato che all'epoca dei fatti Troccoli e Larcebeau svolgevano operazioni repressive in Argentina e che la presenza di Troccoli in Argentina, all'ESMA, è risultata da documenti ufficiali.

La teste ha, infatti, fornito indicazioni specifiche in ordine ai fascicoli militari di Larcebeau e Troccoli, acquisiti agli atti, in cui vengono espressi apprezzamenti in relazione all'operato dei due militari in Argentina: "questo apprezzamento positivo all'ESMA voleva dire appartenere al gruppo di lavoro che torturava e faceva sparire le persone", "Addittura un testimone argentino montonero, arrestato e detenuto all'ESMA, Martin Grab, ha dichiarato in Uruguay ... gli è stato mostrato il fascicolo di Troccoli e lo ha interpretato secondo quella che era la sua conoscenza del funzionamento dei servizi di intelligence argentini, in particolare modo dell'ESMA e disse che questa persona, Troccoli, era un quadro importante, era un ufficiale importante all'interno della struttura dell'ESMA, secondo quello che emergeva dal suo fascicolo".

Washington Rodriguez (sentito all'udienza del 21/10/2015) sindacalista, arrestata da persone di nazionalità argentina a Buenos Aires nel 1978, ha descritto le terribili torture alle quali fu sottoposto presso il Pozo de Quilmes a Buenos Aires ed ha confermato che erano gli uruguaiani della marina a interrogare e torturare ferocemente i sequestrati di nazionalità uruguaiana; che Aida Sanz gli aveva riferito che al Pozo de Banfield veniva torturata da un gruppo dell'OCOA; che quando era incappucciato aveva riconosciuto la parata di ufficiali uruguaiani che hanno un accento diverso da quella degli argentini.

Martin Ponce De Leon, all'udienza del 9/6/2016, ha depositato un documento riepilogativo della carriera militare di Troccoli e, nello specifico, ha illustrato le attività compiute dell'imputato con riferimento ai sequestri operati in Argentina tra la fine di dicembre '77 e il gennaio del '78: documenti ufficiali acquisiti al fascicolo del dibattimento (quali: il fascicolo personale di Troccoli e i documenti dell'ufficio immigrazione attestanti i voli di Troccoli in Argentina).

Per quello che in questa sede rileva: nel 1974 Troccoli entrò nel FUSNA; nel 1975 divenne comandante; alla fine del 1975 venne nominato capo dell'S2 e ricoprì tale incarico fino al 30 gennaio 1978; l'1 aprile 1976, a soli 3 mesi dalla nomina quale capo dell'S2, divenne ufficiale di coordinamento con l'OCOA e successivamente continuò a mantenere costanti contatti con l'OCOA per tutto il resto della sua carriera; a giugno Troccoli venne sostituito dal sottotenente Larcebeau.

Il teste Rodriguez ha documentato, altresì, i viaggi in Argentina compiuti da Troccoli, nell'ottobre del '76, nel giugno '77 e il 20 dicembre 1977, ovvero il giorno prima dell'inizio dei sequestri dei militanti GAU e di altri gruppi: il 20 dicembre viaggiano in aereo a Buenos Aires il capitano Troccoli, insieme



agli allora sottotenenti José Uriarte e Ricardo Dupont, ufficiali dell'S2, che dipendevano da lui, erano sotto il suo comando e il giorno successivo iniziò l'ondata di sequestri".

I sequestri terminarono il 3 gennaio 1978 con quello di Celica Gomez.

Rodríguez Juan Roger, all'udienza del 25/9/15, giornalista, docente universitario uruguayano e ricercatore in tema di diritti umani, ha chiarito il tema dell'organizzazione del coordinamento repressivo transnazionale e come fosse organizzato il sistema di repressione nazionale uruguayano: Jorge Nestor Troccoli era un ufficiale della Marina uruguayana appartenente tra il 1974 ed il dicembre 1977 al FUSNA dove rivestiva il grado di tenente di vascello continuando ad espletare le mansioni all'S2; l'imputato inoltre risultava essere ufficiale di coordinamento dell'CCOA (Organo Coordinamento Operazioni Anti Sovversive) e dalla metà del 1976 fu destinato al Comando del Servizio di Intelligence dei Fuciliere Navali, organismo attivo nella repressione contro sindacati e gruppi politici opposti alla dittatura. Proprio per tale qualifica rivestita si recava periodicamente in Argentina, presso la E.S.M.A. (Escuela de Mecánica de la Armada), con l'incarico appunto di coordinare l'attività repressiva dei due paesi, (nel resto lo stesso Troccoli nel suo libro "L'ira di Leviathan" -acquisito agli atti- ammette che "i primi coordinamenti tra le due forze vi sono stati nel 1974 quando un gruppo di ufficiali della marina argentina è venuto di nascosto in Uruguay per conoscere le fattiche del FUSNA nella lotta contro la guerriglia urbana" (...) successivamente "il contatto fu preso con la principale unità operativa della marina argentina, la Scuola Meccanica Navale, la famosa ESMA, anche se ci sono stati contatti tra le agenzie di intelligence delle due forze e anche tra la due Prefetture e il contatto l'ho fatto io personalmente" (...) "abbiamo avuto contatti poche volte quell'anno (1975) e più spesso negli anni successivi arrivando a coordinare operazioni in collaborazione con l'ESMA e il SID uruguayano, in occasione dello sviluppo di una base di montoneros a Montevideo").

Tra il 1978 e 1979 Troccoli risultava ancora in servizio in Argentina, dove operò con l'Intelligence Navale Argentina

La teste Guianze ha precisato, in udienza, che Troccoli era ancora a capo dell'S2 nel momento in cui terminava l'operazione contro i membri del GAU.

La stessa teste forniva inoltre una compiuta descrizione del funzionamento dei vari servizi di intelligence e anche del FUSNA in Uruguay: "in Uruguay era presente il SID, il Servizio, da parte del comando generale della marina, di Intelligence della Difesa, che era responsabilità della Giunta dei Comandanti in Capo e poi veniva l'CCOA, le differenti OCOA, una per ciascuna regione militare, la Marina Nazionale si occupava in specifico della lotta contro la sovversione. Il FUSNA aveva una missione specifica che era quella di fare indagini, di investigare e si trattava di indagini e investigazioni propriamente dette oppure di investigazioni attraverso dati ricevuti da altre agenzie e si occupava anche di tutte quelle attività come perquisizioni, sequestri, interrogatori sotto tortura di tutte quelle persone e di tutti quei casi che avevano qualcosa a che fare con la sedizione o la sovversione ... gli anni che vanno dal '76 al 1979, furono quelli in cui la repressione fu più dura, c'era un disegno, un progetto, un piano che veniva dall'alto, un piano generale che veniva dall'alto, dal Comando, che diceva di

annichilare la sovversione, annientare; per portare a compimento questo progetto, questo piano potevano procedere ... nella maniera che ritenessero più adeguata".

A riprova delle operazioni congiunte di Troccoli e, più in generale tra ESMA e FUSNA, vi è il 'corso di formazione' compiuto all'ESMA, che in realtà - secondo la teste - era un'operazione che Troccoli compiva insieme all'ESMA e non un corso di formazione perché nel fascicolo personale dell'imputato erano già presenti valutazioni positive di Puerto Belgrano; peraltro Puerto Belgrano, Bahía Blanca e la ESMA erano i principali punti di collegamento della repressione in Argentina.

Troccoli in queste schede veniva valutato positivamente e la stessa teste ha spiegato che proprio l'apprezzamento positivo all'ESMA significava appartenenza al gruppo di lavoro che torturava e faceva sparire le persone.

In ordine al ruolo svolto negli apparati repressivi da Troccoli e alla sua importanza negli stessi, di sicuro interesse sono anche le dichiarazioni del teste Lewis David Robstan Gautier, escusso il 27/11/2015. Si tratta di un insegnante che ha svolto ricerche su Troccoli accedendo all'archivio del Ministero degli Affari Esteri, del Ministero degli Interni, della Camera Legislativa.

Il teste ha dichiarato che nel fascicolo personale di Troccoli sono presenti delle valutazioni positive per aver svolto presso l'ESMA un corso di Intelligence nel gruppo 3.3. Tale documento è firmato da tre capitani appartenenti all'ESMA, ovvero il capitano di vascello Luis D'Imperio, il capitano di vascello Estrada e il contrammiraglio Supicich. Nel documento si dice che il FUSNA è uguale per compiti, per missioni e per struttura all'ESMA: "ovvero sia il capo del FUSNA di fronte al capo dell'ESMA sta rivendicando la sua uguaglianza a un organismo responsabile di 5 mila sparizioni forzate".

Il secondo aspetto importante è che nel documento si attesta che questa caratteristica si è raggiunta grazie ai signor Troccoli

Nel suo libro "L'ira di Leviathan" (acquisito agli atti del processo) l'imputato ha affermato: "da quello che ho potuto verificare all'ESMA, non hanno fatto altro che copiare da noi le tecniche di tortura, di interrogatorio, di raccolta di informazioni, di collegamento, sono quelli che hanno imparato da noi, né più e né meno. ..."; inoltre "... quello che dovevo fare ... era principalmente mantenermi informato sui movimenti della guerriglia uruguayana che potevano esserci dall'altra parte della frontiera ... anche se sono stato abbastanza volte all'ESMA...".

La relazione consegnata nell'anno 2005 dalla Marina uruguayana al Presidente della Repubblica, è un documento ufficiale contenente importanti conferme sia in ordine al coinvolgimento della Marina nelle operazioni antisovversive contro i militanti di varie forze di opposizione, specie dei militanti del GAU (all'inizio del 1978 la Marina emanava un comunicato con il quale dava atto di avere annientato il GAU) sia del



rapporto di collaborazione, scambio di informazioni e coordinamento tra i servizi di intelligence della Marina uruguayana e di quella argentina - rispettivamente il FUSNA e l'ESMA - e tra gli organismi della Prefettura Navale di entrambi i paesi, pienamente riscontrato dal rinvenimento negli archivi della Marina uruguayana del fascicolo, di provenienza argentina, intitolato 'Operazione controsoversiva GAU'.

Il fascicolo (come risulta anche dalle testimonianze assunte) contiene copie degli interrogatori e delle dichiarazioni rese in Argentina da José Enrique Michelena Bastarrica, arrestato a Buenos Aires il 14/6/77, da Ferrnando Martinez Santoro, arrestato il 29/7/77, e del materiale sequestrato ad entrambi, che aveva consentito di ricostruire il programma, l'organizzazione e l'organigramma del GAU e di individuare i dirigenti del nucleo argentino.

La relazione dà atto, inoltre, del rinvenimento presso il FUSNA di copia delle dichiarazioni rese in Argentina da Alberto Corchs, Julio D'Elia, Raúl Borelli Cattaneo e di altri due militanti, arrestati nel dicembre 1977, e attesta che i documenti erano redatti e creati dallo stesso organo di polizia argentino, che aveva arrestato in precedenza Michelena e Santoro.

Nella relazione si dà atto del coinvolgimento della Marina in dette operazioni e dei rapporti di collaborazione con la Marina e gli organi di polizia argentini; si ammette il ricorso alla tortura a partire dalla metà degli anni 70. Nel contempo si descrive il ruolo del FUSNA nella lotta contro la guerriglia, se ne dettaglia l'articolazione - costituita dal Comando, dallo Stato Maggiore e da 3 Sezioni di fanti - e si individua nell'S2 o Sezione d'Intelligence (nella quale operavano Larcebeau e Troccoli, nel 1977) l'unità impegnata nella ricerca di informazioni sui movimenti sovversivi, che operavano in clandestinità. Precisa, detto documento, che la principale fonte di informazioni erano gli interrogatori e le confidenze degli informatori; che le informazioni emerse durante gli interrogatori venivano esaminate dall'analista dell'S2, che le elaborava, le confrontava con le altre informazioni, le distribuiva tramite l'OCOA in modo da generare nuove richieste e operazioni di arresto; che nella metà degli anni 70 le operazioni antisovversive furono seguite soprattutto dall'S2, al quale venivano consegnati i detenuti catturati dalle restanti unità della Marina; che la sezione S2 gerarchicamente dipendeva dal Comandante dell'Unità (Jaunsolo), a sua volta subordinato al Comandante in Capo (Marquez); che, a partire dal 1974, fu avviata la collaborazione tra le Marine dei due paesi con scambi di informazioni ed esperienze con visite reciproche; che verso la metà degli anni 70 il Comandante dell'S2 del FUSNA si recò presso alcune unità della Marina argentina compresa l'ESMA e nel 77, con il cambio

del Comandante in Capo, i rapporti si intensificarono; che, analogamente, vi fu coordinamento e scambio di informazioni tra la Divisione investigativa della Prefettura Nazionale Navale e il Servizio di informazione della Prefettura Navale Argentina- DIPRE-SIPNA-.

Esaminando il **Legajo Troccoli** (faldone 10, scatola blu) si apprende, per quanto interessa il presente procedimento, che:

-1973-1974 fu promosso ad Alfiere di Vascello e venne poi trasferito presso il FUS.NA (Corpo dei Fucilieri Navali Uruguaiani, «organismo molto attivo nella repressione contro sindacati e gruppi politici opposti alla dittatura», secondo quanto emerge dalla Relazione Tecnica elaborata dal Team di Storici della Universidad de la República, acquisita agli atti del dibattimento nel giudizio di primo grado -v. faldone 24) con incarico quale Ufficiale della Sezione S-1 divenendo Capo della Sezione Personale della stessa Unità, il 17 gennaio 1974.

All'interno di tale Unità venne promosso a Giudice di Processo sostituto e a Ufficiale incaricato del materiale elettrico (rispettivamente il 18 e il 25 gennaio 1974). In seguito, il 18 aprile dello stesso anno, venne nominato Capo della Brigata N.1 del FUS.NA e, il primo luglio successivo, divenne insegnante titolare della materia "Geografia nazionale 1" relativa al corso di conoscenze generali nell'ambito dei corsi del Corpo dei Fucilieri Navali.

-il 5 aprile 1974, nella scheda di valutazione di Jorge Néstor Troccoli Fernandez l'allora Ufficiale di valutazione, Comandante dei Fucilieri Navali, Capitano di Fregata Vicente Pose Pato, scriveva in riferimento al proprio subalterno: «dimostra eccellente disposizione, presentando a questo comando uno studio sul problema della carcerazione e del trattamento dei detenuti».

Lo stesso Ufficiale valutante poi aggiungeva: «pur non essendo coinvolto nelle operazioni a carattere riservato, dimostra il proprio interesse a partecipare alle stesse, visto che crede che sia una funzione che deve espletare in quanto parte del Corpo».

Troccoli, pertanto, iniziò a collaborare con la Sezione S-2 del medesimo organismo militare della Marina nei primi mesi del 1975 quando «per via della detenzione di circa venti cittadini per illeciti economici, l'Ufficiale in parola è nominato per lavorare congiuntamente con l'S-2 dell'Unità».

Le valutazioni che venivano espresse dal superiore di Troccoli, in relazione all'adempimento di tale collaborazione risultano altamente positive ed elogiano il suo operato: «assolve tale compito con totale correttezza, evidenziando, durante lo svolgimento dello stesso, volenterosità, perspicacia, prontezza di concetto, previdenza e discrezione. Lavora al caso giorno e notte, senza curarsi delle proprie ore di riposo, agendo con integrità di procedimento, spirito di giustizia e senso del dovere».

-nel corso del 1975, l'imputato effettuava diverse esercitazioni antiguerriglia, di cui una teorica il primo di luglio.

-tra il 4 e l'11 settembre dello stesso anno, quale Comandante del gruppo di lavoro del FUS.NA, Troccoli effettuava un'ispezione di sei

Isole del Rio della Plata e due del fiume Uruguay al fine «di rintracciare, circondare e distruggere elementi sediziosi in tali posti. Termina la suddetta missione portando a compimento tutto quanto stabilito in precedenza, riuscendo a catturare quattro cittadini che portavano armi in modo illegale».

In questo periodo l'imputato sviluppò sempre di più le proprie competenze in materia di contro-guerriglia e di lotta alla c.d. sovversione, tanto che in data 19 dicembre 1975 cessò le proprie funzioni quale Comandante della Brigata N.1 del FUS.NA e venne trasferito nella Sezione S-3 della stessa Unità, nella quale rimarrà poi fino al 6 febbraio 1976.

In quest'ultima data l'imputato iniziò a svolgere le proprie funzioni di Comandante della Sezione S-2 del FUS.NA e verrà sostituito nelle funzioni di Comando dell'S-3 dall'odierno imputato Juan Carlos Larcebeau Aguirregaray.

-In data 31 dicembre 1975 (a due mesi di distanza dalla riunione di Santiago del Cile in cui furono sistematizzate le basi organizzative del Piano Condor) Troccoli presentava al FUS.NA un «Piano di addestramento per l'anno 1976», tale piano veniva definito come una «perfetta pianificazione tendente a superare il livello di operatività del Corpo. In tale pianificazione (l'imputato) ha considerato gli imprevisti che possono insorgere, senza lasciar perdere alcun dettaglio. Il piano presentato evidenzia grande capacità di cogliere lo spirito della direttiva ricevuta, grado di intesa, intelligenza e collaborazione».

-26 marzo 1976 risulta la seguente annotazione: «nella conduzione dell'S-2 dell'Unità, l'Ufficiale in parola si comporta con grande integrità, risolutezza e abnegazione. Nei lavori che impegnano il Corpo è stata ottenuta un'alta percentuale di operazioni positive, il che palesa notevolmente la sua iniziativa, intelligenza, nonché le conoscenze della funzione che svolge».

-Nel 1976 all'odierno imputato veniva conferita la nomina di Ufficiale di collegamento con l'OCOA (l'Organismo di Coordinamento delle Operazioni Antisovversive) dell'Armada dal 1° di aprile 1976 fino al 30 maggio successivo. In tale contesto il suo operato veniva definito come «totalmente soddisfacente, il che ha messo in evidenza la propria capacità per interpretare le direttive del Comando, le proprie previdenze di fronte ad eventuali difficoltà e la propria discrezione. Le conoscenze che possiede, unite alle azioni che deve portare a compimento, lo collocano alla pari degli Ufficiali delle altre Armi con cui collabora, dimostrando la propria intelligenza ed interesse per mettere in alto il prestigio e la brillantezza della propria Unità". Svolta la propria funzione all'interno dell'OCOA, consistente nel coordinare missioni e azioni antisovversive da portare a compimento Troccoli tornò alla Sezione S-2 del FUS.NA nel giugno del 1976. All'OCOA Troccoli venne sostituito dall'allora Ufficiale della Sezione S-3 Juan Carlos Larcebeau Aguirregaray. Quest'ultimo, infatti, ricoprendo la carica di Capo della Sezione S-3, venne nominato ufficiale di collegamento con l'OCOA il 22 giugno del 1976 (v. Legajo Larcebeau, infra).

Il 21 luglio 1976 l'Ufficiale valutatore, in riferimento all'attività del Troccoli, all'interno dell'OCCOA, affermava che lo stesso aveva trasmesso materiale sequestrato e informazioni sulla sedizione alla Sezione S-2; questi materiali avevano portato un grande beneficio alla stessa Unità e avevano fatto meritare al medesimo Ufficiale valutazioni molto positive in ordine al proprio operato.

L'imputato, nel corso dello stesso anno, continuò poi a distinguersi nello svolgimento delle proprie attività come Capo della Sezione S-2 del FUS.NA. Una valutazione dell'agosto del 1976 descriveva il suo coinvolgimento nell'attività della Sezione nei seguenti termini: «come Capo dell'S-2 continua a lavorare attivamente ai compiti che impegnano l'Unità, realizzando il proprio lavoro in modo intelligente e discreto. Ufficiale che impiega una grande capacità di analisi, il che gli permette di prevedere rapidamente l'azione da intraprendere, consigliando il Comando in tutte le occasioni con senno e conoscenze. Del resto (fa sì che) il proprio personale, per la maggior parte nuovo, impari la nuova missione e che renda nello sviluppo della stessa. Per ciò che concerne la parte amministrativa della propria Sezione, tiene un controllo effettivo sulle voci di bilancio che vengono messe a sua disposizione, nonché sul pregiato materiale che ha sotto il suo dominio».

Nell'ambito del proprio lavoro di pianificatore ed esecutore dell'attività antisovversiva per conto della Marina Militare, Troccoli si recò, a settembre del 1976, in Argentina, al fine di «ricavare dati e informazioni che possono essere di interesse per il Corpo».

-Dall'ottobre del 1976 al settembre del 1977, Troccoli continuò a svolgere la propria funzione di Comandante della Sezione S-2 del FUS.NA la quale, come emerge dalle valutazioni redatte dal Capitano di Corvetta Jorge Jaunsolo (comandante del FUS.NA in quel lasso di tempo), ottenne risultati valutati come eccellenti in relazione alla lotta alla sovversione.

-Febbraio 1977 la valutazione riportata nel legajo militare dell'8 febbraio 1977 riferisce che la Sezione S-2 svolgeva funzioni che «non sono normali, per la delicatezza delle missioni in cui si trovano coinvolti di continuo».

Il Capitano Jaunsolo aggiungeva poi, riferendosi in particolare a Troccoli, che egli «eleva il livello di istruzione e superamento dei propri uomini. Mantiene anche, questo Ufficiale, un complesso archivio ordinato e aggiornato, gestisce le voci di bilancio che gli vengono assegnate con zelo e cercandone il miglior profitto. Continua a lavorare in collegamento con l'OCCOA, la Polizia e la PNN (Prefettura Nazionale Navale) al fine di portare continuamente a compimento le azioni, il che gli comporta lunghe giornate di lavoro, molte delle quali nelle proprie ore di riposo».

-20 settembre 1977 promozione di Troccoli al grado di Tenente di Vascello, con il quale continuò ad «espletare le proprie mansioni di Capo (Comandante) della Seconda Sezione EM.FUSNA».

-18 ottobre 1977, il Comandante del Corpo dei Fucilieri Navali Jorge Jaunsolo annotava: «questo Comando ha ricevuto diverse compagnie della Marina Militare argentina in visite che hanno come scopo lo scambio di informazioni concernenti la lotta contro la sedizione, compresa quella del Capo (Ufficiale Superiore) dell'Unità che a questo riguardo effettua a Buenos Aires operazioni analoghe a quelle del FUS.NA. Tali

visitatori hanno manifestato al sottoscritto la capacità, spirito militare, carattere e responsabilità e conoscenze dell'Ufficiale in parola (Troccoli), il che non fa altro che rettificare i concetti di questo Comando e che sono stati motivo di annotazioni precedenti. Metto di rilievo l'importanza del nesso che questa Unità ha stabilito con la Marina argentina e il livello di intesa che la stessa ha raggiunto, dovuto principalmente all'attività dell'Ufficiale in parola».

-Il 6 luglio 1979, l'Addetto Navale (Agregado Naval) Francisco Moliterni inviava all'Ambasciatore della Repubblica Orientale dell'Uruguay presso la Repubblica Argentina, una missiva volta a far pervenire il «Passaporto Militare N. 003460, appartenente al Sig. Tenente di Vascello (CG) Jorge Troccoli, chiedendole cortesemente di voler disporre l'iter di una nuova proroga del periodo di permanenza nel Paese, in ragione che il visto stampato sul citato passaporto, pagina 15, è scaduto il 31 dicembre 1978. Si allega certificato di permanenza rilasciato dalla 'Escuela de Mecánica de la Armada' (ESMA) dove presta servizio il Sig. Ufficiale»(v. all. 1 produzione documentale del 5 ottobre 2018).

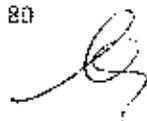
-novembre 1977, annotazione nella scheda di valutazione dell'imputato, all'indomani del sequestro dell'esponente montonero Oscar Rubén De Gregorio: «la cattura da parte della P.N.M. (Prefettura Nazionale Navale) di un elemento sedizioso di altissimo livello (De Gregorio) ha implicato che la Sezione S-2 di questo Corpo si facesse carico, per ordine del COMAR (Comandante in Capo della Marina), di tutto quel che riguarda intelligence e operazioni. La capacità di lavoro dell'Ufficiale (Troccoli) in parola e della propria Sezione si è palesata ancora una volta e, principalmente, per il modo di processare ed analizzare le informazioni di intelligence, proponendo ai Comando le operazioni che riteneva necessario effettuare, esponendo con discrezione, spirito critico e conoscenza la ragione delle stesse. Gli esiti ottenuti sono stati al giorno d'oggi altamente positivi. Gli elementi che questo Comando ha messo a disposizione dell'Ufficiale in parola sono stati controllati e gestiti correttamente, estraendone il maggiore dei profitti. Segnalo che queste operazioni hanno tenuto l'ufficiale 12 giorni dentro l'Unità, in cui ha curato personalmente la gestione della Sezione S-2, arrivando anche a non abbandonarla quando per consiglio medico sarebbe dovuto rimanere a letto».

Jorge Néstor Troccoli Fernandez, quale membro dello Stato Maggiore del FUS.NA, venne trasferito in Argentina (dopo aver fatto la spola da Montevideo nei mesi di novembre, dicembre e gennaio precedenti) il 9 febbraio del 1978.

I documenti creati al fine di giustificare il suo trasferimento allo scopo di compiere attività sotto copertura in quello Stato e nell'ambito della mutua collaborazione fra i due Paesi riferiscono che obiettivo del suo viaggio era la frequentazione di un corso militare presso la località di Puerto Beigrano.

In realtà è emerso dagli atti che Troccoli prestava servizio come Ufficiale presso la Escuela de Mecánica de la Armada a Buenos Aires.

La sua presenza in questi luoghi, nonché la sua operatività come alto graduato con funzioni di comando, vennero registrate nella scheda di valutazione relativa al militare, riferita alla data del 30 novembre 1978.



In essa si legge: «Stando alle conversazioni intercorse con Ufficiali superiori di tale istituzione (Escuela de Oficiales de la Infantería de Marina a Puerto Belgrano) e altri ufficiali della Marina argentina, ho avuto modo di constatare l'apprezzamento nei riguardi di questo ufficiale non soltanto a Puerto Belgrano ma anche alla Base Navale Mar del Plata e alla Escuela de Mecánica de la Armada a Buenos Aires, luoghi in cui questo ufficiale ha operato. In adempimento alle direttive del sottoscritto, il signor Ufficiale in parola ha svolto un lavoro di informazione costante, mettendo in evidenza la propria capacità e la rapidità e percezione con cui assimila le direttive, tenendo informato il sottoscritto in ogni momento e anche tenendo informato il Comando a Montevideo» (lo Stato Maggiore della Marina).

I referenti delle operazioni coordinate da Troccoli erano l'Agregado Naval Francisco Molteni e il Comandante dell'S2 del FUS NA Jorge Jaunsolo, a cui era anche sottoposto il capo dell'S2 Juan Carlos Larcebeau (v. all. 5 della produzione documentale ammessa il 21.12.18 denominato "dichiarazione di storia personale", lo stesso proviene dall'archivio del FUS.NA a cui la Direzione della Segreteria dei Diritti Umani per il Passato Recente - Presidenza della Repubblica Orientale dell'Uruguay ha avuto accesso solo a partire dall'aprile del 2017, ed è stato certificato dall'archivista Héctor Díaz in data 20 settembre 2018. Il documento, in particolare, attesta che Troccoli si era recato in missione ufficiale in Argentina negli anni 1978 e 1979, frequentando le basi di Buenos Aires, Mar del Plata, Puerto Belgrano e Baia Blanca, località nelle quali funzionavano i c.d. Gruppi di Lavoro della Marina Militare argentina (grupos de tarea), oltre a Mar del Plata e alla ESMA).

Inoltre, si menziona l'allegazione di un "certificato di permanenza rilasciato dalla ESMA dove è in servizio il Sr. Ufficiale Doc: 1.1: comunicazione, prot. 'G7-5-79 (941)', dell'Ambasciata uruguayana a Buenos Aires, indirizzata al Ministero degli Affari Esteri e Culto - Direzione Nazionale Cerimoniale argentino del 12 luglio 1979, relativa alla permanenza dell'Ufficiale Troccoli presso la Marina argentina nell'anno 1979).

-31 maggio 1980, si incontra la seguente annotazione: «questo sig. Ufficiale, nonostante l'impegno nel corso di passaggio di grado, ha impresso una direzione agile ed efficiente ai lavori di analisi delle informazioni, che si esplica nella produzione continua di intelligence e nel passaggio di un intero archivio di personalità del FUS NA al nostro schedario centrale in tempi brevissimi».

Dalla Direzione della Segreteria dei Diritti Umani per il recente Passato proviene, estratto dall'archivio del FUSNA e acquisito all'udienza del 21.12.18, il documento rubricato con la dicitura **Bibliorato 097 ed allegato al punto 11.**

Questo documento sostituisce un'analisi dettagliata del gruppo GAU elaborata dal FUS.NA nel 1977, in cui appare, accanto ad alcuni nomi di appartenenti a tale gruppo, l'annotazione desaparecido.

Tale dicitura, in particolare, appare a fianco ai nominativi di Hugo Mendez e José Enrique Michelena i quali furono sequestrati, a Buenos Aires, rispettivamente a giugno del 1976 e il 14 giugno del 1977.

Sono stati, inoltre, acquisiti agli atti l'**organigramma dello Stato Maggiore del FUS.NA, alla data del 28 giugno del 1976** di cui, fra gli altri, facevano parte anche Jorge Néstor Troccoli Fernandez, Juan Carlos Larcebeau Aguirregaray e l'Ufficiale superiore Jorge Jaunsolo.

Tale documento è stato rinvenuto nel dossier di contro-intelligence relativo a Jorge Troccoli ed è pervenuto dall'archivio della *Segreteria dei Diritti Umani per il Passato Recente*, con validazione del 20 settembre 2018.

**Il documento FUS.NA. 1 febbraio 1978, a firma Tabaré Daners** (traduzione n. 184/2013 in Faldone n. 20 fasc. dib.) contiene, oltre alla descrizione di un'operazione di arresto di un militante GAU anche l'elenco dei membri del "Comitato Esecutivo del GAU" con specificazione dei rispettivi ruoli ricoperti, si tratta dei desaparecidos indicati al capo D1 della rubrica: Alberto Corchs Lavina, detto Gabriel (v. scheda personale e annotazione del 17.04.1978 FUS.NA su Corchs Lavina con allegato verbale, contenuto in Faldone 14 fasc. dib., schede desaparecidos Allegato 1 e Allegato 2 con traduzioni incomplete. Per le traduzioni complete di tutti i documenti si vedano Faldoni 21 e 22 fasc. dib. Gli allegati 1 e 2 sono annessi al documento con qualifica di RESERVADO dell'11 luglio 2006 e sono stati prodotti nel processo di primo grado.); Fernando Martinez Santoro detto Mariano; José Michelena Bastarrica; Raúl Gambaro Nunez; Edmundo Sabino Dossetti Techera, Atalivas Castillo Lima; Julio D'Elia Pallares; Raúl Borelli Cattaneo; Aida Sanz Fernandez; Alfredo Moyano Santander; María Asunción Artigas Nilo de Moyano; Carolina Barrientos Arastibeisa, Carlos Federico Cabezudo Perez, Cécica Gomez Rosano, Miguel Ángel Rio Casas; Gustavo Raúl Arce Viera; Noemí Graciela Basualdo Noguera; Alfredo Fernando Bosco Munoz; Yolanda Iris Casco Ghelpi; María Antonia Castro Huerga; Graciela Susana De Gouveia Gallo De Michelena; Elsa Haydee Fernandez Lanzani; Eduardo Gallo Castro; Ileana Sara Garcia Ramos; Elena Paulina Lerena Costa e José Mario Martinez Suarez. Inoltre la Marina uruguayana rintracciava, nei propri archivi, i verbali degli interrogatori in Argentina di D'Elia Pallares, Borelli Cattaneo, Corchs Lavina, Sobrino Berardi e Moyano Santander a riprova della collaborazione repressiva sussistente tra i due Paesi.

Dall'archivio del FUS.NA, a cui la Direzione della Segreteria dei Diritti Umani per il Passato Recente – Presidenza della Repubblica Orientale dell'Uruguay ha avuto accesso solo a partire dall'aprile del 2017, è stato reperito **un documento**, certificato dall'archivista Héctor Diaz in data 20 settembre 2018, che attesta che Troccoli si era recato in missione ufficiale in Argentina negli anni 1978 e 1979, frequentando le basi di Buenos Aires, Mar del Plata, Puerto Belgrano e Baia Blanca.

Con riguardo all'imputato Lorcebeau, è agli atti la sentenza n. 3033 del 22/8/2011, emessa dalla Suprema Corte di Giustizia uruguayana che lo ha dichiarato responsabile di 29 delitti di omicidio, particolarmente



aggravati, in reiterazione reale e condannato alla pena di venti anni di reclusione.

La sentenza pronunciata nei confronti di Larcebeau ha avuto a oggetto, la scomparsa, tra gli altri, di Alberto Corchs Lavina, Julio Cesare D'Elia Paliare, Raul Edgardo Borelli Cattaneo, Guillermo Manuel Sobrino Berardi, Yolanda Iris Casco Gheipi, Edmundo Sabino Dossseti Techeira, Miguel Angei Rio Casas, Celica Etida Gomez Rosano, Alfredo Moyano Santander, Elena Paulina Lerena Costa, Ileana Maria Garcia Ramos, Alfredo Fernando Bosco Munoz, Raul Gambaro Nunez, Eduardo Gallo Castro, Aida Celia Sanz Fernandez, Elsa Haydee Fernandez Lanzani, Maria Asuncion Artigas Nino, in un periodo di tempo compreso tra la fine del 1977 e gli inizi del 1978.

Richiamata la giurisprudenza della Cassazione (Sez. 2 - , Sentenza n. 52589 del 06/07/2018 Ud. (dep. 22/11/2018 ) Rv. 275517 - 01) più sopra citata, in ordine ai criteri di utilizzabilità delle sentenze passate in giudicato, pronunciate in procedimenti diversi e acquisite agli atti, ai sensi dell'art. 238 bis c.p.p., va rilevato che nei confronti dell'imputato la Corte uruguayana ha affermato che:

-“i fatti denunciati si collocano nel periodo dittatoriale civico militare compreso tra gli anni 1973 - 1985 e rispondono al coordinamento delle operazioni volute dalle cupole dei governi di fatto insediatisi in Argentina, Brasile, Bolivia, Cile Paraguay e Uruguay, denominata “Piano Condor” il cui obiettivo centrale era il pedinamento, vigilanza, detenzione, interrogatori con maltrattamenti psico-fisici, trasferimenti tra Paesi e sparizione o morte di persone considerate da detti regimi come “sovversivi dell'ordine instaurato o contrarie al pensiero politico o ideologico opposto o non compatibile con le dittature militari della regione”

-“Detto Piano, con epicentro in Cile ma integrato vivamente nel nostro Paese ha avuto il suo atto fondazionale il 28 novembre 1975 anche se senza dubbio ha presentato un'attività previa iniziata due anni prima, cioè nel 1973.

-“La Commissione per la Pace ha sostenuto che si sono potute raggiungere conclusioni che dimostrano la detenzione clandestina di numerosi cittadini uruguayani in territorio argentino e la loro sparizione forzata e decesso, come conseguenza di torture e esecuzioni contro appartenenti -tra gli altri- al Gruppo di Azione Unificatrice e il Partito per la Vittoria del Popolo, azioni repressive con diverso grado di coordinazione e collaborazione dei due Paesi”.

-“Nel rapporto presentato dal Comando Generale della Forza Aerea si è riconosciuta l'esistenza di due voli clandestini con detenuti uruguayani

trasferiti da Buenos Aires al nostro Paese con data 24 luglio e 5 ottobre 1976".

-Nel Dossier del Comando Generale della Marina Militare, in data 26 settembre 2005, si afferma che è esistita coordinazione e interscambio d'informazioni tra il Corpo di Fucilieri Navali (FUSNA) della Marina uruguayana e la Scuola Meccanica dell'Armata (ESMA - Argentina), così come tra le prefetture navali dei due Paesi. In tale senso e d'accordo con il Rapporto della Commissione Nazionale sulla sparizione forzata di persone nella repubblica Argentina è possibile sottolineare che "operavano dentro il nostro territorio, agenti repressori stranieri che procedettero alla detenzione di cittadini uruguayani, paraguayani, boliviani e di altre nazionalità. Questi abitanti stranieri furono sequestrati dentro della maggiore clandestinità e impunità e consegnati alle autorità dei Paesi della regione".

-Nel contesto indicato si sottolinea che, alla fine dell'anno 1977 e durante l'anno 1978, funzionari dei Servizi di Intelligenza dello Stato Uruguayano, specialmente del Corpo di Fucilieri Navali (FUSNA) e dell'esercito nazionale, agendo sotto la supervisione dei loro comandi naturali, che esercitavano la direzione della lotta antisovversiva, con facoltà di decidere e di ordinare, intensificarono la loro azione contro i gruppi che ancora erano attivi nel territorio della Repubblica dell'Argentina (GAU) o (PCR)".

-In questa cornice si realizzarono numerose detenzioni di cittadini uruguayani che furono trasferiti nei centri di detenzione clandestini denominati Pozo de Banfield, Pozo de Quilmes, Centro Operazioni Tattiche Martinez dove sono stati interrogati sotto torture".

-Nel mese di novembre 1977 sono stati detenuti nel nostro Paese più o meno 50 persone, aderenti ai Gruppi di Azione Unificatrice (GAU), che furono trasferiti alle dipendenze del Corpo di Fucilieri Navali (FUSNA) dove sono stati indagati e dove si disimpegnavano come S - 2 (Intelligenza) gli imputati Jorge Nestor Troccoli e Juan Carlos Larcebeau".

"In accordo con quanto comunicato dal Comando Generale della Marina al Potere esecutivo, in data 26 settembre 2005, la detenzione di un cittadino argentino Oscar De Gregorio, integrante il Movimento Montoneros, scatenò la repressione dei militanti dei Gruppi di Azione Unificatrice e di altri movimenti e, allo stesso tempo, approfondì i rapporti tra le intelligenze operative della Marina del Rio de la Plata, concludendo che è esistita una coordinazione e un interscambio d'informazione tra il FUSNA e le ESMA (Scuola Meccanica della Marina) e tra gli organismi di Prefettura dei due Paesi, facendo riferimento,



inoltre, a detenzioni di cittadini denunciati come scomparsi e detenuti alla fine di dicembre in Argentina".

- "Il livello di rapporti tra i Paesi e la documentazione glossata negli atti portano a concludere nella partecipazione dei massimi organi del Potere di ognuno degli Stati, all'estremo che la menzionata coordinazione regionale formava parte della politica statale uruguayana, all'uguale che dei due restanti Paesi riferiti".

**Il Dossier Larcebeau Aguirregaray Juan Carlos**, n. 3174 (rinvenuto dalla Direzione della Segreteria dei Diritti Umani per il Passato Recente presso gli archivi del FUSNA), messi a disposizione, per la prima volta, nell'aprile 2107), contiene cinque documenti:

- la relazione cronologica di avvenimenti e servizi che riguardano la figura dell'Ufficiale Juan Carlos Larcebeau Aguirregaray;

- l'informazione n. 56/976 del 28 dicembre 1976 dell'Ufficio della Marina Nazionale;

- l'atto di autorizzazione al pagamento di debiti in favore dello stesso da parte di Jorge Néstor Troccoli Fernandez,

- il documento con la Prosecuzione dei precedenti del Fascicolo personale di Larcebeau;

- un'informativa proveniente dall'ufficio ESMAY, N. 7/977 data 19 gennaio 1977, volta a rendere conoscibile la facoltà dei Larcebeau ad accedere al materiale classificato fino alla categoria "Segreto Marina" entrato come Aspirante della Scuola Navale della Marina Militare il 1° marzo del 1964.

Nel fascicolo militare dell'imputato Larcebeau (faldoni 10,19,23) si legge, per quanto rileva in questo procedimento: all'inizio dell'anno 1976, Larcebeau veniva incaricato di operazioni c.d. antisovversive, lo svolgimento delle quali veniva valutato dal proprio superiore, attraverso la trascrizione di altra annotazione, con giudizio redatto il giorno 12 gennaio 1976: «il giorno 8 u.s. questo Ufficiale deve dirigere un'operazione con la sua Brigata nella strada realizzando perquisizioni domiciliari. Si sottolinea la chiara pianificazione con cui questo Ufficiale ha preparato nell'Unità l'operazione da mettere in pratica, dando ai suoi Capi di Plotone gli ordini in modo chiaro e preciso, senza lasciare di prevedere gli inconvenienti che potessero succedere in base alle informazioni di intelligence di cui dispone». In particolare «avviata l'operazione, il sottoscritto (valutatore), presente nel camion di Comando, luogo da dove questo Ufficiale (Larcebeau) dirige il personale, ha potuto vedere il modo in cui dirige i suoi Platon, per raggiungere gli obiettivi, dovendo fare cambiamenti nel corso delle operazioni, visti gli inconvenienti presentatisi, e li ha superati con iniziativa e in modo efficace, mantenendo il totale controllo dei movimenti degli uomini. L'addestramento del personale della Brigata N.2 e lo spirito evidenziato dal personale durante 5 ore ininterrotte di operazioni dimostrano il rendimento che ne sa trarre».

-Nel marzo del 1976, quando Jorge Néstor Troccoli Fernandez si assentò per un periodo di licenza dalla Sezione S-2 del FUS.NA, l'Alfiere di Vascello Larcebeau lo sostituì nelle proprie funzioni «dimostrando di essere totalmente coinvolto nel compito e pure una grande dedizione e sacrificio, giacché questo compito l'ha portato a lavorare fino a tarda notte per ottenere i risultati richiesti, mantenendo la propria Unità sempre informata in relazione ai "progressi, operazioni e organizzazioni del nemico».

Dall'analisi delle annotazioni successive riportate sempre all'interno della scheda militare dell'imputato Larcebeau emergono non soltanto valutazioni positive in merito al suo operato e alle azioni che lo stesso conduceva, ma altresì la sottolineatura dello spirito di iniziativa che lo contraddistingueva.

A tale valutazione, si aggiungevano poi giudizi altamente positivi con riferimento alle attività svolte dall'imputato presso la Sezione S-2 del Corpo dei Fucilieri Navali in sostituzione del Troccoli.

Nella valutazione infatti Larcebeau veniva lodato poiché «oltre a tutte le funzioni inerenti alla sua carica, questo Ufficiale collabora nei compiti della Sezione S-2, e lo fa durante le ore del suo giorno di riposo, realizzandoli in modo efficiente. Sottolineo l'ampia collaborazione, generosità, abnegazione e sentimento del dovere che possiede, dando tutto il suo sforzo per un funzionamento ogni giorno migliore del Corpo a cui appartiene».

-Il 5 maggio del 1976, Larcebeau veniva nominato quale Ufficiale di collegamento presso l'organismo denominato OCCA, ossia l'Organo di Coordinamento delle Operazioni Antisovversive.

Il frutto della collaborazione con l'OCCA veniva valorizzato in una valutazione redatta da Jorge Jaunsolo, con riferimento al ruolo di Larcebeau, nel suddetto organismo, in data 20 luglio 1976, nella quale scriveva: «l'Unità ha ricevuto dall'OCCA materiale sequestrato alla sedizione che ha prodotto molto beneficio. Il lavoro svolto da questo Ufficiale nel suo ruolo di collegamento con quell'organismo, evidenziato in continue giornate senza orario, dove l'attività, resistenza, intelligenza, volontà per il lavoro e conoscenze professionali, è stato senza dubbio la ragione per cui l'Unità ha potuto avere il predetto beneficio. La sua cortesia ed educazione, oltre a quanto detto in precedenza, hanno suscitato il rispetto dei suoi compagni d'armi e, pure, dimostra il vero pregio degli Ufficiali della Marina Militare, dando particolare lustro ad essa e al Corpo dei Fucilieri».

Il lavoro di coordinamento con l'OCCA svolto dall'imputato a cui le schede di valutazione si riferiscono, proseguiva anche nella seconda metà del 1976, come attestano le annotazioni relative ai mesi di agosto, settembre e ottobre dello stesso anno. Inoltre, il medesimo, continuava a svolgere le proprie funzioni di Comandante della Sezione S-3, prestando il proprio lavoro anche nello Stato Maggiore, ove lo stesso «prepara piani e ordini di operazioni necessarie per il Corpo, dove svolge le sue conoscenze tecniche professionali e della propria carica».

-Nel settembre del 1976, l'imputato continuava, altresì, a sostituire il capo della Sezione S-2 in sua assenza, svolgendo le funzioni inerenti a questa carica e dirigendo le azioni della medesima Sezione «con



iniziativa e totale dominio». Tali funzioni e la gestione delle operazioni condotte dalla propria Unità, venivano svolte dal militare con «ampie conoscenze tecnico-professionali, dominio della carica, iniziativa ed intelligenza» nonché con «volontà ed energia per il raggiungimento degli obiettivi», influenando, si scriveva nella valutazione a lui relativa, positivamente sull'Unità.

Emerge, inoltre, dai medesimi documenti, che l'Ufficiale Larcebeau, lavorando allo stesso tempo quale Comandante della Sezione S-3 del FUS.NA, nell'OCOA quale elemento di collegamento con la predetta Sezione e nella Sezione S-2 del Corpo dei Fucilieri Navali, in assenza del Troccoli, rappresentava un elemento in grado di coordinare e di collegare tre articolazioni necessarie della medesima macchina repressiva in relazione alle operazioni di «lotta contro la sovversione».

-Il 19 gennaio 1977, Larcebeau risultava «idoneo dal punto di vista della sicurezza alla concessione dell'accesso a Materiale Classificato fino alla categoria 'SEGRETO MARINA' in base a necessità di conoscenza riconosciutegli dal suo Comandante», come dimostra la missiva di pari data, inviata dal Capitano di Vascello Eduardo Cunarro, Comandante della Seconda Divisione dello Stato Maggiore Navale al Comandante del AO 29 RGU, Presidente Oribe, la quale richiama il relativo atto di Autorizzazione provvisoria, avente validità fino alla data del 1° febbraio 1978 (All. 9.1 Dossier Larcebeau, acquisito il 21.12.18)

-Il 28 novembre 1977 Larcebeau interveniva in qualità di Capo dell'S-2, con funzioni di comando delle operazioni, in sostituzione di Troccoli, nel frattempo spostatosi in Argentina.

Nello svolgimento di tali funzioni Larcebeau si recò pure nella Repubblica Argentina, al fine di aggiornare costantemente i propri corrispondenti in quel Paese e di partecipare, concorrere e sviluppare la realizzazione delle operazioni criminose.

-Il 22 dicembre 1977 l'Ufficiale superiore Jorge Jaunsolo annotava nella scheda riferita all'imputato la seguente valutazione: «a pochi giorni dal suo arrivo all'Unità, svolge già attivamente nelle numerose operazioni che essa sta eseguendo contro la sovversione. Le giornate di lavoro lo mantengono in pratica nell'Unità o nella Repubblica Argentina, sacrificando i suoi interessi personali, che realizza però con grande presenza d'animo, abnegazione, energia e grande volontà. La sua collaborazione è totale e permanente, svolgendo una notevole attività, il che ha fatto sì che l'Unità abbia lavorato con successo. È da sottolineare la capacità con cui dirige il personale, il risultato che ne ottiene e il modo di trasmettere le sue conoscenze agli altri Ufficiali su questo argomento».

-Il 22 febbraio 1978 Juan Carlos Larcebeau Aguirregaray veniva promosso al grado di Tenente di Vascello, continuando a prestare servizio nella Sezione 2 del EM.FUSNA.

Lo stesso continuò a distinguersi nella propria funzione di Capo dell'S-2, tanto che il Comandante del FUS.NA Jorge Jaunsolo, in un giudizio redatto in data 17 aprile 1978 (periodo in cui erano in corso le torture e le detenzioni dei militanti politici di opposizione uruguayani a Pozo de

Barfield e a Pozo de Quilmes oggetto del capo D1 dell'imputazione) scriveva: «visto il suo lavoro continuo, l'Unità riesce a localizzare e a sopprimere un gruppo sovversivo, nonché fa struttura del suo braccio armato. Sottolineo l'abnegazione e il dominio di sé stesso che questo Ufficiale dimostra nell'adempire alla sua funzione, arrivando anche più in là di quanto esige il dovere, dimostrando un'altra volta la sua responsabilità e amore alla professione. Le conoscenze che possiede sul tema in cui lavora e la scrupolosità con cui le porta avanti, sono di grande importanza e convenienza per il Corpo e la Marina Militare. Il suo personale non sa di orari, emulando il suo Capo e operando di continuo sulla strada senza problemi, visto il suo grado di preparazione e il modo in cui questo Ufficiale li conduce, esigendo da loro il massimo senza trascurare l'interesse per gli stessi. In tutte le operazioni che si sono svolte ha controllato in modo continuo e personale, gli elementi, i veicoli e il denaro messo a sua disposizione, ottenendo il massimo risultato».

-Il 16 maggio 1978, l'Ufficiale Larcebeau e il suo superiore Capitano di Corvette Jorge Jaunsolo si recarono insieme a Buenos Aires «per continuare con i rapporti che, per il lavoro antisovversivo, si mantengono attivi con la Marina Militare Argentina».

In particolare, l'annotazione rinvenuta nella citata scheda di valutazione asseriva che: «la Sezione (S-2) a cura di questo Ufficiale continua a lavorare in modo efficace e ha inflitto un duro colpo all'organizzazione sovversiva. Senza entrare nei minimi particolari vista la riservatezza delle azioni, sottolineo l'intelligenza con cui pianifica le sue azioni, le conoscenze che possiede del nemico e delle probabili azioni; il suo buon senso e la responsabilità che dimostra nelle pianificazioni che produce per le operazioni, nonché la conoscenza dei propri uomini, i risultati che ottiene da loro e il senso di responsabilità e del coraggio per l'azione che ha sempre dimostrato».

Altro documento di rilievo è quello denominato **"Carpeta S 273"** (documento n. 10 allegato alla memoria del 8.10.2018).

Esso descrive in maniera dettagliata la costituzione, il funzionamento e le finalità dell'Ufficio (e nel contempo di un metodo) che prese il nome di **"Computadora"**. Questa costituì uno dei principali strumenti di intelligence finalizzato a dare corpo alla pianificazione delle condotte di soppressione.

La Computadora venne creata da Jorge Néstor Troccoli Fernandez, unitamente a Larcebeau, a partire dall'anno 1976; nell'organigramma dello Stato Maggiore del FUS.NA alla data del 28 giugno del 1976 di cui, fra gli altri, facevano parte anche Jorge Néstor Troccoli Fernandez, Juan Carlos Larcebeau Aguirregaray e l'Ufficiale superiore Jorge Jaunsolo (tale documento è stato rinvenuto nel dossier di contro-intelligence relativo a Jorge Troccoli ed è pervenuto dall'archivio della Segreteria dei Diritti Umani per il Passato Recente, con validazione del 20 settembre 2018) si fa riferimento al periodo in cui il Troccoli strinse amicizia con il coimputato Larcebeau con la precisazione che «la sua amicizia con il soggetto cominciò nel FUS.NA, insieme montarono il computer (la c.d. computadora)».

Conferma circa il tempo della costituzione della *Computadora* e le finalità da esse perseguite all'interno dell'Ufficio S2 del FUS.NA, è data

dalla *Relazione del Comando Generale della Marina Militare* (Circolare COMAR n. 277/26/09/05) del 26.09.2005, fine p. 8 e inizio p. 9, in Faldone n. 20 fascicolo del dibattimento).

La Computadora ha rappresentato un sistema di estrazione, raccolta, rielaborazione e sfruttamento delle informazioni, utili alla "lotta antisovversiva" condotta dal FUSNA, acquisite dalle dichiarazioni di persone sequestrate e torturate a morte. Si trattava di un'area dell'edificio della Marina Militare nella Darsena 1 del porto di Montevideo, entro cui vi era una stanza. Dentro essa – secondo la definizione data dalla *Relazione Tecnica* del team di storici coordinata dal Prof. Álvaro RICO - "lavorava in modo giornaliero, raccogliendo e ordinando informazioni, un gruppo di persone detenute che avevano deciso di collaborare con i loro carcerieri" (*Relazione tecnica redatta dal coordinatore del Team di storici della Segreteria per i Diritti Umani coordinata dal Prof. Álvaro Rico, giugno 2013, traduzione n. 170/2013, p. 83 in Faldone n. 24*).

Tale sistema venne ideato "a partire dal maggio 1976 in occasione di una riorganizzazione della Sezione S-2" del FUSNA, quando si cominciò "a lavorare intensamente alla ricerca di informazioni sul P.C. (Partito Comunista)".

Il funzionamento di detto sistema si realizzava attraverso la selezione di alcune persone già detenute presso l'organismo della Marina Militare, le quali, dopo essere state sottoposte a sessioni di tortura, decidevano di collaborare con i loro aguzzini, sotto la promessa di un "trattamento speciale" destinato agli stessi o ai loro familiari. Le informazioni che i militari ricevevano dai detenuti torturati riguardavano l'organizzazione, il funzionamento e i mezzi di finanziamento dei gruppi e dei movimenti politici che, attraverso le proprie azioni, si opponevano al regime militare impostosi con la violenza e l'arbitrio in Uruguay a partire dal 1973.

Il personale della Marina Militare che operava nella Computadora si occupava di raccogliere tutte queste informazioni, incrociandole e rielaborandole con altre allo scopo di poter catturare altri esponenti dei suddetti gruppi.

L'obiettivo finale di tale sistema era lo "smantellamento" e la "distruzione" dei gruppi che si opponevano alla dittatura militare.

In particolare, fra i più colpiti vi erano il Partito Comunista (il quale tra l'altro fu il primo obiettivo, per lo smantellamento del quale fu costituita e strutturata ad hoc la Computadora), l'AMS (Raggruppamenti Militanti Socialisti), i GAU (Gruppi di Azione Unificatrice), l'MLN-T (Movimento di Liberazione Nazionale - Tupamaros), il PVP (Partito per la Vittoria del Popolo), il Frente Amplio, il PCR (Partito Comunista Rivoluzionario), il PDC (Partito Democratico Cristiano) e tanti altri ancora (v. l'elenco

riportato alle pagine 6,7 e 8 del documento denominato "Carpeta S273").

Il documento "Carpeta S273" riporta poi una dettagliata analisi delle modalità di elaborazione delle informazioni ottenute sulle diverse organizzazioni politiche presenti in Uruguay, ma anche all'estero (come ad esempio in Bolivia, in Brasile e in Colombia), e dei risultati che la Computadora ha permesso di ottenere in seno alla Sezione S-2 del FUSNA (si citano ad esempio: smantellamento dell'AMS, smantellamento del GAU nel 1977, la raccolta di schede relative ai componenti delle svariate organizzazioni di sinistra, alle loro sedi, alle imprese in qualche modo ad essi collegate, ai loro beni, alle pubblicazioni ad essi relative e alle notizie di stampa).

Ulteriore vantaggio rappresentato dalla Computadora era infine quello di rappresentare una fonte permanente d'informazione e consultazione "a beneficio degli Ufficiali e del Comando dell'Unità ed anche dell'Armada", ovvero dello Stato Maggiore dell'Unità e della stessa Marina (Armada).

Il documento n. 12 denominato **Carpeta S 0031**, proveniente dal SID (Dipartimento III) e inviato all'S2 del FUSNA dal Generale Amauri Pranti col titolo "*Sovversione anno 1976 del SID*" classificato come *Riservato* e inviato per conoscenza al *Comando Generale della Marina - Corpo dei Fucilieri Navali - Stato Maggiore S2* nell'ambito dell'interscambio di informazioni sulla c.d. "sovversione" contiene informazioni contrassegnate dal grado A1 cioè il livello massimo di attendibilità riscontrata nella raccolta delle informazioni e nella redazione del rapporto e l'indicazione cronologica AGO 1976, agosto 1976..

Nel documento veniva denominata *Missione* quella di «*distruggere le Organizzazioni sediziose che attentano alla nostra Sicurezza Nazionale dall'interno del Paese o dall'estero delle frontiere dello stesso*».

Si sosteneva nel documento che i partiti politici e movimenti J.C.R., P.C.U., P.C.R., ex O.P.R. 33 P.V.P., l'U.A.L. e l'M.L.N. erano gruppi sediziosi da *distruggere*.

Nel documento venivano riportati negli allegati n. 18 e 19, rispettivamente, l'*Organigramma del P.V.P. nel dettaglio* e l'*Organigramma del P.V.P. per l'anno 1976*, aggiornati a far data dal novembre del 1975 successiva al congresso del P.V.P.

Nell'elenco del cosiddetto *Claustro* (organigramma, generale e finale del P.V.P.) figurano i nomi delle vittime dei sequestri tra cui: Jorge Roberto Zaffaroni Castilla e Gerardo Francisco Gatti Atuna.

Con riguardo agli episodi che hanno visto come vittime Campiglia e Vinas, la teste, Dott.ssa Barrera, ha ricostruito l'articolazione della **repressione dei montoneros nei diversi Paesi del Cono Sud dell'America Latina**:

".....la repressione dei montoneros rappresenta in maniera chiara la modalità di operare del piano Condor perché vi è prova documentale di scambio di informazioni e sequestro di appartenenti a tale movimento fra i vari paesi e, dunque, del concorso anche nei fatti oggetto d'imputazione dei capi di governo di tali Stati, tra questi il rapporto ufficiale, redatto dalla marina uruguayana, all'inizio dei anni duemila sui cittadini uruguayani scomparsi in Argentina, datato Montevideo, 26 settembre 2005, numero 277, presentato dal comandante in capo della marina, Tabaré Daneis. C'è un capitolo in questo rapporto, in cui si parla delle relazioni tra la marina nazionale uruguayana e la marina argentina, si dice che la collaborazione repressiva, tra marina uruguayana e marina argentina inizia a partire dal 1974 e fu intensificata nel '77 soprattutto per le relazioni personali, tra i comandanti in capo delle due marine, nonché per le esigenze di sicurezza, relative al campionato mondiale di calcio. Si aveva informazione che il movimento montonero pianificava di sfruttare l'occasione, per assestare un duro colpo in quel Paese.

Poi il viaggio a Montevideo di ufficiali argentini, accompagnati da detenuti e collaboratori, appartenenti al movimento montonero, che servivano per identificare eventuali sospetti".

**In Paraguay:** "Un altro documento, trovato, tra i tantissimi che si possono citare, trovato negli archivi del Paraguay, relativi alla repressione dei montoneros, è questo rapporto della polizia della capitale, firmato dal capo della polizia, numero 314, datato Asuncion 21 marzo 1978, in cui si afferma di essere a conoscenza del fatto che un gruppo di montoneros si sarebbe trasferito dall'Argentina al Brasile, dove starebbero organizzando azioni offensive, da realizzarsi durante il campionato mondiale di calcio".

**In Perù:** ".....concludiamo il giro delle operazioni contro i montoneros, nei diversi paesi Condor, qui siamo in Perù; nel '75, prese la presidenza l'allora ministro della guerra **Francisco Morales Bermudez**, che proclamò l'avvio della seconda parte della rivoluzione peruviana, con un avvicinamento più a elementi della destra e a collaborazione, con quei paesi che avevano dittature militari di stampo, molto di destra, in Sud America, il primo ministro era Pedro Richter Prada (deceduto), i due servizi principali di intelligence erano la Direzione di Intelligence dell'esercito (DINTE), comandato dal generale **German Ruiz Figueroa** e il Servizio di intelligence dell'esercito (SIE), diretto da **Martin Martinez Garay**.

Il Perù è stato l'ultimo arrivato nella comunità dei paesi Condor, perché si unì al sistema Condor nel 1978, c'è un appunto riassuntivo della situazione sul Condor, preparato dalla CIA, che è stato declassificato alcuni anni fa, intitolato: 'materiale classificato sul Condor', per l'ambasciatore Popper, il 22 agosto 1978, oggetto: 'un breve sguardo all'operazione Condor' 'i membri originali comprendevano i servizi di Cile, Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasile e Bolivia, di recente Perù ed Ecuador sono diventati membri', altro documento del servizio di intelligence cileno, Central National de Informaciones al vice ministro degli esteri cileno, datato Santiago 10 aprile 1978, avente a oggetto le procedure burocratiche per lo scambio di referenti per il sistema Condor, tra Perù e Cile, "questa stessa informazione ci è giunta anche tramite il sistema Condor via Buenos Aires, paese che assolve le funzioni di segreteria, della comunità".

Nel giugno del 1980 avviene, in Perù, una retata di montoneros; una descrizione di questi eventi molto dettagliata, proviene dai telegrammi del dipartimento di stato, in particolare quelli dell'ambasciata statunitense a Lima, verso il dipartimento di stato, ma anche da altri: il servizio di intelligence argentino, dell'esercito argentino, **Battaglione 601**, aveva organizzato un'operazione in Perù, dopo aver saputo da un operaio, sequestrato a Buenos Aires, un certo Federico Frias Alberga, che i montoneros avevano in programma un'importante riunione a Lima: uomini del Battaglione 601 si erano recati quindi a Lima, portando con sé Frias, da usare come 'mercato', cioè come persona che potesse

identificare dei montoneros, da arrestare, da catturare; il funzionario dell'ambasciata statunitense Blaiston, che teneva i contatti con i servizi di intelligence argentini, che scrive un rapporto per l'ambasciatore, avente per oggetto: 'Incontro con il servizio di intelligence argentino del 19 giugno 1980. La fonte - sto citando letteralmente - 'la fonte ha affermato che il Battaglione 601, con la cooperazione del servizio di intelligence militare peruviano, ha catturato quattro argentini a Lima, i quattro individui sono importanti elementi nella gerarchia dei montoneros'. 'la situazione attuale, è che i quattro argentini saranno tenuti in Perù e poi espulsi in Bolivia, da dove saranno espulsi in Argentina, una volta in Argentina saranno interrogati e scompariranno per sempre; la fonte ha affermato che il 601 è stato molto efficace nel catturare i terroristi, che erano fuggiti dal paese e si preparavano a rientrare'. (...) "Poi abbiamo un ultimo documento, un paio, sempre statunitensi, questo è un appunto interno, dell'ambasciata statunitense, è firmato da un certo Townsend Freedman, un memorandum, del 18 agosto 1980, che dice (...) 'i sequestri in Perù sono stati quasi certamente opera del Battaglione 601', poi: 'i membri politicamente più avveduti dello staff di Videla devono realizzare che la perdurante tattica di uccidere i montoneros senza processo, non è più necessaria dal punto di vista della sicurezza ed è estremamente costosa, dal punto di vista delle relazioni internazionali dell'Argentina, le scomparse - ribadisce - sono opera del 601'.

E' ancora un documento statunitense, un telegramma dell'ambasciata statunitense a Buenos Aires al Segretario di Stato, del 26 settembre 1980, numero 7745, oggetto: "La tattica della scomparsa". Confidenziale, nel quale si dice: cito testualmente: 'la scomparsa è ancora la tattica standard, adottata dai servizi di sicurezza argentini, nei confronti dei terroristi catturati', continua sempre lo stesso documento: 'scomparsa è un eufemismo per la detenzione non riconosciuta, di un individuo, da parte dei servizi di sicurezza. Sulla base di tutte le informazioni in nostro possesso, riteniamo che i detenuti siano di norma torturati, come parte dell'interrogatorio, e che siano infine giustiziati, senza neanche la parvenza di un processo'. E qui continua: 'in pratica tutti quelli che sono scomparsi quest'anno sono probabilmente montoneros, i servizi di sicurezza argentini hanno vinto la 'guerra sporca' contro i terroristi due anni fa, da quel momento i montoneros sono stati in grado di portare a termine solo atti isolati, anche se a volte spettacolari, atti per i quali i terroristi hanno spesso pagato alla fine con le proprie vite quindi anche se la si volesse ammettere (la scomparsa) per il periodo precedente, ora la necessità può ben difficilmente essere invocata dai militari, per giustificare la scomparsa, come tecnica anti-insurrezionale. D'altro lato, il perdurante uso della scomparsa ha un alto costo in termini di politica internazionale per il governo. Le relazioni con gli Stati Uniti continuano a essere tese a causa di questo problema. Il probabile coinvolgimento dei servizi di sicurezza argentini nella scomparsa di tre Montoneros argentini in Perù ha costretto il Presidente Videla a cancellare un viaggio a Lima che desiderava compiere per manifestare simbolicamente le intenzioni democratiche del suo governo.....'.

**Sulla scomparsa di Campiglia:** "..... il funzionario dell'ambasciata statunitense, Regional Security Officer Blaiston, in un rapporto del 7 aprile 1980, all'ambasciatore scrive riferendo di un colloquio che ha avuto con un membro dei servizi di intelligence argentini, a cui aveva scherzosamente chiesto cosa fosse accaduto ai due montoneros scomparsi tra il Messico e Rio de Janeiro. Adesso cito testualmente traducendo in italiano: 'La fonte ha affermato che il Battaglione 601, vi ricordate Battaglione 601 è il servizio di intelligence dell'esercito argentino, allora: 'il Battaglione 601 aveva catturato un montonero e durante l'interrogatorio aveva appreso che questo montonero aveva un appuntamento con i due montoneros provenienti dal Messico e che questo appuntamento doveva avere luogo a Rio de Janeiro'. I due montoneros provenienti dal Messico erano Horacio Campiglia - nome di battaglia 'Peter' - e Susana De Binstok...'" "Horacio Campiglia aveva la responsabilità complessiva dell'operazione dei TEI e dirigeva queste forze del Messico; il servizio di intelligence militare argentino aveva quindi preso contatto con l'intelligence militare brasiliana, per avere il permesso di effettuare

un'operazione a Rio, per catturare i due montoneros provenienti dal Messico. I brasiliani avevano accordato il permesso e una squadra speciale argentina, sotto il comando operativo del tenente colonnello Roman, era volata a Rio, a bordo di un velivolo C-130, dell'aviazione militare argentina, entrambi i montoneros, provenienti dal Messico, erano stati catturati vivi ed erano stati riportati in Argentina, a bordo del C-130, questi due montoneros sono attualmente detenuti nella prigione segreta dell'esercito al Campo de Mayo'. Campo de Mayo erano delle strutture, delle caserme nei pressi di Buenos Aires, in Argentina.

Su **Luis Arce Gomez** che, all'epoca dei fatti a lui contestati era ministro degli interni boliviano e capo dell'intelligence (il D-2, Dipartimento di intelligence dello stato maggiore dell'esercito), la teste Nila Heredia Miranda, all'udienza del 3/07/2015, riferiva: "Luis Arce Gomez faceva parte della seconda divisione dell'intelligence dello Stato e faceva anche parte della sicurezza dello Stato, del precedente dittatore Barrientos e del successivo dittatore Banzer. Durante la dittatura di Garcia Meza fu ministro degli interni. Il colpo di Stato e anche molti degli assalti, delle repressioni che ci furono durante questa dittatura di Garcia Meza furono organizzate da gruppi paramilitari argentini. Al di là di questo si formarono diversi gruppi, altri gruppi di paramilitari formati anche da persone italiane e tedesche che avevano delle relazioni con il narcotraffico. La logica della repressione durante la dittatura di Garcia Meza (questa repressione era capitanata da Luis Arce Gomez), era quella di generare il più possibile timore, insicurezza nella popolazione, era uno stampo di repressione allo stile argentino". "L'altro aspetto interessante, importante in ciò che dice Richeter Prada, è ciò che ho segnalato, è nel documento di chiusura della creazione dell'operazione Condor, è che uno degli incisi, uno dei punti era comunicare le informazioni, tra le agenzie dei servizi segreti, in modo immediato, quando vi fossero stati dei sospetti espulsi dai paesi, Richeter dice all'ambasciatore: "Noi non abbiamo fatto niente più che espellere queste persone", che è uno dei meccanismi di Condor, ogni volta che vengono espulse delle persone, ci deve essere qualche comunicazione, in accordo al piano Condor".

Con riguardo alla posizione dell'imputato Valderrama, all'udienza del 28/1/2016 veniva sentito il figlio di Montiglio, Patricio Alejandro, il quale riferiva che all'esito dei suoi incontri con ex membri del GAP sopravvissuti all'assalto alla Moneda e della consultazione della documentazione militare presente agli atti della Commissione nazionale per la verità e la riconciliazione risultava che il reggimento Tacna era posto sotto il comando del colonnello Ramirez Pineda e: "il capitano Ahumada Valderrama, che allora era capitano, questo era il suo grado militare, è lui che organizza in forma autonoma e volontaria il plotone di fucilazione che ha fucilato tutti quei detenuti che erano stati portati via dal palazzo della Moneda". Successivamente all'esame di Alejandro Montiglio (all'udienza del 6/10/2016) la difesa di parte civile produceva la traduzione giurata di sentenza della Corte di Assise di Parigi del dicembre 2010 nella causa n. 27/07 relativa al sequestro qualificato e alle torture subite dal medico ed esponente del partito comunista cileno Georges Klein che, cittadino francese, come risultava dalla deposizione di Luis Mario Henriquez Seguel, aveva avuto la medesima sorte di Montiglio.

Per questi fatti Ahumada è stato condannato alla pena di anni 20 di reclusione.

Con riguardo al capo M1, omicidio Venturelli, gli imputati sono stati individuati come alcuni degli aguzzini addetti alle sevizie e alle torture al reggimento Tucapel e al carcere di Temuco: il teste Lopez Fuentes ha dichiarato di avere riconosciuto **Orlando Moreno Vasquez e Ramirez**; per la precisione: "Ramirez Ramirez era il capo della giunta della regione di Cautin all'epoca. Era l'equivalente di Pinochet, aveva tutto il potere"; il teste Carrasco Herman Paul, all'udienza dell'8/05/2016, ha dichiarato di avere riconosciuto Orlando Moreno Vasquez, oltreché Hernan Jeronimo Ramirez Ramirez "era la massima autorità politica, amministrativa e militare della regione" di Cautin atteso che: "subito dopo il colpo è stato nominato intendente militare della provincia di Cautin. Era colonnello dell'esercito"; "era il capo di tutti i capi, si incaricava di tutto, era la massima autorità della provincia. Era il potere massimo militare, rappresentava Pinochet nella giunta militare di Temuco" e **Manuel Vasquez Chahuan**; infine, il teste Maturana Burgos ha dichiarato di avere riconosciuto sia Orlando Moreno Vasquez, sia **Carlos Luco Astroza**, sia l'altro imputato Manuel Vasquez Chahuan e, infine, Hernan Jeronimo Ramirez Ramirez.

Ramirez Ramirez, infine, quale 'colonnello governatore di Cautin', era il firmatario del bando n.16 (acquisito agli atti del processo) con il quale si imponeva a quelle persone note per il loro impegno in difesa dei diritti dei meno abbienti (tra cui spiccava il prof. Omar Venturelli) di presentarsi presso le procure militari pena l'applicazione della 'legge di fuga' che ne avrebbe consentito l'immediata fucilazione.

Oltre al summenzionato bando n.16 (pubblicato sul Diario Austral dell'11/9/1973, acquisito agli atti) sussiste altro riscontro del ruolo di comando di Ramirez Ramirez consistente in altro bando, il n. 30, datato 17/9/1973, a sua firma e col quale, l'imputato, oltre ad estendere il coprifuoco dal giorno seguente fin dalle ore 18.00, autorizzava tutte le forze di sicurezza della regione ad utilizzare le armi contro qualsivoglia opposizione dei civili fino ad arrivare ad ordinare la estrema rappresaglia di passare per le armi dieci civili per ogni militare golpista caduto (teste Berchenko) (documenti acquisiti all'udienza del 25.02.16). Il teste Alarcon Seguel Luis Alberto, udienza 7.5.15, arrestato il 5 ottobre 1973, ha riferito di essere stato portato, immediatamente dopo l'arresto, nella caserma generale della Polizia, nell'ufficio dei capi delle indagini della polizia investigativa e di essere stato interrogato personalmente dal Prefetto **Aguirre Mora**, successivamente di essere stato portato al reggimento Tucapel e di essere stato interrogato e torturato; il teste è stato membro del GAP addetto alla sicurezza del presidente Allende; gli interrogatori erano finalizzati all'acquisizione dei

nomi degli appartenenti al Movimento della Sinistra Rivoluzionaria; il predetto è stato interrogato fino alla fine del 1973 dal tenente **Manuel Abraham Vasquez Chahuan** al quale era stato condotto bendato nella località di Cunco; anche **Orlando Moreno Vasquez** era al reggimento Tucapel; **Luco Astroza** era un funzionario delle indagini della polizia civile, sempre investigativa, faceva parte del convoglio che dalla località Cunco lo riportava al reggimento Tucapel, era un torturatore in particolare con la macchina che infliggeva scariche elettriche; alcuni agenti della polizia investigativa civile lavoravano insieme al servizio di intelligence militare già prima del colpo di Stato; **Ramírez Ramírez Hernan** era il comandante del reggimento di Lautaro era il più anziano ed era diventato il capo militare della provincia di Lautaro.

La teste Bernadita Weisser: arrestata il 26 ottobre 1973, torturata, trasferita al reggimento Tucapel di Temuco riconosceva il sergente Moreno; **Moreno Vasquez** era una persona di fiducia del capo dell'intelligenza militare di Temuco.

il teste Alonso Azocar (stessa udienza del 7.5.15), ha riferito che il sergente **Moreno** lo accompagnava agli interrogatori nel reggimento Tucapel.

il teste Garcia Ista Ernesto (udienza dell'8.5.15) soldato di servizio militare obbligatorio, vide Venturelli nel reggimento alla fine di settembre 1973 e lo rivide a ottobre molto magro e sofferente, gli venne riferito da un soldato che "hanno mandato via Venturelli", ciò significava che (Venturelli) era stato destinato a morte.

il teste Maturana Burgos Victor, militante del MIR si presentò spontaneamente su ordine, al reggimento Tucapel e venne mandato al carcere di Temuco; gli ultimi giorni di settembre vide arrivare (in carcere) Venturelli; questi venne torturato; **nel carcere erano presenti Manuel Vasquez Chauhan, Orlando Moreno Vasquez, Luco Carlos Astroza e Ramirez Ramirez.**

Precisava, il teste, che Ramirez Ramirez era il capo dell'esercito, era la massima autorità politica amministrativa e militare della regione, Luco Astroza era un detective della polizia.

il teste Carrasco Herman Paul all'udienza dell'8/05/2015 ha dichiarato che, durante la sua detenzione: ".....nella sezione repressiva della città di Temuco si rapportavano la Forza aerea, l'esercito, i Carabinieri e la Polizia Civile; la carovana della morte ubbidiva a un ordine dell'esercito per neutralizzare la resistenza alla dittatura e seminare il terrore nella popolazione civile".

Il teste era stato torturato e ha precisato che: "...quando i detenuti stavano molto male li portavano all'isola del reggimento dove venivano brutalmente ammazzati. All'opinione pubblica veniva detto che avevano tentato di attaccare il "Polverin"(polveriera) del reggimento Tucapel ma non era possibile per via delle loro condizioni in conseguenza delle torture e dalla restrizione nel reggimento Tucapel".

Sempre il medesimo teste: ".....nel reggimento Tucapel erano presenti: Vasquez Chahuan, Orlando Moreno Vasquez, Hernan Ramirez Ramirez e Moren Brito che accompagnava Arellano Stark nella carovana della morte".

Il teste Lopez Fuentes, ha dichiarato di avere riconosciuto **Orlando Moreno Vasquez** nel reggimento Tucapel e nel carcere di Temuco.

Il teste Jorge Barudy che ha condiviso col Venturelli quegli angosciosi giorni di detenzione nel carcere di Temuco ha precisato in ordine al momento in cui Venturelli fu prelevato dal carcere: ".....si trattava della notte fra il 3 e il 4 ottobre, potevano essere più o meno le due, era il momento in cui le luci si spegnevano. Noi eravamo alzati, svegli, in piedi fino alle due del mattino, perché generalmente se qualcuno non era stato portato via prima delle due del mattino, dopo si poteva dormire, tra virgolette, sonni tranquilli. Omar Venturelli lo hanno portato via prima delle due, saranno state l'una, l'una e mezza. Arrivarono, aprirono la porta di questo hangar, dove stavano i detenuti, sempre succedeva così, accesero tutte le luci, e gridarono, 'Omar Venturelli, prendi le tue cose e vieni'. Allora, a quel punto, Omar mi ha guardato e lo l'ho salutato, non potevo parlare, e se lo sono portati via".

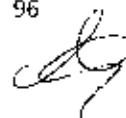
Con riferimento all'imputato **Espinoza Bravo**, in quanto addetto alla DINA, il massimo organismo di repressione degli oppositori politici in Cile, (e i cui agenti avevano predisposto la 'ratonera' che aveva portato al sequestro di Avendano), la teste Gloria Torres Avila (sentita all'udienza del 28/5/2015), avvocato e persona attiva nel Comitato di cooperazione per la pace e nel Vicariato della Chiesa cattolica a Santiago, ha precisato che proprio in tale qualità, aveva avuto accesso a numerosi documenti ed in particolare a quelli che definivano i ruoli dei dirigenti della DINA e riferiva che nel 1976 il vertice della catena di comando di detta struttura era incarnato da Manuel Contreras (deceduto), da Espinoza Bravo e da Moren Brito (deceduto).

La sentenza di condanna, pronunciata dal 34° Tribunale Penale di Santiago, l'8 aprile 2009, nella causa, tra gli altri, contro Pedro Octavio Espinoza Bravo, confermata dalla Suprema Corte del Cile del 21 dicembre 2010, acquisita agli atti del procedimento, ha accertato che:

- nel giugno 1974, l'imputato organizzò la Scuola Nazionale di Intelligence a San José di Maipù; nell'ottobre dello stesso anno, il predetto assunse anche l'incarico di Sub Direttore dell'Intelligence Interna e a novembre dello stesso anno diresse il centro clandestino di detenzione "Terranova" che funzionava a Villa Grimaldi; nel 1975 prestò servizio diplomatico all'estero e nel 1976 rivestì il ruolo di Direttore delle Operazioni nel Dipartimento di Intelligence Interna fino a agosto 1977;

-presso il centro di detenzione Villa Grimaldi era praticata la tortura dei detenuti;

-i testi Hector Hernan Gonzales Osorio, Marcia Alejandra Evelyn Merino Vega videro l'imputato (soprannominato Rodrigo) a Villa Grimaldi.



Il teste Ugas Tapia Francisco, segretario esecutivo del programma dei diritti umani del Ministero dell'interno della repubblica del Cile (udienza 29.05.2015) ha dichiarato che Villa Grimaldi era un centro di detenzione e tortura; le vittime ivi ristrette erano state arrestate dalla brigata di investigazione metropolitana che aveva lì la sua base; la decisione di eliminare le vittime veniva presa a Villa Grimaldi e eseguita altrove.

Gloria Torres Avila, fidanzata della vittima, avvocato e attiva nel Comitato di cooperazione per la pace e nel Vicariato della Chiesa cattolica a Santiago, in tale qualità, ha avuto accesso a numerosi documenti ed in particolare a quelli che definivano i ruoli dei dirigenti della DINA e riferiva che nel maggio del 1976 il vertice della catena di comando di detta struttura era incarnato da Manuel Contreras, da Espinoza Bravo e da Mioren Brito.

E' stato anche sentito il teste Carlos Montes Cisternas, che ha individuato in Contreras e Espinoza i vertici della DINA da cui partirono i programmi repressivi e gli ordini per le operazioni nell'anno 1976.

All'esito del descritto compendio probatorio possono trarsi le seguenti **conclusioni**: con l'insediarsi delle dittature militari nei diversi Paesi del Cono Sud dell'America Latina venne, contestualmente, predisposta l'attività di contrasto all'operare dei gruppi di opposizione politica presenti sul territorio.

La repressione, tuttavia, non si realizzò attraverso scontri armati tra gli appartenenti alle opposte fazioni (forze militari, da un lato e forze antagoniste dall'altro) ma attraverso arresti illegittimi e clandestini, effettuati da gruppi armati i cui appartenenti non indossavano divise di ordinanza e utilizzavano veicoli sotto copertura. Le vittime venivano condotte in centri clandestini di detenzione, all'uopo approntati e lì sottoposte a torture -affinché rivelassero i nomi degli altri appartenenti ai gruppi e indicassero le risorse economiche in dotazione a ciascun movimento di agitazione- finché non venivano trasferite e soppresse altrove, sempre in clandestinità. Per l'elevatissimo numero di sparizioni il termine "trasferimento" aveva assunto convenzionalmente, sia tra i detenuti, sia tra gli aguzzini, il significato di "eliminazione" (con l'unica eccezione, riscontrata, di cui si dirà nel prosieguo).

Le descritte modalità di intervento sono risultate pressoché identiche in tutti i Paesi interessati, ovvero Argentina, Uruguay, Bolivia, Paraguay, Cile, Perù e Brasile, in conseguenza del fatto che il Piano Condor, tra questi stipulato, aveva avuto quale effetto quello di creare una situazione di omogeneità, tra i detti Paesi aderenti, sotto il profilo della lotta contro i gruppi oppositori ai regimi militari, sia per la circolazione

delle informazioni sugli appartenenti a ciascun gruppo rivoluzionario sia per la collaborazione creatasi fra i detti Paesi in forza della quale ciascuno di essi poteva arrestare i propri residenti, ovunque fossero riparati, avvalendosi dell'ausilio del Paese ospitante e con garanzia di totale impunità; infatti nessun Governo e nessun corpo di polizia, all'epoca, avviò alcuna indagine a fronte delle plurime denunce di sparizione presentate dai prossimi congiunti degli arrestati.

Tale situazione decretò l'efficacia e l'incisività dell'azione di contrasto ai gruppi di opposizione che si realizzò su vastissima scala, arrivando a annientare alcuni dei gruppi rivoluzionari (GAU, AMS e la struttura clandestina esistente, all'inizio del 1970, del PCU) e rese del tutto inutile l'emigrazione degli esuli da un Paese all'altro del Cono sud dell'America Latina, in cerca di riparo, dopo l'instaurazione della dittatura militare, poiché il sistema di informazione e di collaborazione, sussistente tra i vari Paesi aderenti, consentì di controllarne gli spostamenti e di eseguire gli arresti anche fuori del Paese di origine.

A volere tutto questo furono i capi politici e militari dei Paesi interessati i quali, come esposto, formalizzarono il Piano Condor con le finalità di cui si è detto, dando, così, veste ufficiale e sistematica a un'attività di collaborazione che durava già dal 1974 e ebbe a estendersi e consolidarsi negli anni successivi.

La fase esecutiva si realizzò attraverso, da un lato, la deviazione di istituzioni, già esistenti, dagli obiettivi ufficiali per i quali erano state create e, dall'altro, l'istituzione di apparati ad hoc per lo svolgimento dell'attività di intelligence e repressiva.

Il personale di questi organismi - di norma appartenenti ai diversi corpi militari di ciascun Paese - operava in stretto contatto con i vertici militari e con i capi dei governi del Paese di appartenenza con i quali condivideva gli "ideali", dai quali riceveva le direttive e ai quali forniva periodiche relazioni sull'andamento dell'attività repressiva che organizzava in piena autonomia, avvalendosi di collaboratori fidati.

Alcuni di essi, inoltre, rivestivano anche l'incarico di ufficiali di collegamento con i corrispondenti apparati dei Paesi amici in attuazione di quella collaborazione e circolazione di informazione, di cui si è detto, e che accompagnò l'attività repressiva in esame.

Il personale in questione, dunque, indipendentemente dal grado militare rivestito in seno all'arma di appartenenza, era particolarmente qualificato e esperto: fortemente motivato, severamente selezionato, determinato, spregiudicato e crudele, solidamente formato, capace di pianificare le strategie di intervento, di organizzare uomini e risorse economiche, di assumere iniziative e di impartire ordini, di partecipare

alle sedute di interrogatorio e di torture grazie alla profonda esperienza maturata negli anni.

Del resto è ragionevole ritenere che gli ideatori del Piano Condor, individuato l'obiettivo da raggiungere, si affidassero, per la sua realizzazione, a persone di provata fiducia che ne condividessero gli intenti e che sapessero tradurre in atto quanto da loro teorizzato e, poiché l'attività repressiva era stata pensata su larga scala, la sua esecuzione richiedeva, necessariamente, autonomia nella scelta dei tempi, dei luoghi di intervento e delle persone da colpire (purché appartenenti ai gruppi di opposizione attenzionati), ampiezza di poteri, spirito di iniziativa e capacità di fronteggiare gli imprevisti per assicurare il successo dell'operazione che si fondava, sostanzialmente, sulla sorpresa della vittima e sulla celerità dell'arresto.

Invero, l'articolazione degli apparati di intelligence e repressivi, il numero di persone ad essi assegnato, la minuziosa catalogazione degli esponenti e degli appartenenti ai gruppi di opposizione, la predisposizione di schede informative sugli stessi, il numero rilevantissimo degli arresti eseguiti, anche giornalmente, e delle successive uccisioni, inducono a concludere che la diabolica procedura avesse un carattere continuativo, quasi automatico, per garantire la riuscita delle operazioni e scongiurare il pericolo che i dissidenti potessero fuggire riparando altrove o potessero organizzare una forma di resistenza; ciò esclude che i capi di ciascun Paese coinvolto nella repressione impartissero, di volta in volta e per ciascuna vittima, l'ordine di eliminazione dovendo, piuttosto, ritenersi che questo ordine fosse stato dato, *ab origine* e una volta per tutte, con la costituzione del Piano Condor e che venisse periodicamente confermato in quegli incontri di aggiornamento sul procedere della repressione che avvenivano tra i capi e i loro collaboratori esecutivi.

La diversa opinione, dunque, secondo cui tutti i soggetti non appartenenti ai vertici politici e militari ma che, a vario titolo, erano inseriti nel meccanismo di repressione, pur senza avere commesso, materialmente, gli omicidi, avessero un'autonomia limitata all'arresto della vittima, ignorandone la sorte ultima, non ha trovato riscontro in atti, anzi è stata smentita dalle prove raccolte e illustrate sopra alle pagg. 58 e seguenti ed è, logicamente, da scartare perché un meccanismo così predisposto avrebbe presentato lentezza nella sua esecuzione, imprecisione e, in definitiva, scarsi risultati.

Al contrario, l'attività repressiva venne condotta con perizia, determinazione e ottenne un risultato notevole in termini di numero delle vittime.



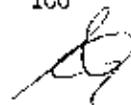
Gli imputati, definiti dal primo giudice "quadri intermedi", quindi, erano tutt'altro che subalterni, ignari di quanto stava accadendo, ma, al contrario, pur dipendenti, nella scala gerarchica, dai vertici militari e dai capi di governo, erano i loro più stretti collaboratori, costituivano un'élite stabile e immutabile nella sua composizione e ricoprivano ruoli di rilievo all'interno dell'intelligence e delle strutture di coordinamento e repressione della lotta sovversiva, dotati, come già detto, di autonomia decisionale sull'organizzazione di operazioni, mezzi, uomini e risorse economiche. Questi, dunque, conoscevano l'obiettivo perseguito dai loro superiori ed erano consapevoli di concorrere, con l'individuazione delle singole persone da arrestare, al conseguimento del risultato; lo conferma la spavalderia mostrata dai militari che operavano nei centri di detenzione, forti del silenzio e dell'inattività serbati dalle autorità costituite a fronte delle denunce presentate dai congiunti dei sequestrati.

Peraltro, nei centri di detenzione, anche i detenuti erano coscienti della sorte loro riservata, sia in forza delle informazioni esplicite che ricevevano dagli stessi carcerieri, sia delle modalità e degli orari in cui venivano condotti via dal centro senza più farvi ritorno (v. la deposizione di Jorge Barudy riportata nella sezione del "Caso Venturelli").

Per contro, sporadici interventi dei vertici, di revoca dell'ordine di uccisione, potevano avvenire a fronte di specifiche e sopravvenute esigenze, come esemplificato dalla deposizione del teste, deceduto, Aivaró Nores Montedónico, riportata nella sentenza di primo grado, a pag. 29, nella sezione riguardante i reati rubricati sub B1/B2.

Da tale deposizione, non ripetibile per avvenuto decesso del teste e il cui verbale è stato acquisito agli atti, il giudice di primo grado ha estrapolato la frase: *"I trasferimenti potevano avvenire soltanto con l'autorizzazione del generale PRANTL, capo del SID uruguayano"* per affermare che, nell'ambito della programmata repressione dei gruppi di opposizione, le uccisioni dei singoli dissidenti erano decise solamente dai vertici e non dai "quadri intermedi" che non avevano alcuna autonomia.

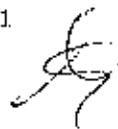
La lettura dell'intera deposizione induce a formulare, invece, la conclusione esattamente opposta, e cioè che la decisione di eliminare tutti i detenuti del centro clandestino di detenzione (i quali, per questo scopo, erano stati ivi internati) poteva essere modificata, con riguardo ad alcuni di essi, eccezionalmente e solo su ordine del capo del SID uruguayano (generale Prantl) a fronte di specifiche condizioni sopravvenute (come, ad esempio, nel caso del teste Montedónico, l'intervenuta collaborazione, dopo i primi giorni di tortura, di sua sorella



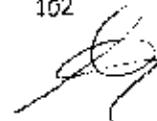
Maria del Pilar, anch'essa detenuta), il che appare in linea con quanto emerso dal compendio probatorio illustrato e deve portare a concludere che solo nella deposizione del teste Montedonico il termine "trasferimento" è stato utilizzato nel senso del suo significato proprio e non in quello, convenzionalmente attribuitogli, di eliminazione.

A conferma di quanto appena osservato, si riporta, in questa sede, la deposizione di Montedonico per comodità di consultazione: "A metà del mese di gennaio 1975 a causa della situazione politica esistente in Uruguay ho deciso di esiliarmi volontariamente. Per questa ragione sono andato nella città di Buenos Aires nella repubblica Argentina. Lì sono vissuto e ho lavorato dal gennaio 1975 fino ad ottobre 1976 vendendo libri. Il 2 ottobre 1976 mentre mi trovavo seduto al tavolo di un bar a cento metri dalla via Cabildo, prendendo un caffè con un amico di cognome Recagno, sono stato sequestrato da una dozzina di persone, tutte di sesso maschile e vestite in borghese"... "mentre prendevo il caffè e chiacchieravo con il signor Recagno, due individui che erano seduti in un tavolo vicino al nostro si sono buttati sulla mia persona prendendomi le mani dai polsi. L'individuo piazzato sulla mia sinistra puntò un'arma di grosso calibro sulla mia tempia. Nello stesso tempo altri individui si sono buttati sul signor Recagno e altri hanno chiuso le porte del bar. Ricordo anche che un altro individuo mise la sua mano sul telefono mentre puntava l'arma sul cameriere. Qualche secondo dopo i clienti del bar hanno cominciato a gridare tentando di fare qualcosa per evitare che venissimo feriti. In questo momento e mentre altri dei sequestratori prendevano posizione attorno agli individui che puntavano le armi verso il signor Recagno e verso di me, uno dei sequestratori ha tirato fuori dalla tasca un'identificazione della polizia federale argentina e incitò i clienti del bar a tacere, manifestando nello stesso tempo che si trattava di un procedimento di routine della polizia federale. Subito dopo sono stato ammanettato e condotto sulla strada. Mentre attendevamo che si avvicinasse una macchina Ford Falcon, alcuni di questi individui mi hanno perquisito i vestiti e mi hanno tolto tutti gli oggetti personali che avevano qualche valore.

Successivamente mi hanno messo dentro il Ford Falcon, mi hanno bendato gli occhi e condotto ad un posto che i sequestratori chiamavano "base"; successivamente ho saputo che pure chiamavano questo posto "giardino" perché, secondo loro, si trattava del passaggio al "paradiso". Non ho mai visto questo posto dall'esterno, ma ricordo che poco prima di arrivare abbiamo dovuto attraversare i binari e che per far entrare la macchina in cui trasportavano me e Recagno, e una ambulanza che ci seguiva e in cui viaggiava il resto dei sequestratori o almeno una parte di loro, abbiamo dovuto attendere che alzassero una porta che ho immediatamente identificato per il rumore che faceva. Doveva essere una porta di metallo, come quelle che si arrotolano ... Durante il tempo che sono stato sequestrato ho appreso l'identità di alcuni degli individui che hanno partecipato al mio sequestro. Chi lo comandava era il maggiore di artiglieria dell'esercito uruguayano chiamato Nino Gavazzo, un altro era il tenente dell'arma di fanteria dell'esercito uruguayano di cognome Maurense, un altro era un capitano dell'arma di ingegneria dell'esercito uruguayano il cui nome non conosco. In quell'epoca tutti e tre erano ufficiali del Dipartimento 3 Operazioni del Servizio di Informazione Difesa che è una ripartizione del ministero della difesa della Repubblica Orientale dell'Uruguay. Questi tre ufficiali dell'esercito uruguayano erano accompagnati da persone di nazionalità argentina, uno dei quali era un ufficiale del dipartimento della polizia federale argentina dedicato agli stranieri. Questo individuo è quello che al bar ha fatto vedere ai clienti l'identificazione della polizia federale argentina. Posso affermare che lui era un ufficiale della polizia federale argentina



perché durante la mia permanenza in prigione ho ascoltato delle conversazioni che mi hanno fatto capire che soltanto uno degli individui di nazionalità argentina, che agivano congiuntamente agli ufficiali uruguaiani, aveva un distintivo 'vero' della polizia federale dell'Argentina, il resto aveva dei distintivi falsificati (includendo gli ufficiali uruguaiani). Ricordo anche durante il periodo che sono stato in prigionia, un altro degli ufficiali uruguaiani che ho conosciuto successivamente (il capitano Vasquez) ha espresso che l'ufficiale della polizia federale argentina che lavorava in Argentina con gli ufficiali uruguaiani era del Dipartimento d'immigrazione e cioè si occupava dei problemi con gli stranieri". "Subito dopo l'entrata della macchina, la porta metallica fu chiusa e io sono stato fuori dall'automobile ... sono arrivato a quello che suppongo era un primo piano, mi hanno introdotto in una stanza, mi hanno messo seduto su una poltrona e hanno incominciato ad interrogarmi. Credo che nella stanza ci fossero una decina di persone ... ho detto che mi rifiutavo di rispondere alle domande tranne a quelle fatte dall'uruguaiano che comandava l'operazione. Una persona mi ha tolto la benda dagli occhi e mi ha comunicato che lui era l'uruguaiano che comandava l'operazione. Questa persona si è messa a sedere sulla scrivania di fronte a me e mi ha detto che lui era il maggiore Gavazzo dell'esercito uruguaiano, identità che ho potuto accertare durante la mia prigionia in Uruguay. Questo stesso individuo era quello che comandava l'operazione al bar dove sono stato fermato: è stato lui che mi ha puntato una pistola di grosso calibro alla tempia quando sono stato arrestato. Lui mi spiegò che ufficiali dell'esercito uruguaiano che appartenevano al Servizio di Informazione della Difesa si trovavano a Buenos Aires 'fermando' i rifugiati uruguaiani; che loro avevano 'detenuto' tutti i rifugiati uruguaiani che erano stati sequestrati il 13 luglio 1976 e che a metà settembre 1976 erano tornati in Argentina per 'fermare' il resto dei rifugiati che i servizi d'intelligenza dell'esercito uruguaiano consideravano pericolosi. Affermò anche che tranne alcune rare eccezioni tutti sarebbero stati ammazzati. Come esempio di quelli che sarebbero stati ammazzati nominò il signor Recagno ed un altro rifugiato di cognome Mechoso. Di fronte alla mia assoluta incredulità alle sue parole e per dimostrare la veridicità delle stesse, ha fatto portare di fronte a me il piccolo Anatole Julien, che mi ha informato che la sua sorellina e la sua mamma erano lì con lui, così come tutti altri dei suoi amici e le loro madri. Anatole Julien ha fatto il nome di molte persone che io non conoscevo ... ma ricordo una delle persone perché avevo molte volte parlato di lei con la mia fidanzata, era Mariana Zaffaroni e si trovava lì 'fermata' ... quando ho domandato al maggiore Gavazzo sullo stato di Roger Julien, padre di Anatole, mi comunicò che al momento di essere arrestato si era tolto la vita masticando una pastiglia di cianuro ... durante la nostra conversazione è entrata nella stanza una persona di sesso maschile che Gavazzo immediatamente presentò come il capo della 'base' e capo degli argentini. Dopo aver descritto il luogo in cui si trovava, Nores afferma che "alla fine della conversazione il maggiore Gavazzo mi disse che se non capivo le ragioni con le 'buone', me lo avrebbe fatte capire con le 'cattive'. Da quel momento in poi sono stato portato in diverse stanze dove sono stato interrogato e picchiato con i pugni e con qualcosa che dopo ho saputo trattarsi di un 'batoocchio' che dà anche colpi di elettricità di basso voltaggio. Questo trattamento durò alcune ore ... credo si sia prolungato fino a tarda serata. Alla fine sono stato portato in una piccola stanza", che il Nores descrive minuziosamente. Quindi riferisce che dopo circa un paio d'ore veniva portato in un altro posto, denudato, bendato e incappucciato, annanettato con le braccia piegate e legate alle spalle e appeso "tentacole fino a quando i miei piedi non toccavano più il pavimento" ed aggiunge che le catene a cui era appeso: "facevano lo stesso rumore che fanno quelle che si usano nelle officine meccaniche per alzare dei motori", che aveva subito delle scariche elettriche in diverse parti del corpo avendogli i torturatori applicato "un filo



elettrico alla caviglia destra e un altro in altre parti del corpo" con scariche sui genitali, sulla mucosa interna della bocca, sulla tempia ("mi produceva dei flash fotografici dentro la testa"), attorno al cuore, attorno all'addome vicino all'intestino. Tale trattamento, riferisce il Nores, andò avanti nei giorni successivi, in cui egli perse la nozione del tempo e spesso anche la coscienza. Dice ancora il Nores: "Oltre a quelli già menzionati posso assicurare che un altro ufficiale uruguayano ha partecipato a queste sessioni di torture ... il maggiore di artiglieria dell'esercito uruguayano, di cognome Cordero".

"Durante questo periodo il maggiore Cavazza mi comunicò che lui tornava a Montevideo quel giorno, ma che aveva sistemato tutto per trasferirmi in Uruguay. Mi spiegò che i trasferimenti di prigionieri in Uruguay erano stati sospesi e che il mio caso sarebbe stato una delle poche eccezioni". Aggiunse che i trasferimenti potevano avvenire soltanto con l'autorizzazione del generale Franti, capo del SID uruguayano di concerto con un generale del SIDE argentino. Riferisce che nel trasferimento veniva quindi scortato dal tenente Primero Maurente, ed all'arrivo a Montevideo anche dal tenente Sanders o Sandier del corpo dei corazzieri della polizia uruguayana, e che gli stessi lo portarono alla base del SID sita in Boulevard Artigas e Palmar "dove ho continuato al mia prigionia". Nel corso del dibattimento si è potuto comprendere il motivo del trasferimento del Nores in Uruguay, del fatto che egli a differenza del Recagno ebbe salva la vita, motivo legato alla collaborazione con gli agenti uruguayani di sua sorella Maria Del Pilar Nores Montedónico, sequestrata in Argentina nel giugno del 1976, la quale - come lei stessa ha riferito all'udienza dibattimentale del 2 luglio 2015 - dopo un giorno e mezzo di terribili torture nei locali della polizia federale di Buenos Aires, ha cominciato a parlare".

Non contraddice la conclusione più sopra rassegnata, in ordine ai poteri e alle conoscenze dei c.d. "quadri intermedi", la "compartimentazione", evocata dal giudice di primo grado.

Mirtha Guianza, all'udienza 20 ottobre 2015 ha spiegato: "In Uruguay avveniva un continuo scambio di informazioni tra SID e OCOA anche se ogni divisione aveva un obiettivo specifico e una modalità specifica di operazione cioè ciascun gruppo operativo prendeva in carico un caso e lo seguiva senza scambiare informazioni con le altre agenzie salvo il caso in cui ci fosse la necessità di prendere decisioni o effettuare operazioni congiunte. Ciascuna unità operativa, ciascun gruppo di lavoro era in carico a un ufficiale dell'S" che aveva personale alle sue dipendenze. C'era questo sistema di compartimentazione chiusa da intendersi come autonomia decisionale.

La Marina Nazionale si occupava, nello specifico, di lotta contro la sovversione ed era alle dipendenze del FUSNA. Il FUSNA svolgeva indagini e investigazioni sia di iniziativa sia sviluppando indagini ricevute da altre agenzie e eseguiva anche perquisizioni, sequestri, interrogatori sotto tortura dei sovversivi.

Tutte le indagini che abbiamo realizzato e i documenti che abbiamo trovato non indicavano altre persone all'interno di Troccoli e Larcebeau".

Daniel Rey Piuma, ex Marinaio semplice uruguayano (deceduto il 21.08.16, come da estratto del certificato di morte n. 2°1231 del Comune di Rotterdam del 23 agosto 2016), nell'interrogatorio del 20 maggio 2005 negli Uffici del quartier generale della Polizia di Amsterdam, depositato in udienza dal P.M., il 6.10.16 ha riferito: "...le comunicazioni tra le varie strutture avvenivano con messaggi in codice; erano previsti diversi livelli di segretezza; il livello massimo erano ordini che venivano impartiti direttamente agli ufficiali che erano i soli a essere in possesso dei codici per decifrare i messaggi in materia di repressione politica; provenivano sempre dal SID o dall'OCOA;

all'Ocoa partecipavano ufficiali di diverse Armi o della Polizia, avevano poco personale subalterno e erano tutti ufficiali; erano il cervello della repressione politica".

Il ricorso alla segretezza e all'anonimato (all'interno del Dipartimento III del SID Gavazzo agiva con il numero di copertura 302 -teste Ouvina, ud. 7.10.2016- Vasquez Bisio n. 307, Maurente Mata n. 309, Sande Lima n. 310, Medina Blanco 306, Arab Fernandez n. 305) è comprensibile perché tutelava quanti operavano, nelle diverse divisioni, in condizione di illegalità, ma ciò non esclude affatto, anzi conferma, la loro consapevolezza degli obiettivi perseguiti.

Gli imputati, definiti "quadri intermedi" dal giudice di primo grado, non hanno negato i fatti e si sono difesi invocando le cause di giustificazione dell'adempimento del dovere e dell'aver agito in stato di necessità.

Osserva la Corte che **non ricorre la causa prevista dall'art. 51 c.p.**, qualora il soggetto abbia agito in esecuzione di un ordine illegittimo impartitogli dal superiore gerarchico" (Cass. Sez. , sent. n. 16703 dell'11.12.08 Ud. (dep. 20.04.09) Rv. 243332 e Sez. 3, sent. n. 18896 del 10.03.11 Ud. (dep. 13.05.11) Rv. 250284); inoltre, come sopra ampiamente illustrato, i prevenuti non erano semplici subordinati ai propri superiori ma godevano di autonomia decisionale nello svolgimento dei rispettivi incarichi, il che è, in ogni caso, del tutto incompatibile con la prospettata esimente.

**Nemmeno ricorre lo stato di necessità (disciplinato dall'art. 54 c.p.)** perché, come emergente dalla posizione di Chavez Dominguez (illustrata a pag. 42 della motivazione), questi venne più volte sottoposto solo a arresti semplici per il rifiuto di ottemperare agli ordini dei suoi superiori. Gli imputati definiti "quadri intermedi", dunque, se avessero disobbedito agli ordini, non avrebbero corso rischio di vita ma, al più, sarebbero incorsi in responsabilità disciplinari e sarebbero stati penalizzati nell'avanzamento delle rispettive carriere, con conseguente inconfigurabilità di un "danno grave alla persona" quale presupposto applicativo della scriminante.

In ogni caso "l'imputato ha un onere di allegazione avente per oggetto tutti gli estremi della causa di esenzione, sì che egli deve allegare di avere agito per insuperabile stato di costrizione, avendo subito la minaccia di un male imminente non altrimenti evitabile, e di non avere potuto sottrarsi, nemmeno putativamente, al pericolo minacciato, con la conseguenza che il difetto di tale allegazione esclude l'operatività dell'esimente"(Cass., Sez. 1 Sentenza n. 12619 del 24/01/2019 Ud. (de p. 21/03/2019 ) Rv. 276173 - 02).

La vicenda come ricostruita va, inoltre, inquadrata, secondo il convincimento cui è pervenuta questa Corte, nell'istituto del concorso



di persone nel reato continuato perché tutti i partecipanti, secondo le rispettive posizioni rivestite, ovvero i vertici politici e militari attraverso l'ideazione del Piano Condor e i restanti imputati operando sia nella imprescindibile fase di raccolta e elaborazione e scambio delle informazioni, sia in quella, concreta, dell'arresto, detenzione e tortura delle vittime, contribuirono alla realizzazione dell'evento lesivo (morte delle vittime)

(Sez. 5, Sentenza n. 40449 del 10/07/2009 Ud. (dep. 16/10/2009 )

Rv. 244916 – 01: "L'evento del reato concorsuale, in ragione della struttura unitaria di detto reato, deve essere considerato l'effetto della condotta combinata di tutti i concorrenti, anche di quelli che ne hanno posto in essere una parte priva dei requisiti di tipicità").

L'attività costitutiva del concorso non consiste, invero, nella sola partecipazione all'esecuzione del reato ma può essere rappresentata da qualsiasi contributo, materiale o psicologico, consapevolmente apportato a tutte o ad alcune delle fasi di ideazione, organizzazione o esecuzione dell'azione criminosa, purché sussistano, sotto l'aspetto oggettivo, la connessione causale degli atti dei singoli compartecipi e, sotto l'aspetto soggettivo, la consapevolezza dei singoli autori del collegamento finalistico tra i vari atti.

E infatti, come più sopra esposto, nel periodo considerato avveniva un continuo scambio di informazione, seppure in codice, sull'andamento dell'attività repressiva, tra i vertici, i militari adibiti alle diverse divisioni del servizio di intelligence e i militari che eseguivano gli operativi (arresti) nonché tra questi e i "colleghi" ricoprenti i medesimi incarichi negli altri Paesi aderenti al Piano Condor.

La detenzione delle vittime nei centri clandestini costituiva un passaggio obbligato, per il conseguimento dell'obiettivo finale (omicidio), per il duplice scopo di acquisizione di informazioni che avrebbero ampliato il campo della repressione e di neutralizzazione delle vittime impedite, a causa delle torture subite, a opporre una qualsiasi resistenza o a organizzare una fuga.

Sebbene le vittime Montiglio e Venturelli siano state uccise in periodo precedente la formalizzazione del Piano Condor (che, sostanzialmente, estese, agli altri Paesi aderenti, l'attività, sistematica e organizzata, di repressione dei gruppi di opposizione ai regimi dittatoriali, avviata in Cile nel 1973) deve ugualmente ravvisarsi il reato concorsuale per i rispettivi imputati (Rafael Valderrama Ahumada, per il caso Montiglio; Hernan Jeronimo Ramirez Ramirez, Daniel Aguirre Mora, Carlos Lucio Astroza, Manuel Vasquez Chauhan, Orlando Moreno Vasquez per il caso Venturelli) perché le loro condotte non si esaurirono nella repressione del singolo soggetto ma si esplicarono nel più vasto



contesto repressivo della soppressione (non il concorso dei materiali esecutori degli omicidi) di tutti gli oppositori al regime dittatoriale insediatosi con la forza.

La formalizzazione del Piano Condor e il numero rilevante di vittime può suscitare il dubbio che la vicenda debba essere, piuttosto, inquadrata nell'istituto dell'**associazione per delinquere**, peraltro non contestata, (e, invero, tale ipotesi è stata suggerita dal difensore degli imputati Martinez Garay, Morales Bermudez, Ruiz Figueroa e Juan Carlos Blanco), ma tale idea va scartata perché il Piano Condor costituì solo un accordo di collaborazione per la realizzazione di un progetto specifico di eliminazione di una limitata categoria di vittime, ancorché non nominativamente o personalmente individuate, senza alcuna creazione di un sodalizio stabile, tra i Paesi aderenti, orientato verso futuri crimini solo genericamente e astrattamente previsti, che durasse oltre la necessità contingente di eliminare i rispettivi oppositori politici.

Nemmeno il numero elevato di vittime è manifestazione dell'esistenza di un'associazione finalizzata alla commissione di una serie indeterminata di reati perché, allorquando i bersagli da colpire siano individuati in funzione dell'appartenenza a specifici gruppi di opposizione, ricorre, come chiarito dalla giurisprudenza, l'ipotesi del c.d. "**mandato in bianco**" che rimane sempre nell'ambito del concorso di persone nel reato (v. Cass, Sez. 1, Sentenza n. 48590 del 17/10/2017 Cc. (dep. 23/10/2017 )

Rv. 271551: "Configura un'ipotesi di concorso morale nel reato di omicidio il c.d. "mandato in bianco", ossia l'ordine impartito dall'agente di uccidere persone designate in funzione dell'appartenenza ad un certo gruppo, atteso che i soggetti passivi, anche se non indicati individualmente, sono determinabili in base a caratteristiche selettive rispondenti alle finalità perseguite dall'agente stesso").

Dette pronuncia precisa, in motivazione, che: "L'interpretazione in tali termini del concorso morale non confligge con il principio di personalità della responsabilità penale perché non addebita (all'imputato) il delitto realizzato da altri per il solo fatto dell'adesione al suo programma delinquenziale, né per la posizione verticistica del soggetto, ma valorizza il contributo causalmente determinante all'iniziativa illecita dato mediante la sua ideazione e l'impulso all'operato dei concorrenti esecutori materiali" (v. anche Cass. Sez. 5, n.47739 del 12.11.2003, P.M. in proc. Arena ed altri, Rv. 227777).

In forza dell'enunciato principio questa Corte può del resto pervenire, come si preciserà più avanti, alla conferma dell'affermazione di responsabilità dell'imputato peruviano Francisco Morales Bermudez e

dell'imputato boliviano, Luis Arce Gomez, anche quando, come nel caso Campiglia e Vinas, gli arresti delle vittime avvennero, nel 1980, in un Paese diverso dal Perù e dalla Bolivia (e, segnatamente, in Brasile) ad opera del Battaglione 601 argentino, dovendosi ricercare il contributo causale all'evento, da parte dei vertici politici dei due menzionati Paesi nell'adesione al Piano Condor, avvenuta nei, per il Perù, 1978 e, per la Bolivia, nel 1975 e nella conseguente predisposizione di mezzi e uomini per attuare l'obiettivo di eliminare i gruppi di opposizione al regime.

Inoltre, vi è da considerare che l'adesione della Bolivia e del Perù al Piano Condor escluse questi Paesi dal novero degli osservatori internazionali che non condividevano i metodi utilizzati, all'epoca, dai regimi dittatoriali dell'America Latina nella repressione degli oppositori al regime e, dall'altro, contribuì concretamente a rafforzare la determinazione dei Paesi aderenti che poterono contare sul contributo efficiente dei menzionati Paesi (v. la deposizione della Dott.ssa Barrera, richiamata alla pag. 91 della motivazione, con riguardo al Perù) ( v. al riguardo, Cass., Sez. 6 , 30.10.2014, n. 7621: "per la configurabilità del concorso di persone nel reato è necessario che il concorrente abbia posto in essere un comportamento esteriore idoneo ad arrecare un contributo apprezzabile alla commissione del reato, mediante il rafforzamento del proposito criminoso o l'agevolazione dell'opera degli altri concorrenti e che il partecipe, per effetto della sua condotta, idonea a facilitarne l'esecuzione, abbia aumentato la possibilità della realizzazione della fattispecie penalmente rilevante").

Passando, quindi, a esaminare il **contributo causale fornito da ciascun imputato** alla realizzazione dell'obiettivo più volte menzionato, e richiamato il compendio probatorio raccolto e illustrato su ciascun imputato alle pagine 58 - 96 della motivazione, va rilevato che: **Juan Carlos Blanco** ebbe il potere, per la carica istituzionale rivestita e quale componente dell'organismo repressivo del COSENA, di organizzare e dirigere l'azione repressiva; istituì la Direzione di Intelligence, effettuò viaggi in Argentina ai fini del coordinamento dell'azione repressiva, mantenne contatti con Gavazzo e Campos Hermida, assicurò la loro impunità e, in genere, garantì la copertura delle operazioni repressive.

**Luis Arce Gomez** era inserito nella divisione D2 - Dipartimento di intelligence dello Stato Maggiore dell'esercito boliviano già in epoca antecedente alla dittatura di Garcia Meza Tejada (nel corso della quale avvennero le sparizioni di Montiglio e Vinas); con l'avvento di quest'ultimo dittatore, l'imputato rivestì anche la carica di ministro degli interni; in concreto, Arce Gomez Luis, sin dall'epoca del dittatore

Barrientos, cui succedette Banzer e, infine Garcia Meza, si occupò sempre di repressione dell'opposizione.

**Francisco Morales Bermudez** era, all'epoca dei fatti, Presidente del Perù e, come visto, il Perù aderì al Piano Condor nel 1978, due anni prima della sparizione di Montiglio e Viras e contribuì alla realizzazione del piano fornendo informazioni sui montoneros ai Paesi alleati.

**German Ruiz Figueroa** era, all'epoca dei fatti, il capo della Direzione de Intelligencia del Ejercito (DINTE) del Perù (l'equivalente di Pranti in Uruguay), vale a dire il responsabile dell'organismo deputato all'informazione e alla Difesa del Paese.

**Valderrama Ahumada** era il capitano della caserma Tacna, in Cile, ordinò la fucilazione di Montiglio e di tutti gli altri GAP che erano stati arrestati nella residenza presidenziale della Moneda, all'esito del colpo di Stato.

**Ramirez Ramirez Hernan Jeronimo** era il colonnello, capo della regione militare di Tucapel e comandante delle due guarnigioni in cui questa si divideva: Temuco e Lautaro, concorse, in questa sua veste, all'emanazione del bando 16, in forza del quale Venturelli si presentò spontaneamente alle forze di repressione.

I predetti imputati rivestirono tutti, a vario titolo, posizioni di comando e, in conseguenza, furono dotati di piena autonomia decisionale: Valderrama e Ramirez Ramirez, in particolare, pur agendo in periodo antecedente al Piano Condor, tuttavia repressero ferocemente e in maniera sistematica tutti i potenziali nemici del regime. I restanti imputati, sebbene non materiali firmatari dell'accordo costitutivo del Piano Condor, tuttavia ne condivisero gli obiettivi e realizzarono le condizioni, nei rispettivi Paesi, per la raccolta delle informazioni sui dissidenti, la loro divulgazione e l'arresto degli stessi.

Tutti i predetti imputati, infine, pur avendone avuto l'autorità, non si dissociarono dal proposito criminoso.

**Jorge Nestor Troccoli Fernandez, Juan Carlos Larcebeau Aguirregaray, Martin Martinez Garay, Pedro Octavio Espinoza Bravo** diressero i Servizi di Intelligence dei rispettivi Paesi, ciò che comportava, come visto, il periodico aggiornamento, da parte loro, dei rispettivi superiori, cui riferivano l'andamento della repressione e dai quali ricevevano nuovo impulso alla repressione e ai quali suggerivano strategie organizzative.

Questi imputati, peraltro, a loro volta, rivestivano ruoli di comando nei Dipartimenti ai quali erano stati assegnati.

Nessuno di questi, a fronte della contestazione loro mossa, ha addotto di non avere ricoperto l'incarico assegnatogli o di essersi dissociato dalle direttive ricevute.



Troccoli, inoltre, secondo quanto riferito dai testimoni, partecipò personalmente a sessioni di tortura nei centri clandestini.

Anche **Pedro Bravo** era operativo nel centro clandestino di Villa Grimaldi, ove era praticata la tortura.

Troccoli e Larcebeau diressero operativi per l'arresto di oppositori al regime e rivestirono l'incarico di ufficiali di collegamento con l'OCOA e con l'Argentina, per ragioni operative (accompagnare detenuti collaboratori, organizzare il trasferimento finale delle vittime), fecero capo all'ESMA, in cui operava il gruppo de tarea 3.3.2, per conto della Marina uruguayana.

In particolare, nel periodo in cui Troccoli si recò in Argentina, presso l'ESMA, pur continuando a prestare servizio presso lo Stato Maggiore Navale della Marina, Larcebeau lo sostituì all'S2 ( v. relazione del team di storici Prof. A. Rico, traduzione n. 267/2913, in faldone 24); all'interno di detto organismo, nella fase relativa alla repressione contro i GAU (già in atto nel giugno-novembre 1977) e nella sua fase di massima virulenza (dicembre '77-gennaio '78 e fino ai mesi di maggio e ottobre) costoro agirono con funzioni di comando e coordinamento di uomini obiettivi e mezzi (al riguardo vanno considerati: la collocazione temporale delle schede delle vittime, le informazioni desumibili dai rispettivi *legajos* militari degli imputati, i dati testimoniali acquisiti dal c.d. *archivo Computadora*, le testimonianze assunte, i "trasferimenti" con destino finale sconosciuto, avvenuti il 16 maggio 1978, dei sequestrati uruguayani, reclusi nel Pozo de Banfield -v. pag.44 della motivazione-coincidente col viaggio a Buenos Aires del Comandante del FUS.NA Jaunsola e dell'Ufficiale Capo dell'S2 Juan Carlos Larcebeau che si relazionarono nell'occasione con la ESMA ove operava Troccoli per conto della Marina Uruguayana).

Le valutazioni elogiative, espresse negli stati di servizio di entrambi gli imputati si collocano, temporalmente, tra il dicembre 1977 e il gennaio 1978, date in cui avvennero le sparizioni delle vittime indicate nell'imputazione rubricata sub lett. D1 ( è documentalmente provato che Troccoli uscì dal territorio uruguayano per recarsi a Buenos Aires il 20 dicembre 1977 e rientrò a Montevideo il successivo 22 dicembre - Documenti della Direzione Nazionale di Migrazione, in faldoni nn.14 e 15).

**Pedro Bravo Espinoza**, nel maggio 1976, era, insieme a Manuel Contreras e a Moren Brito, tra i vertici di comando della DiNA da cui partirono i programmi repressivi e gli ordini per le operazioni del 1976: organizzò la Scuola Nazionale di intelligence, assunse l'incarico di Sub Direttore dell'Intelligence Interna e di Direttore delle operazioni (di repressione della sovversione), diresse il centro clandestino di

detenzione "Terranova" che funzionava a Villa Grimaldi ove era praticata la tortura.

Gli imputati **Gavazzo, Ramas e Arab** facevano parte del SID; Arab, inoltre, faceva parte dell'OCCA insieme a Quesada.

Come si legge dai rispettivi fascicoli personali, i predetti imputati, nell'ambito delle direttive loro impartite dai superiori, godevano di autonomia decisionale nell'individuazione delle vittime e nell'organizzazione degli operativi.

**Ramas, Gavazzo e Quesada** in più occasioni vennero visti dai testimoni, nei centri di detenzione clandestina, praticare torture sui prigionieri.

**Gavazzo, Medina Blanco, Ramas Pereira e Silveira Quesada** tenevano anche i collegamenti tra Argentina e Uruguay e accompagnarono gli arrestati del "primo volo" in Uruguay.

**Mato Narbondo, Medina Blanco, Maurense Mata, Sande Lima, Soca, Ramas Pereira, Vasquez Bisio, Aguirre Mora, Luco Astroza, Vasquez Chauhan e Orlando Moreno Vasquez** svolsero, in concreto, il compito di veri e propri repressori, torturatori e sequestratori nei centri clandestini in Argentina e in Cile in stretto contatto, gli imputati uruguayani, con Gavazzo e Silveira Quesada e, gli imputati cileni, con Hernan Jeronimo Ramirez Ramirez.

Il contributo degli imputati operativi nei centri clandestini di detenzione e tortura alla realizzazione dell'evento (morte) programmato è, in definitiva, indiscutibile atteso che gli stessi realizzarono le condizioni affinché le vittime, arrestate e stremate per i crudeli e reiterati supplizi, fossero impossibilitate a fuggire o ad opporre una qualunque forma di resistenza.

Per quanto fin qui argomentato tutti gli imputati citati devono dunque rispondere del delitto di **omicidio volontario premeditato continuato** (ad eccezione di Valderrama e di Ramirez Ramirez che devono rispondere, in questo procedimento, di un solo omicidio ciascuno) perché le uccisioni non furono mai frutto di determinazioni subitane, motivate da situazioni contingenti ma il risultato di un'accurata pianificazione, protrattasi nel tempo, senza soluzione di continuità, regolarmente rivalutata per migliorarne l'efficienza e confermata nelle sue linee, con predisposizione di mezzi e uomini e di una capillare rete di informazioni tra i vari Paesi aderenti al Piano Condor, per favorire l'agire congiunto delle forze militari di ciascun Paese fino all'eliminazione finale, di qualunque appartenente ai gruppi di opposizione al regime.



Sussistono, ai fini del riconoscimento della contestata aggravante della premeditazione, entrambi i suoi requisiti, ovvero l'estensione spaziale e temporale del proposito criminoso e il rafforzamento della determinazione alla commissione degli omicidi attraverso l'attenta valutazione di ciascuna operazione e la ricerca di una sempre maggiore efficacia e incisività degli interventi, perseguita con i regolari aggiornamenti indirizzati ai vertici delle autorità politiche e militari e con il continuo scambio di informazioni con i Paesi alleati.

In particolare, con riguardo all'imputato Valderrama deve precisarsi che l'eliminazione degli "amici del presidente"(GAP), tra cui Montiglio, fu l'atto conclusivo di un'azione avviata con il colpo di Stato, programmato, voluto e eseguito dai militari, in Cile.

Con riguardo all'imputato Ramirez Ramirez, poi, deve precisarsi che l'ideazione del bando 16 fu lo stratagemma adottato per arrestare un numero elevato di dissidenti, tra i quali Montiglio, che, dopo reiterati interrogatori e torture, venne ucciso.

Sussistono, altresì, per tutti gli imputati, le **circostanze aggravanti** di cui ai numeri **1, 2, 4 e 9 dell'art. 61 c.p.** perché essi abusarono dei poteri loro conferiti dalle cariche rivestite e, in contrasto con i fini istituzionali cui tali poteri erano connessi, ricorsero a prolungate e reiterate sedute di tortura che determinarono sofferenze aggiuntive nelle persone illecitamente strappate alla loro vita e all'affetto dei loro cari (Sez. 1, Sentenza n. 20185 del 20/12/2017 Ud. (dep. 08/05/2018 ) Rv. 272827 - 01); sottrassero i bambini appena nati alle detenute che avevano partorito nei centri di detenzione; minacciarono Montiglio e i suoi compagni di farli schiacciare da un carro armato davanti al quale erano stati fatti sdraiare, a terra, legati mani e piedi, agendo con particolare efferatezza e malvagità; ricorsero, per il tramite di esecutori materiali, rimasti ignoti, all'uccisione sistematica dei sequestrati, in conformità al progetto originario e anche per non incorrere nelle inevitabili responsabilità che sarebbero conseguite se avessero lasciato liberi i prigionieri.

Le circostanze aggravanti di cui all'art. 61 n. 1, 2 e 4 c.p. sono espressamente richiamate dagli artt. 576 comma 1 n. 1 e 577 comma 1 n. 4 c.p. e comportano, insieme alla premeditazione, l'applicazione dell'ergastolo al reato di omicidio volontario.

Tale esplicita previsione non è ripetuta per il delitto di **sequestro di persona a scopo di estorsione** il quale, aliorquando sussistano le citate aggravanti, rimane disciplinato dall'art. 66, comma 1, c.p., che fissa la durata complessiva della reclusione in anni trenta.

Ne consegue che, in applicazione della disciplina previgente alla modifica del dicembre del 2005, più favorevole agli imputati, il delitto



previsto e punito dall'art. 630 c.p. è estinto per prescrizione con riguardo a tutti gli imputati.

Peraltro, anche ove si ritenessero applicabili i nuovi termini di prescrizione, il reato in questione sarebbe ugualmente prescritto attesa la data di consumazione dei fatti.

**In una sola ipotesi il delitto di cui all'art. 630 c.p. è punito con l'ergastolo, ovvero quella previsto dal terzo comma che precisa: "se il colpevole cagiona la morte del sequestrato si applica la pena dell'ergastolo", e che risulta introdotto con D.L. 21 marzo 1978, n. 59 convertito, con modificazioni, nella legge 18 maggio 1978, n. 191.**

Il giudice di primo grado ha ritenuto di riqualificare l'originaria imputazione di omicidio volontario e di sequestro di persona pluriaggravati in quello di omicidio ascritto nel delitto di cui all'art. 630 comma 3 c.p. limitatamente agli imputati Luis Arce Gomez, Francisco Mirales Bermudez e German Ruiz Figueroa poiché le "sparizioni" di Campiglia Pedemonti e Vinas Gigli avvennero nel 1980, cioè nella vigenza del nuovo testo del comma 3 dell'art. 630 c.p..

Così facendo, però, il primo giudice ha implicitamente affermato che questi tre imputati perseguirono come obiettivo primario non l'omicidio ma il sequestro delle vittime, decidendo in un secondo momento per la loro eliminazione.

In effetti, la giurisprudenza qualifica l'omicidio volontario come una circostanza aggravante del sequestro di persona, che è l'obiettivo primario del soggetto agente, cui segue, sempre per volere dell'agente, la soppressione della vittima, di talché non sussistono più due ipotesi autonome di reato ma un'unica fattispecie di reato complesso, previsto dall'art. 84 c.p. in ordine al quale è, comunque, necessario che sia raggiunta la prova del dolo che caratterizza il reato di cui all'art. 575 c.p. (C. 5.4.90, Bernasconi, CED 184691, RP 1931,431) e il dolo è configurabile nella forma di dolo eventuale o indiretto (C. 8.3.1989, Monni, CED 180940, RP 1990, 186).

Questa Corte non condivide l'adottata riqualificazione perché l'uccisione di Campiglia e Vinas, avvenuta nel 1980, non è stata differente, quanto a ideazione, programmazione ed esecuzione, dagli altri omicidi, commessi negli anni 1974, 1976, 1977, e 1978 e ricostruiti alle pagine 40 - 58 della motivazione, poiché anche Campiglia e Vinas, come tutte le restanti vittime, furono arrestate illegittimamente, deportate in centri di detenzione clandestini, sottoposti a tortura e infine uccisi.

Ciò conferma, ancora una volta, quanto pacificamente emerso dal compendio probatorio raccolto in primo e in secondo grado e illustrato in motivazione, e cioè che l'omicidio degli oppositori al regime era

l'obiettivo principale, perseguito dalle autorità dei Paesi del Cono Sud dell'America latina, negli anni delle dittature ivi insidiate e che l'uccisione era preceduta dal sequestro di persona dei dissidenti per estorcere loro informazioni sugli organici dei movimenti e sulle loro risorse economiche.

La menzionata riqualificazione, peraltro, non si concilierebbe con l'aggravante della premeditazione, pure riconosciuta dal primo giudice, (Sez. 1, Sentenza n. 5073 del 24/03/1986 Ud. (dep. 05/06/1986 ) Rv. 173004 - 01).

Secondo questa Corte, dunque, nel caso in cui l'intento degli agenti, fin dall'origine, fosse stato l'omicidio e sull'esecuzione di un siffatto reato si fosse innestata una vicenda estorsiva e l'eventuale privazione della libertà personale fosse stata strumentale all'uccisione, dovrebbero ravvisarsi due distinte ipotesi di reato in concorso tra loro : il delitto di omicidio volontario e quello di sequestro di persona ed estorsione.

Senonché, malgrado l'originaria imputazione prevedesse, appunto, il concorso del sequestro di persona con l'omicidio volontario pluriaggravato e gli imputati avessero avuto la possibilità di difendersi sul punto, attesa l'approfondita e prolungata istruttoria dibattimentale, il ritorno alla prima contestazione, dopo la riqualificazione operata dal giudice di primo grado, porterebbe alla trasformazione dell'evento morte da aggravante del sequestro di persona a reato autonomo, aggravato dalla premeditazione e alla rivalutazione dell'elemento psicologico da dolo eventuale a dolo diretto, con un aggravio della posizione degli imputati; gli stessi, infatti, malgrado il mantenimento della pena dell'ergastolo, (prevista sia per il delitto di cui all'art. 575 c.p. pluriaggravato sia per il delitto di cui all'art. 630 comma 3 c.p.) si troverebbero a rispondere non più di un solo reato (complesso) ma di due distinte e autonome ipotesi delittuose (sebbene quella di sequestro di persona estinta per prescrizione).

In assenza di impugnazione, sul punto, da parte dei rappresentanti della pubblica accusa, si ritiene pertanto di non poter procedere alla riqualificazione del delitto di sequestro di persona a scopo di estorsione, aggravato dall'evento morte, nei due delitti di omicidio volontario pluriaggravato e di sequestro di persona a scopo di estorsione, anch'esso pluriaggravato, non potendo applicarsi, in questo caso, per le ragioni anzidette, l'insegnamento della giurisprudenza consacrato nella sentenza

Cass.

Sez. 5, Sentenza n. 11235 del 27/02/2019 Ud. (dep. 13/03/2019 )

Rv. 276125 - 01.

Ne consegue che, nei confronti degli imputati **Arce Gomez Luis, Francisco Morales Bermudez e German Ruiz Figueroa**, va

**confermata** la pronuncia di condanna della Corte di Assise di Roma, con condanna dei predetti al pagamento delle **spese** del presente grado di giudizio .

Uguualmente va **confermata la sentenza di condanna per il delitto di omicidio volontario** come contestato, emessa nei confronti di **Ramirez Ramirez Hernan Jeronimo, Ahumada Valderrama Rafael Francisco**, sulla scorta di quanto fin qui argomentato, con condanna dei predetti imputati al pagamento delle **spese** del presente grado di giudizio.

Con riguardo all'imputato **Juan Carlos Blanco** deve pronunciarsi sentenza di **assoluzione** nei confronti del predetto, per non avere commesso il fatto, **limitatamente all'omicidio di Mafalda Corinaldesi** perché, a giudizio di questa Corte, non avvenuto nell'ambito di esecuzione del Piano Condor ma su iniziativa autonoma delle autorità argentine, per interrompere le ricerche avviate dalla donna, all'indomani della scomparsa di suo figlio Luis Faustino Stamponi Corinaldesi.

L'omicidio di Luis Faustino Stamponi Corinaldesi, invece, avvenne in attuazione del Piano Condor pertanto, in relazione a quest'ultimo omicidio (sub lett. **G2 della rubrica**) e a quelli contestati e specificati alle lettere **A1 e B1/ B2**, va **confermata la sentenza di primo grado di condanna** dell'imputato Juan Carlo Bianco.

Gli imputati assolti in primo grado: **Pedro Antonio Mato Narbondo, José Horacio Gavazzo Pereira, José Ricardo Arab Fernandez, Ricardo José Medina Blanco, Luis Alfredo Maurenate Mata, José Felipe Sande Lima, Ernesto Soca, Ernesto Avelino Ramas Pereira, Jorge Alberto Silveira Quesada, Gilberto Valentin Vasquez Bisio, Jorge Nestor Troccoli Fernandez, Juan Carlos Larcebeau Aguirregaray, Martin Martinez Garay, Manuel Vasquez Chauhan, Orlando Moreno Vasquez, Daniel Aguirre Mora, Carlos Luco Astroza, Pedro Octavio Espinoza Bravo** vanno riconosciuti responsabili del delitto di **omicidio continuato pluriaggravato** e condannati alla pena dell'ergastolo con applicazione dell'isolamento diurno per la durata di anni due, ciascuno, con condanna al pagamento delle **spese** di questo e del primo grado di giudizio.

Vanno, inoltre, confermate le pronunce di proscioglimento per prescrizione, pronunciate nel primo giudizio, in ordine al delitto di sequestro di persona a scopo di estorsione.

Segue, per legge, alle pronunce di condanna più sopra indicate, l'applicazione delle **pene accessorie** di legge, secondo la specificazione indicata in dispositivo.



Tutti gli imputati dichiarati responsabili in questa sede vanno condannati, in solido, al **risarcimento del danno** cagionato alle parti civili.

Sul punto, deve innanzi tutto riconoscersi il diritto al risarcimento del danno alle sole parti civili appellanti contro la sentenza di assoluzione di primo grado, dovendosi ritenere la sopravvenuta acquiescenza alla decisione di primo grado, in mancanza di impugnazione, sul punto (v. Cass., Sez. 5, Sentenza n. 4356 del 16/11/2012 Ud. (dep. 29/01/2013) Rv. 254389 - 01, secondo cui la parte civile che ometta di impugnare la sentenza di primo grado di assoluzione dell'imputato, successivamente riformata con la condanna dell'imputato su appello del solo Pubblico Ministero, non può avvalersi del gravame opposto da quest'ultimo, in quanto l'omesso esercizio del diritto di impugnazione determina acquiescenza alla decisione che le è pregiudizievole).

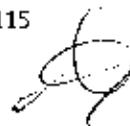
In secondo luogo questa Corte non ritiene di liquidare il danno complessivo, nemmeno in via equitativa, giacché non specificate, dai richiedenti, le singole voci di danno, patrimoniale, non patrimoniale e da perdita parentale, ritenendo, comunque, non di facile e immediata liquidazione la valutazione della prolungata ansia patita per la sparizione del congiunto, dei costi economici e morali affrontati per le ricerche e del rinnovato dolore nell'apprendere le modalità di eliminazione descritte.

Si ritiene, quindi, di dovere accedere solamente alla richiesta di **provvisoria**, laddove la parte ne abbia fatto espressa menzione nelle proprie conclusioni, quale acconto del maggior danno, anche morale, che il giudice civile riterrà accertato nella sede competente.

Non vanno, invece, modificate le statuizioni in favore delle parti civili, adottate dal giudice di primo grado, nei confronti degli imputati condannati, per mancanza di impugnazione sul punto.

Con riguardo alla posizione delle parti civili Aida Aurora Sanz Balduvino, di Horacio Rafael Sanz Balduvino e di Maria Victoria Moyano Artigas si osserva che i primi due si sono costituiti sia come nipoti della scomparsa Elsa Haydee Fernandez Lanzani, sia quali nipoti di Aida Celia Sanz Fernandez mentre l'ultima si è costituita parte civile nella duplice veste di figlia di Alfredo Moyano e di Maria Asuncion Artigas Nilo de Moyano.

Poiché la richiesta di risarcimento del danno costituisce esercizio di un diritto di credito che, in quanto tale, è relativo ed eterodeterminato, cioè condizionato dalla "causa petendi", le diverse costituzioni di parte civile, della stessa persona, assistita, per ogni costituzione, da un diverso difensore, contro lo stesso imputato, sono tutte distinte e autonome, in ragione della qualifica assunta dalla parte civile e, pertanto, ammissibili.



Le spese del giudizio da liquidarsi in favore delle parti civili, da porsi, in solido, a carico degli imputati, sono indicate analiticamente, per ciascuna parte, in dispositivo.

Ove, nello stesso, si indica la specificazione "congiuntamente", deve intendersi che l'onorario va aumentato del 20% in ragione del numero delle parti assistite dallo stesso difensore.

Vanno inoltre tenute distinte le costituzioni di parte civile presentate nei confronti di Troccoli e di Larcebeau da quelle presentate solo nei confronti del primo imputato.

Il numero degli imputati e delle parti civili, nonché, la mole del compendio probatorio determinano, infine, l'indicazione del termine di giorni novanta per il deposito della motivazione.

#### P.Q.M.

Visto l'art. 605 c.p.p.,

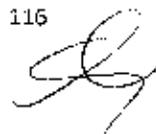
in riforma della sentenza pronunciata dalla III Corte di Assise di Roma, in data 17 gennaio 2017 nei confronti di Juan Carlos Blanco, Pedro Antonio Malo Narbono, José Horacio Gavazzo Pereira, José Ricardo Arab Fernandez, Ricardo José Medina Blanco, Luis Alfredo Maurente Mata, José Felipe Sande Lima, Ernesto Soca, Ernesto Avelino Ramas Pereira, Jorge Alberto Sliveira Quesada, Gilberto Valentin Vasquez Bisio, Ricardo Chavez Dominguez, Juan Carlos Larcebeau Aguirregaray, Jorge Nestor Troccoli Fernandez, Luis Arce Gomez, Francisco Morales Bermudez, German Ruiz Figueroa, Martin Martinez Garay, Rafael Francisco Ahumada Valderrama, Hernan Jeronimo Ramirez Ramirez, Manuel Vasquez Chahuan, Orlando Moreno Vasquez, Daniel Aguirre Mora, Carlos Luco Astrnza, Pedro Octavio Espinosa Bravo,

appellata dal Procuratore Generale presso la Corte di Appello di Roma e dal Procuratore della Repubblica presso il Tribunale di Roma,

appellata dagli imputati Juan Carlos Blanco, Luis Arce Gomez, Francisco Morales Bermudez, German Ruiz Figueroa, Rafael Valderrama Ahumada, Hernan Jeronimo Ramirez Ramirez,

appellata incidentalmente da Moreno Vasquez Orlando, Vasquez Chahuan Manuel, Aguirre Mora Daniel e Luco Astroza Carlos,

appellata ai soli fini civili dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri, Mariana Zaffaroni Isias, Andres Recagno, Martha Amanda Casal de Rey, Aida Aurora Sanz Balduvino, Huracio Rafael Sanz Balduvino, Graciela Julieta Sobrino Berardi, Pablo Simon Sobrino Costa, Nestor Julio Gomez Rosano, Maria Victoria Moyano Artigas, Artigas Nilo Anibal Ruben, Artigas Nilo Dardo Dario, Ensenat Valentin, Garcia Dossetti Soledad, Raul Mario Gambaro, Maria Graciela Borelli Cattaneo, Silvia



Elvira Ostiante, Julio Alberto Gambaro, Carlos Rodolfo D'Elia, Frente Amplio Monica Xavier, partito politico Uruguayano del centro sinistra, Hugo Ignacio Venturelli, Donato Guzman Jaime Andres, Guzman Nunez Mariana, Canales Maino Margarita, Teillier Del Valle Guillermo Leon, presidente del Partido Comunista de Chile, Donato Guzman Mauricio Claudio, Donato Guzman Nelson Esteban, Donato Guzman Ivan Patricio e Canales Maino Mariana,

dichiara

Pedro Antonio MATO NARBONDO, José Horacio GAVAZZO PEREIRA, José Ricardo ARAB FERNANDEZ, Ricardo José MEDINA BLANCO, Luis Alfredo MAURENTE MATA, José Felipe SANDE LIMA, Ernesto SOCA, Ernesto Avelino RAMAS PEREIRA, Jorge Alberto SILVEIRA QUESADA, Gilberto Valentin VASQUEZ BISIO, Jorge Nestor TROCCOLI FERNANDEZ, Juan Carlos LARCEBEAU AGUIRRE = GARAY, Martín MARTINEZ GARAY, Manuel VASQUEZ CHAUHAN, Orlando MORENO VASQUEZ, Daniel AGUIRRE MORA, Carlos LUCO ASTROZA, Pedro Octavio ESPINOZA BRAVD, responsabili del delitto di omicidio volontario pluriaggravato continuato loro rispettivamente ascritto ai capi B1), D1) e I2) dell'imputazione e di omicidio volontario pluriaggravato loro rispettivamente ascritto ai capi M1), N1) e O1) della rubrica e condanna ciascuno di loro alla pena dell'ergastolo oltre al pagamento delle spese processuali di questo e del primo grado di giudizio.

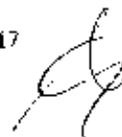
Visti gli artt. 29 e 32 c.p. dichiara tutti i predetti imputati interdetti in perpetuo dai pubblici uffici, interdetti legalmente e decaduti dalla responsabilità genitoriale.

Visto l'art. 72 c.p. applica a Pedro Antonio MATO NARBONDO, José Horacio GAVAZZO PEREIRA, José Ricardo ARAB FERNANDEZ, Ricardo José MEDINA BLANCO, Luis Alfredo MAURENTE MATA, José Felipe SANDE LIMA, Ernesto SOCA, Ernesto Avelino RAMAS PEREIRA, Jorge Alberto SILVEIRA QUESADA, Gilberto Valentin VASQUEZ BISIO, Jorge Nestor TROCCOLI FERNANDEZ, Juan Carlos LARCEBEAU AGUIRREGARAY e a Martín MARTINEZ GARAY l'isolamento diurno per la durata di anni due.

Visto l'art. 36 c. p. dispone la pubblicazione per estratto, della presente sentenza mediante affissione nel Comune di Roma e nel sito internet del Ministero della Giustizia.

Visto l'art. 530 c.p.p., assolve Juan Carlos Blanco limitatamente al sequestro e omicidio di Mafalda Corinaldesi de Stamponi a lui ascritto al capo G2) della rubrica.

Conferma nel resto l'impugnata sentenza condannando gli imputati Luis Arce Gomez, Francisco Morales Bermudez, German Ruiz Figueroa



Valderrama Ahumada e Hernan Jeronimo Ramirez Ramirez al pagamento delle spese del presente grado di giudizio.

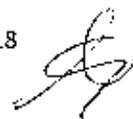
Visti gli artt. 538, 539, 541 e 592 comma 3 c.p.p. condanna, in solido, MATO NARBONDO, GAVAZZO PEREIRA, ARAB FERNANDEZ, MEDINA BLANCO, MAURENTE MATA, SANDE LIMA, SOCA, RAMAS PEREIRA, SILVEIRA QUESADA, VASQUEZ BISIO, TROCCOLI FERNANDEZ, LARCEBEAU AGUIRREGARAY, MARTINEZ GARAY, VASQUEZ CHAUHAN, MORENO VASQUEZ, AGUIRRE MORA, LUCCO ASTROZA e ESPINOZA BRAVO a risarcire il danno cagionato alla parte civile Presidenza del Consiglio dei Ministri, da liquidarsi in separato giudizio, assegnando una provvisoria, immediatamente esecutiva, di euro 1.000.000,00.

Condanna, altresì, i predetti imputati, in solido, a rimborsare le spese sostenute dalla citata parte civile, per il primo grado di giudizio, che si liquidano, quale onorario, in euro 15.000,00 oltre accessori di legge e a rimborsare, in solido, tra loro e con Juan Carlos Blanco, Luis Arce Gomez, Francisco Morales Bermudez, German Ruiz Figueroa, Valderrama Ahumada e Hernan Jeronimo Ramirez Ramirez, le spese sostenute dalla medesima parte civile, per il presente grado, che si liquidano, quale onorario, in euro 12.836,00 oltre accessori di legge.

Condanna MATO NARBONDO, GAVAZZO PEREIRA, ARAB FERNANDEZ, MEDINA BLANCO, MAURENTE MATA, SANDE LIMA, SOCA, RAMAS PEREIRA, SILVEIRA QUESADA e VASQUEZ BISIO a risarcire il danno cagionato alle parti civili Mariana Zaffaroni Islas, Andres Recagno e Martha Amanda Casal de Rey, da liquidarsi in separato giudizio, assegnando una provvisoria, immediatamente esecutiva di euro 100.000,00 a Mariana Zaffaroni Islas.

Condanna i predetti imputati, in solido, a rimborsare le spese sostenute dalle parti civili, per il primo grado di giudizio, che si liquidano, quale onorario, in euro 20.000,00 per la Repubblica Orientale dell'Uruguay, in euro 6.995,00 per Mariana Zaffaroni Islas, in euro 9.653,1 per le posizioni congiunte di Martha Amanda Casal de Rey e Andres Recagno e in euro 5.625,00 per Maria Cristina Mihura oltre accessori di legge per ciascuna parte civile.

Condanna, altresì, i predetti imputati, in solido tra loro e con Juan Carlos Blanco al rimborso delle spese sostenute dalle citate parti civili, per il presente grado, che liquida, quale onorario, in euro 15.000,00 per la Repubblica Orientale dell'Uruguay, in euro 6.995,00 per Mariana Zaffaroni Islas, in euro 9.653,1 per le posizioni congiunte di Martha Amanda Casal de Rey e Andres Recagno e in euro 5.625,00 per Maria Cristina Mihura oltre accessori di legge per ciascuna parte civile.



Condanna Juan Carlos Blanco a rimborsare le spese sostenute dalle parti civili per il presente grado che si liquidano, quale onorario, in euro 6.995,00 per Aurora Meloni, in euro 4.835,00 per Leticia Paula Banfi Meloni, in euro 6.995,00 per Valeria Banfi Meloni e in euro 8.044,00 per Nila Heredia Miranda ASOFAMD, oltre accessori di legge per ciascuna parte civile.

Condanna Jorge Nestor TROCCOLI FERNANDEZ a risarcire il danno provocato alle parti civili da liquidarsi in separato giudizio, assegnando una provvisionale, immediatamente esecutiva, di euro 100.000,00 a Aida Aurora Sanz Balduvino, nella sua qualità di nipote di Aida Celia Sanz Fernandez e di ulteriori euro 100.000,00 nella sua qualità di nipote di Elsa Haydee Fernandez Lanzani; di euro 250.000,00 a Horacio Rafael Sanz Balduvino, nella sua qualità di nipote di Aida Celia Sanz Fernandez; di euro 200.000,00 a Graciela Julieta Sobrino Berardi; di euro 250.000,00, ciascuno a Pablo Simon Sobrino Costa e a Nestor Julio Gomez Rosano; di euro 100.000,00 a Maria Victoria Moyano Artigas, nella sua qualità di figlia di Maria Asuncion Artigas Nilo de Moyano; di euro 200.000,00 ciascuno a Artigas Nilo Anibal Ruben e a Artigas Nilo Dardo Dario.

Condanna il predetto imputato a rimborsare le spese sostenute dalle parti civili per il primo e il secondo grado di giudizio che liquida, quale onorario, in complessivi euro 9.000,00 per Aurora Sanz Balduvino nella sua qualità di nipote di Aida Celia Sanz Fernandez da pagarsi in favore dello Stato; in euro 16.786,00 per le posizioni congiunte di Aida Aurora Sanz Balduvino nella sua qualità di nipote di Elsa Haydee Fernandez Lanzani e di Pablo Simon Sobrino Costa; in euro 16.000,00 per Horacio Rafael Sanz Balduvino nella sua qualità di nipote di Elsa Haydee Fernandez Lanzani; in euro 13.000,00 per Horacio Rafael Sanz Balduvino nella sua qualità di nipote di Aida Celia Sanz Fernandez; in euro 9.670,00 per Graciela Julieta Sobrino Costa; in euro 13.000,00 per Nestor Julio Gomez Rosano; in euro 13.000,00 per Maria Victoria Moyano Artigas nella sua qualità di figlia di Maria Asuncion Artigas Nilo de Moyano; in euro 16.000,00 per Maria Victoria Moyano Artigas nella sua qualità di figlia di Alfredo Moyano; in euro 13.000,00 per Artigas Nilo Anibal Ruben; in euro 13.000,00 per Artigas Nilo Dardo Dario; in euro 16.000,00 per Ensenat Valentin; in euro 16.000,00 per Ensenat Marta Alicia oltre accessori di legge per tutte le parti civili.

Condanna Jorge Nestor TROCCOLI FERNANDEZ e Juan Carlos LARCEBEAU AGUIRREGARAY, in solido, a risarcire il danno cagionato alle parti civili, da liquidarsi in separato giudizio, assegnando una provvisionale, immediatamente esecutiva, di euro 100.000,00, ciascuno, a Raul Mario Gambaro, a Maria Graciela Borelli Cattaneo, a Silvia Elvira

Ostiante, a Carlos Rodolfo D'Elia, di euro 50.000,00 a Monica Xavier per Frente Amplio, di euro 250.000,00 a Garcia Dossetti Soledad.

Condanna, altresì, i predetti imputati, in solido, a rimborsare le spese sostenute dalla parti civili, in primo e in secondo grado, che si liquidano, complessivamente, quale onorario, in euro 16.700,00 per le posizioni congiunte di Garcia Dossetti Soledad e Julio Alberto Gambaro; in Euro 8.800,00 per Raul Mario Gambaro; in euro 8.800,00 per Silvia Elvira Ostiante da versarsi in favore dell'Erario; in euro 12.400,00 per le posizioni congiunte di Maria Graciela Borelli Cattaneo, Carlos Rodolfo D'Elia e Monica Xavier per Frente Amplio; in euro 30.000,00 per Repubblica Orientale dell'Uruguay oltre accessori di legge per ciascuna parte civile.

Condanna Juan Carlos Blanco al rimborso delle spese sostenute dalle parti civili per il presente giudizio che si liquidano in euro 8.465,81 comprensive di accessori per Enriqueta Carmeri Stamponi e in euro 8.044,00, quale onorario per Nila Heredia Miranda oltre accessori di legge.

Condanna Arce Gomez Luis, Francisco Morales Bermudez e German Ruiz Figueroa a rimborsare le spese sostenute dalle parti civili per il presente grado di giudizio che liquida in euro 9.653,1 per le posizioni congiunte di Mercedes Campiglia e di Nila Heredia Miranda; in euro 4.835,00 per Maria Campiglia; in euro 8.394,00 per le posizioni congiunte di Claudia Olga Ramona Allegrini e Maria Paula Vinas oltre accessori di legge per ciascuna parte civile.

Condanna Martin Martinez Garay a rimborsare le spese sostenute dalle predette parti civili per il primo e il secondo grado di giudizio che liquida, complessivamente, quale onorario, in euro 15.000,00 per le posizioni congiunte di Mercedes Campiglia e di Nila Heredia Miranda; in euro 10.835,00 per Maria Campiglia; in euro 14.000,00 per le posizioni congiunte di Claudia Olga Ramona Allegrini e Maria Paula Vinas oltre accessori di legge per ciascuna parte civile.

Condanna Rafael Valderrama Ahumada a rimborsare le spese sostenute dalle parti civili, per il presente grado, che liquida, quale onorario, in euro 9.650,00 per le posizioni congiunte di Lorena Soledad Pizarro Sierra AFDD e Rina Belvederessi Munoz; in euro 4.835,00 per Patricio Alejandro Montiglio Belvederessi e in euro 5.000,00 per Tamara Montiglio Belvederessi oltre accessori di legge per ciascuna parte civile.

Condanna Manuel Vasquez Chauhan, Orlando Moreno Vasquez, Daniel Aguirre Mora e Carlos Luco Astroza a risarcire il danno cagionato alle parti civili, da liquidarsi in separato giudizio, assegnando una provvisionale, immediatamente esecutiva, di euro 100.000,00 a Hugo Ignacio Venturelli.

Condanna i predetti imputati a rimborsare le spese sostenute dalle parti civili per il primo grado di giudizio, che liquida, quale onorario, in euro 9.000,00 per Lorena Soledad Pizarro Sierra AFDD; in euro 6.000,00 per Maria Paz Venturelli Cea; in euro 7.000,00 per Hugo Ignacio Venturelli da versarsi in favore dell'Erario.

Condanna i predetti imputati, in solido con Hernan Jeronimo Ramirez Ramirez a rimborsare le spese sostenute dalle parti civili per il presente grado di giudizio che liquida, quale onorario, in euro 8.044,25 per Lorena Soledad Pizarro Sierra AFDD; in euro 5.000,00 per Maria Paz Venturelli Cea e in euro 6.995,00 per Hugo Ignacio Venturelli da versarsi in favore dell'Erario.

Condanna Pedro Octavio Espinoza Bravo a risarcire il danno cagionato alle parti civili, da liquidarsi in separato giudizio, assegnando una provvisionale, immediatamente esecutiva, di euro 100.000,00, ciascuno, a Donato Guzman Jaime Andres, Guzman Nunez Mariana, Tellier Del Valle Guillermo Leon in qualità di presidente del Partido Comunista de Chile, Donato Guzman Mauricio Claudio, Donato Guzman Nelson Esteban, Donato Guzman Ivan Patricio, Canales Maino Mariana e di euro 200.000,00 a Canales Maino Margarita.

Condanna il predetto imputato al rimborso delle spese sostenute dalle parti civili per il primo e per il secondo grado di giudizio che liquida, complessivamente, quale onorario, in euro 14.000,00 per Donato Guzman Jaime Andres, in euro 17.000,00 per Guzman Nunez Mariana; in euro 17.000,00 per Lorena Soledad Pizarro Sierra AFDD; in euro 11.604,00 per le posizioni congiunte di Canales Maino Margarita e Tellier Del Valle Guillermo Leon in qualità di presidente del Partido Comunista de Chile; in euro 14.000,00 per Donato Guzman Mauricio Claudio; in euro 14.000,00 per Donato Guzman Nelson Esteban e in euro 12.000,00 per Donato Guzman Ivan Patricio, oltre agli accessori di legge per ciascuna parte civile.

Conferma nel resto.

Fissa in giorni novanta il termine per il deposito della motivazione.

Roma, 8 luglio 2019

Il Presidente estensore



**Depositato in Cancelleria**

Oggi, 27-07-2019  
